Triunfal llegada a Zaire

El Papa inició viaje de 11 días al Africa

- "La situación del mundo es tensa y peligrosa" declaró el Pontífice.
- "Es necesario eliminar las causas de la guerra y, en primer lugar, el terrorismo, que es un crimen y un pecado"

AÑO V Nº 1.664. SANTIAGO DE CHILE, SABADO 3 DE MAYO DE 1980.-PRECIO \$ 10

(Pasa a la Pág. 2)

El Papa Juan Pablo II llegó ayer a Zaire para iniciar su visita de

El Pontifice se arrodilló para besar el suelo al descender de su avión especial en el aeropuerto de Kinshasa, donde fue recibido por el Presidente Mobutu Sese Seko.

Obispos y diplomáticos se acercaron al Papa mientras un grupo de artistas efectuaba una danza en su honor, y luego desfiló ante él, al son de una marcha con aires de rumba, la marcial guardia de

"Dios bendiga a Africa", dijo el Papa en francés al iniciar una alocución y miles de zairenses prorrumpieron en gritos de entusiasmo, agitando banderas de su país y de la Santa Sede

TENSA SITUACION MUNDIAL

El Papa Juan Pablo II llegó aquí, iniciando su primera visita a Africa, y señaló que la situación mundial está "particularmente tensa y peligrosa

Por lo menos un millón de zairenses acudieron a darle la bienvenida en su trayecto en automóvil del aeropuerto a Kinshasa.

En el aeropuerto el Pontifice fue recibido por el Presidente de Zaire Mobutu Sese Seko, de religión católica, a quien lo acompañaba su segunda esposa Bobi Ladawi, y centenares de miles de zairenses que danzaban y cantaban.

"Siempre debemos temer por la paz mundial", dijo el Papa polaco, de 59 años de edad, a los periodistas durante el vuelo de Roma a Kinshasa. "Pero estos últimos días fueron particularmente tensos y peligrosos

"Es necesario eliminar las causas de la guerra y, en primer lugar, el terrorismo, que es un crimen y un pecado", declaró.

Haciendo una alusión, aparentemente, a las amenazas contra las vidas de los rehenes estadounidenses en Teherán, el Sumo Pontífice agregó: "La situación recuerda la guerra mundial II, cuando se capturaba y mataba a rehenes inocentes'

El vuelo especial de Alitalia aterrizó en el aeropuerto internacional de Njili a las 15,08 hora local (14,08 GMT)

Siguiendo su propia tradición, el Papa Juan Pablo besó el suelo al

desembarcar del DC-10 y saludó al alud de personas que lo



EL PAPA EN AFRICA.- Juan Pablo II llegó ayer a Zaire, iniciando una gira por varios países africanos. Fue recibido en

Kinshasa con una pintoresca manifestación folklórica (Radio-



CANDIDATAS A "MISS CHILE 1980".— Las 13 representantes de Santiago a la final del concurso "Miss Chile 1980" concurrieron a patinar al Skating Ring de Vitacura, como parte de sus actividades sociales y re-creativas previas a la elección. En la foto, de izquierda a derecha, Pauli-

na Nin de Córdova, Francoise Dussert, Bárbara Kroneberg, Mabel nes, Claudia García, Mónica Bonilla, Carolina Kintze, Grace Seguel y

Martin es el primero del ranking

La Asociación Mundial de Boxeo (AMB) colocó ayer en el primer lugar de la categoría minimosca al campeón chileno Martin Vargas y oficializó así -definitivamente- su derecho a combatir el próximo 1º de junio ante el campeón mundial de la división, el japonés Yoko Gushiken. Hasta la fecha, Martín sólo había figurado en el segundo lugar de los aspirantes. en el ranking del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) incluso había retrogradado al

La última campaña del chileno ofrece quince victorias, la mayoría por la vía rápida. desde que intentara arrebatarle la corona mosca al venezolano Betulio González en 1978 con suerte adversa. Pero en la categoría minimosca Martín exhibió una renovada potencia v volvió a escalar rápidamente en el concierto mundial al derrotar a dos ranqueados im-

(Pasa a la Pág. 10)

Hoy jura ante el Rey nuevo gabinete español

El Primer Ministro Adolfo Suárez anunció una largamente aguardada reorganización de su gabinete centrista, separando a seis miembros de su actual elenco y designando a otros tantos nuevos rostros.

Suárez, cuyos cambios ministeriales s aguardaban desde hace aproximadamente dos meses, no introdujo cambios en las importantes carteras de economía, finanzas, asuntos exteriores y relaciones con el Mercado Común.

Empero, retiró a un general del Ejército, y puso en su lugar a un civil de la línea dura como Ministro del Interior.

Designó a un amigo personal para que se haga cargo de la convulsionada política vinculada con las autonomías regionales.

También abandonaron el Gobierno dos socialdemócratas de centro izquierda y dos

El nuevo Gabinete, que prestará juramento hoy ante el Rey Juan Carlos, quedó integrado de la siguiente manera:

Primer Ministro: Adolfo Suárez González; Primer Vice Primer Ministro, a cargo de la seguridad y la defensa nacional: Teniente General Manuel Gutiérrez Mellado; Segundo Vice Primer Ministro, a cargo de los asuntos económicos: Fernando Abril Martorell; Relaciones Exteriores: Marcelino Oreja Aguirre; Finanzas: Jaime García Anoveros; Justicia: Iñigo Cavero Lataillade; Interior: Juan José Roson Pérez (nuevo); Obras Públicas Urbanismo: Jesús Sancho Rof; Educación: José Manuel Otero Novas ; Trabajo: Salvador Sanchez Terán; Industria y Energía: Ignacio Bayon Marine (nuevo); Agricultura: Jaime Lamo de Espinosa; Comercio: Luis Gamir (nuevo); Transporte y Comunicaciones: José Luis Alvarez (nuevo); Cultura: Ricardo de la Cierva y Hoces; Salud y Seguridad Social: Juan Rovira Tarazona; Administración Territorial: José Pedro Pérez Llorca Rodrigo; Relaciones con las Comunidades Europeas: Leopoldo Calvo Sotelo y Bustelo; Economía: José Luis Leal Maldonado; Investigación y Universidades: Luis González Seara; Oficina del Primer Ministro: Rafael Arias. Salgado; Defensa: Agustín Rodríguez Sahagún; Ministro para la Coordinación Legislativa: Juan Antonio Ortega y Díaz Ambrona (nuevo); Vice Ministro para el Servicio Civil:

Sebastián Martin Retortillo (nuevo) (Latin)

El Primer Ministro español Adolfo Suárez partira de aqui hoy en su segunda gira de este año por el Medio Oriente, durante la cual se estima que mantendrá una nueva ronda de conversaciones con el líder de la Organización de Liberación Palestina (OLP) Yasser Arafat.

Funcionarios españoles y palestinos dijeron aquí que es probable que Suárez y Arafat se reunan el domingo, en Damasco, durante la primera escala del viaje de cuatro días del líder

Suárez debe partir hoy para Siria, después de anunciar una largamente esperada reorga-nización de Gabinete. El Premier español pasará el domingo en Damasco antes de volar a Arabia Saudita, que es un gran proveedor de petróleo en España.

Suárez y Arafat se reunieron por primera vez en Madrid en septiembre pasado, durante la primera visita del líder palestino a una capital de Europa Occidental, a invitación del Gobier-

España mantiene una posición política propalestina en la disputa árabe-israeli, y es la única nación importante de Europa Occidental que no tiene relaciones diplomáticas con el Es-

El difunto dictador español, general Francisco Franco, estableció relaciones cordiales con el Mundo Arabe.

Las nuevas autoridades demócratas de Madrid, conscientes de la gran dependencia de España de las importaciones de petróleo árabe, demostraron poca inclinación para cambiar esa política.

Suárez exhibió considerable interés en la disputa del Medio Oriente y fuentes españolas sugirieron antes de su visita de febrero a Iraq y Jordania, que España podía jugar un papel útil como mediador.

La visita de Arafat a Madrid el año pasado, cuando fue recibido como Jefe de Estado, fue considerada como un importante golpe diplomático del jefe de la OLP en sus esfuerzos para obtener amplio reconocimiento internacional para la causa palestina.

Mientras el propósito de la visita de Suárez a Siria es esencialmente político, el líder español está interesado en dedicarse a temas económicos en Arabia Saudita, dijeron los funcio-



El Rey Juan Carlos tomará hoy el juramento al nuevo gabinete español.

El Papa inició... (Viene de la primera Pág.)

Los cantores africanos entonaron un himno compuesto especialmente para la ocasión, titulado en lingala --idioma del Zaire--"Losoka yo Mokonzi" (Canto al Papa).

Durante esta gira de días por seis naciones africanas el Pana no pronunciará menos de 76 sermones y discursos. La última visita: papal al continente africano fue en 1969, cuando el Pontifice Paulo

En el aeropuerto se encontraban muchos prelados africanos, incluyendo los 56 obispos zairenses y un Cardenal sudafricano, identificado como Cardenal Owen Mccann de Ciudad del Cabo.

Espero, junto a todos mis amigos africanos, un mañana en que cada niño de este continente encuentre alimento para su cuerpo y alma, en un clima de justicia, seguridad y paz", dijo en territorio

'Vengo aquí como hombre de esperanza", agregó.

Durante sus conversaciones con los periodistas a bordo del avión. Juan Pablo II planteó el motivo de su viaje a Africa.

'Debemos alentar a estos pueblos a que sean verdaderamente soberanos y libres y no se dejen influir por fuerzas externas", de-

"Tiene la posibilidad, y el derecho y el deber de vivir sus propias vidas. Es fundamental", agregó.

Sobre la situación de la Iglesia Católica Romana en Africa que tuvo un pasado problemático, incluso en Zaire, dijo, "hay más esperanzas que temores". El desafío más importante es el de la evangelización", agregó.

Interrogado sobre la iniciativa de boicotear los Juegos Olímpicos a raíz de la intervención soviética en Afghanistan, el Sumo Pontífice expresó que los deportistas deben actuar de acuerdo con su conciencia, y no agregó más detalles.

Ante la pregunta sobre qué se siente al ser aclamado por millones de personas en Italia y el resto del mundo, Juan Pablo II replicó: Estoy convencido que no me aclaman a mí, por mí, sino como al

Durante su visita a Zaire, el Papa participará en las celebraciones del centenario del arribo de los misioneros que comenzaron la evangelización definitiva de la región.

Ahora, 100 años después, se considera que Zaire es el país más católico de Africa negra, con un 45 por ciento de creyentes sobre una población de 27 millones de habitantes:

a Iglesia atravesó en Zaire un período de malas relaciones con el gobierno del Presidente Mobutu a comienzos de la década de 1970, cuando inició un movimiento de "autenticidad", prohibiendo la navidad, los nombres cristianos y la enseñanza religiosa y nacionalizando, en 1974, los colegios religiosos. (UPI-Latín).

Incertidumbre mundial ante el aumento de las tasas de interés

La dura lucha por el crédito en los países industriales de occidente continuará, a pesar de la reciente liberación de las tasas de interés en los Estados Unidos, de acuerdo con los economistas y analistas de mercado en los grandes centros financieros.

En lo que alguna gente denominó una "guerra de las tasas de interés", otros países siguieron en los últimos meses a los Estados Unidos, al aumentar las tasas de descuento a alturas sin precedentes; esto golpeó tanto a los empresarios como a los consumidores que ahora temen que la recesión mundial pueda profundizarse.

La causa del alza en las tasas de interés fue la lucha contra la inflación. Las autoridades monetarias restringieron el crédito como dispositivo anti-

Las tasas de descuento en los randes pancos de los Estados Unidos alcanzaron la cifra sin precedentes del 20%, pero en las últimas semanas las bajaron a cerca del 18,5% —todavía una cifra alta- en un cauteloso intento para evitar perjudicar demasiado a la economía.

Analistas en centros diversos, sin embargo, dijeron que no esperan que esto genere una caída en espiral de las tasas de interés en occidente.

Muchos expertos interrogados por corresponsales de esta agencia, dijeron que les parece que otros países no seguirán a estas decisiones de los Estados Unidos, debido a sus propios temores de inflación, y piensan que las tasas de interés probablemente se mantendrán al-

Alemania Federal, por ejemplo, elevó su tasa de descuento esta semana al 7,5%, la más al-

En los mismos Estados Unidos, algunos corredores de cambio y economistas creen que hay trabas sustanciales para nuevas disminuciones en las tasas de interés y no cabe aguardar una espiral descen-

Creen que la Junta Federal de Reserva (el Banco Central de los Estados Unidos) podría evitar una caída excesiva en las tasas de interés estadounidenses, porque podría perjudicar al dolar que se ha convertido en una moneda atractiva para los inversores debido a las altas

Los banqueros franceses en general piensan que las autoridades francesas evitarán que las tasas de interés caigan significativamente hasta que las tasas alemanas se reduzcan.

Fuentes bancarias belgas también dijeron que la decisión de Alemania Federal probablemente llevará a la cautela a su propias autoridades, aún cuando las tasas de interés belgas declinaron levemente en los

Economistas privados y japoneses gubernamentales dijeron que su política será resistir una violenta baja en las tasas de interés.

Gran Bretaña, que mantiene una tasa minima del 17%, enfrenta presiones internas para una reducción, pero el plan oficial es que las tasas no deben bajar hasta que la oferta monetaria crezca sostenidamente. (LATIN).

Sin resultados negociación sobre autonomía palestina

Sin ni siquiera haber alcanzado un acuerdo sobre la oportunidad de celebrar o no una sesión plenaria para declarar oficialmente abierto el último "round" de negociaciones, israelies y egipcios aplazaron hasta el domingo la prosecución de las hasta ahora improductivas negociaciones sobre la autonomía palestina.

Resumiendo sus respectivas posiciones, las partes han difundido al mismo tiempo dos documentos que no hacen más que resaltar la persistencia de un radical contraste de opi-

La decisión de aplazar dos días las negociaciones que -ante la inminencia del 26 de mayo para su conclusión habrian tenido que celebrarse "día fue adoptada en Herzliya, en las afueras de Tel Aviv. donde las negociaciones se reanudaron hace dos días después de otra serie de contactos informales entre el mediador americano Sol Linowitz, el jefe de la negociación israelí Josej Burg y el Premier egipcio Mustapha Khalil. Ningún progreso fue anunciado después de estos coloquios y las dos partes no han alcanzado ni siquiera un acuerdo para mantener una formal reunión plenaria.

En respuesta a un precedente "memorándum" israelí en el que se enumeran los cuatro principales puntos sobre los que el Estado judío no tiene intención de hacer concesiones, la delegación egipcia hizo a su vez circular un documento de siete puntos en el que insiste sobre las peticiones que Israel ha rechazado hasta ahora:

1) Que el consejo autónomo palestino a elegirse en Cisjordania y Gaza disponga de amplios poderes legislativos, administrativos y judiciales (Israel está dispuesto a conceder sólo limitados poderes de administración local).

otras quedaron heridas en una

batalla entre militantes cris-

tianos en un pueblo de las

montañas, al sudeste de Beirut,

informaron testigos presen-

La batalla fue entre mi-

litantes falangistas y el Partido

Liberal Nacional, grupos

principales del frente de-

rechista de la alianza cristiana

Los jefes de los partidos es-

taban tratando de aliviar la

situación después de una

ciales.

Beirut

2) Que también los habitantes de la parte árabe de Jerusalén participen en el esquema autonómico. Israel se opone considerando la entera ciudad como su propia capital "eterna

3) Que se imponga un bloqueo a la creación de nuevas colonias judías.

4) Que las medidas de seguridad a adoptarse en Cisjordania y Gaza, después de la entrada en vigor del régimen de autonomía, sean objeto de negociación (Israel pide, sin embargo, decidir unilateralmente en esta materia). (AN-

Varios muertos deió batalla entre militantes cristianos

noche de graves enfrentamientos en los que se usaron morteros, fusiles de rechazo y ametralladoras pesadas, dijo una fuente politica.

La radio estatal de Beirut señaló que según las primeras informaciones dos personas fueron muertas y otras cuatro resultaron heridas. Otras fuentes dicen que las bajas fueron más numerosas.

Voceros de ambas partes no dieron ninguna explicación por la repentina explosión de violencia, pero los testigos del pueblo atribuyeron la batalla a la disputa por el poder entre falangistas y liberales na-

Una fuente informó que los

encuentros fueron provôcados por los falangistas que querían poner una oficina regional en Bdedoun, ubicado 20 kiló-

metros al sudeste de Beirut.

Funcionarios de seguridad cortaron las rutas que van a Bdedoun, mientras que mediadores trataban de apaciguar a los antagonistas, dijo la fuente política. (UPI).





Crítica China

En la conferencia de los partidos comunistas europeos, que se celebró recientemente en París, surgieron "diferencias e incluso divergencias" de opiniones, afirma la agencia noticiosa "Nueva China" en un despacho desde París.

De las 31 delegaciones invitadas, recuerda la Agencia China, tan solo 22 participaron en la "Conferencia por la paz y el desarme" y entre los que no asistieron a la reunión cabe señalar a los partidos comunistas, italiano, yugoslavo, español, rumano y sueco. La conferencia había sido convocada por los partidos comunistas franceses y obrero unificado polaco.

"La reunión tuvo lugar en un momento en que la invasión soviética en Afghanistá constituye una grave amenaza por la paz y la seguridad mundial —dice "Nueva China"—. Sin embargo esta cuestión urgente no se debatió durante las sesiones y en cambio se habló vagamente de la paz y del desarme". (AN

Evacuada misión

Cincuenta empleados de la embajada francesa aquí fueron evacuados de ese edificio luego de una advertencia anónima sobre la existencia de una bomba a punto de estallar, dijo un vocero de la embajada.

Los empleados salieron del edificio mientras se buscaba el artefacto sin que fuera encontrado nada. (LATIN).

Triunfo laborista

Exactamente un año después de la neta victoria del Partido Conservador en las elecciones políticas generales, el Partido Laborista se tomó una neta revancha en Gran Bretaña, con un sensible triunfo en las elecciones administrativas.

Además de reconfirmar su supremacia en las ciudades tradicionalmente gobernadas por los laboristas. el partido de oposción arrebató a los "tories". una serie de importantes bas tiones conservadores como Bradford, Bolton, Birmingham y Oldham, volviendo, además, a tomar el control, después de un parentesis conservador, de la ciudad escocesa de Glasgow.

Una buena posición, siempre a expensas de los conservadores, fue otenida tambien por el Partido Liberal, mientras que, en Escocia, el Partido Nacional Escocés perdio 15 escaños que fueron conquistados por los laboristas.

Comentando el resultado de la consulta electoral el Secretario General del Partido Laborista, Ron Hayward, lo definio "un' triste regalo por el primer aniversario (de la victoria) de la señora Thatcher", agregando que el resultado constituye una

clara advertencia al gobierno. En efecto, mucha gente, según Hayward, esta dedicidamente en contra de la política llevada a cabo por los conservadores en las administraciones locales. (ANSA)

Aumentos del precio del crudo

Kuwait y Arabia Saudita quieren aumentar el precio de su

Kuwait informó a las compañías petrolíferas que próxima-mente aumentará el precio de su petróleo de dos dólares y medio por barril, informa el diario de Kuwait "As Siyasa" (La polí-

En Arabia Saudita el matutino "Al Madina" (La Ciudad) informó que en la reunión de la OPEP, que se celebrará el lunes próximo en Taif, a orillas del Mar Rojo, el representante saudita anunciará un aumento del precio del crudo. (ANSA).

Comando terrorista

Un arquitecto romano, Sergio Lenci, fue gravemente herido en la cabeza por un comando de terroristas de "Primera Línea" que irrumpió en su estudio. Su estado de salud es muy grave.

El comando, compuesto por tres hombres y una mujer, todos armados, disparó contra el arquitecto después de haberlo maniatado. Luego escribieron en la pared: anular a los técnicos de la contraguerrilla" El arquitecto Lenci participó en el proyecto de la cárcel de Rebibbia, donde están detenidos muchos terroristas. (ANSA).

Pekin

El Presidente de Paquistán, Mohammad Zia Ul-Haq, llegó a China en visita oficial de siete dias, para discutir las relaciones entre los dos países asiáticos y las consecuencias de la ocupación de Afghanistán por parte de las tropas soviéticas.

El lider paquistaní fue recibido con grandes elogios por la prensa, y el Diario del Pueblo, órgano del Partido Comunista, dijo que había desafiado la fuerza bruta de la invasión soviética a Afghanistán. (UPI)

Ex funcionario de la KGB desertó hacia Inglaterra

El ex funcionario soviético de inteligencia Ilya Grigorievich Dzhirkvelou desertó hace un mes en Gran Bretaña y tiene autorización para permanecer aqui, dijo un vocero del Ministerio de Relaciones Exteriores.

Dzhirkvelou, ciudadano soviético que se desempeñó desde 1977 como funcionario de prensa de la Organización Mundial de la Salud (OMS) en Ginebra, viajó hace un mes de Moscú a Inglaterra con su esposa e hija, y pidió autorización para quedarse, agregó el vo-

El Ministro del Interior, William Whitleam, otorgó el permiso y ahora se encuentra en Gran Bretaña, añadió el vo-

Los funcionarios británicos afirmaron que Dzhirkvelou, de 53 años de edad, es un ex miembro de la KGB, policía secreta soviética.

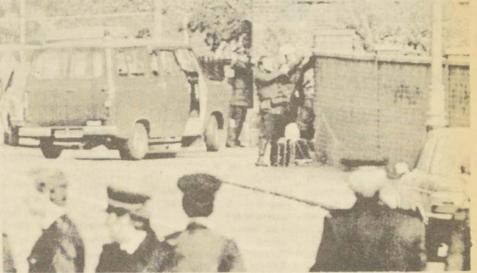
El diario Daily Mail de Londres, que publicó la primicia periodistica sobre la deserción de Dzhirkvelou, manifestó que desde su arribo al país, el funcionario soviético estuvo proporcionando al servicio de inteligencia británico amplia documentación sobre el espionaje de su pais, en prolongadas sesiones

Según el Daily Mail, partió de Ginebra a Moscú, en tren de visita, en vez de regresar a Suiza cambió de itinerario y viajó a Londres

Los funcionarios británicos aseveraron que en una oportunidad trabajó para la agencia noticiosa soviética TASS. La Embajada soviética en Londres no se pronunció hasta ahora, agregaron.

En Ginebra, un vocero de la OMS describió a Dzhirkvelou como un hombre muy trabajador, ligeramente reservado

y estimado por sus colegas. "No teníamos indicios de que estuviera realizando actividades políticas o de inteligencia." agregó el vocero de la OMS. Fue visto por última vez en Ginebra el 21 de marzo cuando abandonó su cargo de funcionario de información en idioma ruso. A sus colegas les dijo que debia ir unos días a Moscú para atender sus asuntos privados. (LATIN).



LONDRES. - Sin variación continúa la situación de los ocupantes de la Embajada de Irán en Londres. De acuerdo a informes de

Scotland Yard los ocupantes enviaron un men saje secreto a Khomeini. (RADIOFOTO UPI-

Un mensaje secreto a Khomeini enviaron ocupantes de embajada



Avatollah Khomeini

La policía británica intentó ganar la confianza de tres hombres armados que mantienen a unos 20 rehenes en la embajada de Irán en Londres, y surgieron indicios de que habrian obtenido una ventalja sicológica.

Al ingresar en su tercera jornada al sitio de la embajada, sus ocupantes no fijaron nuevos plazos, ni demandas o amenazas relacionadas con su pedido original para que fuesen, liberados 91 prisioneros en la provincia meridional de Irán, Khuzestan, donde predomina el

Otro indicio de que la policía está sumando puntos en la batalla sicológica con los intrusos, se produjo cuando pudo hablar con los guerrilleros a través de la entreabierta puerta de la embajada.

Las negociaciones se realizaron también a través de una ventana del primer piso.

"Hemos tenido una buena onversación", informó un alto vocero policial, el comandante Peter Neivens, quien agregó que los rehenes gozan de buena

Esto fue seguido por el envío, a cargo de la policía, de platos

Sentenciados por promover revolución

de comida caliente persa desde un cercano restaurante de ese origen, en lo que fue descrito como un gesto de buena volun-

El editor noticioso del canal de televisión de la BBC concurrió a la embajada poco después de haberse reanudado el diálogo entre los disidentes y la

La atención seguía enfocada en un mensaje secreto enviado por los cautivos a las autoridades en Irán.

Un portavoz de Scotland Yard dijo que el mensaje fue despachado a última hora por el segundo secretario de la embajada Issa Maghizadeh, uno de los aproximadamente 20 rehenes retenidos en el interior del elegante edificio del siglo

El vocero policial rehusó proporcionar detalles sobre el mensaje, o indicar si se trató de un pedido de ayuda hecho al Gobierno irani, del Ayatollah Khomeini. Reveló empero que fue enviado en nombre de todos los rehenes, y despachado con la anuencia de sus captores.

Hasta el momento, las autoridades en Teherán han rehusado ceder a las demandas de los rebeldes, quienes coparon

sos períodos de encierro, que

fluctuan entre los ocho meses y

Fueron declarados culpables

de violar la rigurosa ley de

seguridad nacional de Corea

del Sur y la Ley Anticomunista,

que prohibe ejercer actividades

que favorezcan a Corea del

los 15 años entre 65 personas.

la misión diplomática el miér-

Además de la liberación de los 91 prisioneros, los ocupantes del edificio que se autoproclamaron disidentes iranies de provincia meridional de Khuzestan, pretenden un avión que los lleve juntamente con sus rehenes, hasta un destino no revelado.

El optimismo de las autoridades se vio acentuado después que hicieron un primer contacto con Trevor Lock, de 41 años, quien se hallaba de guardia en el interior de la embajada y fue capturado por los guerrilleros.

La policia prometió a Lock entregar un mensaje suyo a su

Entretanto, la policía trataba de calmar los ánimos en las calles aledañas a la embajada, después de los incidentes en los que un policia y un iraní resullesionados cuando manifestantes iranies partidarios del Ayatollah Khomeini chocaron con la policía, en los disturbios fueron arrestados 10 iranies

Un funcionario del Consulado iraní solicitó a los simpatizantes del Ayatollah que abandonaran el lugar, cuando el número se había reducido ya de 300 a 100, aproximadamen-

El funcionario irani que no fue capturado porque se encontraba trabajando en otro edificio dijo a los periodistas que el pedido lo había efectuado a solicitud del presidente irani Abolhassan Bani-Sadr. El Gobierno británico había pedido a Bani-Sadr que así lo hiciera, debido a "la gravedad de la situación"

La policia temia que las consignas de los manifestantes pudieran exaltar los ánimos de los ocupantes de la embajada.

"Nos vamos únicamente porque nos lo pide nuestro Gobierno", dijeron algunos voceros de los grupos que se dispersaban.

Cuatro personas, incluyendo un ex periodista y una profesora, fueron sentenciadas a muerte por un tribunal, aquí, acusadas de promover una revolución socialista pro norcoreana en Corea del Sur.

Se trata de Lee Jae-Nun, de 45 años, ex periodista, Ahn JaeKu, de 47 años, ex profesora en petua y se distribuyeron diverla Universidad femenina de Sookmyung, Choi Sok-Jin, de 29 un investigador de la Asociación de Desarrollo Económico v Shin Hyang-Shik, de 46, egresado de la Universidad Nacional de Seúl.

La Corte Criminal del distrito de Seúl sentenció a otras cuatro personas a prisión per-

Norte. (LATIN).



MIAMI.- Un mil 792 refugiados cubanos llegaron ayer a Florida en 54 pequeñas embarcaciones. En la fotografía esperan en fila por comida y bebidas en el Estadio Orange Bowl.

Argentina sufre las peores inundaciones de este siglo

pronósticos Alentadores meteorológicos aventaron parcialmente la amenaza de que la ciudad de Dolores, doscientos diez kilómetros al sur de Buenos Aires, se vea anegada por un torrente de agua causado por las peores inundaciones del siglo en esta provincia, que han dejado un saldo de veinte muertos y más de treinta y seis mil evacuados.

El gran volumen de agua que devastó gran parte de una de las más ricas zonas agrícolas ganaderas de la Argentina, avanzaba sobre el casco urbano de la ciudad, protegida con bolsas de arena y tierra, a razón de cuatro metros por segundo, en un frente de ciento cincuenta kilómetros de ancho.

Pero en las últimas horas la masa líquida derivó hacia campos de partidos vecinos que la limitan al sur y al norte.

El intendente de Dolores, Pedro Macchi, declaró que "es tanta el agua que hemos recibido como lo que hemos podido escurrir, pero es imprevisible aun lo que puede ocurrir en las próximas horas".

Varios días de lluvias torrenciales anegaron más de cuatro millones de hectáreas en numerosos partidos del centroeste de la provincia de Buenos Aires, provocando la pérdida total de las cosechas y de numerosas cabezas de ganado, según la información oficial.

La dirección de Defensa Civil de la provincia informó que seis personas murieron en la ciudad de Olavarria, a trescientos veinte kilómetros de Buenos Aires, la más castigada por las inundaciones.

Las autoridades agregaron que de las aproximadamente treinta y seis mil personas evacuadas originalmente, esa cifra ha quedado reducida a veintinueve mil seiscientas quince, al poder regresar a sus hogares numerosos pobladores de Olivarria y Azul, otra localidad que más sufrió el avance de las aguas, junto con Cachari, Tapalque, General Alvear v. Las Flores.

La información oficial consignó que la situación mejora rapidamente en Tandil, Juarez, Necochea, Tres Arroyos, Coronel Pringles y Lobería, luego de las lluvias que alcanzaron promedios de doscientos milimetros diarios.

evaluados a las cosechas, funcionarios de la Secretaría de Agricultura estimaron la pérdida del setenta y cinco por ciento de la producción ganadera de la zona.

El presidente de las Confederaciones de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y (la provincia) de La Pampa, Juan movilizar las cabezas de ganado afectadas por las inundaciones.

El Ministro del Interior, general Albano Harguindegui, efectuó un recorrido por las áreas anegadas y posteriormente se reunió con el alcalde de Dolores para coordinar la ayuda gubernamental ante una la televisión. de las mayores catástrofes que

EE.UU. suspendió

En La Habana

Apalean a quienes tratan de abandonar el "paraíso" cubano

La Habana

Una turba atacó con palos y mangueras de goma a un grupo de cubanos disidentes que protestaban frente al edificio donde está la sección de intereses norteamericanos en La Habana, hiriendo a nueve de elloszyunos 400 de los atacados se refugiaron en el edificio donde está la oficina diplomática.

Estados Unidos no tiene embajada en Cuba, pero Washington está representado por funcionarios que residen en la sección de intereses norteamericanos en el quinto piso de un edificio de oficinas.

Testigos dijeron que unas mil personas, entre las que había ex presos políticos y sus familiares. se habían reunido frente al edificio para protestar por lo que consideran el lento papeleo en concederles sus visas para

En ese momento llegó un ómnibus del gobierno, de don-Pedro Merbilaha, informó que de bajaron muchas personas ferrocarriles argentinos em- que empezaron a pegar con plearan trescientos vagones para mangueras de goma a los que

> Unos 400 de los atacados se refugiaron en el quinto piso del edificio. "Los castristas se metieron entre los que protestahan y las emprendieron contra ellos con sus mangueras de goma", dijo un camarógrafo de

Los diplomáticos estadouazota a la provincia de Buenos nidenses llamaron a la policía

operaciones militares en Guantánamo La Habana la referida base naval nor-

Como una significativa victoria política del regimen cubano es considerada aquí la decisión norteamericana cancelar los ejercicios militares navales que Estados Unidos había proyectado realizar a partir del próximo jueves, en la Bahía de Guantánamo, al sureste de Cuba.

La sorpresiva decisión estadounidense de cancelar la operación "Solid Shield 80" (escudo sólido - 80) en la -que debian participar unos cinco mil efectivos armados, fue anunciada poco después que Cuba dispuso la movilización de sus fuerzas militares del ejército oriental.

Un artículo publicado en la vispera en la primera plana del diario "Gramma" decia que 'las tropas cubanas estarán listas para el caso de que las fuerzas enemigas traten de agredir

Sin embargo, parece ser que no fue este anuncio el que influyó en la decisión de cancelar la operación "Solid Shield- 80". sino el simple hecho de que Fidel Castro reveló que las inmediaciones de la enclave naval norteamericana de Guantánamo se abriría un puerto para que se embarquen aquellas personas que deseen emigrar hacia

Esto crearía una difícil situación en las inmediaciones de teamericana ya que centenares de embarcaciones pesqueras y de paseo de matrícula estadounidense hubieran obstaculizado las maniobras de acorazados y portaviones norteamericanos, con sus constantes viajes de ida y vuelta.

Al referirse a la decisión de cancelar las operaciones, Fidel Castro señaló que era un éxito del pueblo y de la solidaridad internacional, anunciando que por otro lado también se había dispuesto la cancelación de la movilización de las fuerzas del Ejército oriental, que se había bautizado con el nombre de

Sin embargo, el jefe del gobierno cubano anunció que se mantenia vigente la "marcha combatiente", que se realizará el sábado 17 de mayo como una expresión del pueblo contra "las maniobras contra el bloqueo a Cuba, contra la base de Guantánamo y contra los vuelos espias de aviones SR-71'

Ahora la marcha deberá ser más fuerte, no con un millón de personas, sino con cinco mi-

Luego de otras consideraciones, Castro indicó que si Estados Unidos suspende el bloqueo, devuelve la base naval de Guantánamo y suspende los vuelos espías, Cuba estará dis-puesta a suspender " la marcha combatiente" (ANSA).

disidentes, pero testigos dijeron to de Estado, Tom Reston, dijo pegándole con los puños al vehículo y acusando de "gusanos" a los disidentes.

Robert Jordan, miembro de la misión diplomática estadounidense, dijo que nueve personas sufrieron lesiones en el ataque, aunque testigos dijeron que hubo más heridos.

Testigos dijeron que centenares de los atacados lograron entrar al edificio y otros contestaron al ataque lanzando piedras y ladrillos. En Washing ton el vocero del Departamen-

que rodeo al auto de la policía que Estados Unidos protestó rápida y vigorosamente ante el Cobierno cubano por el ataque de la turba, indicando que los 400 que estaban en el edificio diplomático han recibido refugio temporal no asilo.

> "Lo contemplamos más que nada como un problema humanitario, ante la situación que se produjo cuando el gobierno cubano trajo individuos armados con palos. Eso es reprensible", agregó Reston.

Al parecer el incidente no estaba vinculado directamente a los miles de ciudadanos que han optado por salir del país a través del puente marítimo de la libertad de El Mariel.

Según Reston, los atacantes llegaron al lugar en un omnibus del "Instituto cubano por la Amistad de los Pueblos", organización patrocinada por el gobierno.

Reston dijo que en los primeros momentos los policias no intervinieron en el ataque, pero cuando los diplomáticos norteamericanos los llamaron, se hicieron presentes y terminaron los ataques. (UPI).

Bolivia inició su etapa eleccionaria

Quedaron legalmente habilitados para intervenir en las elecciones generales a celebrarse el 29 de junio, 52 partidos políticos bolivianos, entre ellos ocho organizaciones indigenistas.

El total disminuyó en un solo partido los 53 que participaron en el comicio de 1978 con un record jamás alcanzado en la historia electoral boliviana. Esa consulta quedó anulada por denuncias de fraudes.

El registro de partidos políticos quedó cerrado a la medianoche del miércoles y, debido al feriado, recién ayer facilitó la apertura oficial de la campaña electoral proselitista.

Los partidos políticos registrados tienen plazo hasta el 15 de mayo para estructurarse en frentes o coaliciones, cuyas candidaturas presidenciales deberán presentarse simultáneamente, informaron fuentes de la Corte Nacional Electoral.

En la última elección boliviana, cumplida en julio de 1979, se presentaron ocho candidaturas propuestas por igual número de alianzas o partidos que resolvieron ir al comicio individualmente.

Tampoco se alcanzó así por segunda vez consecutiva elegir Presidente y Vicepresidente por via directa -al no recibir ninguno de los candidatos la mayoría absoluta del cincuenta por ciento más uno de los sufragios- y el Congreso Nacional debió designar a Walter Guevara Arze, Presidente interino.

Guevara Arze gobernó hasta el 1º de noviembre, cuando un golpe militar encabezado por el coronel Alberto Natusch Busch culminó en su reemplazo por la actual Presidenta interina, Lidia Gueiler Tejada.

Cuando restan trece días para el cierre de candidaturas, una centrista alianza encabezada por el Partido Demócrata Cristiano (PD-C) anunció la postulación presidencial del ex Primer Mandatario, Luis Adolfo Siles Salinas, en binomio con Benjamín Miguel, alto líder del

Siles Salinas, quien gobernó interinamente el pais durante siete meses de 1969, es líder de la Ofensiva de Izquierda Democrática" (OID), y su candidatura tendrá, además, el respaldo de un sector disidente del Partido Socialista, informaron fuentes de ese sector

Otros dos ex Presidentes bolivianos tenían, al momento, oficializada su respectiva candidatura; Victor Paz Estenssoro, jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario "Histórico" (MNRH), de centro, y el general Hugo Banzer Suárez, de la derechista "Acción Democrática Nacionalista", (ADN).

Un cuarto candidato, cuya postulación se daba por descontada, será el también ex Presidente Hernán Siles Zuazo, máximo dirigente del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Izquierda (MNRI) y postulado en las dos anteriores elecciones por el frente de la Unidad Democrática Popular (UD?')

Fuentes políticas confirmaron que el Partido Revolucionario Auténtico (PRA) oficializará en los próximos días la candidatura de Walter Guevara Arze, otro ex presidente interino.

Las listas de candidatos para los 157 escaños del Congreso Bicameral serán recibidas hasta el 30 de mayo, agregaron los informes de la Corte

El registro de ciudadanos, solamente para aquellos nuevos electores que no sufragaron en los dos comicios anteriores - mayores de 21 años o casados mayores de 18- funcionará entre el 10 y 20 de mayo, señalaron. (Latin).

El próximo 16 de mayo se reunirían Muskie v Gromyko

Washington

El Gobierno del Presidente Jimmy Carter espera que Edmund Muskie prestará juamento como Secretario de Estado a tiempo para reunirse con el Ministro de Relaciones Exteriores soviético Andrei Gromyko en Viena el 16 de mayo, si Moscú está de acuerdo, dijeron funcionarios de los Estados Unidos.

Voceros del Departamento de Estado dijeron que también esperan que Muskie asis ta a la reunión de Ministros de Relaciones Exteriores de la OTAN en Bruselas el 15 de

El Presidente Jimmy Carter designó el martes al senador Muskie para reemplazar a Cyrus Vance como Secretario de Estado

Vance renunció debido a su desacuerdo con la operación militar de la semana pasada para tratar de rescatar a los 50 estadounidenses mantenidos como rehenes en Teherán desde el 4 de noviembre.

La misión abortó debido problemas de los helicóp-

Los funcionarios dijeron que piensan que las posibilidades de conversaciones con Gromyko mejoraron mucho Muskie un destacado senador

Dijeron, sin embargo, que palabra formal de Mosci acerca de tal reunión, qui podría ser el primer contacto de alto nivel estadounidense soviético desde la incursión militar soviética en Afghanis tan en diciembre último.

El Comité de Relacione Exteriores del Senado, al qui pertenece Muskie, fijó la audiencias sobre la desig nación del nuevo funcionari para el próximo miércoles (Latin).



Latinoamérica

0

Cambios ministeriales

El Presidente Turbay proseguirá las consultas con los jefes políticos de los distintos partidos de la coalición de Gobierno, a efectos de reorganizar antes del 15 de mayo su gabinete ministerial. Se estima que el Consejo de Ministros será renovado en más de la mitad del número de sus integrantes.

Dos aspirantes a la designatura, cargo que en Colombia equivale al de vicepresidente de la República y que es elegido por el Congreso, los parlamentarios Víctor Mosquera Chaux y Jorge Mario Eastman, se entrevistarán con el Jefe del Estado colombiano. (ANSA)

Trágico accidente

Nueve campesinos murieron y otros 29 quedaron heridos al caer a un abismo el camión en que viajaban, en una carretera andina de la provincia de Urubamba, en el sudeste del país, informó la policía.

Hace una semana, en otro accidente de tránsito ocurrido cerca a Urubamba, diez personas perdieron la vida al precipitarse a una sima el vehículo que las transportaba.

Las primeras investigaciones del accidente ocurrido hacen pensar que el camión se salió de la carretera debido al excesivo peso y al hecho de que el conductor había estado tomando licor en una fiesta pueblerina. (UPI)

Nuevos contratos

El Cobierno Militar del Perú renegociará los contratos petroleros establecidos con la empresa petrolera argentina 'Bridas" después de haber concluído gestiones similares estinadas exitosas con las firmas norteamericanas "Occidental" y Belco", según afirmó en esta capital el titular de la Cartera de Economia y Finanzas, Javier Silva Ruete.

El alto funcionario peruano destacó que las conversaciones de renegociación que se vienen realizando con las empresas pereoleras que realizan actividades en el país forman parte de la nueva política diseñada por el régimen del general Francisco Morales Bermúdez en materia de hidrocarburos, destinado a adecuar las relaciones establecidas entre ellas y el Estado peruano a las nuevas condiciones vigentes en el Mercado Internacional del Petróleo. (ANSA)

Narran odisea

Bogotá

Los diplomáticos retenidos durante la ocupación de la embajada dominicana en Bogotá pasaron buena parte de su odisea leyendo obras de los escritores Pablo Neruda, de Chile; Vargas Llosa, de Perú y de Miguel Otero Silva y Rómulo Gallegos, ambos de Venezuela, dijo el Cónsul venezolano en Bogotá, Francisco Pacheco, quien era uno de los rehenes.

En una entrevista publicada en el diario "El Nacional", Pacheco narró algunos pormenores del largo drama dentro de la embajada y señaló que el jefe del comando guerrillero que ocupó la sede diplomática, "Comandante Uno", amenazó con fusilar a todos los rehenes si el Gobierno colombiano no aceptaba sus peticiones

Ante esa amenaza, el embajador venezolano Virgilio Lovera, a nombre de los rehenes, respondió: "Comandante Uno, sepa y entienda que con decoro y dignidad estamos dispuestos a morir", relató Pacheco

'Muy pronto, el embajador Lovera se convirtió en el alma de los rehenes y en su representante, además de ser el campeón del dominó, al cual jugabamos al principio entre nosotros y luego con algunos guerrilleros", agregó Pacheco.

También dijo que "las conversaciones con los guerrilleros y entre los rehenes giraban sobre política internacional, economía, petróleo y café". (UPI)

Huésped oficial

Buenos Aires

El presidente argentino declaró huéspedes oficiales del gobierno, mientras dure su permanencia en el país, al Presidente de la República de Brasil, doctor Joao Batista Figueiredo, a su esposa y a los integrantes de su comitiva.

Al fundamentar la decisión se destaca que resulta particularmente grata la presencia del Primer Mandatario de la nación hermana, dado el espíritu de cooperación recíproca que anima a ambos países y los temas de importancia que serán tratados al más alto nivel. (ANSA).

Crece producción

Lima

En un 5,9 por ciento se estimó el crecimiento anual registrado en la producción de cobre en el Perú entre 1968/79, mientras que el zinc, en el mismo lapso, tuvo un crecimiento del 5,4 por ciento anual. Lo informó la agencia oficial de prensa. El aumento es considerado como "sustantivo", y junto con la ele-vación de los precios de esos metales en el mercado internacional, colocan a la actividad minera peruana "en un nivel expectante, de continuo crecimiento y de una incidencia cada vez nayor en la economía nacional", dice el informe. (ANSA).

Junta sandinista enfrenta su mayor crisis política

Managua

Los gobernantes izquierdistas de Nicaragua enfocan su atención sobre la posibilidad de elegir una nueva Junta de Gobierno para superar la mayor crisis desde que accedieron al poder hace nueve meses.

El directorio sandinista de 9 miembros, el organismo que gobierna el país, encara su mayor conflicto desde que las huestes del Frente Sandinista de Liberación Nacional (FSLN) derrocaron al Presidente Anastasio Somoza en julio en la primera revolución triunfante latinoamericana en veinte años.

El gobierno experimentó problemas el mes pasado cuando afloraron las discrepancias en el seno de la Junta de Reconstrucción Nacional en medio de acusaciones de dictadura e intolerancia ideológicas.

Los únicos dos miembros moderados no - sandinistas de la junta de cínco miembros Violeta Chamorro, viuda del periodista Pedro Joaquin Chamorro, y el hombre de negocios Alfonso Robelo renunciaron a sus cargos.

La señora de Chamorro, cuyo diario "La Prensa", ha sido la única voz opositora en la prensa post revolucionaria, dijo que abandonaba el cargo por motivos de salud.

Robelo afirmó que renunciaba en protesta sobre el rumbo que tomaba la revolución.

Las dimisiones sacudieron la frágil coalición de revolucioizquierdistas social demócratas y hombres de negocios moderados que se unieron para reconstruir al país tras la devastadora guerra civil del año pasado.

El directorio sandinista, entusiastas jóvenes revolucionarios que pasaron años en la clandestinidad— afirma que desea que todos los sectores en la Nicaragua postsomocista que participen en l'econstrucción niegan acusaciones de que conducen al país a un comunismo al estilo cubano.

Alrededor del 70 por ciento de la economía, en ruinas después de la guerra, aún se halla manos de propietarios Los sandinistas nacionalizaron el sistema bancario, las compañías que comercializan las principales exportaciones agrícolas, café y algodón, y la fortuna de la familia de Somoza.

Pero la economía permanece en gran parte paralizada porque los sandinistas y la junta que designaron fracasaron en obtener la confianza de la



Por dificiles momentos pasa la Junta sandinista

comunidad empresarial. Virtualmente, no se realizaron nuevas inversiones privadas en la industria desde la guerra.

Con una deuda externa heredada de 1.600 millones de dólares y una desesperada necesidad de asistencia económica, Nicaragua también está interesada en recuperar la confianza de la comunidad internacional.

Al expresar los temores de aquellos que creen que Nicaragua podría seguir los pasos de Cuba hacia el comunismo, Robelo dijo que renunció porque los miembros sandinistas de la junta descuidaban sus ideales democráticos e ignoraban los deseos de los mo-

"La forma como se mueven las cosas es típica de regimenes totalitarios", dijo Robelo a esta agencia, "La confusión entre el Partido (sandinista) y el estado crece todo el tiempo"

Robelo también acusó a los sandinistas quienes tomaron su nombre del general cionalista César Augusto San-dino que combatió a la fuerza de ocupación estadounidense en la década de 1930 de llevar a cabo una "campaña de odio" contra la clase media que conduce al país hacia la guerra de

El joven industrial, que se opuso al gobierno de Somoza, fustigó la estructura del nuevo Consejo de Estado que debe asumir sus funciones durante los próximos días.

El Consejo debía tener originalmente treinta y tres miembros, incluyendo trece sandinistas o sus aliados, el 21 de abril, la Junta emitió un decreto aumentando el organismo hasta un total de cuarenta y siete miembros, de los cuales veinticuatro serían sandinistas.

El directorio desmintió las acusaciones de que impulsa a Nicaragua hacia la izquierda y

realiza intensas negociaciones con grupos del sector privado para intentar restablecer una

junta mixta. comandante Carlos Núñez, de 28 años e hijo de un carpintero, dijo que la crisis era una idea artificial creada para desacreditar a los sandinistas.

Núñez, que combatió como guerrillero a Somoza, encabeza sector de organización masiva del directorio sandinis-

En un edificio de oficinas confiscado por los sandinistas, el comandante Núñez dijo que su organización creía en la democracia popular y permitiria que todos los grupos participaran en el gobierno, si respaldaban la revolución.

"Deben interesarse en seguir avanzando por el camino revolucionario" expresó. "No podemos permitir un retorno a la explotación de los cuarenta y seis años bajo Somoza", subrayó.

El comandante Núñez, quien viste uniforme de fajina y lleva una pistola de alto calibre, dijo que su organización rechaza el calificativo de comunista, pero admitió que gran parte de su teoria y enseñanza se extraían de Marx v Lenin.

Robelo mostró copias de es-

por Charles Bremmer

critos de Lenin, con un símbolo sandinista, que afirmó eran dis-tribuidos a los Ministerios del gobierno para clases de adoctrinamiento.

Las principales demandas de Robelo y los intereses del sector privado han sido poner fin a la confiscación de empresasprivadas, la proclamación de una ley de apelaciones contra el Estado, libertad de prensa y un compromiso de convocar a

Diplomáticos occidentales y fuentes extraoficiales nicaraguenses afirman que la cifra total es considerablemente más elevada.

Robelo dijo que estaba preocupado por el número del personal cubano y soviético aquí. Además de los médicos y maestros, dijo que había alrededor de doscientos cincuenta cubanos más como asesores en distintas zonas, incluyendo el ejército y la seguridad.

Docenas de soviéticos vinieron a Nicaragua desde que ambos países establecieron relaciones después de la re-

volución. Robelo dijo que dos cubanos del servicio de seguridad, con equipo soviético, llegaron a su casa para verificar espionaje electrónico, sin ser acompañados por ningun funcionario nicaraguense. Realizan actividades similares en otras oficinas del gobierno, dijo.

Algunos informes han causado consternación entre diplomáticos occidentales que siguen aquí cuidadosamente el curso de la revolución.

Pero muchos de los comentaristas se muestran optimistas de que Nicaragua pudiera definir su rumbo propio, manteniendo su distancia de las dos superpotencias y preservando una medida de pluralidad.

(Latin)

LABORATORIO DE PRODUCTOS FARMACEUTICOS S.A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS Por acuerdo del Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de "Laboratorio de Productos Farmacéuticos S.A.", para el día 15 de mayo de 1980, a las 17.00 horas, en el domicilio de la Sociedad, Vicuña Mackenna Nº 1823, con el objeto de tratar las

siguientes materias: Aprobación de Memoria, Balance, Inventario y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio 1979.

Elección de Directorio.

Elección de Inspectores de Cuentas. Otros asuntos de competencia de la Junta.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

De acuerdo con los Estatutos, el Registro de Accionistas permane-cerá cerrado desde el 10 al 15 de mayo de 1980, ambas fechas

EL PRESIDENTE

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES AMUNATEGUI Nº 139-TELEFONO 69131

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de modificación de concesión de radiodifusión presentada por el señor Juan Fuentes Espinoza, concesionario de XQD-14, Radio Oceanía de Talcahuano, para trasladar sus estudios y planta transmisora desde calle Bulnes Nº 251 hasta el sector Las Higueras, Avenida Desiderio García 451, cerro San Martín de

La publicación se hace en conformidad al Artículo Nº 52º del DFL. Nº 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

REPUBLICA DE CHILE MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES AMUNATEGUI Nº 139 - TELEFONO 69131 SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría, una solicitud de amplia ción y modificación de concesión de Radiodifusión presentada la Sociedad Publicitaria Pudahuel, concesionaria de XQB-25, Radio La Clave de Santiago, en la cual pide autoriza-ción para trasladar sus estudios a calle José Miguel de la Barra Nº 536 y la planta transmisora con su sistema radiante al Cerro San Luis de la Comuna de Las Condes. Para unir los estudios con la planta transmisora se usará un enlace en la gama de 300 Mhz. con equipos de 10 Watts de potencia.

La publicación se hace en conformidad al Artículo Nº 52º del DFL. Nº 4, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

Emplea la Unión Soviética

Tácticas de represión para preparar Juegos Olímpicos

Al parecer temerosos de influencias extranjeras que consideran perjudicial a la Unión
Soviética, las autoridades soviéticas han adoptado medidas en los últimos meses con las que aspiran a reducir al mínimo los contactos con Occidente durante los Juegos Olímpicos de Verano
de 1980, en la Unión Soviética. Estas medidas
—que se detallan en numerosos informes en la
prensa occidental— se extienden desde un
aumento en las tácticas represivas contra los activistas soviéticos sobre derechos humanos, hasta
las advertencias oficiales a la población en
general, de quitarse de la "contaminación
ideológica" con la afluencia de los turistas extranjeros que asistirán a los juegos.

Esta vinculación de la política a los deportes, concepto que es extraño a los principios contenidos en las reglas del Comité Olímpico Internacional, se hizo evidente en publicaciones soviéticas aun antes de la invasión de Afghanistan y de la amenaza de un boicot olímpico de Estados Unidos y de otros países como protesta

Estados Unidos y de otros países como protesta.

En el "Libreto para el activista del partido" publicado el pasado noviembre, los soviéticos proclamaron la elección de su país como sede de los Juegos Olimpicos como testimonio "de la rectitud de la política exterior de nuestro país..." Al mismo tiempo, la publicación anual que proporciona temas políticos a tratar por los miembros del Partido Comunista, advirtió que los esfuerzos de "nuestros enemigos" de "vituperar los juegos de Moscú" se destinan a "desacreditar al sistema socialista, "a sus posibilidades, a sus logros, a la democracia soviética, y a nuestra forma de vivir"

Una de las medidas más graves tomadas por las autoridades soviéticas en preparación para los Juegos Olímpicos es su persecución de los disidentes, la cual los observadores occidentales creen es un esfuerzo para deshacerse de los

"Nadie se ha preparado para la Vigésima Segunda Olimpíada más arduamente que la KGB"

llamados "indeseables" en Moscú y otras ciudades olímpicas esta campaña intensiva fue el tema de un artículo del conocido autor teatral Tom Stoppard, que apareció a principios de abril en el Times de Londres. En la persecución más intensa desde que el movimiento disidente empezó a organizarse en la Unión Soviética hace 15 años," dijo Stoppard, docenas de personas han sido arrestadas, cientos han sufrido registros y miles han sido interrogados. "Nadie se ha preparado para la Vigésima Segunda Olimpíada más arduamente que la KGB", advirtió.

Hasta ahora, el ejemplo más célebre de este estilo de represión soviética es la acción tomada contra el activista en el campo de los dereçhos humanos y ganador del Premio Nobel, Andrei Sakharov. Exiliado al interior del país a principios de año, a fin de acallar su critica del sistema soviético, el físico se encuentra actualmente, de hecho, bajo arresto domiciliario. Si bien Sakharov está sometido a constante vigilancia, sus opiniones siguen llegando al Occidente a través de variasi informaciones de prensa. En una entrevista que apareció en marzo en el diario Washington Post, por ejemplo, hizo un llamado a la retirada de las tropas soviéticas de Afghanistan y dstacó que "una posición unida frente a los Juegos Olímpicos de Moscú, evidentemente debe constituir una parte fundamental" de las medidas tomadas por los países que se oponen a la invasión.

La campaña soviética contra toda forma de disidencia cón antelación a los Juegos Olímpicos se extiende a otros activistas de derechos humanos también. Los arrestos y el hostigamiento, del que dan cuenta grupos tales como Amnesty International, se han llevado a cabo contra activistas religiosos como Viktor Kapitanchuk. Fiscalizadores de los acuerdos de Helsinki como Malva Landa y Viktor Nekipelou, la activista de derechos humanos Oatyana Velikanova, sacerdotes como Gleb Yakunin y Dmitri Dudko, y el miembro del grupo fiscalizador sobre Psiquiatría, Vyacheslav Bakhmin.

Como expresó el Vice Secretario de Estado Warren Christopher, en un discurso pronunciado el 3 de abril "Los funcionarios soviéticos no han dado a conocer que los disidentes serán aislados durante los Juegos Olímpicos, e impedidos de todo contacto con los visitantes de Occidente, inclusive de los atletas de Occidente. Como han dicho los mismos disidentes, el gobierno soviético está tratando de hacer una lim-

Con campañas de odio al extranjero la URSS prepara Juegos Olímpicos.

pieza de "elementos indeseables" de Moscú durante las Olimpíadas".

El aislamiento de los disidentes no tiene precedentes. Antes de las visitas del ex Presidente Richard Nixon a la Unión Soviética en 1972 y 1974, por ejemplo, las autoridades enviaron a varios disidentes al exilio interno temporal, y sentenciaron a otros a 15 dias de cárcel o los confinaron a arresto domiciliario.

La conexión más explícita que hayan visto los observadores de Occidente en la prensa soviética, entre los disidentes y los peligros ideológicos de las Olimpiadas, apareció en un artículo ti-tulado "Diversionistas Olimpicos" en el diario soviético "Sotsialisticheskaya Industriya". Alegando que el boicot olímpico intenta per-judicar la imagen soviética en el exterior, el artículo dice que "Los traidores y renegados han sido reclutados y que ha estallado una campaña para boicotear las Olimpíadas a nombre de la defensa de los derechos humanos en la Unión Soviética". Con orientación similar, el jefe del Departamento de Pasaportes de la URSS, en entrevista publicada el 2 de diciembre de 1979 en el periódico "Sovetskaya Rossiya", advirtió que servicios de inteligencia de EUA, Israel y otros países, junto con organizaciones nacionalistas y otras de carácter antisoviético, intentan "promover actividades hostiles contra nuestro pais". Aunque no menciona específicamente a ningún disidente, el autor añadió que "nuestros enemigos tratan de unir a los antisoviéticos de todos los matices, a base de un esfuerzo general para aprovechar al máximo la Vigésimo Segunda Olímpiada para la acción subversivacontra la Unión Soviética

En un reciente artículo en el New York Times, Harrison Salisbury informó que en los últimos tres años la policia secreta del KGB ha estado

"Algunos maestros de escuela soviéticos están diciendo a sus estudiantes que los turistas de los Juegos Olímpicos ofrecerán a los niños soviéticos goma de mascar envenenada"

trabajando en una serie de complicados planes, encaminados a reducir las posibilidades de contactos de la población soviética con los países occidentales. Harrison dijo que "se han dado órdenes a escuelas y universidades para que terminen el curso escolar antes de la afluencia de visitantes para la olímpiada; se ha pedido a los padres de los escolares que les envien a cam-



Sakharov advierte sobre nueva represión por las Olimpíadas.

pamentos o empleos de verano en fecha temprana; se han elaborado complejos sistemas para la estancia de visitantes en Moscú en forma rotatoria, y también sistemas para interponer como elemento protector a agentes vestidos de paísano entre los visitantes y el pueblo del "país anfitrión."

Otros artículos recientemente aparecidos en medios informativos de países occidentales inlican que en asambleas que tienen lugar en fábricas, escuelas e instituciones se previene a los ciudadanos soviéticos sobre las actividades de visitantes durante los juegos. Según un artículo de 17 de diciembre de 1979, en el diario Washing ton Post, por ejemplo, algunos maestros de escuela soviéticos están diciendo a sus estudiantes que los turistas de los Juegos Olímpicos ofrecerán a los niños soviéticos goma de mascar envenenada. Al parecer, algunos maestros han advertido que si la goma de mascar no contiene veneno contendrá bacterias para propagar en-fermedades e infecciones". El mismo artículo señala que las autoridades locales del Partido Comunista han ordenado a los directores de fábricas y empresas en Moscú que preparen listas de "borrachos, psicóticos, personas de conducta desordenada y judíos que han solicitado la emigración, con objeto de que el partido pueda decidir a quién enviar fuera de la ciudad duranPor Viktor Vekunin

En artículos de periódicos en países occidentales se ha informado sobre incidentes indicadores de que es probable que las autoridades soviéticas tomen medidas para intimidar a los extranjeros que visiten la Unión Soviética durante los juegos. El diario Los Angeles Times, por ejemplo, informó el 12 de abril que la embajada norteamericana en Moscú había observado un aumento en la hostilidad hacia los turistas en las últimas dos semanas, como por ejemplo, "tres casos separados de ataques a turistas por grupos de soviéticos no identificados. Señalando que la embajada de Estados Unidos había presentado oficialmente protestas por estos incidentes, el Times destacó que según ciertas fuentes los ataques representan "una nueva técnica utilizada por la policia secreta del KGB como preparación para los Juegos Olimpicos en Mos-cú". Según el artículo, "todos los turistas norteamericanos objeto de ataques eran judíos...y al menos algunos de ellos habían establecido contacto con judíos soviéticos"

Una declaración del funcionario olímpico soviético Vladimir Popov, de la que informó el Economist de Londres en su número del 22 demarzo, da mayor fuerza a la posibilidad de los peligros que amenazan al turista o atleta con intenciones de llevar a cabo actividades políticas desaprobadas por las autoridades soviéticas. Según el Economist, Popov declaró que "está prohibida toda clase de manifestaciones políticas, según las disposiciones de los Juegos Olímpicos. Toda infracción a la ley será per-

"El movimiento represivo contra los disidentes es debido a que la Unión Soviética desea persuadir al Occidente de que no hay disidencia en la URSS"

seguida de acuerdo con tal ley y nuestras propi<mark>as</mark> leves nacionales.

Este tema, se amplió en un reciente artículo aparecido en el semanario soviético "Nedelya", el cual publicó una fuerte advertencia a los extranjeros que estuvieran pensando traer a Rusia material impreso tildado de anti-soviético, o establecer contacto con disidentes durante las olimpiadas. El artículo giró en torno a la organización no oficial de emigrados, Narodno-Trudovoy Soyuz (NTS), que según las autoridades está colaborando con organizaciones de servicios de inteligencia de EUA y con los "Gavilanes" de Estados Unidos para organizar una campaña de distribución de "material anti-soviético "durante las olimpíadas.

Con orientación similar, el número del 12 de abril del diario "Moskovskaya Pravda" publicó una reseña del libro "la CIA contra la Unión Soviética escrito por N.N. Yakovlev, quien alega prueba documental de la actividad "Subversiva", contra la Unión Sovietica. Según la reseña, el libro dice que la CIA contrata a "míles de científicos, ingenieros, doctores y maestros norteamericanos, y utiliza a sencillos turistas que viajan a la Unión Soviética". Según el artículo "no es necesario ser un clarividente para tener la valentía de afirmar que la CIA está tratando de aprovecharse de la Vigésima Segunda Olimpíada en Moscú, para reiniciar sus pla nes de espionaje.

En un artículo publicado en septiembre pasado, en el Wall Street Journal, el exiliado soviético disidente, Vladimir Bukovsky, dijo que parte del fuerte movimiento represivo contra los disidentes es debido a que la Unión Soviética desea "persuadir al Occidente de que no hay disidencia en la Unión Soviética". También señaló que durante los Juegos, Moscú estará "cerrado por todo el verano, lo que quiere decir que aparte de los moscovitas ya inscritos, los ciudadanos soviéticos ordinarios no podrán ver los juegos."



EL CRONISTA

FUNDADO EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1975. AÑO V Nº 1.664

REPRESENTANTE LEGAL Y DIRECTOR: LUCIANO VASQUEZ MURUAGA AGUSTINAS 1269—FONO 82222. SABADO 3 DE MAYO DE 1980

Declaración del Cardenal

A propósito del Día de San José Obrero, que la Iglesia celebra el primero de mayo de cada año, el Cardenal Arzobispo de Santiago, Monseñor Raúl Silva Henríquez, ha emitido algunos juicios adversos al Gobierno sobre el momento que vive el país, que no pueden pasar inadvertidos por la opinión pública.

Afirma que la política económica estaría causando problemas graves a los trabajadores y que su aplicación sería causa de tensiones, señalando más adelante la eventualidad de una 'lucha estéril, dolorosísima que hará un daño inmenso a nuestra Patria''.

Creemos que no se justifica la inquietud cardenalicia, sino que al contrario su preocupación debería concluir en satisfacciones por el mejoramiento de la calidad de vida de los chilenos conseguido en estos últimos siete años y por el aumento de la libertad para desarrollar la persona humana, prenda inigualable de la dignidad del hombre hecho a imagen y semejanza de Dios.

El señor Cardenal Silva Henríquez ha cometido un error de perspectiva con respecto a la realidad que hoy vive el país. Chile ya superó la etapa de socialismo marxista enervante de los derechos de la persona. Ya no existe la crisis económica que caracterizó al gobierno de Allende. En el actual Gobierno se está eliminando la extrema pobreza detectada al terminar la administración democratacristiana.

Mientras se daba a conocer la declaración mencionada, el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, ponía en ejecución una nueva medida destinada a mejorar los ingresos de las personas mayores de 70 años, ubicadas entre los de más bajas rentas. El Jefe del Estado reconocía así la existencia, aún, de focos de miseria que este gobierno recibió como herencia, y que están siendo terminados gracias a decisiones gubernamentales, insertas en la política económica en aplicación en el país.

Como lo dijera el Jefe del Estado en su discurso ante los trabajadores el Primero de Mayo que acaba de pasar, el "objetivo fundamental del actual Gobierno" es "combatir la extrema pobreza y garantizar igualdad de oportunidades para todos los chilenos". Y así se está baciendo.

Durante 1979 el Producto Geográfico Bruto aumentó en un 8,5 %, uno de los más altos en todo el mundo. El país ya no depende exclusivamente de un solo producto para exportar, asegurando así su independencia económica, cosa nunca antes lograda. El intercambio comercial con el resto del mundo alcanzó a 8.103 millones de dólares, cifra sin precedentes en la historia del país, representando un 44% de crecimiento con respecto al año anterior. Fue superado el histórico déficit fiscal, lográndose un superávit por primera vez. Todos los sectores productivos están creciendo a tasas superiores a las producidas en años considerados normales.

Esta mayor riqueza se está distribuyendo a todos y en particular a quienes en el pasado -al que algunos aspiran volver- no tuvieron oportunidades para mejorar sus ingresos. El Gasto Social que comprende los sectores de salud, educación, vivienda y otros, ha sido en los últimos años casi un 50% del Gasto Fiscal Total. En 1970, por ejemplo, no superaba el 40,5% de dicho gasto total, lo que se destinaba al sector social.

El Indice de Sueldos y Salarios deflactado por el IPC, da el indicador sobre remuneraciones reales -sin inflación- y que fue de un 7% para el período 75-76; de un 25,5% para el 76-77 y de un 14,2% para el 77-78. El Indice de Remuneraciones del Sector Público señala aumentos del 26,3% en 1977, del 14,6% en 1978 y del 16,4% sólo hasta el primer semestre del año pasado. Los ingresos mínimos en el sector privado han crecido un 8% el 76; un 19,9% el 77; un 26,7% el 78.

La aplicación del Coeficiente de Gini hecho por la Universidad de Chile, demuestra un crecimiento sostenido de los niveles de ingreso en el país a partir de 1976, lográndose un mayor bienestar, repartiendo riqueza y no pobreza.



Viviendas dignas surgen de la política económica para los más pobres.

Entrega de viviendas sociales

La construcción y asignación de viviendas sociales, destinadas a erradicar la extrema pobreza habitacional y terminar con sectores en muy malas condiciones de salubridad urbana, tienen carácter prioritario dentro de los programas del Ministerio de Vivienda y Urbanismo.

En la Región del Maule se encuentra en ejecución un interesante programa de viviendas sociales y varios conjuntos habitacionales están ya prácticamente terminados y en vías de asignares

En Curicó, uno de los grupos habitacionales importantes, lo constituyen 58 viviendas sociales situadas en el sector población de "Aguas Negras". Las casas se encuentran en proceso de asignación. Cada una tiene una superficie edificada de 52,90 metros cuadrados y un valor equivalente a ocho mil cuotas de ahorro.

En Talca se encuentran en ejecución 61 viviendas de este mismo tipo para el conjunto habitacional "José Ignacio Cienfuegos". Cada una tiene una superficie de 45 m2 con un costo equivalente, también, a las ocho mil cuotas de aborro.

En Villa Alegre, las autoridades se aprestan para inaugurar 20 nuevas viviendas sociales, en el sector habitacional de "Certenejas". Las casa son de albañilería, con tres dormitorios, living-comedor, cocina y baño, en 49 m2.

comedor, cocina y baño, en 49 m2.

En la localidad de Angol y con asistencia de diversas autoridades se inauguró la Población "Alemania III", sector 6, compuesta de 52 viviendas sociales continuas de un piso. Las obras fueron financiadas por el sector habitacional y el costo de cada casa es de ocho mil cuotas de ahorro.

Se inició la construcción de 35 casas sociales en la Población "11 de Septiembre" de San Carlos, con el objeto de erradicar a sectores marginales. Otras 26 familias verán cumplidos sus anhelos de la casa propia, del mismo sector cuando en fecha próxima se les entreguen sus nuevas viviendas sociales.

Por otra parte, en su etapa final de habilitación, se encuentran 14 viviendas mínimas que serán entregadas próximamente a igual número de familias modestas que viven a orillas del río Lebu. Las personas que serán erradicadas, suman un total de cien.

Además, la Secretaría Ministerial de Vivienda y Urbanismo de la Región del Bío-Bío, procederá en los próximos días a determinar en definitiva el número de viviendas sociales que serán levantadas en la región en el presente y próximo año.

"La vivienda es un derecho que se traduce en realidad con el esfuerzo del ahorro de la familia, que el Estado reconoce y comparte", expresó el Secretario Regional Subrogante de Vivienda y Urbanismo de Coquimbo, Hernán Rivera Marín, al hacer entrega de doce casas a los socios de la Cooperativa "Triunfo de la Construcción", en la ciudad de La Serena.

El presidente de la Cooperativa, Carlos Bugueño Trujillo, ágradeció a nombre de los favorecidos, recordando que la labor para obtener la ansiada casa propia comenzó hace seis años y que, gracias al subsidio habitacional, la iniciativa había llegado a feliz término.

A la vez en la comuna de Coquimbo, en ceremonia realizada en la Población "Loteo Valdivia", adyacente al lado norte del Estadio Municipal, entre las calles Alessandri y Buen Pastor, se efectuó la entrega de otras 21 viviendas. Las casas correspondieron a 13 personas con subsidio habitacional y ocho con cuotas de ahorro. Cada vivienda tiene 43,23 m2, con tres dormitorios y albañilería en bloque en la mayoría de los muros.

El constructor de puentes

Mario Vargas Llosa, integrante de la "banda de los cuatro", del boom literario latinoamericano, peruano, autor de excelentes novelas: Conversación en la Catedral, La Ciudad y los perros, con la majadería que lo caracteriza, en un reciente artículo en que analiza el filme de Hans-Jürgen Syberberg: Nuestro Hitler: una película de Alemania. (¿Nuestro Hitler: una película de Alemania. (¿Nuestro Hitler: "Camb 16". 27 de abril 1980, Madrid), se pregunta: ¿Acaso la política de los campos de concentración para el disidente no traza hoy un puente entre Moscú y Santiago? Es posible que Vargas Llosa se refiera a Santiago de Cuba, o a Santiago de Compostela, o quizás —aunque muy improbablemente— a Santiago del Estero.

Pero, por si este señor se refiere a Santiago de Chile en su insólita pregunta, pues qué duda cabe, Vargas Llosa es lo suficientemente alfabeto como para conocer la realidad que vive el Santiago de Chile de abril de 1980, hemos creído conveniente recordárselo tanto a él, como a la opinión pública de nuestra capital, que entre el Mapocho y el Moscova, no caben puentes de ningún tipo de estructura: ni colgantes, ni de hormigón armado, ni aun los imaginarios creados por este constructor peruano.

En efecto, no hay curso de agua paralelo entre la disidencia de un Solzhenitsyn o un Sakharov, y las de un Teitelboim o un Corvalán Lepe, como no hay paralelo entre los que luchan por la libertad y los que lo hacen por imponer en Chile un totalitarismo, inaceptable para la idiosinpor Benjamín del Campo

crasia chilena, y menos, dependiente del imperialismo soviético, tema este último en el que Vargas Llosa es experto.

En Moscú, la disidencia religiosa, el rechazo a lo judío. En Santiago de Chile, las iglesias y los

En Santiago de Chile, las iglesias y los israelitas pueden dar testimonio de su existencia.

En Moscú, la disidencia no fue consultada, al decidirse la invasión a Afghanistan. En Santiago de Chile, ni siquiera se pensó en

invadir Filipinas.

Moscú es la capital de un Imperio, que tiene

sojuzgados a muchos pueblos; Santiago de Chile es capital de un país que no es imperio. No sabemos si los campos de concentración

soviéticos se encuentran en el centro de Moscú o en sus alrededores, pero de lo que estamos seguros es de que en Santiago de Chile no existen ni en su capital, ni en ningún punto del territorio.

No es la primera vez que con intenciones paternalistas, no queridas por la inmensa mayoría de los chilenos, se produce un comentario o una pregunta tan irreal, o tan mal intencionada. Esto es, creemos, lo que le ha ocurrido a Vargas Llosa. No tenemos nada contra las ideas en el papel, si son nuevas, iluminadoras, verdaderas y persuasivas. Las suyas no lo son.

DE Paraloges pol un an Copyrightich por "El Cronista"

Delegado Electoral

Wynnewood, Pennsylvania

Para el resto del mundo, los nombres que contaban en la elección primaria de Pennsylvania eran Carter, Reagan, Kennedy y Bush. Pero los nombres que contaron en las papeletas eran diferentes, como por ejemplo el de Harvey Glickman, delegadocandidato democrata por el Décimo Tercer Distrito.

Glickman es una de las deceñas de miles de personas en todo el país que participan en la selección en 1980 de los nominados Demócratas y Republicanos para la Presidencia a través del sistema de selección de delegados, sistema que designa a los electores en las convenciones nacionales para las nominaciones presidenciales. Los Demócratas enviarán 3.331 delegados a su convención; los Republicanos 1.994.

Algunos delegados son nombrados, aunque ahora son menos que en años anteriores, ya que ahora tienen lugar más elecciones primarias estatales directas.

Algunos delegados lo son automáticamente, tales como los líderes del partido: Gobernadores de Estados o Senadores, pero la mayoría, lo mismo que Glickman, ha de competir por obtener tal honor, igual que los candidatos presidenciales compiten por los delegados.

El doctor Harvey Glickman es profesor de ciencias políticas en Haverford College, con tres hijos, y politicamente activo en el gobierno de su ciudad de residencia. Esta es la primera vez que participa en la política nacional, y compite para ser uno de los 185 delegados de Pennsylvania en la convención del partido demócrata que tendrá lugar en Nueva York en agosto; y él considera esta experiencia como "un elemento muy interesante de la ciudadania"

Clickman es graduado de la Universidad de Princeton en 1952, con un doctorado de Harvard, y empezó a interesarse en política a poco de mudarse a Wynnewood, un suburbio tranquilo y frondoso de Filadelfia.

Cuando representantes del Presidente Carter fueron a visitar a este profesor a su casa, una noche de enero, para preguntarle si estaría dispuesto a presentarse como delegado comprometido a Carter, Glickman accedió.

"Tuvimos que obtener 200 firmas en una petición, para cumplir los requisitos exigidos", explica. Y se unió a otros partidarios de Carter logrando así el número requerido, a pesar de que la comunidad suele votar en gran número por los republicanos.

En el momento de presentar las petíciones, había 32 nombres en la papeleta para delegados demócratas del Décimo Tercer Distrito del Congreso en Pennsylvania, el cual incluye a Wynnewood. Hay 25 distritos del Congreso en el estado, cada uno con su propia lista de delegados candidatos. Por supuesto, además de los demócratas, hay listas de delegados republicanos.

EL CRONISTA Sábado 3 de Mayo de 1980

Afirmó dirigente técnico

Los anuncios presidenciales indican cómo avanza el país



Miguel Jacob Helo, presidente del Colegio de Técnicos.

Comercio

atiende en

laboral

horario normal

El comercio de todo el país

atenderá hoy sábado en su

jornada habitual, según infor-

maron dirigentes de ese sector

La Confederación Nacional

del Comercio Detallista, que

preside Rafael Cumsille,

emitió en relación a este hecho

un comunicado en que señala

que "considerando que la ac-

tividad que representa es de

servicio a la comunidad y ante

las numerosas consultas for-

muladas" se informa a las

dueñas de casa y consumi-

dores en general que este

sábado el comercio atenderá

en todo el país en su horario

Positivo, claro, preciso y que se demuestra con hechos que el país está avanzando, fue para Miguel Jacob Helo, presidente del Colegio de Técnicos, el discurso pronunciado por el Presidente Augusto Pinochet, durante el acto del Día del Trabajo ante más de tres mil dirigentes sindicales de base.

El dirigente se refirió así a la trascendencia de los anuncios formulados por el gobernante, señalando además que la orientación de los trabajadores que hicieron uso de la palabra "fue clara y correcta", señalando que la exposición del titular de la cartera del Trabajo, José Piñera, fue "técnica y muy completa"

Volviendo a las palabras del General Pinochet, el presidente del Colegio de Técnicos, puntualizó que ellas, "marcaron un hito" desde el punto de vista de que las cosas que se han planificado, "se han hecho y se están cumpliendo"

Respecto a los anuncios de mejoramiento de las pensiones más bajas, especialmente para los integrantes del sector pasivo de más edad, Jacob Helo precisó que "ojalá se pudiera hacer mejor, entregar montos mayores", pero —subrayó— "se hace lo posible dentro de los medios'

Recordó que el Estado dispondrá de más de 1.800 millones de esos, favoreciendo a cientos de miles de personas. Es decir, se habla de cosas concretas, señaló.

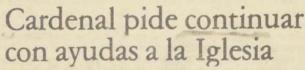
'El Presidente —agregó el dirigente— sigue demostrando que está cumpliendo", anotando que se observa cómo se avanza año tras año, "y que conseguiremos lo que todos deseamos, que la Patria siga adelante", concluyó.

METALURGICOS

"Los anuncios dados a conocer por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, durante la cele-bración del 1º de mayo me parecen desde todo punto de vista positivos. Pienso que los trabajadores debemos tener confianza en la gestión de nuestro Primer Mandatario y presentarle, una vez más, nuestro irrestricto apoyo

Manuel Contreras, Presidente de la Confederación Nacional de Trabajadores Metalúrgicos de Chile, se mostró ayer muy satisfecho respecto a la celebración del Día del Trabajo y calificó la ceremonia realizada en el edificio Diego Portales como

"El reajuste a todos los sistemas de jubilación dado a conocer por S.E. es una medida digna de aplausos. Como él bien dijo en su intervención aún hay mucho que hacer por los trabajadores que dieron su vida por la productívidad de la patria, pero los aumentos que comenzarán a regir son muy positivos. Lo mismo sucede con los incentivos para el empleo. Todas las acciones destinadas a terminar con el desempleo son beneficiosas y tienden a mejorar la situación de los trabajadores, finalizó diciendo Con-



En su mensaje a los católicos de la provincia de Santiago, el Cardenal Arzobispo Raúl Silva Henriquez exhorta a renovar la campaña de contribución a la Iglesia. Señala el documento que cerca de 55 mil familias católicas se han integrado al financiamiento periódico y responsable de las tareas de la

Dice el Cardenal Arzobispo: 'Para encarar nuevas tareas en el campo de la evangelización,

es que hoy redoblamos nuestro llamado a los cristianos que todavía no se han comprometido, pero que están interesados por mantener viva a su Iglesia. A ellos les pedimos sólo el 1 por ciento del total de sus ingresos mensuales, y a las familias que se comprometieron y materializaron su aporte en 1979, les instamos hoy a que renueven dicha contribución de acuerdo a sus actuales ingre-

tructuración se entregará dentro de los pró-

INSPECTORES DEL TRABAJO

"Debo reconocer el sacrificio de los diferentes delegados, que representando a veinticuatro asociaciones de todo el país, concurrieron a esta capital para el consultivo", dijo el presidente nacional de los Inspectores del Trabajo, Juan Beltrán.

Indicó que se demostró de esta manera la férrea unidad gremial, frente a planteamientos de orden económico, aplicación del artículo 90 de la Ley de Reforma Administrativa y la petición a las autoridades de que el Director del Trabajo, por una sola vez y antes de la aplicación de la citada disposición legal, pueda ser facultado para un reencasillamiento fun-

Juan Beltrán, dijo que hubo unidad de criterios frente a problemas fundamentales y "felicito a los delegados por su espíritu de solidaridad gremial y unidad".

Finalmente expresó que el análisis de la rees-

ximos días al Director del Trabajo al igual que otras conclusiones del consultivo

DISTRIBUIDORES IRT

Más de cuatrocientos distribuidores de productos de la Industria de Radio y Televiión, IRT, se reunirán en Viña del Mar el 9 y 10 de este mes, con el fin de recibir instrucciones sobre la nueva línea de productos que esta empresa lanzará al mercado

El evento incluye sesiones de trabajo, actos sociales y servirá para analizar problemas de marketing, planes de desarrollo, nuevas formas de ventas que implementará esta empresa, adquirida a CORFO en enero pasado, por inversionistas de la V Región y de esta capital.

El gerente general de IRT, Julio del Río, indicó que esta modalidad de trabajo, permitirá a los distribuidores de doce regiones del país, interiorizarse de la forma de trabajo de esta industria electrónica, la más importante del país.



greso ordinario realizado el jueves y ayer.

Afirmación de trabajadores metalúrgicos

No aceptamos que la política ni la religión interfieran en sindicatos

• Desmienten querella contra cinco ex dirigentes

"Los sindicatos de trabajadores deben ser netamente gremialistas. La política, la religión y otros fenómenos tienen y deben estar fuera de nuestro quehacer diario. Es por ello que, una vez más, reiteramos a la opinión pública que nuestro organismo no está vinculado a ningún partido o entidad religiosa y lo único que deseamos es que dejen tranquilos a nuestros dirigentes de base que, a diferencia de otras personas, sólo se dedican a trabajar y a velar por el bienestar de sus colegas. No aceptamos que la política ni la religión interfieran en nuestra

Manuel Contreras Loyola, Presidente del Consejo de la Confederación Nacional de Trabajadores Metalúrgicos de Chile, ayer se encontraba airado. Su enojo se debía a informaciones entregadas por algunos medios de prensa, que no son "El Cronista", y que decían relación a la detención de cinco ex dirigentes metalúrgicos de la ilegalizada Fensimet luego de una querella que supuestamen-te habría efectuado esa entidad

Nosotros no somos soplones, indicó Contreras. Esas personas ya no son dirigentes y, no obstante, enviaban citaciones y circulares para reuniones a los sindicatos afiliados a la Confederación. Continuamente los asediaban para que participaran activamente en cierta organización. Las personas afectadas nos dieron a conocer su inquietud y malestar y, por ello, nosotros nos vimos obligados a poner en conocimiento de las autoridades respectivas estos hechos. Eso fue todo. No hubo soplonaje ni querella, nosotros lo único que queremos es que dejen tranquilos a nuestros dirigentes de base, ya que nos caracterizamos por ser netamente gremalistas".

Respecto a este tópico la Confederación emitió ayer una declaración pública donde reiteró que la organización no está vinculada a ningún partido político o a alguna organización religiosa, puntualizando que el Consejo no entrará en polémica de ninguna naturaleza con nadie, afirmando que el Consejo Nacional presentó al Ministro sumariante la personería jurídica que acredita que es la que puede arrogarse representatividad laboral en este cam-

INFORME A S.E.

La Confederación Nacional de Trabajadores Metalúrgicos de Chile efectuó el jueves y ayer su tercer Congreso Territorial ordinario, con el objeto de llevar a cabo estudios referentes a ese campo laboral y a sus inquietudes

'Durante dos días, indicó Contreras, nos reunimos con dirigentes de 61 de los 103 Sindicatos que componen nuestra entidad. Formamos comisiones y realizamos análisis respecto a las reformas de la Previsión, Negociación Colectiva y objeciones al D.L. 2.200, el porvenir de la industria metalúrgica chilena y la comisión

tripartita de nuestro organismo. En base a ello emitiremos un informe al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, para que él obtenga un cabal conocimiento acerca de la realidad de nuestro campo laboral".

Respecto a la jubilación dijo que plantearán que, por los riesgos inherentes a sus funciones, la misma se realice a los 35 años de servicio, en lo que se refiere a los varones, y a los 25 y 30 para las damas, en ambos casos en base a la última remuneración percibida por el trabajador.

Añadió que el ampliado decidió respaldar la gestión de las corporaciones privadas de Cajas de Compensación, "pues éstas efectúan todos los trámites de manera más rápida, eficaz y ejecutiva que otros organismos", indicando que, a la vez, lucharán por conseguir un servicio médico especial para les asalariados metalúrgicos.

Gremialistas del salitre con Ministro del Trabajo

El próximo lunes 5 de mayo , la Confederación de Trabajadores del Salitre sostendrá una sesión almuerzo de camaradería en el comedor privado, Claridge, con el Ministro del Trabajo y Privisión Social Don José Piñera Echeñique.

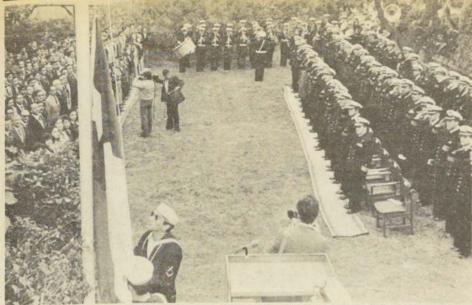
La Confederación también ha invitado para esta oportunidad al Ministro Vice Presidente Ejecutivo de Corfo y al Vice Presidente Ejecutivo y Gerente General de la Sociedad Química y Minera de Chile S.A.

El Directorio Nacional de la Confederación, Dirigentes de Bases y Personal Administrativo que se encuentran en Santiago con motivo de la celebración del Día Nacional del Trabajo, está encabezado por el Dirigente máximo de los Salitreros Julio Bastías Pérez, y lo acompañan los dirigentes señores Waldo Rudolffi, Epifanio Yáñez, Eugenio Mondaca, Mario Soublette, Leonidas Plaza, Silvio Zuleta, Mario Torreblanca. Jorge Ledezma, Héctor Andía, Juan Suazo, José Araya, Aguilera, Manuel Palleres, Juan Fernandez, Julio Torres, Miguel Alcota, Alberto Montivero y el Personal Administrativo señores Carlos Olivares Toro y Víctor Pérez Carvajal.

Bastías manifestó que es de enorme trascendencia poder compartir con tan importantes Autoridades de Gobierno, donde además de festejar la celebración del día del trabajador, se afianza la participación de comprensión entre Trabajadores,

Gobierno y Empresa. Este almuerzo de camaradería se llevará a efecto a las 12.30 horas del próximo lunes, puntualizó Bastías.





Con la interpretación del Himno Nacional y el mienzo a la ceremonia de celebración del 106 izamiento del Pabellón Nacional se dio co- aniversario del Instituto Hidrográfico.

Conservación de recursos marinos vivos antárticos

Partió delegación a la conferencia de Canberra

Presidida por el Embajador Nicolás Novoa, Director de Política Especial del Ministerio de Relaciones Exteriores, partió ayer la delegación chilena que participará en Canberra, Australia, en la Conferencia diplomática sobre "Conservación de los Recursos Vivos Marinos y Antárticos'

La reunión, que se realizará entre el 5 y 20 de mayo, debe ser la culminación de negociaciones iniciadas en 1978, para establecer convenios que aseguren la conservación de los recursos marinos vivos, entre ellos el krill.

Varios países antárticos, Chile entre ellos, han discutido un régimen para el logro de estos propósitos, elaborando un documento que debería aprobarse en esta conferencia. En ella participarán las partes consultivas del tratado antártico y otras naciones interesadas en la materia. También, y en calidad de observadores, estarán presentes organismos internacionales que se preocupan de la conservación de los recur-

En cuanto a nuestro país, la delegación chilena está integrada por Nicolás Novoa, que la preside, Roberto Cabezas, del Instituto de Fomento Pesquero; Juan Fontecilla de la Dirección de Fronteras y Límites, y un represenantes de la Armada. En Canberra se agregarán nuestro Embajador

La Convención, que se espera sea aprobada, no abarca los recursos que se encuentran sometidos a otros convenios internacionales, como es el caso de las focas y ballenas antár-

en Australia, Jorge Valdovinos para llegar al Tratado Antár-y el diplomático Celso Moreno. tíco, Chile se declaró un artico, Chile se declaró un ardiente partidario de complementar los acuerdos internacionales sobre el territorio antártico, con decisiones sobre la preservación de las riquezas marítimas de ese continente.

En la conferencia de Canberra participarán 21 naciones

Desde los primeros sondeos adheridas al Tratado Antártico, iniciados hace más de 20 años, incluidas las grandes potencias.

Favorables resultados del Subsidio Habitacional

Un detenido análisis de los resultados obtenidos hasta ahora con la aplicación del Subsidio Habitacional se efectuó en la reciente Reunión Nacional de Autoridades de Vivienda y Urbanismo, realizada en nuestra capital.

Se analizaron en primer lugar los resultados del Primer Llamado los cuales arrojan como resultado que aproximadamente un 86 por ciento de los beneficiados han hecho efectivo el subsidio y están viviendo en su casa propia o tienen una vivienda en construcción, pronta para su entrega (29%).

Por otra parte, se indicó que aún queda el resto del año para hacer efectivo este beneficio, motivo por el cual se estima que las cifras deben mejorar. Los resultados son ampliamente satisfactorios, si se considera que además, un seis por ciento de los beneficiados fue eliminado por proporcionar información falsa, según se

Sobre el Segundo Llamado de subsidio, realizado en 1979, se resolvió difundir o comunicar a la opinión pública que el mismo no tendrá prórroga de plazo, de manera de dar primera prioridad a la solución de problemas que involucren atrasos en la adquisición

Hespecto al Tercer Llamado (1980) se informó sobre algunas modificaciones que se introducirán al Reglamento, conforme a la experiencia de los dos primeros llamados, para actualizar y me-

Profesores de Química y Farmacia

Académicos chilenos, miembros de la Real Academia Española

temente el Decano de la Facultad de Ciencias Químicas y sidad de Chile, Profesor Carlos Mercado Shuler. Asimismo esta distinción también recayó en los académicos del mismo plantel Mario Sapag Hagar y César González.

La incorporación a tan importante organismo científico es un reconocimiento al aporte que estos tres docentes han hecho en este campo y especialmente por su contribución a la enseñanza y la investigación.

demia de Farmacia, con sede en macia tomó su nombre actual España, fue designado recien- en el año 1939, aunque el primer antecedente de su existencia se remonta a la época de Felipe V, en el siglo XVIII. Su amo García Latorre, César Leymisión es la de fomentar las actividades académicas en el campo de las ciencias farmacéuticas a través de conferencias, publicaciones y otras relevantes actividades.

incorporados a esta entidad dieciocho académicos chilenos de diferentes planteles de enseñanza superior, a partir del año 1930.

En etapas anteriores ob-

La Real Academia de Far- tuvieron la calidad de Miembros de la Real Academia de Farmacia los profesores de la Universidad de Chile, Juan Ibáñez, Luis Cerutí y Guillerton, Aquiles Arancibia y Herman Schidt Hebel, quien es además el delegado de nuestro país ante ese centro científico.

El testimonio de este nom-Hasta el momento han sido bramiento consiste en un pergamino y una Medalla de Oro que será entregada a los académicos Carlos Mercado, Mario Sapag y César González durante el presente año en fecha que se anunciara oportunamente.

En Valparaíso

Almirante Merino presidió el 106° aniversario del Instituto Hidrográfico

VALPARAISO.— El Co-mandante en Jefe de la Armada integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, presidió ayer el acto interno de cele-bración de los 106 años de creación del Instituto Hidrográfico de la Armada, al ini-ciarse el Mes del Mar.

Se encontraban presentes en esta ceremonia, que se inició a las 10.20 horas en el patio de honor de esta repartición naval, el Cuerpo de Almirantes, jefes de Unidades y reparticiones navales, oficiales y dotación del Instituto Hidrográfico.

Luego de los honores, el Comandante en Jefe de la Armada pasó revista a la unidad de formación acompañado del Intendente vicealmirante Raúl López Silva y del director de es-te plantel, capitán de navio, Mariano Sepúlveda Matus.

El director del Instituto Hidrográfico de la Armada, capitán de navío Mariano Sepúlveda, en su alocución, tributó un homenaje "a quienes han contribuido a cimentar la inmarcesible gloria de esta institución", que "imparte noble sentido y solemne circunstancia nuestra realidad actual y alienta legitimas esperanzas de superación para el mañana'

La creación de la Oficina Hidrográfica de la Marina Nacional hace 106 años, devino en ser mucho más que el establecimiento de un organismo nuevo en la incipiente estructuración administrativa del Estado y sus instituciones. Fue la consagración de una vocación de profundo contenido místico, generada y alentada en la Ar-



El Almirante José Toribio Merino mostró especial interés por los instrumentos que se utilizan en el Instituto Hidrográfico de la Armada. En la foto, junto al Director del Instituto, capitán de Navío Mariano Sepúlveda.

mada con la misma dedicación con que emprendieron, desde sus origenes, su dura preparación para la guerra en el

Destacó más adelante que el Instituto Hidrográfico de la Armada desde 1874 hasta hoy ha visto excedida, mucho más allá cualquiera expectativa original, su gravitación na-cional en todos aquellos campos de su competencia técnica y científica, habiéndose convertido en la autoridad nacional,

vinculadas a la existencia misma de la nación y al desarrollo de sus potencialidades económicas, sociales y estratégicas.
"Con legitima satisfacción

-señaló el comandante Sepúlveda-podemos acreditar que en el ejercicio de tales responsa-bilidades trascendentes el Instituto Hidrográfico ha actuado con toda la solvencia, eficacia y serenidad necesarias, en su labor rectora o asesora, dentro del ámbito del país y con sólida prestancia, íntimo conocimiento, serenidad, energía y fortaleza en la defensa de los intereses de Chile, en los foros internacionales cuando ellos se han efectuado en el exterior; agregando a ello dignidad y capacidad de organización reconocidas, cuando -como en el caso de la recientemente celebrada reunión del Sistema de Alarma de Maremotos en el Pacífico- se han realizado en Chile

Finalmente destacó la presencia del Almirante Merino, y el hecho de que el Comandante en Jefe de la Armada haya elegido este momento para de comienzo a las mento para dar comienzo a las actividades oficiales del Mes

Finalizada esta parte de la ceremonia, el director del Instituto invitó al Almirante Merino, y altos oficiales navales a efectuar un recorrido por las diferentes dependencias de esta repartición naval, comenzando por el Departamento de la Historia de este Instituto y continuando por las secciones de Geodesia; Aerofotogrametría, Oceanografía, Señalización Marítima, Hora Oficial y otras.



El Ministro de Salud, general Alejandro Medina Lois, participará en la 33°asamblea de

Ministro de Salud viaja hoy a asamblea de Ginebra

El Ministro de Salud, Alejandro Medina Løs, viajará hoy a Ginebra con el objeto de participar en la 33° asamblea de la Organización Mundial de la Salud -OMS-.

El Secretario de Estado encabezará una delegación técnica de alto nivel, en la que se cuenta a su asesor, doctor Rubén Sou-

El Ministro Medina intervendrá ante la Asamblea el día 7 del presente, en horas de la mañana, analizando el informe del Director de la OMS respecto a la atención paternidad responsable, enfermedades crónicas y salud mental. Igualmente ofrecerá a los participantes de la Asamblea un completo panorama sobre la actual situación de la salud pública en Chile.

El evento internacional, que se desarrollará durante tres semanas, reúne a 152 representantes de otros tantos países los que deberán debatír un nutrido calendario de materias.

Entre los logros que ha experimentado la salud pública en Chile en el último sexenio y que se darán a conocer durante la asamblea de la OMS se cuenta en ser uno de los tres países del Continente que superó las metas fijadas en la carta de Punta del Este, disminuyendo en más del 75 por ciento la mortalidad de menores de cinco años. Asimismo, el país erradicó la poliomielitis y redujo en un 90 por ciento la morbi-mortalidad por sarampión. Con respecto a la infraestructura sanitaria, Chile posee más de 33 mil 400 camas con 213 hospitales, 117 consultorios y 840 postas que en un conjunto forman el Sistema Nacional de Servicios de Salud.

Invitado por el Ministerio hoy a nuestro país, el diplomático coreano Young Hoon Kang, Director de la Escuela de Diplomacia y Seguridad Nacional de Corea del Sur.

Durante su permanencia en Chile, que se prolongará hasta el miércoles, el alto personero asiático sostendrá entrevistas con autoridades de Gobierno,

Llega a Santiago diplomático coreano

y ofrecerá una conferencia en la sede de la Academia Diplomática Andrés Bello,

El embajador Hoon Kang. que mañana visitará Viña del Mar, es Decano de la Escuela de Graduados de la Escuela de Idiomas Extranjeros de

Corea, doctor en Ciencias Politicas de la Universidad del Sur de California (Estados Unidos), se ha desempeñado en altos cargos en el Ministerio de Defensa de su país y fue agregado militar a su embajada en Washington.

Temporal de viento en Chuqui

• Ráfagas de 120 kilómetros por hora derribaron mole de metal, cortaron caminos y arrancaron árboles de raíz. Se cortó aducción de agua de Calama a Antofagasta

Caminos cortados, árboles arrancados de raiz, calaminas en el suelo, dos quioscos inutilizados y otros estropicios causó el temporal de viento que afectó a este mineral en las últimas horas.

El camino que une Antofagasta con Calama fue prácticamente destruido por el agua que escapó luego de la rotura de la aducción Calama- Antofagasta.

Los conductores debieron usar como alternativa para llegar al primer puerto de la

va hacia Tocopilla. En los pueblos del interior no se produjeron daños mayores, a pesar de la velocidad del viento que alcanzó a más de 120 kilómetros por hora.

En este mineral los daños sólo fueron materiales no registrándose ninguna atención en hospitales de personas heridas a causa del fenómeno climático.

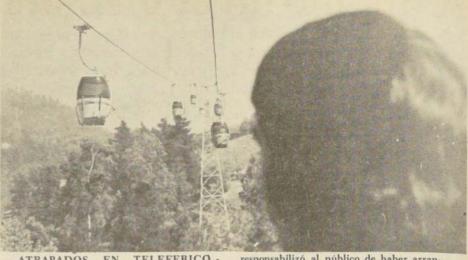
El areo de triunfo a Sandra Vargas, una mole de metal que estaba ubicado a la altura de la pulpería número tres, fue prác-

Segunda Región el camino que ticamente arrancado de sus cimientos.

> Quioscos de revistas y otros de bebidas analcohólicas fueron destruidos por la acción del viento que los arrancó de sus

> En Chuquicamata el viento alcanzó aproximadamente los cien kilómetros por hora, arrancando numerosos árboles.

El vendaval alteró también los servicios eléctricos, lo que obligó al personal de esa área a un intenso trabajo para la reposición de la energía.



ATRAPADOS EN TELEFERICO .-Alrededor de 300 personas permanecieron por espacio de una hora atrapadas en las 92 cabinas del 'teleférico del Cerro San Cristóbal. La situación se originó en un corte de línea en la torre Nº 10. El jefe de mantención de equipos, Rafael Unzueta,

responsabilizó al público de haber arrancado un cable de una de las cabinas. La empresa propietaria del teleférico procedió a devolver el dinero al público, cerrando posteriormente las boleterías y los accesos al complejo. El servicio se reanudará hoy a

Confirmó José Napoleón Duarte

Fue abortado alzamiento en tres bases militares en El Salvador

• Veinte muertos diarios se reportan en el país centroameri-

San Salvador

El miembro de la Junta Revolucionaria de Gobierno salvadoreña José Napoleón Duarte confirmó ayer que fue abortado un golpe de estado de sectores derechistas del ejército, que pretendían volver a la situación de antes del 15 de octubre de 1979, cuando el Presidente Carlos Humberto Romero fue depuesto por sectores moderados del ejército.

Duarte dijo que Romero actuaba de acuerdo con el ex viceministro de la Defensa, Coronel Eduardo Iraeta y con el ex jefe de la policía política, mayor Roberto D'Aubuisson

Las bases militares que intentaron alzarse contra la Junta de Gobierno son las de Usulutan, Sonsonate y Gotera, pero aparentemente la actitud de otros importantes cuerpos militares salvadoreños, que no estuvieron

de acuerdo con el golpe, hizo abortar éste. No se conocen todavía los nombres de los militares que estaban comprometidos en el movimiento, que se señala apoyado por las familias tradicionales de El Salvador y los sectores ultraderechistas que mantienen a grupos terroristas de esa tendencia.

Según afirmó Duarte, estos sectores y los elementos derechistas infiltrados dentro del ejército son los responsables de la ola de violencia que abate el país. "Ellos son los autores de los veinte muertos diarios que se reportan en el país", acusó Duarte.

PARADERO DESCONOCIDO

Por otra parte, no se ha establecido con exactitud si el ex presidente Romero se encuentra en territorio salvadoreño, pues inicialmente se había informado que podría haber estado en alguna de las bases militares que iban a alzarse.

Tampoco se sabe del paradero de Iraeta y D'Aubuisson, quienes hace algunas semanas estuvieron en Guatemala, donde el último ofreció una conferencia de prensa en la que hizo acusaciones contra la Junta y especialmente contra el coronel Adolfo Arnoldo

D'Aubuisson y el general Alberto Medrano fueron acusados recientemente por el juez pes-

SAN SALVADOR .- El Ministro de Planifi-

eación, Roberto Salazar, renunció en momen-

tos en que en un recrudecimiento de la violen-

cia política eran asesinadas decenas de per-

sonas. Informaciones cablegráficas agregan-, en nuestro país. (RADIOFOTO UPI-

UNIFAX).

quisador en el asesinato del arzobispo Oscar Romero, de haber planeado dicho crimen. También se ha acusado a D'Aubuisson de ser el jefe de la organización ultraderechista "Unión Guerrera Blanca"

Mientras las graves acusaciones eran hechas or el miembro de la Junta José Napoleón Duarte, la situación en San Salvador era de aparente calma. Sin embargo en el interior del pais ha continuado la ola de violencia

Los grupos izquierdistas han chocado también con las autoridades y el día de ayer se reportaron seis muertos, entre ellos un guatemalteco. Cinco habían sido ametrallados.

Aver en la mañana el Ministro de Planificación, Roberto Salazar, dimitió y salió volando para Chile, denunciando que no le consultaron los programas de reforma agraria promulgados por la Junta de Gobierno desde el 6 de marzo. (D.P.A., UPI).

INFORME DE LA **EMBAJADA**

Hasta las últimas horas de anoche se desconocía oficialmente el anunciado viaje del Ministro de Planificación de El Salvador, Roberto Salazar, quien , según informaciones provenientes de agencias noticiosas, habría viajado a Santiago, luego de dimitir ante la Junta de Gobierno de su país.

'El Cronista" consultó sobre este hecho a la Embajada, indicándose allí que desconocían la información y que solamente tenían conocimiento de ella por las noticias entregadas por diferentes medios informativos. "Oficialmente no se nos ha comunicado absolutamente nada. Es posible que el lunes tengamos información, pero por ahora no hay nada", dijeron en la sede diplomática encabezada por el embajador Carlos Humberto Figueroa, quien se en-cuentra en Chile desde hace solamente dos

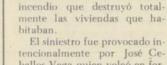
Tampoco en el aeropuerto internacional Comodoro Arturo Merino Benitez, funcionarios de protocolo habían sido avisados de la posible llegada del Ministro Salazar.

que el Ministro habría volado con destino hacia

Santiago, luego de entregar la cartera, pero

hasta las últimas horas de anoche tal versión no

fue confirmada por la Embajada salvadoreña



ballos Vega quien volcó en forma deliberada una estufa a parafina en el interior de la vivienda signada con el número 170 de la población La Portada, comuna de San Bernardo.

Seis familias compuestas por

un total de ocho adultos y trece

menores, resultaron damni-

ficadas a consecuencia de un

Las llamas se extendieron hacia las casas colindantes situadas en el sector ocho, pasaje 6

El causante del hecho, luego de provocar la tragedia se dio a fuga siendo intensamente buscado por Carabineros.

Hasta el lugar del siniestro concurrieron la totalidad de las compañías de bomberos de San Bernardo.

PERSONA CARBONIZADA

Un hombre de 65 años de edad pereció carbonizado durante un incendio que se

Ley de seguridad para detenidos en incidentes

A disposición del Ministerio del Interior fueron puestas las 58 personas detenidas por la policía en diversos lugares de la capital durante las celebraciones del 1º de Mayo.

De éstas, nueve son mujeres y 49 hombres, entre estos últimos se encuentran tres seminaristas de la congregación Los Asuncionistas, identificados como Luis Fernández San Martín, José Espinoza y Esteban Mon-

En el curso del día de ayer familiares de las 58 personas presentaron igual número de recursos de amparo en la Corte de Apelaciones del mento Pedro Aguirre Cerda.

Este Tribunal -por medio de una sala que se constituirá el lunes- deberá resolver de estas diligencias judiciales. Por su parte, el Ministerio del Interior deberá determinar la aplicación de la Ley de Seguridad Interior del Estado para todas o algunas de las personas detenidas, presumiéndose que algunas son reincidentes en este tipo de hechos lo que sería causal para ser sancionados con relegación.

registró en el inmueble ubicado en calle Blanco Encalada. La víctima fue identificada como Segundo Navarro Villegas quien se encontraba solo cuando ocurrió el siniestro.

Incendio dejó sin hogar

a más de 20 personas

en la inflamación de una estufa a parafina que la víctima mantenia encendida en el interior de una de las piezas de la vi-

EL CABLE... al cierre

5 MUERTOS EN ASALTO

Cinco muertos y por lo menos 40 heridos es el saldo de un asalto armado de que fue objeto ayer una residencia habitada por mujeres israelíes y sus hijos en la ciudad de Hebrón, en la Cisjordania ocupada

Inmediatamente después del asalto, perpetrado al parecer por palestinos armados de metralletas y granadas, la administración militar israelí impuso el toque de queda en toda la ciudad de Hebrón y sus alrededores. (DPA).

ASESINADO LIDER RELIGIOSO

Individuos no identificados asesinaron anoche de un balazo en la cabeza a un líder religioso musulmán shiíta, infomaron las fuentes de seguridad.

El Imán Hassan Al-Shirazi, máximo dirigente de la secta shiita Ulena, fue asesinado por un grupo de personas que disparó contra el taximetro al que ascendió después de abandonar un hotel de esta capital, añadieron los informantes. (LATIN).

NUEVE CADAVERES

Nueve cadáveres acribillados a balazos fueron hallados ayer diseminados alrededor de la capital y 11 personas, todas de la misma familia - según se indicó - buscaron asilo político en la Embajada de Venezuela, informaron las autoridades

Aparentemente, cuatro de los nueve fueron víctimas de la violencia política que sacude a Guatemala, una cruenta guerra de emboscadas, asesinatos y torturas que envuelven a guerrilleros izquierdistas, escuadrones terroristas derechistas y tropas del Gobierno. (UPI).

Martín es...

(Viene de la primera página)

panameño Rafael Pedroza y el división de los minimoscas: norteamericano Joey Olivo.

Aunque con la muerte del Japón entrenador Osvaldo Cavillón se había abierto un paréntesis de duda sobre el futuro de Martín va es casi un hecho que su nuevo entrenador será Tito pública Dominicana Lectoure, matchmaker del Luna Park, y quien probablemente lo dirija en Kotschi el primero de

A continuación damos la gentina clasificación del mes de abril de

junio cuar. lo enfrente a Gu-

shiken por el título.

portantes como lo fueron el la Asociación Mundial para la

CAMPEON: Yoko Gushiken

1. Martín Vargas, Chile.

Hwan Jim Kim, Corea. 3. Shigeo Nakajima, Japón

4. Héctor Meléndez, Re-

5. Joey Olivo, Estados

6. Pedro Flores, México

7. Yong Hyun Kim, Corea 8. Guillermo Telles, México

9. Miguel A. Lazarte, Ar-

10. Amado Ursua, México



A un año de la mediación papal

• Al cumplirse mañana el primer aniversario de las conversaciones chileno-argentinas para solucionar el diferendo austral, el periodista Gian Carlo Motta, de Agencia ANSA, hace un análisis de éstas

Un año de tratativas, más de trescientas horas de conversaciones ¿Qué resultado han

Analizar cuidadosamente las negociaciones sobre el Beagle es muy difícil en este momento, pues las tratativas acaban de entrar en lo vivo de las cuestiones más delicadas. Sin embargo se pueden hacer con certeza tres afirmaciones:

—Desde que el 4 de mayo de 1979 comenzaron las conversaciones, se ha recorrido mucho camino.

—La meta está ya a la vista, aunque nadie puede prever cuanto tiempo se empleará para recorrer la última parte del camino, que es la mas difícil.

—El hecho de que no se hayan registrado incidentes de relieve en un año de conversaciones, hace pensar que tanto la delegación argentina como la chilena están firmemente decididas a encontrar una solución y hace esperar que la mediación de la Santa Sede concluya positivamente.

En concomitancia con el primer aniversario de las tratativas, ANSA preguntó a una fuente vaticana que sigue de cerca las conversacione ¿Cuánto tiempo se necesita todavía? La respuesta fue: "Aunque todos seamos muy optimistas acerca de la posibilidad de encontrar una solución aceptable para ambas partes, no pienso que se pueda afirmar que la conclusión de las conversaciones sea próxima".

Otra fuente dijo: "Las dos delegaciones están recorriendo, con la ayuda de la Santa Sede, el último trecho de camino, que sin embargo, es muy accidentado. Nadie puede prever cuánto tiempo emplearán; pero por lo menos seis meses, seguramente".

En estos últimos tiempos se tuvo la impresión que el Vaticano quiera acelerar el tiempo. Las reuniones entre las dos delegaciones y el representante del Papa, Cardenal Antonio Samore, son más frecuentes respecto al pasado. "Fue el Santo Padre quien recomendó acelerar el tiempo", reveló una fuente del Vaticano.

Se sabe que Juan Pablo II sigue de cerca las conversaciones aunque nunca aparezca ante la mesa de las tratativas. En un futuro próximo será el quien tendrá que formular una serie de sugerencias y propuestas, que servirán como punto de partida para el acuerdo final.

Al parecer en el Vaticano ya se está actuando en este sentido. Un observador comentó: "Lo más interesante es que desde hace algún tiempo se habla abiertamente de acuerdo final, o sea, se da por descontado que se encontrará una solución para esta difícil controversia territorial. Nadie ya considera la posibilidad de que la mediación del Pontífice fracase."

Si se analizan las escasísimas noticias que el Vaticano proporciona acerca de las tratativas y se intenta descubrir lo que ocultan las palabras de los diplomáticos, no es difícil afirmar que las conversaciones han llegado ya al nódulo del problema, y es posible incluso agregar que tanto la parte chilena como la argentina confian mucho en la capacidad diplomática de la Santa Sede.

Se considera además con optimismo la actividad de las Iglesias de los dos países que —al parecer por orden del mismo Papa— están realizando una serie de actividades colaterales que podrán favorecer la solución de la controversia.

A pesar de estas iniciativas, sin embargo, no se puede esperar una solución definitiva en el plazo de los tres próximos meses — como habían afirmado algunas fuentes las semanas pasadas— puesto que, según dijo una fuente diplomática italiana, "Al parecer los contornos del eventual acuerdo son todavía muy difusos y no son pocos los puntos de roce".



Clementina Gajardo cuenta a "El Cronista" sobre sus esfuerzos en fávor de la juventud y del sector donde vive.

En La Pincoya 2 de Conchalí

Esfuerzo por alentar al trabajo juvenil

Cuando uno escucha hablar sobre la Secretaría de la Juventud, por lógica se imagina que sus integrantes tienen pocos años. Nunca se le ocurre relacionar este organismo con gente de más edad, cuando lo natural resultaría concluir en que fue precisamente una o más personas, con un recorrido bastante largo por este mundo, quien dio vida a esta institución. Como el caso que se regis-tra en la Villa Wolf, del populoso sector conocido como La Pincova Dos, en la comuna de Conchalí, donde una dama, de digamos titantos años, dio forma y vida a la Secretaría de la Juventud y actualmente puede enorgullerse de la labor realizada por alrededor de ochenta muchahos y muchachas en beneficio de la comunidad.

Se llama Clementina Gajardo y llegamos hasta ella a raiz de una carta que enviara al Director del diario, para alabar la labor que desarrolla un teniente de Carabineros. Y alli, en su casita de Los Manzanos 6072, supimos de sus afanes por mejorar el sector donde vive y como ha buscado apoyo para su tarea en los jóvenes.

"Es que no podía dejar de alabar la labor que ha realizado aqui el teniente Jorge Tapia, nos dijo. Ha hecho una verdadera limpieza de malos elementos y ahora la gente vive contenta y tranquila. Fíjese que en el sector había numerosos clandestinos y en las noches no podíamos dormir debido a las peleas que allí se armaban hasta altas horas de la madrugada.

"A las mujeres que volvían de trabajar, de día claro los ladrones les arrebataban sus carteras. A veces, a las tres de la tarde se entraban a robar en las casas. Era algo insoportable. Felizmente el teniente Tapia, en poco menos de dos meses ha puesto fin a esta situación y ahora reina la tranquilidad, que es algo inapreciable. Por eso pedimos que lo mantengan largo tiempo en el cargo y sus jefes lo ayuden al máximo en su cometido".

AYUDA A LOS JOVENES

Cuando llegamos, nos llamó

la atención un cartel que anunciaba, en el frontis de la casa, que allí funcionaba una oficina de la Secretaría de la Juventud. Así se lo decimos y nos explica.

"Si, aqui funciona la Secretaría. A mi se me ocurrió organizarla para que los jóvenes no anduvieran en las calles recibiendo malos ejemplos. Yo soy madre y no me gustaría que mis hijos lo recibieran. Por eso lo hice y no me puedo quejar de los resultados. Empecé con catorce muchachos y ya hay ochenta que están trabajando en favor de la comunidad. Lógicamente que puse mi casa para que sirviera como local para las reuniones y ahora se hace estrecha.

Y esa Secretaria ha demostrado eficiencia. Así lo señala doña Clementina muy orgullosamente, pues siente que parte de esa eficiencia se debe mucho a ella. "Los muchachos construyeron una plaza a la orilla del cerro y han estado realizando domingos recreativos que han tenido mucho éxito. Además, esta Secretaría ya ha sido reconocida por la Municipalidad y ella ha dado becas para que los niños estudien de noche y trabajen de día, algo muy útil.

"Ahora, agregó, se nos va a habilitar el centro comunistario, que estaba cerrado por encontrarse deteriorado. Lo están arreglando. Para futuro, tenemos planes como la organización de un botiquín, formar una biblioteca para que los niños de la Secretaría orienten a los que no saben. Para ello en las vacaciones de invierno vamos a realizar una recolección de libros, además de ropas para ayudar a los que no tienen para enfrentar mejor el invierno".

Nuestra entrevistada nos habló mucho de los problemas de La Pincoya 2, pero nuestro interés, desde que comenzamos a conversar con ella fue su persona. Porque casos como el que ha protagonizado se dan pocos en estos días... y caramba que son necesarios que existan para mejorar aún más este Chile que desea avanzar siempre hacia adelante, hacia el progreso.

manente de Chile ante el mediador, embajador Enrique Bernstein, y el representante alterno, embajador Santiago Benadava. Jugaba en una zona prohibida

Se inicia nueva ronda

Pasado mañana se inicia en el Vaticano la sexta rueda de

conversaciones conjuntas de las delegaciones de Chile y Argen-

tina ante el mediador papal, Cardenal Antonio Samoré, para

En Santiago y durante toda la semana pasada, se realizaron reuniones de la Comisión Asesora de la Cancillería en materías de mediación, en las que participó la totalidad de los integrantes de la delegación chilena que ya se encuentra en

Relaciones Exteriores, Comandante Ernesto Videla, e integrada por los juristas Julio Phillipi, Francisco Orrego, Patricio Prieto y

Helmut Brunner; y los Ministros Consejeros Patricio Pozo y Os-

valdo Muñoz. En Roma, permanece el Representante Per-

La delegación chilena está presidida por el Subsecretario de

de conversaciones

encontrar una solución al diferendo austral.

Arco de fútbol mató a un niño

"El Andrés era un cabro muy bueno. Tenía muchas amistades y le gustaba el fútbol. Siempre venía para acá y con el Marcos eran muy amigos. Su principal entretención eran los cumpleaños y como era tan alegre y amistoso era el invitado de primera fila en esas fiestas".

Zoila, la hermana mayor de Andrés Marambio Rozas, de siete años, quien murió en la tarde de ayer instantáneamente luego que un travesaño del arco de una improvisada cancha de fútbol de la Población Indus le cayerá sobre su cabeza, se encontraba triste. Por un lado, estaba su madre, enferma del corazón, quien sufrió un ataque al observar el cuerpo inerte de su pequeño hijo y, por el otro, estaba Andrés...muerto, a pesar de que minutos antes había salido sonríendo de su casa en busca de su amigo de juegos "para echar unas pelotas al arco", como había señalado al pedir permiso para estar fuera.

"El Andrés y el Marcos eran uno solo. Con él se encontraba en el momento de morir. Venían a este lugar, que pertenece a la Cooperativa Indo Limitada, a jugar pues como es un sitio eriazo rodeado de panderetas podían pichanguear Estaban los dos sólos. Nadie más y, por ello, ninguna persona pudo prestarle ayuda. Imagínese, quién iba a escuchar los gritos del pobre Marcos, que hasta perdió la voz del shock nervioso que le dio. Lo que más siento es mi madre. Cuando nos avisaron ella vino



De diez centímetros de espesor eran los pilares que sostenían el improvisado arco que cayó sobre la cabeza del menor Andrés Marambio, provocándole una muerte instantánea.

Por Flor Ayalı

corriendo hasta este lugar y se tiró sobre el cuerpecito de mi hermano. Gritaba preguntando por que le pasaban estas cosas a ella, que es una mujer muy sufrida, y lloraba sentada al lado del niño. Hubo que llevársela pues, por su enfermedad, esta situación puede tener consecuencias fatales".

QUEDO MUDO

¡Quedó mudo, señorita!, ¡quedó mudo!, sollozaba la madre de Marco Boza, doña Olga, mientras acariciaba el cabello de su pequeño hijo, también de siete años, que se encontraba jugando con Andrés Marambio en el momento en que éste falleció.

El pequeño fue trasladado a la Asistencia Pública donde le inyectaron un calmante y lo enviaron a su hogar para que durmiera mientras pasaba la crisis. Efectivamente el menor no podía articular palabra, aun cuando hacía esfuerzos para comunicarse.

"El Andrés, indicó doña Olga, era mi ahijado. Era un buen mocoso y es una pena que le haya sucedido esto. El estudiaba en la Escuela Catamarca 312, cursaba segundo año y dicen que era un muy buen alumno. Recién ayer (el jueves) visitó Fantasílandia y regresó muy contento a contarle a Marcos lo que había visto".

HAY QUE CERRAR LA CANCHA

En la Cooperativa, en tanto, se respiraba tristeza. Luis Moya González, Gerente de la misma, señaló que desde hace un par de meses estaba tratando de poner panderetas en el lugar para protegerlo y, a la vez, evitar que los niños ingresaran a jugar al sitio.

"La culpa de todo, denunció, la tienen los habitantes de esta población. Innumerables veces les solicité su colaboración para poner murallas, pero al poco tiempo ellos mismos rompían las paredes e ingresaban al sitio. Por las noches esto es un dormitorio de ebrios y por el día se convierte en un lugar apropiado para jugar, pero que presenta mucho peligro para los pequeños, pues ellos, sin saber a lo que se exponen, se suben a las panderetas y se lanzan al vacío. Mientras no cerremos esto el peligro continuará acechando. El futuro del sitio es convertirse en una cancha de tenis y hasta que eso no suceda los menores no deben llegar hasta acá, pero qué saco con decirlo yo cuando son los padres los que les dan permiso para hacerlo".

El dirigente ayer realizaba una venta de números de la rifa entre las 320 familias que viven en el lugar, con el objeto de poder, una vez más, conseguir dinero para cerrar el sitio. Hacía pocos segundos que había solicitado plata en la casa del pequeño Andrés, minutos después éste moría en el mismo lugar...

Nuevo puente "Lo Curro" se inaugura el 11 de septiembre

nicipales de la Comuna de Las cluso, su elevación que supera Condes, Francisco Armendáriz, confirmó que desde hace 15 días se están realizando los trabajos de construcción de un moderno puente en el sector Lo Curro. La obra será inaugurada oficialmente el 11 de septiembre próximo, con asistencia del Jefe del Estado.

Se trata de un puente de dos calzadas de tres pistas cada una, con una vereda peatonal central, que cubrirá tres tramos de 25 metros cada uno para unir ambos lados del cauce sobre el río Mapocho. Los trabajos se están efectuando con la más moderna tecnología y están a cargo de la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, con aportes de los formadores del denominado "Loteo Manquehue"

"Para nuestra comuna, expresó Armendáriz, este puente será un incentivo importante para el desarrollo vial. Es un aporte fundamental de Vialidad, como todas las obras que se han realizado últimamente. Se une a otras inversiones primordiales como la Avenida Presidente Kennedy, el Puente Lo Saldes y otras que han hecho de Las Condes una comuna que avanza de acuerdo con el progreso" Añadió que en el sector se contará con una serie de obras viales de categoria.

Para la construcción de este nuevo puente se tomaron todas

Desapareceran quioscos mal ubicados

"Los quioscos ubicados en terrenos de copropiedad en los edificios de la "Villa Olímpica", deberán ser retirados", informó el Alcalde de la Comuna de Nuñoa, coronel de Ejército Alejandro Morel. La determinación la tomó debido a las peticiones de la directiva de la Unión Vecinal Nº 25, que representa a los 25 mil habitantes del sector.

Los dirigentes de la Unión Vecinal mencionada expresaron su malestar por los quioscos que venden frutas, verduras y otros alimentos y que están ubicados en terrenos de propiedad exclusiva de los dueños de los departamentos.

IN MEMORIAM



Primer Aniversario del fallecimiento de la señora

JUANA ARIAS DE GONZALEZ

Se oficiară una misa en la Parroquia San Vicente. Calle Bernardo O'Higgins 1652 Se invita a sus familiares y amigos, acompañarnos a Sábado 3 de Mayo de 1980 a las 19 Hrs.

Rubén González Ibáñez y Familia

El Director de Obras Mu- las precauciones del caso, inen dos metros el nivel de las calles que acceden a él. El puente Lo Curro permitirá la Costanera Sur, que está incom-

pleta frente al Club de Polo. La Municipalidad, a este respecto, ha expresado públicamente su interés en solucionar una serie de problemas menores ocacontinuación de la Avenida sionados por este tipo de interrupciones. De este modo, por

ejemplo, se permitirá un menor flujo automovilístico por Luis Pasteur, Luis Carrera y Vitacura, para que los vehículos continúen por la Costanera Sur. aliviando el tránsito por las otras arterias cercanas.



Alcalde de Las Condes, Coronel (R) Alberto Labbé

IMPORTADORA Y EXPORTADORA HANS W. SCHLOSS S.A.C.

Huerfanes 972 Of. 009

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

Balance al 31 de Diciembre de 1979. Resultado entre el lo. de Enero y el 31 de Diciembre de 1979:

Activo Circulante\$ 16.261.541.-Ingresos de Explotación \$ 23.809.344.-Pasivo Circulante 5.773.630. Costo de Explotación 10.289.044.-) 8.809.329 .-) Gastos Administrativos

4.710.971 .-Capital de Trabajo 10.487.911.-Resultado Operacional Activo Fijo 1.516.528.-Ingresos Fuera Explot. 34.141 .-360.076 .-) Gastos Financieros 12.004.439.-Corrección Monetaria (1.939.317 .-)

Pasivo a Largo Plazo 1.186.684.-Resultado antes Impto Rta. 2.445.719.-Patrimonio Neto 10.817.755.-Impuesto a la Renta (1.122.982.-) Utilidad Neta 1.322.737.-

Santiago, Abril de 1980.

Pedro Labowitz Koralek Gerente General

Noemi General Acosta Contadora C.C. 14.471 Lic. 167310

VETTI DE CHILE S.A.

Autorización según Decreto Ley Nº 896del 22 de mayo de 1968, Publicado en Diario Oficial del 28 de mayo de 1968 Domicilio Legal: Santa Elena Nº 1587, Santiago.

ESTADOS FINANCIEROS

Balance al 31 de dicie	mbre de 1979	Resultado entre el 1º.1.79 y	el 31.12.79
Activo Circulante Pasivo Circulante Capital de Trabajo	366.402.514 (235.756.596) 130.645.918	Ingresos de Explotación Costo de Explotación Margen de Explotación	318.876.774 (153.405.302) 165.471.472
Activo Fijo Otros Activos Pasivo a largo plazo	171.738.091 (69.509.470)	Gastos Administ.y Ventas Resultado Operacional Otros Ingresos (Egresos) no operacionales Corrección Monetaria (+/-) Resultado antes de Impuesto	(145.234.437) 20.237.035 (8.186.450) (2.787.824)
Patrimonio Neto	232.874.539	a la Renta Impuesto a la Renta Utilidad (Pérdida) neta	9.262.761 (4.599.172) 4.663.589

GIAN FRANCO SANTONI BENDA RICCI Vice Presidente Ejecutivo

CARLOS ASTRAIN PASTEN Colegio Contadores Reg. N.10968 Licencia 012475





Unos 32 años tenía la mujer cuyo cadáver fue encontrado ayer en las aguas del río Mapocho.

Rescatan cadáver del río Mapocho

El cadáver de una mujer de aproximadamente 32 años fue encontrado en la mañana de ayer en el río Mapocho a la altura de Nueva de Lyon.

El cuerpo, que vestía regularmente, presentaba diversas hematomas ocasionadas al parecer por el arrastre de las aguas. Voluntarios del cuerpo de bomberos concurrieron al lugar, pero les fue imposible arrastrar el cadáver hasta la orilla debido a la fuerte corriente.

Por ello fue necesaria la presencia de un helicóptero de la Brigada Aeropolicial de Ca-

rabineros, pudiendo levantar el cuerpo por medio de una malla.

Una vez rescatados los restos, la policía deter-minó que la mujer no portaba documentación alguna por lo que no fue posible su identificación

A simple vista el cuerpo no presentaba lesiones atribuibles a terceros, por lo que la causa de la muerte será determinada luego de la autopsia de rigor que realizará el Instituto Médico Legal,

Suficiente agua para Santiago almacena embalse "El Yeso"

Pese al elevado consumo de agua potable y de riego de los meses de verano, el embalse "El Yeso" —en el Area Metropolitana— contiene este año una cantidad de líquido significativamente mayor que la del año pasado, a igual fecha.

Así lo indica el último informe hidrológico de la Dirección General de Aguas -dependiente del Ministerio de Obras Públicas - el cual no contempla lo acontecido en lo que va del lluvioso mes de abril pasado y que, con toda seguridad, hará aún más halagúeña la perspectiva de un buen lleno de los embalses del centro y sur del país.

De acuerdo a este informe, el puntos del país es el siguiente, en millones de mts.3.

Embalse	Región	Capac.	1980	1979
Conchi	2	22	18	18
La Laguna	4	40	seco	38
Recoleta	4	100	71	97
La Paloma	4	760	375	511
Cogotí	4	150	-75	131
Penuelas	5	95	22	31
El Yeso	Ar. Metr.	250	219	147
Rungue	Ar. Metr.	2,2	0.1	0,2
Rapel	Ar. Metr.	695	679	628
Bullileo	- 7	60	- 10	3
Laguna del Ma	aule 7	1.420	1.420	1.344
Digua	7	220	47	35
Coihueco	8	30	- 13	12
Lago Laja	8	7.380	4.578	4.336

Velocidad máxima: 90 kilómetros

Reiteran recomendaciones para evitar accidentes

Miles de personas pierden la vida anualmente en accidentes del tránsito, a pesar de las reiteradas campañas educativas efectuadas por Carabineros de Chile, clubes de seguridad en el tránsito y otras entidades

La mayoría desconoce lo que significa para el país este derroche de vidas, de recursos económicos, y de individuos, que luego de sufrir lesiones quedan incapacitados para integrar la fuerza laboral de la nación. Pero lo más grave es que los accidentes del tránsito, en un noventa por ciento, son causa de fallas humanas, es decir, por aquellos que no respetan las normas reguladoras de los derechos y obligaciones que rigen el uso de la vía pú-

Según estadísticas dadas a conocer por el Servicio de Investigaciones de Accidentes del Tránsito de Carabineros, mil 500 personas mueren anual-mente a causa de este tipo de accidentes, 5 mil 300 sufren lesiones graves, 4 mil lesiones menos graves y 9 mil 200 lesiones leves. Además, es interesante destacar que los daños económicos derivados de este tipo de accidentes alcanzaron, durante el año pasado, la cifra de 60 millones 450 mil dólares,

lo que representa una grave pérdida para la economía nacional.

En estos momentos en que estamos viviendo un largo fin de semana, miles de automovilistas han viajado por las carreteras que conducen a las playas, campo y cordillera, y gran parte de los conductores escuchó las advertencias hechas por Carabineros para que tomen medidas precautorias

REITERACIONES NECESARIAS Carabineros recuerda a los automovilistas que la velocidad máxima en carretera es de 90 kilómetros por hora de día y de 80 kilómetros horarios en la noche. En la ciudad, el límite es de 50 kilómetros por hora.

Proporcionalmente, Chile es el país americano que registra mayor número de accidentes de tránsito, y gran parte de ellos por descuido del conductor.

Las estadísticas hablan por si solas, y las cifras de muertos y heridos se incrementan año a año, sólo por imprevisión e irresponsabilidad.

Taxista ebrio perdió la vida en un choque

Un taxista, que conducía su vehículo en estado de ebriedad, falleció a consecuencia de las graves lesiones recibidas al estrellar la máquina contra un taxibús.

El accidente ocurrió en la madrugada de ayer en la esquina de Ramón Cruz con Diagonal Los Presidentes, en circunstancias que el taxista Juan Antonio Vega, de 39 años, casado, no respetó el signo "Pare" existente en el lugar. El vehículo se estrelló contra el taxibús patente BD - 32 de Conchalí, conducido por José Silva Sil-

A raíz de la colisión el taxista sufrió un TEC agudo lo que le provocó la muerte cuando era conducido a la Posta 4. Su acompañante Hernán Salas Herrera, sufrió graves lesiones quedando inernado en el mismo establecimiento asistencial.

Ambos vehículos sufrieron daños de consideración, además que en el choque se produjo la caída de un poste lo que motivo un corte de energía eléctrica en todo el sector.



cauzamiento que permiten proteger de cre-cidas y aluviones invernales el camino que une El Departamento de Obras Fluviales de la Dirección de Vialidad finalizó las obras de ena Tiltil y Polpaico en la Región Metropolitana.

MUERTE ACCIDENTAL

Un carabinero resultó muerto a consecuencia de un tiro que recibió accidentalmente en momentos que el personal de su unidad recibía instrucciones.

Asi lo dio a conocer en un comuni-cado oficial la Jefatura de la Zona. Metropolitana Policial. El texto señala textualmente

En un lamentable accidente ocurrido anteayer jueves a las 19 horas, en una unidad de esta Jefatura de Zona, mientras se daba instrucciones al personal, fue herido de un disparo de arma automática que accidentalmente se le escapó a su compañero, el carabinero Fernando de Jesús Quevedo Rodríguez, de 25 años, soltero, falleciendo en el Hospital Institucional no obstante los esfuerzos desplegados por los médicos para salvarle la vida"

"El carabinero Quevedo era natural ladados hoy a su tierra natal, en donde reside su señora madre y donde será sepultado con los honores de reglamento después de una misa que se realizará a las 11 horas de hoy

SE INCENDIO NOTARIA

Daños que no han sido calculados fue la consecuencia de un incendio que afecto, en la madrugada de ayer, la notaria Enrique Morgan Torres, ubicada en Agustinas 1111.

El siniestro, cuyo origen se desconoce, se inició pasadas las 3 horas y al lugar

concurrieron de inmediato cuatro compañías de bomberos, quienes debieron descerrajar el inmueble al no ser ubicado de inmediato el propietario.

Las llamas se iniciaron en un subterráneo y quemaron diversa documentación calificada como no importante, mobiliario y máquinas de oficina.

DETENIDOS TRAFICANTES

Tres individuos que se dedicaban a la venta de marihuana fueron puestos a disposición del Juzgado del Crimen de Villa Alemana, después que la policía encontró en su poder un kilo de la "yerque era vendida a menores de

Los traficantes y consumidores fueron identificados como Víctor Bruna Villarroel, de 46 años, Victoriano Ouiroga Dominguez 22 años, y Victor Manuel Bruna Gómez de 21 años.

LADRONES

A disposición del Quinto Juzgado del Crimen de Viña del Mar quedaron tres individuos autores de un cuantioso robo perpetrado el pasado 19 de abril.

Los sujetos sustrajeron del interior de la vivienda ubicada en calle 14 Norte 1471, de propiedad de Roberto Cortés Verdugo, un televisor, dos radios y

diversas ropas de cama, las cuales fueron recuperadas.

Los delincuentes fueron identificados como Guillermo Encina Bascur, Héctor Miranda Desmud y Pedro Fernández

HERIDOS EN ACCIDENTE

Dos personas resultaron heridas luego que el vehículo donde viajaban volcó en el camino Cintura a la altura del número 3879, en Valparaíso

El accidente se produjo debido a que la conductora del vehículo iba en manifiesto estado de ebriedad, hecho que provocó el volcamiento del furgón patente HOZ-60 de Valparaiso.

A consecuencia del fuerte impacto, Graciela Soto Jofré resultó con traumatismo encéfalo craneano y heridas múltiples en el cuerpo de carácter grave, por lo que permanece internada en la Asistencia Pública de este puerto.

AGRESION

En la Asistencia Pública permanece internada Maltilde Garcia Meza, de 38 años de edad, quien fue brutalmente golpeada por su esposo.

El hecho ocurrió cuando la mujer sostenía una acalorada discusión, en un terminal de buses, con su cónyuge quien la agredió causándole graves heridas

El médico de la Asistencia Pública diagnosticó traumatismo encéfalo craneano, traumatismo fácil y fractura nasal, hecho que motivó su internación.

COOPERATIVA DE SEGUROS SECOOP LIMITADA

JUNTA ORDINARIA DE SOCIOS

Citase a Junta General Ordinaria de Socios de la Cooperativa de Seguros SECOOP Ltda., para el día de Mayo de 1980, a las 16:00 Hrs, y a las 17:00 Hrs. en segunda citación en caso de no reunirse el quórum suficiente para la primera. El objeto de esta Junta será conocer la Memoria, Inventario y Balance del ejercicio del año 1979.

La Junta se llevará a efecto en el domicilio de la Cooperativa, calle Serrano Nº 20 de Santiago

EL GERENTE

JUNTA EXTRAORDINARIA DE SOCIOS

Cítase a Junta General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Seguros SECOOP Ltda., para el día 5 de Mayo de 1980 inmediatamente de concluida la Junta General Ordinaria anterior. El objeto de esta Junta será para pronunciarse sobre la liquidación de la Cooperativa.

La Junta se llevará a efecto en el domicilio de la Cooperativa, calle Serrano Nº 20 de Santiago

EL GERENTE

VINOS DE CHILE S.A. VINEX

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE (NOTA 1)

AUTORIZADA POR DECRETO SUPREMO # 1.796 DE MAYO DE 1942, ULTIMAS MODIFICACIONES SEGUN RESOLUCIONES # 701 DEL 16 DE JUNIO DE 1967, # 924 DE NOVIEMBRE DE 1968 DEL MINISTERIO DE MACIENDA Y RESOLUCION # 085-C DEL 28 DE MARZO DE 1977

DIRECTORIO

ANDRES HERRERA RAMIREZ
ROPERTO SOTO VERA
SERGIO FUENZALIDA MOELLINGHOFF
SAMUEL PALAVICINO PORCILE
OSVALDO PARRIENTOS ALVARADO

PRESIDENTE
DIRECTOR
DIRECTOR
DIRECTOR
DIRECTOR
DIRECTOR GERENTE

CTIVO	1979	1978	PASIVO	1979	1978
	\$,		5	
TIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
JA Y RANCOS	2.949.940 38.343.083	2,520,378 55,561,314	PANCOS Y OTRAS INSTITUCIONES FINANCIFRAS. PANCOS MONEDA EXTRANJERA	15.382.620 30.104.632	45,550.
UDORES POR VENTA CUMENTOS POR CORRAR	15.438.460	77.691.820	OPLICACIONES CON EL PUBLICO	22.024.372	72.080.
UDORES VARIOS	23.129.908	4.355.686	OPLIGACIONES DE LARGO PLAZO CON VTO. DENTRO DE UN AFO (NOTA 7)	51.233.602	15.724
TICIPO POR CONSTRUCCIONES	26 862 122	5.676.527	CUENTAS POR PAGAR	10.413.987	13,990.
ENTAS POR CORRAR SOC. INTERRELACIONADAS PLIESTOS POR RECUPERAR	26.567.122 1.469.483	494.879	DOCUMENTOS POR PAGAR PROVISIONES Y RETENCIONES	41.286.713	4.097
ISTENCIAS (NOTA 3)	49.814.275	107,715,502	INDEMNIZACION ATOS DE SERVICIO	120,000	1.457.
STOS PAGADOS POR ANTICIPADO	2.115.038	3.861.547	INGRESOS PERCIPIDOS POR ADELANTADO	12.252.822	1.218
			IMPLIESTO HABITACIONAL		269.
			IMPUESTO A LA RENTA		944
TAL ACTIVO CIRCULANTE	159.827.309	242.556.916	TOTAL PASIVO CIRCULANTE	192.614.518	235.001
TIVO FIJO			PASIVO A LARGO PLAZO		
RPENOS	11.450.199	11.450.198	ORLIGACIONES A LARGO PLAZO (NOTA 7)	117,518,952	65.821
ENES RAICES Y EDIFICIOS	162.651.731	157.364.402	CREDITO LIBRA BANK LTD.	312.000.000	92.021
STALACIONES	3,305.484	2.787.472	INDEMNIZACION APOS DE SERVICIO	7.406.504	
UINARIAS Y EOUIPOS	56.494.416	43.174.469 26.876.911	TOTAL DISLUM A LABOR DUATE	- XC - 005 - LEC	-
IJAS DE MADERA	30.023.322 361.682	897.247	TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO	436.925.456	65.821
HICULOS ERLES Y UTILES	2.634.817	2.594.019			
RAMIENTAS MENORES	295.262	288.529	CAPITAL Y RESERVAS (NOTA 9)		
RAS EN CONSTRUCCION		1.434.995			
OUINARIAS EN TRANSITO		10.963.476			
R TOTAL	267.216.913	257.831.718	CAPITAL 20,000.000 DE ACCIONES AUTORIZADAS DE VALOR NOMINAL \$ 1 C/U SUSCRITAS Y PAGADAS	20 000 000	
NOS: PRECIACION ACUMULADA	(41.742.489)	(29,608,824)	REVALORIZACION CAPITAL PROPIO ART. 35 LET 15.564	7.711.746	7.716
THE CITY THE PROPERTY OF THE P			RESERVA FUTUROS AUMENTOS DE CAPITAL	144.390.453	144,413
R TOTAL NETO	225.474.474	228.222.894	REVALORIZACION CAPITAL PROPIO DL. 910 ART. 15	40.355.973	40.364
St.	27 017 701		AJUSTE INVERSION PLAN HARITACIONAL	923.521	754
YOR VALOR RETASACION TECNICA	37.913.791		FLUCTUACION DE VALORES OTRAS RESERVAS DE REVALORDIZACION	8.496.010	8.496
			RESERVA RETASACION TECNICA ACTIVO FIJO	37.913.781	
			MAYOR VALOR PATRIMONIAL PROPORCIONAL EN SURSIDIARIA	4.819.266	
TAL ACTIVO FIJO NETO	263.388.205	278.722.894	TOTAL CAPITAL Y RESERVAS	264.610.750	221.744
The state of the s					2210000
ROS ACTIVOS			UTILIDADES RETENIDAS		
ENTAS POR COBRAR LARGO PLAZO	7.631.069	17.369.975	RESERVA LEGAL	1.348.082	1.278
AN HARITACIONAL	235.066	426.073 151.334	RESERVA PARA RENOVACION DE EQUIPOS RESERVA PARA DESARROLLO INDUSTRIAL	50,734,188	50.738
VERSIONES EN OTRAS SOCIEDADES VERSIONES EN SOCIEDAD AFILIADA (NUTA 1, F Y 6)	1.554.669	2.373.848	RESERVA PARA FUTUROS DIVIDENDOS	23.013.474 8.710.592.	23.015 7.365
VERSIONES EN ACCIONES		115.331.522	UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO	(55.040.748)	1.416
INORES POR VENTAS DE ACCIONES (NOTA 5)	54.600.000				
POSÍTO DAL A LARGO PLAZO (NOTA 4) DEMNIZACION APO DE SERVICIO DIFERIDA	4.870.942				
TAL OTROS ACTIVOS	499,700,798	135.602.752	TOTAL UTILIDADES RETENIDAS	28.765.588	83.814
The Court of the C					no.nin
	922.916.317	606.382.562	TOTAL PASIVO, CAPITAL Y RESERVAS	922,916,312	606.382
AL ACTIVOS					

ESTADO DE RESULTADOS POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMPRE

(NOTA 1)

	1979	1978
	5	5
RESULTADOS OPERACIONALES		
INGRESOS DE LA EXPLOTACION (MENOS): COSTO DE EXPLOTACION	25R.8R0.557 (184.473.284)	272.610.754
RESULTADO ARUTO	74.407.273	92.775.850
(MENOS): GASTOS DE VENTAS Y ADMINISTRACION	(63,621,907)	(68,931,059)
RESULTADO OPERACIONAL	10,785,366	23,844.791
RESULTADOS NO OPERACIONALES		
MAS: INCRESOS FUERA DE LA EXPLOTACION (MENOS): GASTOS FINANCIEROS (MENOS): REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO (MENOS): OTROS GASTOS (MENOS): PERDIDA EN VENTAS DE ACCIONES (NOTA 5) MAS: COPRECCION MONETARIA (NOTA 2)	69.683.825 (138.285.573) (1.752.402) (19.992.308) (62.958.946) 87.479.290	211.348 (57.616.784) (1.509.629) (6.909.933)
RESULTADO ANTES DE IMPUESTO A LA RENTA (MENOS): IMPUESTO A LA RENTA	(55.040.748)	2.361.369 (944.547)
UTILIDAD (PERDIDA) NETA DEL EJERCICIO	(55.040.748)	1.416.821
	-	Desir Lawrence Co.

VINOS DE CHILE S.A. VINEX (VIENE DEL FRENTE)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICION FINANCIERA POR LOS AÑOS TERMINADOS EL 31 DE DICIEMBRE

FOR DOS INVOS FERMINADO	1979	1978
		*
ORTENCION OF PECUPSOS		
OPERACIONESIE		
UTILIDAD (PERDIDA) NETA	(55.040.749)	1.416.920
WAS DEDOLDA EN SURSIDIARIA	5.500,445	1.410.70
MAS: PERDIDA EN VENTAS DE ACCIONES MAS (MENOS): CARGOS (ARONOS) DUE NO AFECTAN	62.958.946	
AL CAPITAL DE TRABAJO:	12,606,140	11 057 705
INDEAN LZACIONES AL PERSONAL	1.705.859	11.053.725
- CORRECCION MONETARIA DE RUPROS NO CIRCULANTES	(4.891.635)	(10.785.266)
A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR		111.
RECURSOS ORTENIDOS DE LA OPERACION	23.027.007	1.685,279
ORTENCION DE CPENITOS A LAPGO PLAZO	414.184.274	37.624.699
VALOR ORTENIDO EN VENTA DE ACCIONES DISMINUCION DE CUENTAS POP COBRAR LARGO PLAZO	54.600.000	
VENTA DE ACTIVO FIJO	4.052.014 540.524	5.034.557 749.896
DISMINUCION PLAN HABITACIONAL	21.739	
THE PERSON OF TH		THE WARM WELL
TOTAL RECURSOS OBTENIDOS	496,425,55R	45.004.426
APLICACION DE RECURSOS		

INVERSION EN DEPOSITOS DAI	430.657.718	
AUMENTO CUENTAS POR COPRAR A LARGO PLAZO	54.600.000	
DISMINUCION DE PASIVO A LARGO PLAZO COMPRAS DE ACTIVO FIJO	40.024.952 10.398.195	86.114.769
INVERSION EN ACCIONES	7.277.474	26.650.816 4.898.714
OTROS ACTIVOS PAGO DE INDEMNIZACIONES	316,998	29,979
TOTAL RECURSOS APLICADOS	538.225.187	117.694.278
- who is the later than the same of		
DISMINUCION DEL CAPITAL DE TRABAJO	(41,799,679)	/ 72 500 050
		(77.599.057)
AUMENTOS (DISMINUCIONES) EN LOS PRINCIPALES		
COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
ACTIVO CIRCULANTE:		
CAJA Y PANCOS		
DEUDORES POR VENTA -	(-17,218,231)	(1.923.693)
DOCUMENTOS POR CORPAR DEUDORES VARIOS	(7.253.360)	7,004,226
ANTICIPO POR CONSTPLICCIONES	19,774.222	5.676.527
SOCIFDADES INTERRELACIONADAS IMPLIESTOS POP RECUPERAR	974.604	25.904.905
EXISTENCIAS GASTOS ANTICIPADOS	(57.901.777)	(6.672.294)
ONSTUS ANTICIPADOS	(1.746.508)	011, 3110
TOTAL ACTIVO CIRCULANTE	(82.729.608)	36.605.471
PASIVO CIRCULANTE:		
DRLIGACIONES CON EL PUPLICO	77.144.349	(98.493.396)
ORLIGACIONES DEL LARGO PLAZO, CON VENCIMIENTO	23.175.293	(23.593.629)
DENTRO DE UN ARO CUENTAS POR PAGAR	(.35,500,900)	(5.398.300)
DOCUMENTOS PROVISIONES Y RETENCIONES	(6.817.850)	(10.904.479)
ACREPORES VARIOS	(15.918.022) 179.174	13.720.487
TOTAL PASIVO CIRCULANTE	40.929.970	(409.205.323)
DISMINUCION DEL CAPITAL DE TRAPAJO		
TRANAJO.	(41.799.620)	(72.599.853)

LAS NOTAS ADJUNTAS NO 1 AL 12 SON MARTE INTEGRANTE DE ESTE ESTADO EINANCIERO

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 RESUMEN DE LOS CRITERIOS CONTABLES UTILIZADOS

a) General

Los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1979 y de 1978 han sido prepara dos de acuerdo con princípios de contabilidad generalmente aceptados, considerando las normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anônimas y Bolsas de Comercio.

b) Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejer en los Estados Financieros el efecto de la varia ción del poder adquisitivo de la moneda, los activos y pasivos no monetarios y el capital propio tributario se corrigieron monetariamente de acuerdo a las disposiciones de la Ley de la Renta. Adicionalmente, les cuentas de resultado se corrigen monetariamente según variación del indice de precios al consumidor (I.P.C.) y, a contar del presente ejercicio (1979), la corrección monetaria del capital propio ha sido ajustada para adecuarla al capital propio fi nanciero, según instrucciones de la Superintendencia del ramo. El efecto neto de estos ajustes se detalla en Nota 2. Además, y para facilitar una mejor comparación de los Estados financieros, las cifras del año 1978 han sido actualizadas, extracontablemente, en el indice de corrección monetaria usado en 1979, que es un 37.9%.

c) Tipo de Cambio

Los activos y pasivos en moneda extranjera han sido convertidos a moneda na -cional según las cotizaciones vigentes al cierre del ejercicio (\$87,444 por L 1; \$39.- por US\$1; \$22,86 por DM 4).

d) Existencias

Las existencias han sido valorizadas a los costos directos, actualizados se - gún las normas vigentes. Los valores así determinados no son superiores a los de mercado.

e) Activo Fijo

Los bienes del activo fijo se presentan a sus valores de adquisición que, al igual que las depreciaciones acumuladas, se incrementan por la corrección monetaria.

Las depreciaciones del ejercicio se calculan según el método lineal y a base de la vida útil estimada de los bienes (\$12,606,140 en 1979 y \$11,053,724 en 1978).

En adición, para reflejar más adecuedamente el valor de los bienes, se registra, con abono a reservas, una retasación técnica de los activos más significativos, amparedos en la Circular Nº 1529 de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio (\$ 37.913.781).

f) Inversión en Sociedad Afiliada

La inversión se presenta valorizada según el método del Valor Patrimonial Proporcional, incluyéndose en resultados la proporción devengada de la pérdida del ejercicio 1979 (\$ 5.588.445) y un mayor valor de la inversión abonado a reservas por \$ 4.819.266.

9) Indemnización por Años de Servicio

Se contempla provisión por la obligación total devengada por este concepto, de conformidad con los convenios vigentes con el personal. Esta provisión se registró según el método del valor corriente, originando un cargo a resultados de \$ 1.915.859. La indemnización correspondiente a servicios prestados con an terioridad a 1979 se registra en otros activos para amortizar en 10 años, a contar de este ejercicio.

h) <u>Deudores</u> y Documentas

Durante el ejercicio se han castigado valores por cobrar considerados irrecuperables (\$8.865.450). Además, se registra una provisión por otros valores que se estiman de difícil recuperación (\$1.745.513) que se presenta deducida de los rubros correspondientes.

NUTA 2 CORRECCION MONETARIA

El desglose de la corrección monetaria referida en Nota 1, b) es el siguiente:

	1979	1978
Activo Fijo Existencias Otros Activos No Monetarios Cuentas de Costos y Gastos	\$ 72.029.577 6.112.003 126.001.193 67.886.623	\$ 53.269.391 43.489.523 16.240.483 33.781.363
	\$ 272,029,396	\$ 146.780.760
Menos:		
Capital Propio (1) Psivos Reajustables Cuentas de Ingresos	\$ (83.979.022) (64.364.066) (36.207.018)	\$ (60.346.419) (12.777.814) (29.316.161)
Cargo (Abono) Neto a Resultado	\$ (87,479,290)	\$ (44.340.366)

(1) Tal como se explica en Nota 1 b), se registra la corrección monétaria del capital propio financiero, la que, comparada con la de carácter tributario, or ginó un mayor cargo neto de \$ 14.583.236 a los resultados del ejercicio.

NOTA 3 EXISTENCIAS

La composición de este rubro es la siguiente:

		1979		1978
Vino a Granel y Embotellado Vino a Granel, por recibir Envases y Materiales Mercaderías Mercaderías en Tránsito	S	33.570.880 6.428.220 5.711.598 3.346.315 757.262	s	81.540.421 12.645.122 7.881.715 3.658.959 1.989.285
	\$	49.814.275	\$	107.715.502

NOTA 4 DEPOSITOS D.A.I. - LARGO PLAZO

- a) En Enero de 1979, La Sociedad obtuvo un crédito por US\$ 8.800.000 del Libra Bank Ltd., que fueron invertidos en Certificados de Depósitos D.A.I. (Departamento de Ahorro e Inversiones) de Bancos Nacionales. Estos certificados fueron endosados al Libra Bank Ltd. como garantía del crédito obtenido y se registran en "Otros Activos".
- b) El convenio con el Libra Bank Ltd. obliga a la Sociedad a:
 - b.1 Mantener al dia las obligaciones laborales, previsionales y tributa rias
 - b.2 No repartir dividendos mientras se mantenga la obligación
 - b.3 Cancelar los intereses que genere la deuda con recursos propios, no pudiendo disponer de los intereses devengados por los Certificados de Depósitos D.A.I.
- c) Tanto los Depósitos D.A.I., como la obligación, devengan reajustes e intereses que, registrados en resultado, originaron un meyor abono de \$ 69.988.082.

NOTA 5 DEUDORES POR VENTA DE ACCIONES

Con fecha 25 de Abril de 1979 el Directorio acordó majenar la totalidad de las acciones que poseía la Sociedad en Productos Electrónicos Telsonic S.A. (ac - tualmente en liquidación), lo cual se materializó por la suma de US\$ 1.400.000 (\$54.600.000) que se registra en "Otros Activos".

La transacción originó una pérdida de \$ 62.958.946, registrada en Egresos Fuera de la Explotación.

NOTA 6 INVERSION EN SOCIEDAD AFILIADA

La Sociedad mantiene una inversión, ajustada según se explica en Nota 1, f), equivalente al 20% del patrimonio de la Sociedad Bodega y Viña Errázuriz Panquehue itdo., del mismo rubro.

La relación comercial con esta Empresa significó ingresos por concepto de venta de vinos y otros por \$ 3.206.218.

(CONCLUYE A LA VUELTA)

VINOS DE CRILE S.A. VINEX (CONCLUSION)

DBLIGACIONES A LARGO PLAZO

Los valores que conforman el pasivo a largo plezo y su correspondiente proporción del corto plazo, se detallan a continuación:

D. 24. D. 4-	Corto	1	ar00	504	8 2 0		Tasa
	Plazo	1981	1982	1983	acelante	Total	Interés
387.442	70.581	58.076	54,200	54.200	150.385	316.861	8.
1.097.788	222.788	250,000	250.000	250.000	125,000	875.000	L + 6.
1.772.313	72.313	425.000	425,000	425,000	425.000	1.700.000	L + 6.
8.863.304	863.304	4.000.000	4.000,000			8.000.000	L + 2.
12.120.847	1.228.986	4.733.076	4,729,200	729.200	700.385	10.891.861	

		12 100 100			6 -	1 225 251	
8.039.532	3.303.168	3.157.576	1.278.788			4,735,354	
6.039.532	3,303,168	3.157.576	1.578.788			4.736.364	
********							1
	387.442 1.097.788 1.772.313 8.863.304 12.120.847	387,442 70.581 1.097,788 222,788 1.772,313 72.313 8.863,304 863,304 12.120,847 1.228,986 8.039,532 3,303,168 8.039,532 3,303,168	1981 387,442 70,581 58,076 1,097,788 222,789 250,000 1,772,313 72,313 425,000 8,863,304 863,304 4,000,000 12,120,847 1,228,986 4,733,076 8,039,532 3,303,168 3,157,576 8,039,532 3,303,168 3,157,576	387.442 70.581 58.076 54.200 1.097.788 222.783 250.000 250.000 1.772.313 72.313 425.000 425.000 8.863.304 863.304 4.000.000 4.000.000 12.120.847 1.228.986 4.733.076 4.729.200 8.039.532 3.303.168 3.157.576 1.578.788	1981 1582 1983 387,442 70.581 58.076 54.200 54.200 1.097.788 222.789 250.000 250.000 250.000 1.772.313 72.313 425.000 425.000 425.000 8.863.304 863.304 4.000.000 4.000.000 12.120.847 1.228.986 4.733.076 4.729.200 729.200 8.039.532 3.303.168 3.157.576 1.578.788	387.442 70.581 58.076 54.200 54.200 150.385 1.097.788 222.788 250.000 250.000 250.000 125.000 1.772.313 72.313 425.000 425.000 425.000 425.000 8.863.304 863.304 4.000.000 4.000.000 12.120.847 1.228.986 4.733.076 4.729.200 729.200 700.385 8.039.532 3.303.168 3.157.576 1.578.788	387.442 70.581 58.076 54.200 54.200 150.385 316.861 1.097.788 222.788 250.000 250.000 125.000 875.000 1.772.313 72.313 425.000 425.000 425.000 425.000 1.700.000 8.863.304 863.304 4.000.000 4.000.000 425.000 425.000 1.700.000 12.120.847 1.228.986 4.733.076 4.729.200 729.200 700.385 10.891.861 8.039.532 3.303.168 3.157.576 1.578.788 4.736.364

NOTA 8 GARANTIAS, CONTINGENCIAS V COMPROMISOS

La garantía recibida por la Sociedad comprende Garantía del Directorio, de acuer-do a lo establecido en sua Estatutos, constituída por Póliza de Seguro por un mo<u>n</u> to de \$ 69.132.-

La Sociedad tiene constituídas hipotecas sobre sus propiedades de Santiago y Los Lirios y prends industrial sobre sus maquinarias para garantizar el cumplimiento de sus obligaciones con el Banco del Estado de Chile, otros bancos nacionales y personas naturales.

Para responder a créditos otorgados por Instituciones Financieras nacionales (\$9.991.567) la Sociedad ha emitido Vales de Prenda y Cartificados de Depósitos Warrenta sobre vinos a granel de su prepiedad, por una centidad de litros que garantiza dichos créditos.

La Sociedad se ha constituido en aval de Compañías relacionadas por obligaciones contraidas por éstas con bancos nacionales, por un monto de \$ 15.000.000.

NOTA 9 VARIACION DEL PATRIMONIO

CUENTA	Seldo al 31,12,78	Distribución Utilidad	Hovimiento Reserves	Revelorización Capital Propio	Saldo al 31.12.79
		100			
APITAL V RESERVAS					
apital	20.000.000				20.000.000
evalorización Capital Propio rt. 35 Ley 15.564 eserva Futuros Aumanton de Capital	5.595.474 99.226.535			2.116.272 45.163.918	7.711.746
evalorización Capital Fropio .L. 910 Art. 15 juste Inversión Plan Habitacional	29.270.742 547.098		(1) 124,486	11,065,231 251,937	40,355,973 923,521
luctuación de Valores tras Reservas de Revelorización eserva Retasación Técnica Activo Fijo	6.161.393		(6.461.393) 6.161.393 37.913.781	2,334.617	8.496.010 37.913.781
ayor Valor Petrimonial Proporcional n Subsidiaria			4.819.266		4.819.266
TILIDADES RETENIDAS					
eserve Legel eserve para Renovación de Equipos eserve para Desarrollo Industrial	927,203 36,793,670 16,689,653	51.371		369.508 13.940.518 6.323.621	1,348,082 50,734,188 23,013,474
eserva para futuros Dividendos esultedo del Ejercicio	5.341.135 1.027.426	976.059	(55,040.748)	2,393,402	8.710.592 (55.040.748
	221.560.529		(12.183.215)	83.979.024	293,376,318

- Dieminución por castigo de \$ 112.567 Depósito Obligado 5% Impuesto Habitacional no usado, al 3 de Acosto de 1977

Aumento por actualización deuda Mutuo entregados al personal con enterioridad a D.L. 1519 sobre Impuesto Habitecional, por 5 237.053.

NOTA 10 ACONTECIMIENTOS POSTERIORES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979.

Con fecha 18 de Enero de 1980 se llamó, particularmente por accionistas, a licitación de:

100% Acciones de Vinos de Chile S. A. "Vinex" de los derechos de Bodega y Viña Errezriz Panquehue Ltds. de la cuel Vinos de Chile S.A. "Vinex" participa en un 20%. 84.03% de las acciones de Wagner, Stein y Cia. S.A.C. quien es propietaria del 87,25% de Vinos de Chile S.A. "Vinex" y 50,0% de los derechos de Bodega y Viña Errezuriz Panquehue Ltds.

Aún no son conocidos los resultados de dicha licitación.

NOTA 11 CAMBIOS CONTABLES

Durante el ejercicio se produjeron los siguientes cambios en la aplicación de los principios γ prácticas contables:

- a) Corrección monetaria de los velores brutos del activo fijo y su deprecia -ción acumulada.
- b) Corrección monetaria del capital propio financiero.
- c) Retasación técnica del activo fijo.
- d) Ajuste de la inversión en Sociedad Afiliada según método del Valor Patrimo-nial Proporcional.
- La introducción de estos cambios originó un mayor cargo a resultados de \$ 20,171.681.

NOTA 12 TRANSACCION DE ACCIONES (D.F.L. Nº 251 Art. 118)

No hubo transacción de acciones entre Directores, Gerente e Inspectores de Cuentas.

MARCELO MUJICA BEZANILLA CONTADOR GENERAL CC 4298 LC. 008267

DEVALOG BARRIENTOS ALVARADO DIRECTOR GERENTE

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Hemos revisados y encontrado conforme las partidas de este Belance con los saldos del Libro Mayor.

ALBERTO BELLACAVE ROTTER INSPECTOR DE CUENTAS

OPINION DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Hemos examinado los Balances Generales de Vinos de Chile S.A. "VINEX" al 31 de Diciembre de 1979 y 1978, los correspondientes Estados de Resultados y de Cambios en la Posición financiera por los ejercicios terminados en esas fechas. Nuestro examen fue practicado de scuerdo con normas de suditoría generalmente aceptados e incluyó, por lo tento, com probeciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de suditoría que consideramos necesario en las circunstancias.

Como se señala en Nota 10, referente a acontecimientos posteriores, no son conocidos a la fecha los resultados de la licitación internacional para la venta de las acciones de la Companía. Por otra porte, aún no se conoce la Opinión de los Auditores Externos actre los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1979 de Wagner Stein y Cia. S.A.C., em presa propietaria mayoritaria de las acciones de Vinos de Chile S.A. "VINEX" y cuya mayor narte de 198 acciones tembién se encuentran en licitación.

En nuestra opinión, sujeto al efecto señalado en el parrafo anterior, los mencionados Estados Financieros presentos rezonablemente la situación financiera de Vinos de Chile S.A. "UINEX" al 31 de Distembre de 1979 y 1978, los resultados de sus operaciones y ambios en la posición financiera por los ejercicios finalizados de sus operaciones y ambios en la posición financiera por los ejercicios finalizados de sus operaciones y ambios memente respecto del año anterior, excepto por la Revalorización del Capital Proplo Financiero (Wota 1,5 y 2), la contabilización de la retasación técnica del Activo Filo (Nota 1,6 y 11,0), el tratamiento de las inversiones en Sociedades Afiliadas (Mota 1,7 y 6) y revalorización de la depreciación acumulada del Activo Fijo (Nota 1,6 y 11,0), cembios con los cuales concordamos.

Santiago, Marzo 28 de 1980

GC. 16.812 Lic. 916.183

SERVICIOS PROFESIONALES INTEGRADOS



El Rector Delegado de la Universidad de Concepción, profesor Guillermo Clericus Etchegoyen, quien deberá pronunciarse sobre el reagrupamiento de escuelas, institutos y unidades académicas en sólo diez facultades.

En diez se reagrupan facultades de la Universidad de Concepción

CONCEPCION. - La primera fase de sus actividades cumplió la Comisión Reorganizadora del sector académico de la Universidad de Concepción, que fuera designada por el rector delegado, Guillermo Clericus Etchegoyen, como parte del camino universitario hacia la nueva institucionalidad. La comisión propuso al rector Clericus reagrupar en diez facultades las escuelas, institutos y demás unidades académicas.

De acuerdo con la comisión, se propusieron las siguientes facultades: ciencias jurídicas, económicas y sociales, formadas por las actuales escuelas de derecho, economía y administración, auditoria y servicio social; ingeniería, que integrarán todas las unidades que dicen relación directa con dicha especialidad; facultad de humanidades y arte, que formarán historia, antropología, filosofía, lenguas y arte; facultad de medicina; farmacia; odontología; ciencias exactas, que formarán matemáticas, física y química; ciencias naturales, formada por biología, geología, geografía y paleontología (esta última una nueva carrera); educación, que incluirá a todas las escuelas dependientes de la Universidad que existen en Concepción, Chillan y Los Angeles, más la carrera de educación física; y, por último, se sugiere la creación de la facultad de ciencias agropecuarias, que formarán agronomía, ingeniería agrícola, ingeniería forestal y medicina veterinaria.

La propuesta de crear facultades fue conocida por el rectordelegado durante la semana, previas sugerencias de los jefes de

El proyecto deberá quedar listo el próximo lunes 5.

Se pedirá la creación de la unidad de perros policiales

CONCEPCION. — El jefe de la Cuarta Zona de Inspección de Carabineros, general Abel Galleguillos Araya, anunció que se harán nuevas gestiones ante la Dirección General del servicio, para crear la Subcomisaría de Perros Policiales en esta zona, ya que se han constituido en elementos esenciales para combatir la delin-

En la zona penquista existió hace algunos años una unidad de perros policiales, la que dio excelentes resultados, pero ella no fue

Informó también el alto personero policial que la dotación de Carabineros en la zona ha sido aumentada en 40 hombres, con el objeto de crear nuevos destacamentos y prestar una atención cada vez más amplia a la comunidad.

CURSO AL CONSUMIDOR

Extendiendo su acción capacitadora a todos los hogares de Concepción, la Secretaría de la Mujer iniciará a partir del 20 del presente mes, cursos de educación al consumidor destinados a las dueñas de casa, sean éstas voluntarias o no de la institución fe-

Dolores Lizama de Venturelli, delegada comunal de la Secretaria, señaló al entregar la información que la idea "es entregar a la dueña de casa de cualquier nivel económico, conocimientos que le permitan un mejor aprovechamiento de los recursos con que cuenta, tanto en lo referente a alimentación, como vestuario, elementos para el hogar y otros rubros'

El programa del curso, que será piloto para la región del Bío Bío, incluirá, además de educación al consumidor, psicología, peluquería, cosmetología, cultura general, nueva institucionalidad y regionalización. Tendrá una duración de dos meses, con jornadas de dos horas cada una —de 15 a 17— dos días de la semana y se realizarán en el local de la biblioteca de la Secretaría de la Mujer. Las inscripciones están abiertas en la Municipalidad.

Con el lema "Chile frente al Pacífico" se inició celebración del Mes del Mar

• Principales actividades dio a conocer el Contralmirante Francisco Johow en Talcahuano

TALCAHUANO.- "Chile frente al Pacífico" es el lema que lleva la séptima versión del Mes del Mar y fue el tema central de la conferencia de prensa que ofreció en su despacho el Comandante en Jefe de la Segunda Zona Naval, contralmirante Francisco Johow Heins en la base porteña.

En esa ocasión, el contralmirante Johow entregó todos los detalles de las labores que la Comandancia ha programado con motivo de celebrarse el Mes

"El objetivo que perseguimos —dijo—, con estas celebra-ciones del Mes del Mar, que se iniciaron en mayo de 1974, es fundamentalmente ayudar a incrementar cada vez más la conciencia de nuestro pueblo sobre los destinos marítimos de Chile'

Luego se refirió a la importancia que el actual Gobierno ha dado a las actividades maritimas, entregándole su permanente respaldo. Destacó crecimiento de la Marina Mercante, aspecto que para el ciudadano común pasó inadvertido, pero "hay que considerar que en menos de un cuarto de siglo ha aumentado —señaló de 90 mil a más de un millón de toneladas de capacidad"

Asimismo dijo que se han obtenido otros logros muy significativos en la industria pesquera. Los convenios suscritos con las universidades, por ejemplo, sobre la investigación océanica; sin olvidar la construcción naval que, con la entrega de la plataforma petrolera

'Magallanes", pasó a constituirse en la mejor de Latinoamérica, "la Ármada está empeñada —manifestó lue-, en convertir en realidad aquello que hemos escuchado desde niños: El futuro de Chile está en el mar. Nacimos a la vida independiente como un fundamentalmente de agricultores y también de mineros, pero no de navegantes. Esto, sin desconocer que en el siglo pasado nuestra Marina Mercante tuvo también un auge bastante importante"

AMPLIO PROGRAMA

Más adelante se refirió al programa mismo del Mes del Mar y dijo que se pensó en una expansión a la juventud y en ella se centraron los esfuerzos.

El personal de la Base Naval de Talcahuano y de la Escuela de Grumetes tendrán a su cargo la atención de las visitas durante todo este mes, las puertas de "Los Leones" estarán abiertas para recibir a las delegaciones de estudiantes de enseñanza básica y media, para que visiten el "Huáscar" y la Isla Quiri-

'Se trata, desde todo punto de vista - destacó el contralmirante- de una excelente permitirá a iniciativa que muchos niños del interior, conocer sus instalaciones y, so bre todo, admirar en toda su intensidad el océano. La reliquia histórica, el "Huáscar" se conserva en muy buenas condiciones y convertido en museo flotante".

La alta autoridad naval destacó tres días en especial dentro del programa. Un acto cívico militar en este puerto, el sábado 17, con participación especial

del estudiantado del puerto. Para el lunes 19, otro acto similar en la población "Armando Alarcón del Canto", en Hualpencillo, al que se sumarán los colegios de toda la provincia de Concepción, y otras actividades. Se estima que se logrará reunir un número no inferior a los 18 mil estudiantes. Y, naturalmente, la ceremonia más importante está reservada para el 21 de Mayo, fecha en que este puerto se convierte en centro de atracción para turistas y visitantes de todos los puntos de Chile.

Antes de concluir su conferencia de prensa, el contralmirante Johow envió un cálido saludo a los trabajadores de la zona, con motivo del Día Nacional del Trabajo. Muy especialmente se dirigió a los trabajadores marítimos, quienes celebraron el primero trabajando, gesto que el jefe naval calificó como "muy digno de todo aplauso, lo que la Armada no puede dejar pasar inadvertido".

OTRAS ACTIVIDADES CONCEPCION.-La Vicerrectoría de Extensión y Comunicaciones de la Universidad de Concepción está programando una serie de actividades con el fin de adherir a la celebración del Mes del Mar.

En principio, el programa contemplaría la participación conferenciante de la Academia Superior de Seguridad Nacional, quien trataría el tema "Presencia de Chile en el Pacífico

Con el fin de obtener esta colaboración, se solicitó al director de esa institución docente, general Rigoberto Rubio Ramírez, la designación de un catedrático para que desarrolle el tema. La disertación está fijada para el lunes 19 de este mes, a las 18.30 horas, en el auditorio del Instituto de Lenguas

Por su parte, Radio Universidad de Concepción, depen-diente de dicha Vicerrectoría, iniciará mañana domingo 4, la transmisión diaria de un ciclo de programas relativos al mar, en horarios de mañana y tarde. Dichos ciclos se transmitirán tanto por sus estaciones de onda larga como de onda corta, en la banda de 49 metros



Contralmirante Johow Heins, comandante en jefe de la Segunda Zona Naval, con base en Talcahuano, quien recalcó la importancia del Mes del Mar para incrementar la conciencia marítima de los chilenos.

'Los trabajadores rechazamos el terrorismo y la violencia"

• Expresó el dirigente de la Industria Armco de Concepción, Emilio González

CONCEPCION .- "Los trabajadores de la Octava Región rechazamos categóricamente el terrorismo y la violencia a la vez que instamos a los empresarios para que hagan esfuerzos y eviten los despidos de trabajadores, hagan inversiones para que aumenten las fuentes de trabajo y de este modo reducir las altas tasas de cesantía en nuestra

región' Así lo manifestó el dirigente de la Industria Armeo, Emilio González, en el curso del acto oficial de celebración del Día Internacional del Trabajo que se desarrolló en el salón de actos de la Municipalidad local.

La ceremonia fue presidida por el Intendente Regional general Luis Prussing y asistieron el Comandante en Jefe de la Segunda Zona Naval, contralmirante Francisco Johow; el jefe de la Cuarta Zona de Inspección Sur de Carabineros, general Abel Galleguillos los secretarios regionales del Trabajo, Máximo

que fue en 1970 se redujo en el

último período el índice de

sector minero de la Región del

Bio Bio. El indice dio un

número de 124 accidentes por

millón de horas de trabajo

último índice de frecuencia

regional índican 37 accidentes

En tanto que las cifras del

Esta cifra ha alcanzado por

primera vez a la del indice

acional, que siempre fue

para el año antes indicado.

en el mismo lapso.

1 orche; de Gobierno, Patricio Lynch, de Salud, Hernán Jeria; de SERPLAC, José Undurraga y otras altas autoridades además de representantes laborales y empresariales de la mayoría de las industrias de Concepción.

La ceremonia se inició con la interpretación del Himno Nacional a cargo del cuarteto "América", para luego dar comienzo a las tres intervenciones siendo la primera la del Secretario Ministerial del Trabajo, Máximo Torche quien en parte de su discurso dijo que en la región se han presentado trescientos seis proyectos de contrato colectivo que involucran veintiún mil doscientos noventa y cinco trabajadores. Sólo se 'an registrado siete huelgas con un total de noventa y dos días de paralización; el resto se solucionó de manera satisfactoria por acuerdo entre las partes empresarial y laboral.

Luego destacó que el plan laboral constituye una herramienta positiva para que los

trabajadores consigan mejores condiciones económicas, lo que se contrapone con la legislación anterior en que la violencia y las huelgas paralizaban por meses las industrias y muchas veces los trabajadores regresaban al trabajo sin conseguir los aumentos solicitados.

Posteriormente intervino elrepresentante de los trabajadores, Emilio González, quien envió un saludo a todos los trabajadores de la región, a la vez que rindió un homenaje "a la mujer trabajadora que se desempeña en la educación, en la industria y en el campo. A los mineros que extraen con gran riesgo para sus vidas las ri-quezas del fondo de nuestra tierra; al trabajador artesanal del mar, que enfrenta las inclemencias del tiempo, pone en peligro su vida, para extraer el alimento que todos necesitamos; así como también los campesinos que son su tesón y junto a sus mujeres e hijos laboran de sol a sol para hacer productivo nuestro suelo

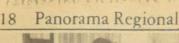
En la década 70/80 CONCEPCION .menos del 30 por ciento de lo

En más del 70% han bajado accidentes en el carbón

muy inferior al de la zona, indicó el Director Regional del Servicio de Minas del Estado, Carlos Cabello. El alto indice era consecuencia directa del elevado número de accidentes en las minas del carbón, cosa que se ha reducido notablemente hasta llegar a niveles similares a los de la moderna

industria minera del cobre. Cabello expresó que las campañas de seguridad han dado excelentes resultados.

"Las empresas tienen gran conciencia, al igual que cada uno de los numerosos funcionarios que controlan en los piques las cantidades de aire que les está llegando al personal, detectando las más mínimas fluctuaciones en los niveles del gas metano".





El Gobernador de Malleco, Coronel Patricio Escudero, y el Director Provincial de Educación. Arnoldo García, conversan con los profesores de la Escuela de Desarrollo Rural de

Manzanares, mientras los niños escuchan con interés lo que se dijo para solucionar problemas vitales que les afectan directamente, como la

23 jardines infantiles atienden a 1.800 párvulos en la IV Región

La Serena.- (Sergio Retamales, Especial para "El Cronista"). - La multiplicidad y eficacia de su labor dejó de evidencia en su aniversario la Junta de Jardines Infantiles de la IV Región, de Coquimbo. Así lo precisó la Delegada Regional, Mónica Azócar, en la ceremonia llevada a efecto en el Salón de Congresos "Gabriel González Videla", cuando hizo un análisis de las acciones que se cumplian, en beneficio de los niños, en los 23 Jardines distribuidos en las diversas ciudades de las tres provincias integradas a la Región Cuartina.

MIL 800 MENORES

Esa es la cantidad aproximada de niños en edad pre-escolar, que entre los 3 meses y los 6 años, reciben cuidado profesional esmerado. La mayoría de los locales cuentan con Sala Cuna, servicios médico y dental, además, de otras atenciones que se han ido integrando, en

la medida que los recursos económicos lo permiten. — La Delegada Regional señaló que el desarrollo de estas actividades cuenta con el respaldo permanente de CEMA Chile, que preside Maria Eugenia Vargas de Serre, institución de la cual recibe, incluso, ayuda para aquellos niños que provienen de modestos

DISTINGUEN A FUNCIONARIOS

En el reciente aniversario se distinguió a funcionarios que han destacado por su permanente dedicación, esfuerzo y abnegación. Todos los seleccionados cuentan con más de 8 años de servicio. Se hicieron acreedores a premios especiales: Waldo Zuleta Astudillo, Nicolás Ledezma Pizarro, María Pizarro Rodríguez, Jorge González Véliz y Osmán Gallardo Alfaro. Tendrán luz y agua potable

Más de cien niños se capacitan como prácticos en agricultura

ANGOL .- Berta Pizarro Bertín, Corresponsal). El Gobernador de Malleco, Coronel Patricio Escudero Troncoso en compañía del Director Provinde Educación, Arnaldo García, realizó una detenida visita a la Escuela de Concentración y de Desarrollo Rural de Manzanares, la única de su género que existe en la comuna de Angol

La autoridad provincial conoció en detalle las necesidades de este establecimiento que atiende a más de cien niños de ambos sexos de la zona, a cargo de un cuerpo docente de trece profesores encabezados por su Director, Hipólito Sanzana Fuentes, y la asesoría téc nica del experto Eduardo Azócar. El plantel imparte instrucción humanística y técnica agropecuaria a los educandos, todos pertenecientes a familias de escasos recursos de la comuna, los que egresan como prácticos agrícolas.

NIVELES

El Director Sanzana Fuentes y el Jefe Técnico Eduardo Azócar explicaron al Gobernador Escudero los pormenores de la labor que desarrolla el plantel, así como sus necesidades más urgentes.

El programa educativo consulta dos niveles:

1) El plan científico-humanístico, con los siguientes ramos: Matemáticas, Caste-Ciencias Naturales,

Ciencias Sociales, Historia, Inglés, Artes Plásticas, Educación Músical y Folklore, Educación Fisica, Dibujo y Artesanía y Religión y Moral.

2) El plan de Capacitación Agricola, mediante el cual se les enseñan cultivos y agricultura en general, arboricultura frutal y forestal, ganadería, horticultura, jardinería, suelos y abonos, mecánica agrícola elemental, carpintería y construcción agricola elemental, Vegetal, Sanidad Animal, Porcinicultura, Apicultura, Avicultura, Cunicultura, Ovinotécnia Alimentación de Ganado!

NECESITA AYUDA

Debido a la amplitud de su programa y a otras razones, esta Escuela merece un amplio apoyo estatal, que le puede ser brindado por la Secretaría Regional Ministerial de la IX

En el plan citado son muchos los ramos indispensables que se aplican a la enseñanza general de los niños, a fin de que queden aptos para la lucha por la vida, especialmente en el ramo agricola, actividad que es considerada la más importante que se desarrolla en Angol y en la provincia de Malleco.

TEORIA Y PRACTICA.

Para efectuar las clases teóricas y prácticas, la Escuela cuenta con tres salas bien equipadas con material didáctico, un multitaller de carpintería y conservería casera, un taller laboral de costura y bordados y telares, un taller rústico de mecánica agrícola, otro también rústico de herrería y fragua y un laboratorio en formación de carácter agricola experimental.

En cuanto a las prácticas agricolas, tienen las siguientes facilidades a). Una sección frutal, con un huerto casero e industrial de 2 y media hectáreas, con 23 especies diferentes y variedades en frutas. Todas estas plantaciones fueron hechas, hace ya varios años, por el Director del establecimiento, Hipólito Sanzana; b) Un vivero de frutales en formación y otro de árboles forestales; c) Hortalizas de cultivos comunes y de consumo directo para los internos y de venta al público; d) Una sección de industrias menores con las siguientes subsecciones; apiario de abejas en formación, cría de cerdos en formación, cría de ovejas en formación; avicultura en formación, con una incubadora para 1.280 huevos, dos criadoras a gas licuado, comedores, ponederes, jaulas y un gallinero en formación. Allí se obtendrán aves finas para el desarrollo tivos generales; f) Explotación agrícola en general g) Jardinería y h) Una seción de bodegas y materiales.

SISTEMA ROTATIVO

Todos los trabajos se realizan con niños y niñas en forma rotativa y con constantes prácticas en educación agrícola, como son las podas, desinfecciones de árboles, vacunación de animales, siembras, cosechas, elección de semillas, cosechas de miel de avejas, castración de animales, etc.

Esta labor se realiza con 8 profesores del plan humanístico con 5 del Plan diferenciado Agricola, los que deben estar atentos a la producción de cada

EL INTERNADO

El plantel, ubicado en la localidad de Manzanares, cerca de Angol, cuenta con un internado mixto, con dos pabellones con capacidad para 60 niños cada uno y un comedor para 100 alumnos.

Se hace necesaria su ampliación con otro pabellón para 60 internos, ya que las crecientes peticiones de matrícula que se reciben de los padres y apoderados así lo requieren.

LAS NECESIDADES

Entre las necesidades más urgentes del establecimiento están la instalación de luz eléctrica. que se está solicitando desde hace años y que este año sería instalada en la Escuela, y el suministro de agua potable, ya que en la actualidad sólo se surte de una bomba accionada a mano, que no está en buenas condiciones de uso y que es in-suficiente para el servicio. También está el serio problema de que el Director vive en Angol y debe viajar de cualquier manera a la Escuela, ya que no cuenta con vehículo. Haría falta la construcción de 5 casas, una para el Director y cuatro para profesores.

Esta única escuela en su género en toda la zona, donde se enseñan el nivel humanistico y el de la agricultura a niños pertenecientes a familias necesitadas, requiere urgente apoyo en la solución de los problemas enunciados.

ATENCION GUBERNATIVA

El Gobernador Patricio Escudero quedo muy bien impresionado de la labor que desarrolla el establecimiento y comprobó las necesidades a que hacemos referencia, especialmente la falta de luz, agua potable y casas para profesores.

Después de estudiar la situación, dispondrá lo que ses necesario para solucionar esos problemas, dentro de lo posible en cuanto se refiere al financiamiento, sobre lo cual informará en forma amplia en su oportunidad.

La "U" rindió homenaje a Carabineros fronterizos

ANTOFACASTA. Un homenaje a la abnegada labor que realiza Carabineros de Chile en las zonas fronterizas, rindió la Universidad de Chile, Sede Antofagașta, con motivo de celebrarse recientemente un nuevo aniversario de esa institución.

El homenaje consistió en una embajada cívico- cultural que recorrió los poblados de Toconce, Incalari y la Estación San Pedro del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, llevando el reconocimiento de la Universidad a los miembros de Carabineros que desarrollan funciones en esas apartadas zonas del país.

La iniciativa tuvo su origen en una idea de varios docentes de la sede, quienes han recibido la constante colaboración de los integrantes de esa institución durante las labores de investigación que han debido realizar en aquellos lugares.

CONFECCIONES BOY'S AND MEN'S S.A.

Autorizada por Decreto del Ministerio de Hacienda № 2612 de fecha 28 de Diciembre de 1966.

Balance al 31 de Diciembre de 1979.

Activo Circulante Pasivo Circulante

Capital de Trabajo

Activo Fijo

Patrimonio Neto

5.317.841,88 (4.754.839,43)563.002.45

9.307.256,39

9.870,258,84

Resultado entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1979.

Ingresos de Explotación Costo de Explotación Margen de Explotación

Gastos de Administración y ventas Resultado Operacional

Ingresos no Operacionales Egresos no Operacionales Corrección Monetaria Resultado antes de Impto. a la Renta

Impuesto a la Renta Utilidad Neta

MARCOS GELERSTEIN NISWISKY GERENTE GENERAL

\$ 26.602.367,40 (17.747.480,93) 8.854.886,47

(6.291.580,63) 2.563.305,84

26.334.= 353.838,45 594.290,16) 1.641.511,23

715.516.=) 925.995,23

GUILLERMO ALMARZA BARRIENTOS CONTADOR AUDITOR (U.de Chile) C. C. Reg. Nº 3502 Lic. 07773

ASMAR construye dos nuevas barcazas para la Armada

El Comandante en Jefe de la Armada e integrante de la Junta de Gobierno, Almirante José Toribio Merino Castro, señaló que se están construyendo en ASMAR dos barcazas para la Armada Nacional, de dos mil trescientas toneladas. La afirmación la hizo al término de la ceremonia de conmemoración de los 106 años de existencia del Instituto Hidrográfico de la Armada.

Agregó que la barcaza "Aguila", que encalló en este puerto frente a la Universidad Técnica Federico Santa María el pasado 10 de abril, será desvarada próximamente cuando las condiciones técnicas y de tiempo lo permitan.

Referente a la celebración de la fiesta nacional del trabajo expresó que se había desarrollado con absoluta normalidad, solamente con algunos incidentes aislados y que el Gobierno

reprimirá al máximo la violencia. El Comandante en Jefe de la Armada se encuentra de visita en esta zona y el lunes cinco inaugurará oficialmente el Mes del Mar, en un acto que se desarrollará en el Aula Magna de la Universidad Católica de Valparaíso, continuando posteriormente con una conferencia de prensa.



El afianzamiento de la organización, productividad y rentas de la Empresa Portuaria de Chile ha logrado el Director de la institución. vicealmirante en retiro Luis

Farmacias de turno

EN VALPARAISO

EL SOL. Independencia

BAYER. Av. Argentina 799. MAURY. Lavarte 509. Playa

RUBIO 1. Cochrane 99. RUBIO 2. Av. Pedro Montt

INGLESA. Pasaje Quillota NUEVA PARIS. Condell

EN VIÑA DEL MAR

PRAT. Valparaíso 213. EL AGUILA. San Antonio

ZAMBRANO. Quinta 114. DROPPELMANN. Valpa-MODERNA. Valparaiso 984.

Cartelera de cines

EN VALPARAISO

BRASILIA. 15, 18.45 y 21.45. "El desierto de los tártaros".

COLON. Continuado 14.30.
"Rumbo al infierno" y "El retorno de Bruce Lee". May.

CONDELL. Continuado 14.30 "Paranoia" y "Magia".

CENTRAL. Continuado 14.30. "Barrio francés" y "La nalgada". May. 21. LUX. Continuado. 14.30. "La

mano de hierro" y "El pis-tolero". May. 18. METRO. 15, 18.30 y 21.30. "Donde las águilas se atre-ven". May. 14.

IMPERIO. Continuado 14.30. "El chanfle" y "Esto es Pelé". Para todos.

VALPARAISO. 15. 16.45, 18.45 y 21.45. "El puño de la erpiente". Para todos. VELARDE. 15, 18.30 y

21.30. "Kramer vs. Kramer"

iro iro en-

EN VIÑA DEL MAR

CINE ARTE. 15, 18.45 y 21.45 "La jaula de las locas".

Kramer vs. Kramer. May.

OLIMPO. 15, 18.30 y 21.30 horas. "Jesucristo superestrella". May. 14.

Seis agitadores detenidos en Valpso. y Villa Alemana

Cinco sujetos fueron dete-nidos en Valparaíso por efectivos de Carabineros luego que junto a otros 15 realizaron un sorpresivo e ilegal mitin en el centro del sector Almendral, lanzando consignas e injurias contra el Gobierno, con motivo del Día del Trabajo.

Según el informe policial, los individuos fueron aprehendidos en Yungay con Avenida Argentina y fueron identificados como Patricio Osiadaz Rastrelli, 23 años, estudiante de la Universidad de Chile; Diego Concha Otárola, 29, técnico electricista; Rubén Yáñez Figueroa, 29, estudiante de la Universidad de Chile; Pedro Carreño Alarcíon, 20 años, profesor del Liceo Guillermo Rivera, y Luis Arriagada Toro,

La acción de Carabineros fue rápida y efectiva, después que una veintena de personas se reunieron en la intersección de las calles antes mencionadas, organizando una ilegal concentración que fue disuelta por la fuerza policial, con el resultado antes señalado, pasando los revoltosos a disposición de la Intendencia Regional.

OTRO DETENIDO

Por otra parte, en Villa Alemana, Carabineros detuvo a Francisco Ponce, químico de 45 años, sin oficio, de filiación comunista, por distribuir panfletos injuriosos contra el go-

Su detención se registró en

El 70% de los chilenos muerde en forma anormal

Cerca de 300 especialistas de Ortodoncia de Chile, entidad Chile, Argentina, Brasil, organizadora del evento, señaló Colombia, Ecuador, Perú y que esa especialidad tiene su Uruguay participaron en el Segundo Congreso Internacional de Ortodoncia, que se desarrolla en los salones del Casino Municipal de Viña del Mar y que culmina hoy.

Este ciclo, durante el cual se realizaron diversas conferencias, mesas redondas y paneles, sirve para que los especialistas chilenos mantengan su nivel de eficiencia frente a los avances tecnológicos experimentados por la ortodoncia en los últimos

Por esta razón, previos al Congreso se realizaron dos cursos -entre el 28 y 30 de abril también en Viña del Mar-los que estuvieron a cargo de los profesores John Cunat, de la. Universidad de Buffalo, Nueva York, y Roberto Justus, de la Universidad de México.

Este congreso, cuya primera versión se realizó en Santiago en 1977, cuenta con el patrocinio del Ministerio de Salud y de la Universidad de Chile.

70% DE LOS CHILENOS

El Dr. Jaime Koifman, presidente de la Sociedad de

campo de acción en la corrección de las alteraciones oclusales —relacionadas con la for-ma en que el paciente "muerde"- como de mala posición dentaria. Al respecto, destacó que en Chile el 70% de la población tiene problemas de ortodoncia, los que derivan fundamentalmente de malos hábitos adquiridos durante la primera infancia.

Entre estos hábitos destacan 'el descuido por la primera dentición, con pérdida precoz de importantes piezas debido a las caries; el chupar chupete o los dedos, y el respirar por la boca, todo lo cual deriva en serias alteraciones que afectan tanto a la función de las piezas denalgunos casos a la fonación.

El profesional destacó que, debido a este alto índice, es de gran importancia efectuar una labor de prevención para evitar estos malos hábitos. Asimismo, es conveniente efectuar los tratamientos en forma oportuna, vale decir, entre los seis y los once años de edad, que es cuando la boca tiene su mayor desarrollo.

EMPORCHI ha logrado el aumento permanente de su rentabilidad

• El director de la entidad, Vicealmirante (R) Luis Eberhard, cumplió 5 años en el cargo

El permanente aumento de la rentabilidad de EMPORCHI constituye uno de los logros más significativos del actual director de la Empresa Portuaria de Chile, vicealmirante (R) Luis Eberhard Escobar, quien cumplió ayer cinco años al frente de este servicio estatal.

Desde la creación de la empresa en 1960, ha sido el almirante Eberhard quien ha tenido una mayor permanencia en la dirección de EMPOR-CHI, lo que le ha permitido desarrollar exitosamente una serie de programas, tanto en el orden financiero como de operación portuaria y de beneficio para los recursos hu-manos que se desempeñan en estas actividades.

El actual director viene cumpliendo estas labores desde el dos de mayo de 1975, cuando fue designado por el Supremo Gobierno a través del Decreto 172, después de haber servido a la Armada, llegando a ser Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval e Intendente Regional.

El año 1979 la empresa en-

tregó al Fisco con cargo a utilidades y depreciación un excedente de 21 millones de dólares, habiendo transferido ese mismo año 7.561.517 toneladas, la cifra más alta alcanzada desde su creación.

El haber resuelto la descentralización del manejo financiero en los diez puertos que opera EMPOCHI, entregando igualmente a los administradores más poder de decisión, fue otra de las medidas que ha dado resultados en la gestión portuaria nacional.

En el aspecto operacional la asignación de recursos para realizar diferentes adquisiciones y obras en la mayoría de los puertos resaltan también en la administración actual. Fundamentalmente, la habilitación de dos nuevos sitios de atraque en el puerto de San Antonio, que permitió aumentar en un cincuenta por ciento la capacidad de atención de este terminal marítimo, la compra de seis nuevas grúas para el puerto de Antofagasta y la aplicación del sistema de turnos en Talcahuano, ofertando una mayor disponibilidad de trabajo ante el aumento de la demanda en la VIII Región de Concepción, han sido otros factores de desarrollo de la productividad de EMPOCHI a lo largo del país.

ASPECTO SOCIAL Y LABORAL

En el plano laboral y social resaltan en la gestion del almirante Eberhard, el haber obtenido la legalización de importantes beneficios remuneracionales adicionales para los trabajadores y haber hecho efectiva la construcción de un casino para el personal y el funcionamiento de un servicio de

Por otra parte, se ha promovido un espíritu de convivencia y solidaridad, en favor de la familia portuaria, emprendido por la Corporación Familiar Portuaria que preside su esposa, Adriana Pinochet de Eberhard, que en sus dos años de existencia mantiene filiales en la casi totalidad de los puer-

En Valparaíso

Quedó estructurado el primer terminal para contenedores

VALPARAISO. - El primer terminal para recepcionar y despachar containers con carga y vacíos, quedó estructurado en este puerto. Se reservó para ello la cuarta sección portuaria, entre los sitios 4 y 5, cuyas playas ya están delineadas para ubicar los grandes módulos metálicos.

La información fue confirmada a "El Cronista", en forma exclusiva, por el administrador del puerto, Capitán de Fragata Claudio Valenzuela Guarro, quien pese a ser festivo ayer, sortuvo una reunión con representantes de la Nedlloyd Lines, que se encuentran en Valparaiso.

Los sitios 4 y 5 permitirán que los barcos de la línea Nedlloyd "Fourcoa", "Fresco", "Fourcade" y "Steefker" inicien el servicio con mercancías de Medio Oriente, exclusivamente por Valparaiso.

No obstante, manifestaron los representantes de la Nedlloyd Lines, G. Ijtsma, miembro del directorio, y A.S. Van Willgenburg, gerente para la costa occidental de Sudamérica, "como alternativa se considera también el puerto de San Antonio", propuesto por el comandante Valenzuela como factible para disponer de otro terminal similar

Exito de la Semana Sansana destaca el Rector Huerta

Una carta donde expresa su satisfacción por el excelente desarrollo de la Semana Sansana, celebrada recientemente en la Universidad Santa María. envió el rector de ese plantel, Ismael Huerta Díaz, al Presidente de la Federación de Estudiantes de USM, Alberto Hormachea.

Expedita vía internacional

LOS ANDES .- Transitable se encuentra la ruta 57 carretera General José de San Martín, de acuerdo a lo infor mado por efectivos de Carabineros.

Asimismo, se informó que el túnel internacional se encuen tra abierto hasta las 18 horas. Se recomienda el uso de cadenas a todos los vehículos para evitar problemas. Por último, se indicó que el camino a Farellones está también ex-

En su nota, la máxima autoridad de ese centro de estudios expresa textualmente: Al término de la Semana Mechona -que ustedes con acierto denominaron este año la Semana de la Unidad Sansana 1980- deseo expresarle a usted y por su intermedio a la directiva de Federación y a todo el alumnado, la satisfacción de la rectoría por el desarrollo de la

Agrega: "Tuve la fortuna de asistir prácticamente a todos los eventos programados y de advertir el entusiasmo y la alegría desplegados. Quiero trans-mitirles mi deseo que la llama de Unidad Sansana no se extinga sino que continúe brillando y a su luz puedan ustedes celebrar muchas semanas mechonas, con el mismo espíritu que prevaleció en la que acaba de terminar

La Semana de Unidad Sansana culminó con la fiesta de coronación de reina sansana, honor que correspondió a la candidata de la Escuela de Negocios Fundación Adolfo Ibañez, en la USM. Anne Marie

Dos heridos graves

Auto cayó escala abajo

VALPARAISO .- Una pareja resultó con lesiones de mediana gravedad, luego que el vehículo en que viajaban cayó por una escala, al sufrir una mala maniobra en la parte alta del Cerro Cordillera, en este puerto.

El accidente, indicó Carabineros, ocurrió cuando el furgón HVZ-60 de Valparaiso conducido por Ruth Soto López, de 39 años, transitaba por la Avenida Alemania, a la altura del 3879. Sorpresivamente la mujer realizó una mala maniobra, precipitándose por una escala.

A consecuencia de esto. tanto la conductora como su acompañante, Juan Rivero Cubillos, de 38 años de edad, resultaron con heridas de gravedad, siendo trasladados de urgencia a la Asistencia Pública local

REX. 15.30, 19 y 22 horas.

Palestino viajó por el desquite

Ayer en la tarde viajó al sur el plantel de Palestino, que hoy debe enfrentar a Naval en el Estadio El Morro, con una alineación en la cual no estarán cuatro jugadores titulares. El equipo tricolor cumplió su último entrenamiento semanal el jueves primero de mayo, y ayer se reunió a almorzar para después abordar el ferrocarril Japonés con destino a Concepción.

Los descartados para este segundo compromiso oficial son el golero Manuel Araya —en recuperación— el capitán Elías Figueroa —quien regresa el lunes de la República Popular China— el mediocampista Rodolfo Dubó —enyesado a causa de un esguince— y el alero izquierdo Víctor Manuel Stuardo, en tratamiento por un desgarro.

Para suplir a los jugadores resentidos el técnico Caupolicán Peña confirmó al golero argentino Sergio Bratti, a Ricardo Toro, Manuel Herrera y a Jorge Contreras. La restante formación será la misma que en la semana anterior cayó ante Everton en Viña del Mar.

VIAJEROS

La delegación palestínista se dirigió a Concepción integrada por los siguientes jugadores: Bratti y Astorga, arqueros; Raúl González, Toro, Fuentes, Varas y Román. zagueros; Rojas, Herrera, Adilson, mediocampistas; Sergio González, Peredo, Contreras, Pedro Pinto, Sergio Messen, atacantes.

El plantel de colonia se mostró muy optimista respecto a su segunda presentación en el campeonato. El zaguero central Edgardo Fuentes manifestó que "hemos trabajado en forma muy intensa durante la semana, por lo que confío en que conseguiremos nuestro primer triunfo. Claro que Naval es difícil en su casa, pero nosotros estamos jugando bien y lo que ocurrió ante Everton ya está olvidado. No todos los domingos nos van a



TITULAR. — Manuel Herrera será titular en el mediocampo tricolor que hoy enfrenta a Naval. Messen estará en el centro del ataque.

Para Aviación ya es tiempo de despegar...

• Frente a Concepción todos aseguran que ganan

Mientras los goleros Eduardo Fournier y Roberto Rojas trabajaban con el ayudante técnico, "Chepo" Sepúlveda, el resto del plantel obedecía fielmente las órdenes del entrenador Hernán Carrasco. Y así, la mañana fue consumiendo sus horas, teniendo como protagonista a este Aviación que no escatima esfuerzos en prepararse para enfrentar a Deportes Concepción en su tercer compromiso oficial.

Y los aviáticos, que ya han cosechado dos empates, quieren alcanzar su primer triunfo en el campeonato. Por eso, las exigencias individuales mostraron su crecimiento sin más avales que las propías creencias de los jugadores...Todos contagiaron con su optimismo para el encuentro con los sureños, porque de una vez por todas Aviación anhela iniciar su vuelo definitivo.

Eleodoro Cornejo, el correcto y hábil volante, sentenció que: "Deportes Concepción es un buen equipo. Sus dos empates, ante Católica y Unión Española así lo demuestran. Nosotros en casa no queremos perder. Sin embargo acá los rivales se nos complican más porque vienen a buscar el empate y se agrupan en su zona. Ya nos pasó contra Coquimbo. En la semana se ha trabajado en ese aspecto. Hemos buscado las fórmulas necesarias para vulnerar esas férreas defensas. Creemos tener las "armas" necesarias para alcanzar un triunfo que para nosotros sería muy importante".

"Creo que ganamos. Concepción es difícil, pero nosotros hemos trabajado para ganar. Los resultados anteriores no son nada malos, pero también es necesario ir ganando mayor cantidad de puntos porque en este campeonato no se puede desperdiciar puntaje y menos en casa". Eduardo Díaz, el moreno volante.

Deportivo Aviación para su compromiso con Concepción alineará con Fournier; García, Antúnez, Aguilar y Martínez; Cornejo, Hodge y Díaz; Herrera (Daller), Bene y Fabbiani.



ELOCUENTE. — El técnico Pedro Morales explica a Leonel Herrera y Raúl Ormeño — titulares para enfrentar a Wanderers — el planteamiento para el debut.

Castec sigue en el ataque azul

Después de su último entrenamiento, Universidad de Chile "esbozó" su formación para el choque con Unión Española. Los que entrarían jugando son: Carballo; Ashwell, Mosquera, Quintano, Bigorra; Montenegro, Mondaca, Socias; Hoffens, Castec y Salah. Braulio Ramos y Pellegrini quedarán como alternativas para cualquier variante que pretenda era en el transcurso del partido.

Y como siempre, Unión Española sugiere la posibilidad de un encuentro muy cerrado definido por "detalles". Ashwell cree en la repetición de lo que paso en la Copa Polla Gol, aunque con un rival menos conservador...

Ellos siempre nos complican

y en el torneo Polla Gol hasta

exageraron sus precauciones porque agruparon muchos mediocampistas. Ahora he sabido que salen con dos punteros abiertos lo que favorecerá sin duda la claridad del juego. Nosotros andamos bien, en Coquimbo sólo nos hicieron un gol de tiro libre y después en la reacción conseguimos el empate y bien pudimos ganar. Además la "U" siempre anda mejor con los cuadros grandes que no buscan tan defensivamente un resultado y con Unión se agrega una rivalidad muy especial. En todo caso siempre son partidos muy duros, con marca y equilibrio. Creo que ahora se dará más o menos lo mismo y confio en que la "U" no será quien cometa los errores, pese a que Unión tiene huenos jugadores. En todos los sentidos lo veo muy parejo...



CONFIRMACION.— Riera ratificó a Castec en el centro de la ofensiva de la "U" para el partido con Unión Española, siguiendo la "rotativa".

La "U" no se dio tregua en su trabajo semanal pese al amistoso jugado en Arica, el que fue aprovechado por Fernando Riera para ver a los jóvenes de la reserva. Y es visible que el técnico busca la consolidación de Mondaca en la zona media, como un valor en el que ha depositado gran confianza desde que tomó a su cargo el conjunto azul.

Hoy el cuadro universitario cumplirá su último entrenamiento en el Estadio Recoleta y luego se dirigirá a la concentración en la Hosteria San José de Las Vertientes.



PRESAGIOS.- Eleodoro Cornejo y Bene confían en vencer a Deportes Concepción. Ayer trabajaron pensando en eso.

Los albos enfrentan a Wanderers sin 4 tinu

Con los sobrei Colo Colo va a

 Nef reemplaza a Osbén, Horáb dríguez y Ormeño a Inostroz

Tres novedades en su gerensa presentará Colo Colo en su partido de mañana frente a Santiago Wanderers en el Estadio Nacional. El debut albo en la competencia oficial se producirá sin Mario Osbén, Gabriel Rodríguez ni Atilio Herrera, quienes serán sustituidos en esta ocasión por Adolfo Nef, Alfonso Neculñir y Luis Homazábal, respectivamente, de acuerdo a lo observado en la práctica futbolística que cumplió ayer por la mañana el plantel popular en su Estadio Pedreros.

El resto de la alineación será muy similar a la que ha afrontado los recientes compromisos en la Libertadores, quedando la oncena inicial de la siguiente forma: Nef en el arco; Daniel Díaz, Leonel Herrera, Luis Hormazábal y Alfonso Neculñir en la zaga; Carlos Rivas, Raúl Ormeño y Severino Vasconcelos en el mediocampo; Héctor Ponce, Carlos Caszely y Luis Miranda en el ataque.

Pese a que su lesión no es de gravedad, Eddio Inostroza tam-

poco podrá actuar mañana, quedando Ormeño como volante de contención. En relación al estado de los jugadores resentidos que tiene el plantel albo, el médico Alvaro Reyes -luego del chequeo matinal- indicó que la mayor parte de los descartados para mañana son como medida preventiva y tendiente a acelerar la recuperación plena. "En este momento, lo de mayor seriedad es el caso de Juan Carlos Orellana con una inflamación a los ganglios. Leonardo Véliz ya fue dado de alta y podrá jugar si el técnico lo determina. Con respecto a Atilio, el "Lito' y Eddio Inostroza, las tres son situaciones preventivas. Eddio acusó un principio de desgarro y preferimos darle descanso. Herrera y Rodríguez están recuperados pero necesitan algo más de recuperación para recobrar la confianza que perdieron jugando sin sentirse totalmente sanos"

Explicando la lesión que marginará al arquero Osbén, Reyes indicó que "tampoco es de mayor

El juvenil zaguero lateral debutará ante los teñ

Neculñir, el guerrero silero

Entre tanto jugador que promete recuperación, hay uno que en silencio trabaja sus ilusiones. El inicio del campeonato oficial obligará a Colo Colo a recurrir a "lo que le queda" para afrontar un partido contra Wanderers, en el cual se jugará algo más que los dos puntos. Y porque para los albos el debut tiene el compromiso implícito de salir del pozo anímico en lo que lo sumió la Libertadores, para Alfonso Neculñir el cotejo ante los porteños asume el desafío de responder a la titularidad como lateral izquierdo.

Sin Mario Galindo ni Gabriel

Rodríguez — ambos lesionadosy con Luis Hormazábal ubicado de defensa central, el técnico Pedro Morales entregará la banda izquierda de la zaga a un juvenil debutante que resume su breve "currículum", pleno de esperanzas:

—"Tengo 20 años y desde el 74 que estoy en Colo Colo. Llegué ese año a serie Segunda Infantil. Después pasé por primera y juvenil, hasta llegar el 79 al plantel profesional. Don Pedro Morales me integró y ya llevó batante tiempo trabajando junto a las "figuras". No tengo temora ser titular, porque en muchosen-

a ld

#perio

mea sur

Com A

medro

hitenic

Coberta

mesiguie

"lomis

値 se h

aliza

OMIS

Ingresan Lorca y Díaz

Con dos variantes Audax partió anoche a Temuco

En el Estadio La Florida, Audax Italiano, en la mañana de ayer, completó su preparación física-técnica para enfrentar a Green Cross de Temuco, allá en el recinto de La Frontera. Y en la práctica matinal, los tanos mostraron su creencia en el triunfo en este su segundo compromiso oficial ya que el encuentro con Colo Colo- por la segunda fecha- fue postergado.

Y los audinos, que viajaron ayer en la noche a Temuco, trabajaron fuerte en sus territorios comunales. Néstor Italo Isella mostró su conformidad con la práctica y, de paso, sentenció un repunte en el rendimiento general "En este segundo encuentro lógicamente, nuestro rendimiento tiene que ir en aumento. Contra Cobreloa, a no mediar por ese gol de último minuto, hibiéramos regresado con un punto. Ante Green introduciremos cambios en la alineación. Todos los rivales tienen una manera diferente de jugar por eso uno debe introducir los cambios necesarios. Y por lo observado en la práctica, Audax Italiano ante Green Cross formará con Laino; Belmar, Zamorano, Valenzuela (Morales) y Lorca; Salinas, Lapalma y Delgado; Godoy, Batista y Díaz.

CONFIANZA

Leonardo Belmar, lateral derecho, finalizado el trabajo relató "Estamos muy confiados en realizar un buen juego ante Green. Siempre jugar de visita implica riesgos, pero durante la semana se ha trabajado en la preparación del encuentro. Creo que el equipo ha ido afiatando aún más sus piezas con lo cual hemos ganado en ciertos aspectos. Uno no se puede equivocar Nos dan poca chance en el campeonato, pero demostraremos que están equivocados. Ya ante Cobreloa insinuamos algo. Merecimos empatar pero por esas cosas del fútbol ellos nos ganaron en el último minuto. Esperamos que en Temuco no se repita la historia y por lo menos regresar con un punto".

eivientes de la Copa, a'componer el cuerpo"

Hotábal a Atilio Herrera, Neculñir a Ro-

ro; sólo una dolencia lum-Para el médico de Colo los problemas físicos mal perados pueden llegar a efectos traumáticos en el dor "El Lito y Atilio jugaron Igunos partidos de la Copa I temor de las lesiones siempresente. Ello influye para se pierda la seguridad y e un momento en que el futta actúe con aprensión, con o a una recaída. Para evitar problema, en el caso de era y Rodríguez es dejarles serar su nivel físico y futtico normal con descanso.

ie a las variaciones que por ación deberá presentar ante derers el conjunto popular, nico Pedro Morales manifesconfianza en comenzar vamente el torneo local: "Si no empezamos con el mejor o -por lesiones y sobrecarga ibajo- los once que entrerán do están en la mejor cony con excelente ánimo. Lo Copa quedará atrás apenas ence el partido con los por-

leroso...

ados- trenamientos he alineado en el bicado primer equipo, aunque no sé qué écnico me pase cuando oficialmente don a ban- Pedro me diga que voy a jugar. A a un lo mejor me pongo un poco nerme su vioso, pero después eso pasa luego de es- y uno sólo piensa en cumplir. Más cuando todos los compañeros quieren empezar ganando para dejar atrás el recuerdo de la Copa ..

En medio de tanta lesión y l plan- lamento, la voz tímida e ilu-o Mo- sionada de Alfonso Osvaldo 6 has Neculñir Briones surge como tesunto a timonio de fe, de crear y confiar emora en un debut auspicioso. A los 20 años y tras un paso por Barra-bases de Quinta Normal, el pequeño marcador espera con calma la confirmación de su

Coisión respalda aldro Morales ab Colo Colo entregó ayer un

mado en el cual desmiente vermeriodísticas que se habrian nia supuestos desacuerdos entre la On Administrativa y el entremedro Morales luego de los resulhitenidos por el equipo albo en la Opbertadores. El texto del informesiguiente:

Jomisión Administrativa de Colo (a)., ante publicaciones de Prensa greulan sobre supuestas medidas o que se adoptarían a futuro resentrenador del Plantel Prose hace un deber en desmentir siones, por que carecen totalfundamento y base.

que existe la lógica ación por los últimos resultados manteniéndose estrecha ación con el Cuerpo Técnico alizar sus causas y tomar las conducentes a superar el to actual.

el entrenador, Cuerpo Técnico de jugadores, cuentan con la infianza y respaldo de la Direc-

OMISION ADMINISTRATIVA DE COLO COLO F.C.

teños. Colo Colo tiene jugadores y el temple necesario para superar una racha y un momento

CONCENTRACION

Colo Colo cumplirá su última práctica -suave, sin mayor exigencia- esta mañana en el Estadio Pedreros para quedar concentrado por la tarde en el Hotel Santa Lucía. De no producirse

algún imprevisto en el trabajo recreativo matinal de hoy, los quince jugadores que participarán en la concentración son los siguientes: Nef, y Sepúlveda arqueros; Daniel Díaz, Leonel Herrera, Hormazábal, Neculñir y Garrido, defensas; Rivas, Ormeño, Vasconcelos y Luis Díaz mediocampistas; Ponce, Caszely, Alvarado, Miranda y Véliz,



CACIQUE. - Alfonso Neculñir, con la vista en la pelota y la mente en el debut. El lateral reemplazará a Gabriel Rodríguez en la zaga alba.

En la Villa, Magallanes exteriorizó su pensamiento para enfrentar a Católica...

"Difícil, pero no imposible"

Mucho optimismo reinó en el entrenamiento que ayer realizó, en el Estadio Municipal de San Bernardo, el plantel de Magallanes. Y el trabajo, que se prolongó durante toda la mañana, estuvo destinado a finalizar y delimitar la estrategia para enfrentar hoy, en Santa Laura, a Universidad

Para nadie en la Villa es un misterio que el compromiso con la U.C. es "difícil", pero la oncena albiceleste comprendió su fe en el triunfo. Eugenio Jara, el técnico, entró en el análisis sereno: "Católica es un buen equipo, y no puede ser de otra manera, porque invirtió mucho para conseguir un plantel con pretensiones. Sin embargo nosotros, abstrayéndonos de esa situación, entraremos a realizar nuestro juego, buscando siempre el resultado positivo. Creo que Magallanes ede alcanzar un resultado decoroso. Tenemos las armas para ello. Ya contra Naval insinuamos que seremos rivales de riesgo. Si no es por la expulsión de Hernández, hubiéramos obtenido los dos primeros puntos".

Roberto Spicto, lateral derecho, también cree en la buena actuación: "Será un partido muy disputado. A los dos equipos les interesa ganar. Personalmente, confió en el plantel nuestro. Ya lo he reiterado:



Guillermo Carvajal y José Bernal quieren repetir celebraciones pre-

Magallanes este año será sor-Silenciosamente trabajamos para conseguir ese

La práctica de Magallanes consistió en preparación física con el "profe" Fernández, para finalizar con juegos recreativos con pelotas. Frente a Católica, los albicelestes formarán con Cornez; Spicto, Vildósola, Silva y Valenzuela; Suazo, Viveros y Bérnal; Cárdenas, Liendro y Carvajal.



RETORNO. — Universidad Católica vuelve a Colo reaparece frente a Wanderers luego de su Santiago para enfrentar a Magallanes y Colo fallida expedición en la Copa Libertadores.

Juega hoy con Magallanes a las 15.30 hrs.

Católica quiere reeditar sus "cruzadas" en el sur...

• Mañana reaparecen Colo Colo ante Wanderers y O'Higgins con Iquique

Luego de su expedición por tierras sureñas, ción a los albos que anuncian ciertas variaciones donde cosechó tres puntos en dos encuentros, Universidad Católica retorna a Santiago para enfrentar en el Estadio Santa Laura, a las 15.30 horas, en reunión mixta, a Magallanes de San Bernardo por la tercera fecha de la primera rueda del campeonato de Primera División.

El otro encuentro de la jornada sabatina se juega en el Estadio El Morro de Talcahuano, a las 15.30 horas, donde Naval recibe a Palestino que hasta la fecha no ha podido celebrar...

MAÑANA REAPARECE COLO COLO

En reunión doble, en el Estadio Nacional, Colo Colo ,-luego de su eliminación en Copa Libertadores, vuelve a la competencia oficial enfrentando en el partido de fondo, a las 15.30 horas, a Santiago Wanderers. Y este cotejo es el que acapara la atención e interés de la hinchada por cuanto todos quieren ver nuevamente en acen su alineación.

En el preliminar, a las 13.30 horas, Universidad de Chile juega con Unión Española, en un encuentro muy esperado por la afición. La "U" que marcha en segundo lugar, quiere seguir avanzando en la tabla, mientras que Unión con dos unidades —producto de dos empates— bus-cará su primer triunfo en el torneo oficial.

El resto de la jornada consulta, los siguientes encuentros que se juegan a partir de las 15.30

En el Reinaldo Martin (ex Bosque) Deportivo Aviación recibe a Deportes Concepción, ambos con dos unidades. En Calama, Cobreloa con Coquimbo Unido. En Viña del Mar, Everton recibe a Lota Schwager. En Rancagua, en una revancha muy esperada, O'Higgins, semifinalista de Copa Libertadores, enfrenta al puntero del torneo, Deportes Iquique, y en Temuco, Green Cross juega con Audax Italiano.

Como es su costumbre, Andrés Prieto no quiso dar muchas luces sobre la formación de Universidad Católica para su partido de hoy frente a Magallanes. El "Chuleta" es partidario de citar muy temprano a sus hombres (13 hrs. en Santa Laura) y ver en el terreno mismo la situación de los resentidos. De cualquier manera por lo que se trabajó en la semana la variante será el ingreso de Camilo Benzi en la punta izquierda.

Y las determinaciones de Prieto según se ha visto en las dos fechas iniciales alcanzan a todos, incluso a los de incorporación millonaria como Osvaldo Hurtado.... "Ha entrado Espinoza como "10" y lo cierto es que anda bien... No queda más que esperar. En el sur las dos veces ingresé después como delantero centro".

Esa disposición del "Arica" caracteriza al plantel cruzado que por su riqueza no admite titularidades fijas a todo trance. Prieto en todo caso reconoce los ries gos de las elecciones...

"En el fútbol, como es lógico, todo gira por el resultado. Si ganas te dirán que eres astuto para hacer los cambios; si pierdes, no hay razón que valga. Yo

trato de sacarle el mayor provecho a los jugadores que tengo, midiendo su salud, la manera cómo han trabajado y obviamente los cambios que puedan beneficiar al equipo. Mañana veré en definitiva la

oncena que saldrá a la cancha". El buen rendimiento de la UC no hace presumir muchas modificaciones con las dudas de la posición que pueda ocupar Valenzuela en la zaga o me diocampo. Así, la más probable es esta alineación: Enoch; Oñate, Lihn, Sanhueza, Ubilla; Silva (Valenzuela), Solfs, Espinoza; Roselli, Alonso y Benzi.

Camilo Benzi enfocó así su posible debut: "Creo estar bien preparado para asumir esta responsabilidad. Si Católica confió en mi, no me queda más que responder, y como entrené con el equipo titular por la suspensión de Gustavo (Moscoso) me siento respaldado. Eso aunque aún don Andrés no da el equipo definitivo"

El optimismo cruzado no necesitaba de muchas palabras Juan Ubilla lo interpretó adecuadamente: "Por lo que jugamos en el sur creo que estamos bien y hoy en nuestro debut en Santiago tendremos la obligación de responder a un

cierto favoritismo. Respeto a Magallanes que es un conjunto muy luchador y tiene buen estado físico'

Universidad Católica es entonces un equipo de clara confianza y con muchas estimulaciones interiores porque aquel que deja el puesto por alguna razón cuesta mucho que lo



Camilo Benzi debuta esta tarde en la ofensiva cruzada

INMOBILIARIA YUGOSLAVA S.A.

Presidente i don Miguel Brzović Radonić.

Directores:

Don Juan Boban Marinović, don Ljubowir Bonacić Marinović,
don Esteban Buljević Glavinić; don Rade Radisić Mladineo y don Antonio Tomic Svicerevic.

10.966,46

PI NANCIBROS.

RESULTADO ENTRE AL 1º DE ENERO DE 1979 Y AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979. BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979.

Activo circulante Pasivo circulante Capital de Trabajo

Activo fijo Pasivo a largo plazo

Patrimonio Neto

(382.894,61) (371,928,15)

" 2.521.610.03

2.149.681,88

Resultado operacional : Perdida Perdida del ejerciclo anterior

Correccion monetaria Perdida neta

Costos de Explotacion

Margen de dixplotacion

Gastos de administra-

cion y ventas

Velimir Papic Boric.

Hemos revisado los estados financieros y controntado las partidas del Mayor, encontrando todo conforme.

Jorge Darlic Buric

Director-Gerente.

Rade Radisić Mladineo.

Inspectores de Cuentas.

Contador. C.C. 7.778 Lic. 10.454.

Ingresos de explotación \$ 75.000,00 Costos de Explotación "(284.732,06)

Lorenzo Tomicie Vuskovic

0,00

0,00

"(209.732,06)

"(178.443,69)

"(75.073,45)

\$ 463.443,69

En el preliminar de Santa Laura

Santiago Morning buscará acelerar ante Trasandino

• En Arica, la oncena local recibe a San Luis

Con un encuentro en Santiago y dos en provincias comienza a disputarse hoy la tercera fecha de la primera rueda del campeonato de Segunda División. En el partido más importante Deportes Arica en el Estadio Carlos Dittborn, a las 21.00 horas, recibe a San Luis de Quillota, uno de los punteros del certamen.

La jornada sabatina se completa con los siguientes cotejos: en el Estadio Santa Laura, encuentro preliminar, a las 13.30 horas, Santiago Morning recibe a Trasandino de Los Andes, mientras que en el Estadio Municipal de San Felipe, la oncena local enfrenta al colista. Independiente de Cauquenes.

JORNADA DOMINICAL

La tercera fecha del torneo de Ascenso se completa con ocho encuentros a jugarse mañana a partir de las 15.30

En el Estadio Nelson Oyarzún, Nublense de Chillán -otro de los punteros- enfrenta a Talagante-Ferro. En el

Estadio La Granja de Curicó, los dueños de casa reciben a Rangers de Talca —el tercer puntero-. En Copiapó, Atacama se mide con Deportes Ovalle. En el Estadio La Portada, La Serena juega con Cobresal. En el Estadio Municipal de La Calera, la oncena local recibe a Antofagasta.

En el Estadio Municipal de San Fernando, Colchagua con Malleco Unido. En Linares, la escuadra local enfrenta a Huachipato y en Los Angeles, Iberia recibe a San Antonio Unido.



CELEBRACION .-Pamies, volante de Santiago Morning, quiere reiterar el gesto ante Trasandino.

DOMICILIO: MANUEL RODRIGUEZ № 1200 SAN FERNANDO

AUTORIZADO POR DECRETO SUPREMO Nº 2621 DEL 18 DE JULIO 1964

CAPITAL AUTORIZADO POR RESOLUCION № 367-C DE FECHA 15 DE OCTUBRE DE 1976.-

5.000.000 ACCIONES A 0,40 c/u CAPITAL SUSCRITO CAPITAL PAGADO

\$ 2.000.000 \$ 2.000.000 \$ 2.000.000

ESTADOS FINANCIEROS

AL 31 DICIEMBRE DE 1979

BALANCE AL 31 DICIEMBRE 1979

RESULTADO ENTRE EL 1º ENERO AL 31 DICIEMBRE DE 1979

ACTIVO CIRCULANTE PASIVO CIRCULANTE	19.295,045,14 (13.846.229,99)
CAPITAL DE TRABAJO	\$ 5.448.815,15
ACTIVO FIJO	
MAYOR VALOR ACTIVO FIJO POR	\$ 11.856.450,69
RETASACION TECNICA	\$ 58.960.495,61
PASIVOS LARGO PLAZO	\$ (923,222,43)
PATRIMONIO NETO	\$ 75.342.539,02
CAPITAL Y RESERVAS \$ 16.382.043,41 RESERVA POR MAYOR VALOR	
RETASACION ACTIVO FIJO 58,960.495,61	

\$ 75,342.539,02

eaun e BROUSSET ABALOS

Gerente General

INGRESOS DE EXPLOTACION	\$ 61.085.134,52
COSTO DE EXPLOTACION	\$ (30.739.689,70)
MARGEN DE EXPLOTACION	\$ 30.345.444,82
GASTOS DE ADMINISTRACION Y VENTAS	\$ (21.490.375,23)
UTILIDAD OPERACIONAL	\$ 8.855.069,59
INGRESOS NETOS NO OPERACIONALES	\$ 843.766,03
EGRESOS NETOS NO OPERACIONALES	\$ (9.927.310,96)
CORRECCION MONETARIA	411.746,73
UTILIDAD ANTES DE IMPUESTO RENTA	\$ 183.271,39
IMPUESTOS A LA RENTA	\$ (115.760,00)
UTILIDAD NETA	\$ 67.502,39

GUILLERMO DIAZ ARANEDA Contador General Reg.CC.28670 Lic.023068



Daniel Quevedo comandará el ataque porteño frente a Colo Colo y Letelier

Congreso de la Confederación Sudamericana

Argentino Lacoste sucedería al chileno Juan Goñi en la FIFA

El presidente de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), el peruano Teófilo Salinas, dijo ayer que el Congreso de la entidad iniciado en esta capital, propondrá al delegado argentino. Carlos Lacoste para el cargo de vicepresidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

El congreso contará con la presencia del presidente de la FIFA, Joao Havelange, de

La reunión tiene un extenso temario. Además de elegirse al candidato sudamericano para el cargo de vicepresidente de la FIFA se designará al vicepresidente de la CSF y se tratarán proyectos de modificaciones a los torneos que organiza la entidad: Copa Libertadores, Copa América y Copa de la Juventud.

Salinas declaró ayer a United Press International que "hemos recibido varios proyectos modificatorios de desarrollo de nuestros torneos, pero no ha sido presentado ninguno que establezca que en la Copa Libertadores participen solamente los equipos campeones.

En la actualidad participan en ese certamen los campeones y subcampeones de cada país. En los últimos días circularon versiones sobre un proyecto conjunto de Argentina y Brasil para que sólo participen los campeones de cada

Salinas agregó que "es seguro que la CSF

postulará al representante argentino, almirante Carlos Lacoste, para el cargo de vicepre-sidente de la FIFA, porque es el único candidato presentado y porque goza del apoyo de la mayoría de los representantes

Sostuvo Salinas que "para ocupar el cargo de vicepresidente de la CSF hay dos proyectos. Este cargo está vacante por la renuncia del argentino Santiago Lerden y se propuso al representante paraguayo para reemplazarlo, pero los venezolanos presentaron otro proyecto propone dejar que un miembro del Comité Ejecutivo asuma provisoriamente, hasta la renovación de autoridades en 1982'

Salinas dijo que "también el Congreso debe fijar cuál será la sede del próximo torneo de la Copa Juventud de América, que debe realizar-se en 1981, y que servirá para clasificar a los representantes sudamericanos al Torneo Olimpico Juvenil que se desarrollará en Australia en

'Sobre el tema hay dos proyectos: uno de Ecuador y otro de Paraguay. Ambos países aspiran a ser sede de ese evento", agregó.

Dijo también que se ha presentado un proyecto que establece que los árbitros para la Copa Libertadores sean designados directamente y no por sorteo como ocurre ahora. Esto permitirá contar con buenos arbitrajes y evitar problemas", afirmó el presidente de la Juegan con Colo Colo mañana

Convencidos de que darán la sorpresa viajan los caturros

Con la mente fija en Colo Colo y en retornar con un resultado positivo viaja el plantel superior de Santiago Wanderers para concentrarse en el hotel El Conquistador a la espera del importante pleito en el Estadio

La tranquilidad y optimismo reinante en los porteños funda en la recuperación de algunos lesionados y en las dos actuaciones anteriores, en que con un poquito más de fortuna pudimos haber logrado más

Juan Carlos Letelier, la gran figura del ataque wanderino, en vísperas del partido expresa:

'No extraño el puesto de puntero derecho, ya que cuando debuté en el fútbol profe sional lo hice justamente alli. Además, Daniel Quevedo es muy buen jugador y cada vez nos estamos entendiendo más. A Colo Colo le daremos problemas, ya que "Luchín" Olivares está jugando en todos los partidos mejor"...

Sin embargo, reconoce que Colo Colo nunca será presa

"Por supuesto que va a ser dificil. Ellos tienen un excelente



Oscar Herrera

pasado en la CopaLibertadores. Ahora querrán desquitarse con nosotros, pero estamos dispuestos a que no lo consigan. Usted sabe que este es el partido que todo futbolista profesional espera. Tenemos fútbol y garra, como para brindar un buen espectáculo y sacar un resultado conveniente, que incluso puede ser el triunfo

Con esa fe, llega en horas de esta tarde a la capital el plantel de Santiago Wanderers.

Nacional será: Carlos Urzúa; Juan Rivero, Augusto Vergara, José San Martín y Orlando Cabezas; Jorge Garcia, Guillermo Páez y Voltaire Gar-cia; Juan Carlos Letelier, Daniel Quevedo y Luis Oli-

También viajarán Hernán Duarte, Oscar Ulloa, Juan Verdejo, Alejandro Arancibia y Eduardo Cordero.

Las novedades penquistas

Reaparecen Azócar y Herrera en Naval

Exequiel Ramirez) .- Una importante baja tendrá esta tarde el cuadro de Naval de Talcahuano para su compromiso con Palestino en El Morro. Julio Crisosto, ariete central de los náuticos, no logró obtener el pase médico y por lo tanto tendrá que permanecer al margen del equipo debido a una rebelde lesión en su tobillo derecho. Tampoco será de la partida Edovigio Venegas, central derecho, que tiene fractura nasal producto de un golpe recibido en su partido con Magallanes. Ello permitira el retorno a esa plaza del experimentado jugador y capitán del equipo Guillermo Azócar. Recuperado definitivamente Oscar Herrera, la alineación de los "choreros" para su compromiso de esta tarde seria la signiente: Leyton, Figueroa, Azócar, Rodríguez y Gatica: Leal, Román, Escanilla, Herrera, Flores y Espinoza.

--000--

Deportes Concepción partió en viaje para Santiago con una sola duda. Para su partido con Aviación es muy problemática la actuación de Rubén Pedraza que ha venido actuando con una molestia en su pierna

derecha desde comienzo de temporada. Esta se ha ido agravando de tal manera que la dirección técnica ha dispuesto su reemplazo por Guillermo Toledo. Rolando García por su parte irá a la plaza de lateral derecho en reemplazo de De la Barra, castigado por el Tribunal de Penalidades.

-00000-

Al momento de entregar este despacho los emisarios que el club Huachipato envió a Brasil se encuentran en Porto Alegre. Es probable que alaparecer esta información ya vengan de regreso a Chile. Nos estamos refiriendo a Germán Cornejo v Alfredo Fuentes, director técnico y gerente, respectivamente. que fueron a gestionar la contratación del jugador Tonizinho de los registros del Internacional de Porto Alegre elemento que ocupa la plaza de mediocampista de creación.

Fuentes se puso en contacto teléfonico con el presidente de la rama de fútbol de los acereros, Franklin Camus, para comunicarle que el jugador está dispuesto a venirse a Chile, pero que lo retienen algunos problemas de orden estrictamente personales.

Séptima fecha de la competencia de cadetes

Mañana se juega la séptima fecha de la competencia cadete, en sus series respectivas con los encuentros que a continuación se

¡Atención pollagoleros...!

Los partidos de Polla Gol

Por el concurso Nº 211 de Polla Gol se jugarán por la tercera echa del fútbol profesional, todos los encuentros de Primera, más cuatro de Segunda, con los horarios que se indican a con-

Partido 9 (15.30 hrs): U. Católica-Magallanes (TV). Partido 8 (15.30 hrs): Naval-Palestino.

ido 13 (15.30 hrs): San Felipe-Independiente Partido 12 (21.00 hrs): Deportes Arica-San Luis.

MAÑANA

Partido 2 (13.30 hrs): U. de Chile-U. Española. Partido 1 (15.30 hrs): Aviación-Concepción. Partido 3 (15.30 hrs): Cobreloa-Coquimbo.

Partido 6 (15.30 hrs): Everton-Lota. Partido 705.30 hrs): O'Higgins-Iquique. Partido 10 (15.30 hrs): Atacama-Ovalle.

Partido 4 (15.30 hrs): Colo Colo-S. Wanderers. Partido 5 (15.30 hrs): G. Cross-A. Italiano. Partido 11 (15.30 hrs): Curicó-Rangers.

Estadio La Granja de Curicó, desde las 10.30 horas. Primera y Segunda Infantil de Colo Colo y Curicó Unido. La juvenil de am-bas instituciones jugarán, a las 13.30 horas de preliminar del partido, Curicó Unido y Rangers.

Estadio Municipal de San Fernando, Colchagua con Unión Española, desde las 10.30 horas, la primera y segunda infantil, luego, a las 13.30 horas; las juveniles, de preliminar del partido Colchagua-Malleco.

Estadio Fiscal de Talca. Desde las 11.00 horas. Rangers y Universidad de Chilé con tres divisiones; Estadio Pedreros, cancha 2: desde las 9.30 horas, Palestino con Talagante-Ferro; Estadio: Campus San Joaquín, desde las 9.00 horas, Universidad Católica con Audax Italiano; Estadio Municipal de San Bernardo; Magallanes con Aviación, desde las 9 hrs. Estadio Laboratorios García (Paradero 5 de Vicuña Mackenna), Santiago Morning con O'Higgins desde las 10 horas con turno de René Mella Vallejos.

PROGRAMACION DE LA QUINTA REGION: DOMINGO

Estadio Sausalito de Viña del Mar: Everton-Trasandino, división juvenil jugará de preliminar del partido Everton-Lota, a las 13.30 horas. Estadio Naval-Las Salinas, desde las 11 horas, primera y segunda infantíl de Everton y Trasandino; Estadio Municipal de La Calera, desde las 10 horas, Unión Calera con Santiago Wanderers, con primera y segunda infantil, la juvenil jugară a las 13.30 horas como preliminar del partido Calera-Antofagasta. Estadio Municipal de Quillota, desde las 10 horas, San Luis con Unión San Felipe.



CITACION DE CANADELA. — La rama de futbol del Canal Nacional Deportivo Laboral (CANADELA) cominica que está lista la programación de la inauguración del torneo de fútbel laboral, en la comuna de Santiago. Para más información solicitarla a Teatinos 20, oficina 57.

El torneo comienza hoy en las canchas del Estadio Nacional (interiores) y otras que han pues-to los clubes a disposición de la rama de fútbol.

LIGA: CORVI-LO PRADO. - Por la segunda fecha de esta Liga, se enfrentaron Estrella de Lo Prado con Deportivo Los Cóndores, adjudicándose éstos últimos, 9 de los 14 puntos en disputa. En infantiles triunfó Los Cóndores en Tercera y Primera serie. En adultos empataron en tercera, ganó Cóndores en Segunda y Estrella de Lo Prado, en Primera.

En la serie de Viejos Crack, Los Cóndores ganaron por dos a cero, con goles de Reyes y González, lo que les permite ir puntero en el torneo oficial, invictos y sin goles en contra. El D.T. Salinas, cita para mañana en la cancha Beiruth, a las 16 horas, a: M. Reyes, Rubilar, Abarzúa, Ricardo - Chico - Núñez, Poblete, Omar González, Gazo "chirino" Chacón, Reyes, Juan Abarzúa y Pajarito Carters.

Hoy jugarán en la cancha Beiruth contra el Deportivo Carlos Dittborn, a las 16, llevarán las esposas, hijas, suegras, amigas y con todas ellas harán la barra popular que les dará el ánimo para conservar el liderato.

LA O.D.I. INFORMA: Los partidos de la tercera fecha del campeonato de la Organización Deportiva Industrial se jueganesta tarde, en las canchas que se indican: (Desde las 13,30 hrs.). En la cancha de Philips, el local recibe a Imprenta Saturno; Indus Lever se enfrenta en su campo deportivo con Reicolite; "Los Conejos",

Todo el deporte aficionado

• Programaciones, citaciones de los clubes de barrios, Regional y Cadetes

del Laboratorio Gek se miden con Ascensores Harnekers, en el Estadio de Lagar; En Quilín, Deportivo Mejoral se coteja con Mercedes Benz; Fantuzzi recibe al Dep. Rafael Lorca; Cancha Las Mercedes será el escenario para el partido entre Torino di Ferro y Laboratorios Chile; en el Estadio de Fensa jugarán C.E.M. (Mademsa) con Violetas Catering; el mejor partido de la fecha lo protagonizarán Plansa y Laboratorios García, en la cancha del Hospital Trudeaux y Nibsa llegará a la cancha El Faro (Nos) a medir-

GRAN FINAL DEL PROVINCIAL: Para las 15 horas del domingo, la Asociación de Fútbol de Santiago programó el partido final del 45º Campeonato Provincial que organiza anualmente la "Decana" y que, en esta ocasión, par-ticiparon 86 instituciones de la Provincia, llegando a disputar el Título los equipos de Iriarte Hnos, de Maipú y Deportivo Peñaflor, de esa

La Asociación de Fútbol de Maipú y la de Peñaflor, suspendieron las fechas de los torneos locales, a fin de que sus afiliados asistan a la gran

El Deportivo Iriarte Hnos., para llegar a disputar el título, eliminó en este torneo a los clubes, América, de Ñuñoa, por dos goles contra uno; Alberto Risopatrón, de la Asoc. Risopatrón-Caro, por 4-1; a Patria Nueva, de Recoleta, por 4-2 y Maiza Hnos, por 2-0. Por su parte, el Deportivo Peñaflor, tuvo la siguiente actuación:

Ganó al Sergio May, de Ñuñoa por 6-1; al Carlos Walker, de Santiago, por 4-1; al Juvenil Esfuerzo de la Asoc. Caro, por 4-3; a Rubén Leyton, de la Pdte Ríos, por 2-0.

ASOCIACION DE FUTBOL DE RENCA: Por la 11ª fecha de la serie de Ascenso juegan, desde las 9 horas, los equipos que se indican: Estadio Municipal, cancha 1, Atlético Lo Sánchez Unión Cultural, turno, Defensor Renca; Cancha 2: Las Palmeras versus Cometa, turno, Lourdes: Cancha: Rença Sporting, Illanes Jr. con Atlético Valdivia, turno Renca Sporting. Cancha: Juventud Renca, Deportivo La Punta con Juventud Chunchito, turno, J. Renca; Cancha 1, Estadio Caupolicán: Santa Rosa con José Joaquín Pérez, turno: Caupolicán; Cancha 2: Peñarol se mide con Los Cóndores turno, Estrella de Bulnes; Cancha: Felipe Herrera: Los Locales se enfrentarán a Villa El Alamo, turno del Dinamo; Defensor Perejil recibe en su cancha al Dep. Altamirano, turno J. América; Internacional hace de local contra El Balmaceda, turno, Tricolor: Deportivo Los Geranios recibe al Villa El Salvador, turno Milán y en la cancha José Cardijn. Deportivo Levante se enfrentará a los dueños de casa, con turno del Raúl Cortés.

SERIE DE HONOR. DOMINGO desde las 13.45 horas.

Estadio: Municipal; Cancha 1: Población Lourdes con el Francisco Infante, turno Unión

Cancha 2: Defensor de Renca con Alborada turno Illanes; Estadio del Renca Sporting: Sar Joaquin con Juventud América, turno de Cometa; Cancha Juventud Renca: Tricolor contra los locales, turno de Los Geranios; Cancha Caupolicán 1: Renca Sporting versus Caupolicán, turno de Villa El Salvador; Cancha Población Bulnes con Estrella, turno de V. El Alamo; Cancha Tte. Merino: Raúl Cortés con Dinamo, turno La Punta; Cancha José Cardija Unión Católica con A.C. Milán, turno de Levante; Cancha Felipe Herrera: Real Toesca, con Bdo. O'Higgins, turno Balmaceda y cancha Defensor Perejil, Matucana versus Sport Boys turno del Altamirano.

ASOC. SANTIAGO, Campeonato Oficial 1980. — Programación de los partidos a jugarse mañana, por la tercera fecha de la primera rueda. Serie de Honor. Trofeo "José Cartagena" desde las 13.30 horas. Cancha Estadio Nacional Nº 11. Small Star con La Cruz, turno Albión: Cancha 12, Juventud Ballesteros con Arco Iris, turno: Ipiranga, Cancha Hipódromo Chile 2 Ilharreborde con Estrella Ruta Libre, turno de Germinal; Cancha, Cementerio General 1: Inc de Suárez con Gimnástico Arturo Prat, turno Hip Chile; Cancha, Textil Progreso, Propa con Vista Hermosa, turno del Gold Star: Cancha, Hospital Barros Luco 1: Santos Aybar con Almirante Latorre, turno, Carlos Walker; cancha Barros Luco 2, Unión Pacífico versus Copal, tu no, Estrella San Francisco. SERIE DE ASCEN. SO. COPA "ALFONSO ZAMORANO. Canchas, Estadio Nacional 7: Albión con Estrella San Francisco; Cancha 9: Carlos Walker con Unión Arauco; Cancha 10: Libertad con Ipiranga cancha, Hospital Roberto del Rio: Liverpool Wanderers con Gold Star; Cancha, Hospital San José San Luis Jr. con México Central; Cancha, Cementerio General 2.

Autorizado por Decreto Supremo 10 6083 del 28 de Agosto de 1948

BALANCE GENERAL EJERCICIO 1º ENERO AL 31 DICIEMBRE 1979

Autorizado . . \$ 600,000,-Suscrito 600,000,-\$ 600.000.-

otales

148.606.902,-

			CUENTAS	DEL PATRI	MONTO		X	
GRUPOS	Y CONCETTOS	Parciales	Totales		Y CONCEPTOS	Parciales		To
1	ACTIVOS			2	PASIVOS			
11.000	Total Activo Circulante		11.526,-	21.000	Circulante			
11.010	Danco Deudores ctas.ctes.	466,-		23.000	TOTAL PATRIMONIO			1
	TOTAL ACTIVO FIJO Terreno Estadio	1.315.000,-	77.613.707,-	23.010	Capital Fagado Reservas de Revaloriz.		600.000,-	
	Construcción Estadio	4.944.980		100000000000000000000000000000000000000	Cap.Propio Art.35 Ley 15.564	147.380,-		0
12.030	Depreciaciones Acumuladas Depreciaciones del Ejercido	(234-204,-) (164.400,-)		23.024	Res.de Reval.acumulada Contras Reservas de Reval. Sobreprecio vta.acciones	72.596.543,-		
12.000	"ayor valor por retasación técnica Activo Fijo	71.752.331,-			propias Reserva por retasación	99,-		
				100000000000000000000000000000000000000	técnica Activo Fijo Utilidades Retenidas	71.752.331,-	1.340,-	
	TOTAL OTROS ACTIVOS Rev.Fiscal Bien Raiz	70.981.669,-	70.981.669,-	23.055	Reserva Legal Pérdida del Ejercicio Dividendos	(2.278;-) 525;-		
10.000	TOTAL DEL ACTIVO		\$ 148.606.902,-		TOTAL DEL PASIVO		148,606,902,-	

CUENTAS DE ORDEN

41.850,-41.850,-Garantía del Directorio Póliza del Directorio en Garantía 41.850,-

RESULTADOS

41.000 Resultados Operacionales 41.110 Ingresos de Explotación

41.120 Costos de Explotación 41.200 Gastos Administración

42.000 Resultato No Operacional 42.100 Ing esos fuera Explotación 42.400 Corrección Monetaria

FEDERIOC RESCH SAELZER R.O.C. Nº 2.345

23.055 Pérdida Ejercicio

(164,400,-) (175,349,-) (59,749,-)

250.000,-

JOA JIN VARGAS AVILES 10/01

ALFREDO STÖHWING VEGA

Memos revisado el Balance transcrito y certificamos su conformidad con los saldos del Libro "Mayor"

MOVIMIENTO DE ACCIONES: Durante el período se registró solamente la siguiente transacción de compra venta de acciones entre los Directores e Inspectores de Guentas: El Director Sr. Carlos Binder F. compró 53 acciones.

GUYLLERIYO STEIN MORIG Presidente

CARLOS HOHF R.C.C. N92,922





EFECTIVIDAD. - La delantera del "Ciclón

muchas veces sitúa a tres solos frente al arquero

Concurso hípico en la Escuela de Carabineros

Américo Simonetti, Gustavo Rosselot, Daniel Walker y Ricardo . Izurieta continuará hoy el Concurso Hipico Oficial, que esta vez, organiza el Club Casa de Campo.

La competencia se efectuará en el jardin de saltos de la Escuela de Carabineros desde las 9.00 horas y contempla pruebas para jinetes categoría seniors y debutantes, además para jinetes juveniles, de equipos de relevos y para caballos debutantes en la presente temporada.

Pera mañana, también desde las 9.00 horas, el programa será el siguiente: 1ª prueba: jinetes infantiles; 2ª prueba: recorrido 1.40 metros para jinetes y caballos que havan representado al país en eventos internacionales; 3ª prueba: recorrido de 1.20 metro para jinetes y caballos con más de un año de concurso y 4ª prueba: Trofeo Oscar Cristi Gallo, que

se disputa todos los años en la categoría de honor de quien fuera General Simonetti, Gustavo Subdirector de Carabineros y fundador del Club Casa de

> En el evento estarán presentes los clubes de equitación de Universidad Católica, Escuela de Caballería del Ejército, Club

de Polo y Equitación San Cristóbal y la Escuela de Carabi-

La entrada para el público que desee asistir y presenciar la destreza y habilidad de este deporte, es absolutamente gratis por lo que se espera una gran concurrencia.



DESTACADO. - Américo Simonetti será una de las figuras que estarán presentes en las pruebas ecuestres de este fin de semana en la Escuela de Carabineros

Mañana en Las Vizcachas

Comienza Nacional de Motociclismo

ioras se efectuará en Las Vizcachas, la primera fecha del Campeonato Nacional de Motociclismo de Velocidad organizada por la rama de este deporte de la Universidad Católica.

En el evento participarán erca de 150 corredores para las diferentes categorías, destacando entre ellos los equipos de Euromoto con Vincenzo Cascino y Francisco Bascuñán, de Solomoto con Guillermo Ne-Yamaha Portugal con Antonio López, Victor Valderrama y Raul Lagos.

Además de las pruebas tradicionales, los organizadores han presupuestado una serie de eventos para la participación del público asistente. Entre ellos se cuenta la competencia en categorías "promocionales" separadas por cilindradas, para que todo el que posea una motocicleta standard pueda desahogar sus habilidades velocísticas.

. El programa incluye el sorteo de entradas y premios para los espectadores como una Motobecane francesa, cascos y poleras, que serán entregados

Mañana desde las 13.30 por las finalistas del concurso tas para los de 100 cc.;15 horas. Miss Chile.

PROGRAMA

La primera fecha del Campeonato Nacional de Velocidad se inicia a las 10 horas con la preparación de la pista y los entrenamientos, para definitivamente, a partir de las 14 horas comenzar la competencia. Los horarios son los siguientes:

14 horas, 25 vueltas para los ochea y Jaime Bustamante, y de 350 cc.;14.30 horas, 15 vuel-

10 vueltas para los de hasta 125 cc., 15.30 10 vueltas para los de hasta 250 cc. 15.40 horas, Primer sorteo de un casco (al público). 16 horas, 20 vueltas para los de 125 cc.;16.30 horas, 12 vueltas para los de hasta 400 ec.;16.40 horas, 12 vueltas para los de hasta 750 cc.; 17 horas, segundo sorteo de una bicimoto Motobecane (al público). 17.20 horas. 25 vueltas para los de 400 a 1.000 cc. (libre).; 17.50 horas, 25 vueltas para los de 125 F.I.; 18.20 horas pre-



REAPARICION.-Vincenzo Cascino vuelve nuevamente a las pistas, luego de ŝufrir serias lesiones durante el Latinoamericano de velocidad realizado hace 20 días en Córdoba, Argentina.

8-4 a Universidad Católica

Con goleada el Ciclón festejó sus 39 años

• El club porteño es la principal fuerza hockística del país

Con una merecida e indiscutible victoria de 8 goles a 4 sobre Universidad Católica de la capital, el Ciclón Hockey Club de Viña del Mar festejó sus 39 años en el auditorio de Forestal.

Los tantos del quinteto vencedor fueron convertidos por Eduardo Tapia, en 4 ocasiones; René Muñoz, en tres; Rodrigo Bendeck v Osvaldo Rodríguez.

Por su parte, en Viejos Crac-ks, el Pepsi Ciclón superó por 6 a 4 al cuadro universitario.

CONVENIO PEPSI

El Club Ciclón firmó por un año un convenio con la Pepsi Cola, para difundir este deporte del hockey sobre patines y brindar espectáculo primer equipo de estrellas.

Es así como hasta Viña del Mar se trasladaron los seleccionados nacionales Eduardo Tapia, René Muñoz y Osvaldo Rodríguez, como asimismo Rodrígo Bendeck, Rodolfo Huerta y Luis Coloma, quienes sumados a Cristian Martin,

Asociación Pedro Aguirre Cerda

Final del torneo de boxeo iuvenil

Con 9 combates, desde la categoría "Hoja" hasta la mediano ligero, esta noche se efectuará la jornada final del Campeonato Juvenil de Boxeo, de la Asociación Pedro Aguirre Cerda. La velada se realizará en el gimnasio Magallanes, ubicado en calle Ecuador 1762 de la población Alto Palena de La Granja, paradero 23 de Santa Rosa.

El programa de finales es el siguiente: Categoría Hoja: Nelson Godoy (Luna Park), con Jaime Suárez (Colo Colo). Categoría Mosca Juniors: Segundo Figueroa (Luna Park) con Carlos Ordoñez (Maga-llanes). Categoría Mosca: Moisés Jara (Luna Park) con Gabriel Bravo (Colo Colo). Categoria Gallo: Victor Molina (Colo Colo) con Gerardo Herrera (Magallanes). Cate-goría Pluma: Luis Parada (Magallanes) con Ramón Pérez (Colo Colo). Categoría Liviano: José Ortega (Colo Colo) con José Ordoñez (Magallanes). Categoria M.M. Ligero. Juan Pacheco (Magallanes) con Germán Cordero (Colo Colo). Categoria Medio Mediano: Manuel Sepúlveda (Mademsa) con Juan Echeverría (Luna Park). Categoría Mediano Ligero: Andrés Jaque (Macon Juan (Mademsa).

SUSPENDIDA FINAL DEL MEXICO

La etapa final del Torneo de Debutantes que organiza el Club México programada para este fin de semana, fue postergada para el próximo sábado con motivo de la poca asistencia de público debido al largo

Mario Garay, Miguel Rojas y Jaime Zúñiga, forman en la actualidad quizás el más poderoso plantel del país.

DIRECTIVA CENTRAL

En una comida que se efectuará está noche en los salones de la Casa d'Italia de la Ciudad Jardin, asumirá sus funciones la nueva directiva central de la institución, que es la siguiente:

Presidente, Luis Mancilla;

vicepresidente, Mario Garay; secretario general, Arnaldo Luttgens; tesorero general, Georgina Castro; primer director, Mario Smith, y segundo director, Pedro Concha.

MAÑANA CON

Por el torneo metropolitano, mañana al mediodía, en el auditorio de Forestal, se medirá el primer equipo de Pepsi Ciclón con Universidad de

Elija su deporte

ATLETISMO. - Desde las 14.30 horas se inicia el Torneo de Invitación para Juveniles, incluyendo menores, que se realiza en el Estadio Nacional.

BASQUETBOL. - Desde las 8 horas, en el gimnasio Nataniel, continúa el Campeonato Escolar para las categorías mini, juvenil e intermedia.

Desde las 19.15 horas se inicia el encuentro entre Thomas Bata y CHILECTRA, como el primer encuentro de las semifinales del Torneo de Apertura. De fondo, 20.30 horas, Vulco enfrenta a la U. Católica. Todo en el Gimnasio Nataniel.

CICLISMO: En el velódromo del Estadio Nacional, desde las 14 horas, se inicia la primera prueba de las ocho finales del Nacional de Clubes. En el evento participan ciclistas en las categorías adultos, juniors, juveniles, infantiles y damas.

PATIN HOCKEY. Desde las 15.30 en diversos escenarios de la capital se inicia la cuarta fecha de la primera rueda del Campeonato Oficial de Patín Hockey.

TENIS DE MESA. Desde las 9 horas, en el gimnasio de la Unión Española, Carmen 102, se inicia la Liguilla de Promoción para llenar la vacante dejada por tres clubes. La disputa será en todas las categorías.

ECUESTRE. En el Club de Carabineros, Antonio Varas 1842, desde las 9 horas se inicia la primera prueba del Concurso Hipico Oficial que organiza el club "Casa de Campo"

BOXEO. En el gimnasio Magallanes de la Asociación Pedro Aguirre Cerda, se inician a las 20 horas las finales del Campeonato Juvenil.

TENIS. En el Club de Tenis de Viña del Mar se realiza, desde las 10 horas, la etapa de semifinales del torneo Spalging-Marlboro. Este evento es el último de los cuatro minitorneos

MAÑANA

ATLETISMO. En el Estadio Nacional, desde las 9 horas, se inicia la fase final del Campeonato por Invitación para Juve-

BASQUETBOL. Desde las 8 horas continúa el Campeonato Escolar para las categorias mini, juvenil e intermedia. Toda la jornada se realizará en el Gimnasio Nataniel.

Por la semifinales del Torneo de Apertura. 11.30 horas, se enfrentan Famae y la "U", en el Gimnasio Nataniel.

PATIN HOCKEY. Desde las 9 horas, en diversos escenarios de la capital se inicia la tercera etapa de la cuarta fecha del Campeonato Oficial de este deporte.

TENIS DE MESA. En el gimnasio de la Unión Española, Carmen 102, continúa la Liguilla de Promoción para llenar las vacantes dejadas por tres clubes.

ECUESTRE. Desde las 9 horas en el jardín de saltos de la Escuela de Carabineros, Antonio Varas 1842, se realiza la última etapa del Concurso Hipico Oficial.

TENIS. En el court central del club de tenis "Unión" de Viña del Mar, se realizará a las 14 horas, la final en singles del cuarto mini torneo satélite.

MOTOCICLISMO. La primera fecha del Nacional de Velocidad se inicia desde las 13.30 horas en Las Vizcachas.

Sensacional record en Persecución

Con un nuevo record en pistas chilenas logrado por la cuarteta de "Pilsener Cristal" en la Persecución Olímpica de cuatro por 4.000 con un tiempo de 4'41", 01, finalizó ayer la segunda etapa del Campeonato Nacional Abierto de Clubes de Ciclismo en Pista, que organiza la Federación de este deporte.

El tiempo logrado por el equipo integrado por Fernando Vera, Roberto Muñoz, Eduardo Cuevas y Sergio Aliste, fue lejos la mejor marca lograda hasta ahora en el torneo y lo acercó a sólo 9 décimas del record

Panamericano. En los Juegos Panamericanos de Puerto Rico, el mismo equipo, salvo la inclusión ahora de Cuevas en reemplazo de Richard Tormen, registró 4'40", 02.

La prueba misma acaparó la atención de todo el aficionado que se dio cita al velódromo del Estadio Nacional. La última competencia ya partió con un incentivo especial que fue el excelente crono conseguido por la cuarteta de "El Mercurio" que antes había puesto 4'56". Pero el trabajo perfectamente sincronizado del equipo "ama-

rillo" fue arrollador. Para esta tarde a partir de las 14 horas, se hará la final de esta misma prueba, que bien puede ser la oportunidad para que el equipo de "Pilsener Cristal" rebaje esta marca a incluso supere la lograda en Puerto Rico.

En la única prueba final de la tarde de ayer, Juan Acuña de Correos se impuso en la serie "juniors" (con sus 3'57",8 para los 3.000 en persecución. Los otros tres lugares fueron ocupados por Pedro Reyes del Royal de Talca; Víctor Caro, Bata y Jorge Alarcón, de Correos Hilton, en ese mismo orden.

La prueba de los 10 kilómetros con 6 llegadas, serie intermedia, fue para Pablo Urquijo de "Pflsener Cristal".

Para esta tarde están programadas las finales en la velocidad pura, damas y varones; la puntuación en los 30 kilómetros, juniors; puntuación en los 50 kilómetros adultos y los 6 kilómetros con 3 llegadas para juveniles y 3 kilómetros con 2 llegadas para infantiles.



EXCELENTE. — Eduardo Cuevas, Sergio Aliste, Roberto Muñoz y Fernando Vera casi logran igualar el récord panamericano de la persecución olímpica. Su marca fue considerada la mejor del Torneo Nacional.

MANGANESOS ATACAMAS.A.

BALANCE GENERAL POR EL EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE

EL 10 DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE 1979

Constituída por Escritura 20-III-1941 - Notario Luis Cousiño, autorizada por D.S.1113 de 14-IV-1941.

DIRECTORIO

Presidente: Vice-Presidente: Directores:

don Jerónimo Pérez Zañartu Coronel (R) don Sergio Bravo Flores don Agustín Argaluza Fano don Oscar Molinom Oyanedel don Adrián Ulivares González Capital autorizado, suscrito y pagado Reservas

Capital y Reservas

\$ 1.443,90 55.237.396,43 \$55.238.840,33

GRUPOS Y CONCEPTOS	Parciales	Totales	GRUPOS Y CONCEPTOS	Parciales	Totales
1. ACTIVO			2. PASIVO		
11 Circulante		\$ 39.758.462,57	21 Circulante		\$ 15.124.197.57
111 - Financiero 112 - Existencias	\$ 23.116.143,64 16.423.305,02		211 - Obligaciones a corto plaso 212 - Provisiones a corto plaso	\$ 11.492.008,76 3.632.188,81	
113 - Gastos Anticipados	219.013,91		212 - Flovisiones a corco placo	3:0)2:100,01	
Total Activo Circulante		\$ 39.758.462,57	Total Pasivo Circulante		\$ 15.124.197.57
12 Fijo		42.096.712.57	22 Largo Plazo	· v	7.255.091,12
121 - Fisico	s 48.688.977.14		221 - Obligaciones a Largo Plazo	\$ 7.255.091,12	
Depreciac.Acumuladas	(4.366.740,44)				
Depreciac.del Ejercicio	(2.225.524,13)		23 Capital y Meservas		\$ 55.238.840.33
			231 - Capital autorizado, suscrito		
13 Otros Activos	\$ 2.704.463,13	2.704.463,13	y pagado	\$ 1.443.90	
and the second s			232 - Reservas de Utilidades	9.819.626.88	
The state of the s			233 - Reservas de Revalorizac.	45.163.474,14	
			234 - Otras Reservas	254.295,41	
		alla de Abl e,		A CONTRACTOR OF STREET	
			24 Resultado del Ejercicio		\$ 6.941.509,25
			241 - Utilidad del Ejercicio	8 6.941.509,25	
Total Activo		\$ 84.559.638,27	Total Pasivo		\$ 84.559.638,27

				. ,	
		CUENTAS	DE ORDEN		
GRUPOS Y CONCEPTOS	Parciales	Totales	GRUPOS Y CONCEPTOS	Parciales	Totales
S. ORDEN DEBE			4. ORDEN HABER		
Inversiones obligadas D.F.L. 285	<u>i 169.261,72</u>	\$ 169.261,72	Responsabilided por Invers.Obligadas D.F.L.285	± 169.261,72	a 169.261,7
		å 169.261,72			\$ 169.261,7

66666666					

CUENTAS DE RESULTADO

Ejercicio comprendido entre el 1º de Enero y el 31 Diciembre 1979

	GRUPOS Y CONCEPTOS	TOTALES	
5.	Resultados Operacionales	The same of the same of	
	Ingresos de Explotación Costo Función Explotación	* 127-554-559,61 (100-361-648,72)	
	Utilidad Bruta	\$ 27.192.910,89	
	Costo de la Función Administrativa	(5.483.428,08)	
	Utilidad Operacional	\$ 21.709.482,81	
6.	Resultados No Operacionales		
	Ingresos fuera de Explotación Egresos fuera de Explotación Corrección Honetaria	\$ 2.776.031,38 (9.756.674,73) (2.130.623,02)	
	Resultado antes Impuesto Henta Impuesto a la Renta	\$ 12:598.216,44 (5:656.707,19)	
	Utilidad del Ejercicio	\$ 6.941.509,25	(CONCLUYE AL FRENTE)

MANGANESOS ATACAMA S.A. (CONCLUSION)

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS PINANCIEROS

1. RESUMEN DE LOS CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

Se detallan a continuación los principales criterios contables utilizados en la preparación de los Estados Financieros.

Los Estados Financieros se presentan clasificados de acuerdo a las normas emitidas al respecto por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anônimas y Bolsas de Comercio.

Anonimas y Bolsas de Comercio.

b) Los activos y pasivos no monetarios existentes al 31 de Diciembre de 1979 son presentados en moneda equivalente a la fecha.

Aquellos que corresponden a moneda nacional fueron ajustados de acuerdo a la variación del Indice de Precios al Consumidor ocurrida en el ejercicio.

Los correspondientes a moneda extranjera se presentan a la tasa de cambio vigente a la fecha de cierre del ejercicio. Las cuentas de resultado se presentan en moneda de la fecha en que se han producido los ingresos y gastos. c) Provisión Deudores Incobrables.

La política de la Sociedad es cargar a resultados el monto de los deudores irrecuperables en el ejercicio en el que dicha irrecuperabilidad es determinada.

Al 31 de Diciembre de 1979 se consideró que no existen saldos deudores de dudosa recuperabilidad.

d) Valorización de Existencias.

Las existencias han sido valorizadas de acuerdo a las disposiciones contenidas en el Art.NO 41 de la Ley de la Renta vigente.

Los valores así determinados no son superiores a los de mercado.

e) Política de Depreciaciones. La Sociedad deprecia los bienes del Activo Fijo en base al sistema de años de vida útil. El procedimiento es consistente con el ejercicio anterior y no existen bienes acogidos a depreciación acelerada.

2. CORRECCION MONETARIA

De acuerdo a lo expresado en la Nota 1. b) anterior, los activos y pasivos no sonetarios han sido actualizados conforme a las normas legales vigentes. Su efecto neto significó un cargo a resultados ascendente a \$ 2.130.623,02 desglosado como sigue:

Revalorización del Capital Propio \$ (10.119.926,76) Revalorización de Pasivos 2.076.999,20) Revalorización de Activos 10.066.302.94 Cargo a Resultados \$ (2.130.623,02)

3. INVERSIONES FINANCIERAS

Las inversiones en acciones de Sociedades Anónimas han sido actualizadas en base a la variación del Indice de Precios al Consumidor, generándose un mayor valor de § 73.388,05. Dicho mayor valor fué abonado a la Cuenta Fluctuación de Valores.

4. RETASACION TECNICA DEL ACTIVO FIJO

La Sociedad retasó con fecha 28 de Diciembre de 1979 su Activo Fijo según las normas que al respecto dictó la SISSA en su Circular No 1529 del mismo año. Los bienes retasados son detallados a continuación, indicando para cada caso los criterios y metodología empleados y el mayor valor que ellos significaron.

> Mayor Valor 5.014.804.23 a) Terreno de Hacienda Corral Quemado 12.071.491,01 b) Terreno Planta Guayacán c) Departamento de Oficinas Santiago 941.196,08 Total \$ 18.027.491.32

El criterio seguido para la retasación se basó, principalmente, en los valores de sercado asignables a cada caso, excepto en el caso de oficinas Santiago en que se consideró el probable valor de reposición.

5. INPUESTO A LA RENTA

La Sociedad ha provisionado por concepto de Impuesto a la Renta, Primera Categoría y Tasa Adicional, la suma de 3 5.036.499,19. Los Pagos Provisionales Mensuales debidamente actualizados totalizaron \$ 3.226.345,05; en consecuencia, ha quedado un sabdo no cubierto ascendente a \$ 1.810.154,14.

Representa el saldo de Bonos recibidos de la Corporación de la Reforma Agraria en pago de las expropiaciones de los fundos Talhuén y San Luis:
- 16 cuotas clase A (Primera y Segunda Serie) con vencimientos anuales desde el 2.10.1978 hasta el 2.1.1995;
- 21 cuotas clase C (Primera y Segunda Serie) con vencimientos anuales desde el 10.10.1980 hasta el 1.10.2000.

al monto de las cuotas con vencimiento durante 1980 se ha clasificado en el item Varios Deudores del Activo Circulante.

7. INDEMNIZACION POR ANOS DE SERVICIO

Se presenta el total de la obligación devengada al 31 de Diciembre de 1979, sobre la base del valor corriente de dicha obligación. El incremento del período, ascendente a \$ 3.499.310,01 fué cargado a Resultados.

8. VARIACIONES EN EL PATRIMONIO

Las variaciones experimentadas por el patrimonio de la Sociedad durante el ejercicio 1979 se detallan a continuación:

a) Distribución del resultado 1978.

El resultado del ejercicio 1978 \$ 6.714.002,79 incrementó la Reserva Legal en \$ 1.342.800,00; La Reserva para Futuros Dividendos en \$ 1.239.282,79;
Las Reservas Especiales en \$ 2.014.200,00 y el saldo de \$ 2.117.720,00 cubrió los Dividendos Frovisorios repartidos en 1978.

b) Distribución Revalorización del Capital Propio Art. 41.

La Revalorización del Capital Propio generada por la aplicación del Art. 41 de la Ley de la Renta, detallada en la Nota 2 anterior, incrementó las siguientes Reservas:

506.774.82 Legal Futuros Dividendos 954.229.94 1.227.375.09 Especiales 72,82 Eventualidades D.L.NO 824, destinado a Capitalisación 71.704,33 Leyes Especiales 931,49 \$ 10.119.926.76

c) Reparto de Dividendos.

Con fecha 11 de Septiembre de 1979 se repartieron los dividendos definitivos Nº 66 y 67 equivalente a 5 1,10 por acción totalizando 6 1.058.860,00 con cargo a la Reserva para Futuros Dividendos.

9. TRASPASOS DE ACCIONES

Durante el ejercicio 1979, no se registraron traspasos de acciones por parte de los siembros del Directorio, Gerente e Inspectores de Cuentas de la Sociedad.

10. REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO

Durante el ejercicio se canceló a los Sres. Directores un saldo por participación ascendente a \$ 18.042,10 por sus labores prestadas en ejercicios anteriores. No se cancelan dietas por su asistencia a sesiones.

> MONICA HORTA LAZO Contador Reg. No 22233 Lic. No 019634

JORGE WENDEROTH KRAUSE Gerente General

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

SENORES ACCIONISTAS: Hemos examinado los Libros de Contabilidad y el Balunce General de la Sociedad al 31 de Diciembre de 1979 y nos es grato informar a Uds. que los saldos del Balance están de acuerdo con el Libro Mayor.

Inspector de Cuentas

Inspector de Cuentas

DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Hemos examinado los Estados Financieros y Económicos al 31 de Diciembre de 1979 de Manganesos Atacama S.A., los que presentan su situación patrimonial a esa fecha y los resultados del ejercicio comprendido entre el 10 de Enero y el 31 de Diciembre de 1979.
Nuestro examen fué practicado en conformidad a normas de auditoría de general aceptación e incluyó, por consecuencia, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría que considemmos apropiados en las circunstancias. En nuestra opinión, los Estados Financieros y Económicos al 31 de Diciembre de 1979 de Manganesos Atacama S.A., leidos conjuntamente con las Notas insertas, presentan razonablemente su situación patrimonial y el resultado de sus operaciones por el ejercicio terminado en esa fecha, de acuerdo a normas J principios contables de general aceptación consistentes con los del ejercicio anterior.

HUMPHREY: Y CIA.

J.F. Husphreys Reg. C. de (. # 1.902 Licencia # 006859



ANTICUARIO, cuatro años por Polymero y Suzy, por Ladino, ganador de los 2.400 metros del clásico reglamentario premio Francisco

Baeza S.", será nuestro favorito en un compromiso similar que se disputará mañana en el hipódromo de la Avenida Blanco Encalada

Premios "Otoño" y "C. Campino"

"Anticuario" y "Toquita": serán nuestros preferidos

Trece pruebas componen la cartilla de mañana en el Club Hípico. La primera se largará a las 14:30 horas. La del cierre a las

Dos compromisos clásicos a peso de reglamento servirán de base a la programación: 2.400 metros del premio "Otoño" (GRUPO I) y los 1.600 metros del premio "Carlos Campino (GRUPO II). En ambas competencias tomarán parte los más calificados especialistas. En el primero de ellos se compartirán las preferen-cias "ANTICUARIO" y "PANFILO GANSO". Mientras que en la milla reservada a hembras de tres años y más serán: "DIRECTA" y "TOQUITA" las que arrastren con el favoritismo en las apuestas. Las recompensas para los eventos antes mencionados ascenderán a 250.000 y 180.000 pesos respectivamente.

Nuestras fórmulas serán las siguientes: Anticuario y Pánfilo Ganso, y Toquita con Directa. Además de aquellos atractivos se encuentra el pozo acumulado en la apuesta "Cinco y Seis". Este asciende a la fecha a la suma de 770.450 pesos.

NO CORREN. Sólo dos retiros se habían registrado al cierre de esta edición: Décima Carrera: (12) Katinka, y Duodécima Carrera: (13) Honorable.

Montas que faltaban: Novena Carrera: (9) With Love, Jorge Astudillo. Undécima Carrera: (11) Gran Orador, Ricardo Toledo, (13) Discóbolo, Miguel Olguín, (14) Martini, Hugo López, y (15) Secretada Ramón Andana, Duodécima Carrera: (1) Abundancia, Manuel Cabrolier.

MICA SUD AMERICANA S.A.

Autorizade por decreto supremo del Ministerio de Hacienda No. 2865 de fecha 7 de Agosto de 1942

Capital Autorizado, Suscrito \$ 39.000.000,v Pagado

BALANCE GENERAL

1° DE ENERO AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

DIRECTORIO

Presidente: Sidney Mac Dermott Adelsdorfer Directores: Juan Milos Pescetto Fernando Silva Peake Francisco Tampier Burger

BALANCE	AL	31	DE	DICIEMBRE	DE	1979

			MBRE		1979
Ingreso de Explotació			\$ 87.	774.	.780,49 .159,11)

Pasivo Circulanta	(16.406.553,20)
Capital de Trabajo	72.711.121,26
Activo Fijo	38.131.697,88 3.417.019, (5.353.775,)

Activo Circulante \$ 89.117.674,46

\$ 108,906,063,14

Margen de Explotación..... 12.868.621,38 [2.296.689,23] Gastos de Administración y Ventas..... 10,571,932,15 Resultado Operacional..... Otros Ingresos y Egresos netos no 12.749,185,21 Operacionales..... (11.558.516,72) Correccion Monetaria...... 11,762,600,64 Resultado antes de Impto.Renta..... 5.649.067, --Impuesto a la Renta........

UTILIDAD NETA

\$ 6.113.533,64

\$ 1,-

SIDNEY MAC DERMOTT ADELSDORFER Presidente

JORGE REY BENNETT Contador Lic. 10024 Reg. 7028

SOCIEDAD COMERCIAL CONSOLIDADA S.A.

Autorizada por decreto supremo del Ministerio de Hacienda No. 1011 de fecha 11 de Marzo de 1942

PATRIMONIO NETO

Capital Autorizado, Suscrito y Pagado

BALANCE GENERAL

10. de Enero al 31 de Diciembre de 1979

DIRECTORIO

Presidente: Sidney Mac Dermott Adelsdorfer Directores: Francisco Tampier Burger Juan Milos Pescetto Ricardo Dell'Orto Benard

BALANCE AL 31 DE DICIEMBRE DE 1979

Pasivo Circulante.....

Capital de Trabajo......

Activo Circulante.....\$ 3.275,04

Activo Fijo......33.407.632,50

, LE SI DE DICIEMBRE DE	13/3
Ingreso de Explotación	[14.326,70] [326,70]
Gastos Administración y Ventas	(326,70)
Corrección Monetaria	(1.365,06) (1.691,76)
Impuesto a la Renta	-,

RESULTADOS ENTRE EL 16 DE

DICTEMPRE

P.Te 2 Madifine SV L. Matton

Pasivo a largo Plazo.....

PATRIMONIO NETO \$ 33.410.907,54

3,275,04

PERDIDA NETA

\$ [1.691,76]

SIDNEY MAC DERMOTT ADELSOORFER Presidente

JORGE REY BENNETT Contador Reg. 7028 Lic.10024

Preferidos de la Prensa

CARRERA	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	TERCERA	MUNDO HIPICO	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CRONISTA
1ª	Pinganilla	Pinganilla	Pinganilla	Pinganilla	Pinganilla	Pinganilla	Pinganilla	Pinganilla
	Simétrico	Simétrico	Simétrico	S. Rojo	Simétrico	Simétrico	Simétrico	Simétrico
2ª	Lanzadora	T. Adentro	T. Adentro	T. Adentro	T. Adentro	Lanzadora	T. Adentro	Lanzadora
	Tigresa	Albilla	Tigresa	Tra La La	Tra La La	T. Adentro	Tigresa	T. Adentro
3ª	Balurdo	Mauritano	Pandero	Delincuente	Delincuente	Delincuente	Canciller	Delincuent
	Delincuente	Canciller	Delincuente	Balurdo	Hulano	Balurdo	Pandero	Pandero
4ª	Retoque	Salao	Salao	Salao	Salao	Salao	Lacinio	Salao
	Salao	Retoque	Retoque	Retoque	Lacinio	Retoque	N. Feliz	Retoque
5ª	P. Juan	B. Silex	Homely	Kimbo	P. Juan	Homely	Q. Listo	Q. Listo
	Palmiro	Caligula	Kinabo	Homely	Ştradiv,	Palmiro	Palmiro	B. Silex
6ª	L. Eleven	L. Eleven Fantasear	L. Eleven Fantasear	Fantasear L. Eleven	Fantasear L. Eleven	L. Eleven Fantasear	Cantinero Fantasear	Fantasear Portada
78	Teruel	Teruel	Trancurita	Panimávida	Ternel	Nitrito	Teruel	Teruel
	Trancurita	Festin	Nitrito	J. Ramón	Festin	Teruel	Nitrito	Nitrito
8ª	Flote	Flote	N. Rico	N. Rico	Flote	Flote	Flote	Flote
	Ascotán	N. Rico	Minimo	Benévola	Ascotán -	Minimo	Ascotán	Toruno
9ª	Achinada	Perjuro	Rihue	Achinada	Houplin	Perjuro	Humoristi.	Humorist.
	Acoplada	Humorist.	Achinada	Propiet.	Perjuro	Propiet.	Perjuro	Perjuro
10ª	B. Hijo	Payar	Brioso	Brioso	G. Secreto	Excitante	Payar	B. Hijo
	Excitante	Kady	G. Secreto	G. Secreto	Sarmiento	Brioso	Excitante	Huz
11°	Discutido	Vivaldi	Folleto	Discutido	Folleto	Folleto	Folleto	Folleto
	Folleto	Funicular	Vivaldi	Folleto	Discutido	Discutido	Vivaldi	Sue Lee
12ª	Il Nono	Foscarina	Il Nono	Il Nono	Trajinera	Trajinera	P. Elisa	El Nono
	Foscarina	P. Elisa	Trajinera	Trajinera	Es. Posible	Il Nono	Trajinera	Trajinera

Premio "1º de Mayo"

Salao establecerá en la pista reales recursos

Un programa de doce competencias se de-sarrollará esta tarde en la arena del Hipódromo

Sirve de base a la cartilla la Especial han-dicap, premio "1º de Mayo". Se disputará en trayecto de 1.300 metros con una bolsa de 120.000 pesos para el vencedor. El citado compromiso contará con diez rivales.

Por nuestra parte le daremos las preferencias a "SALAO" y "RETOQUE". Ambos animales pasan por un buen período y además han demostrado a través de sus campañas que son poseedores de estimables condiciones locomo-

Habrá también otro atractivo, el de mayor arrastre, el pozo acumulado en la apuesta "5ª y 6ª". Este reúne a la fecha la considerable suma

de 4 millones, 265 mil 997 pesos.

Estimamos que el sólo hecho de estos dos atractivos bastará para llevar hasta el recinto de carreras de la Avenida Fermín Vivaceta una cantidad considerable de aficionados.

Novedades en La Palma

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión de hoy en el Hipó-

Cuarta Carrera: (4) Topa Topa y Quinta Carrera: (8)

3 M. Imposible 57 P. Castillo 12

Palmiro. DESCARTES: Séptima Carrera: (7) La Siamesa y Décima Carrera: (3) Hueñicito.

Montas que faltaban: Primera Carrera: (10) Si-métrico, Pablo Castillo. Segunda Carrera: (4) Belika, Manuel Carrasco (descarga 2 kilos). Cuarta Carrera: (9)

Triunfante, Roberto Pérez y (10) Niño Feliz, Guillermo Pinto. Sexta Carrera: (1) Aspull, Sergio Vásquez. Décima Carrera: (3) Hueñicito, Carlos González y (9) Sarmiento, Oscar Pérez. Duo-décima Carrera: (7) Il Nono Juan Berrios y (12) Arsenio, Omar Silva

Hipódromo Chi Sábado 3 de Mayo de 1980

2v-2v 4 B. Silex

540 H. García 692 H. García

1ª	ARRERA 1.500 mts. Ind. 33 al 20 a las 15 hrs Primera Válida para la Triple	
----	---	--

mi II M	2-3	1	S. Rojo	60_S. Vásquez	10
714 H. Miranda	1-4		Buin	59 M. Sepúlveda	4
696 P. Molina 704 H. García	4-1-7		N. Moro	59 P. Herrera	1
714 P. Melej	1-1-6	4	Priki	59 J. Pérez	2
702 C. Miranda	1-2	5	Pessaro	58 O. Castillo	7
702 S. Miceli	5-5-9	6	Petrodólar	55 H_Carvajal	6
55 G. Urquidi	Rp	7	Filisteo	54 C. Leighton	3
660 I. Cavieres	1	8	Pinganilla	54 P. Cerón	8
697 R. Allen	7-11	9	Maromero	51 M. Olguin	9
713 A. López	2	10	Simétrico	48 N.N.	5

CARRERA 1.300 mts. Condicional a las 15.30 hrs. Segunda Válida para la Triple. Venta de

719 C. García	Rp	1	A. M. Luna	53	P. Castillo	11
369 C. García	Rp	2	Sucesión	53	L. Ramos	10
- A. Abarca	Deb.	3	Albilla	53	J. Berrios	4
698 V. Contreras	5-8-8	A	Belika	53	N.N.	1
698 A. Martínez	5-7	5	Contenida	53	L. Cifuentes	2
E. Beuzenberg	Deb.	6	Lanzadora	53	O. López	7
→ A. Yunusic	Deb	7	Lugareña		P. Cerón	6
686 O. Martínez	Rp	8	Petrolifera		S. Vásquez	3
698 H. Jara	6-2-6	9	Tigresa		D. Fíaz	8
617 A. López	2-2-4	10	T. Adentro	53	L. Camus	9
698 F. Gazmuri	4	11	Tra La La		J. M. Aravena	
CORRAL: 1 con 2					*	1100

CARRERA 1.900 mts. Ind. 20 e Inf. a las 16 hrs. Tercera Válida para la Triple. Venta de

-		THE RESERVE OF THE PARTY OF THE	200				
607	J. Inda	7	1	Balurdo	57	S. Azócar	11
732	L. Santos	Rp	2	Nostradamus	s56	E. Guzmán	10
708	R. A. Bernal	5c-5	3	Delincuente	55	E. Sepúlveda	12
	A. Padovani	3v	4	Lubacán	51	A. Muñoz	4
616	C. Urquidi	4-1	5	Pandero	51	L. Toro	
663	O. Jara	5-1-6	6	Sambuco	51	J. Carrasco	5
712	J. Carrasco	6-2-3	7	Canciller	50	O. Castillo	17
700	E. Inda	3c-4	8	Hulano	50	E. Suárez	(
712	M. Muscatt	6c-6	9	Alisantina	49	J. Berrios	1
712	D. López	6-7-5	10	Mauritano	48	R. Pérez	8
695	C. Tapia	7-4-6	11	Parachoque	48	N.N.	-
685	O. Martinez	Rp		Animoso	48	G. Pinto	1

3

CARRERA 1.300 mts. Ind. 55 e Inf. a las 16.30 hrs. Carrera Especial. Premio 1º de Mayo. Ganador Placé y Dupla Exacta. Primera Etapa de las 7 del Chile.

531 J. Inda	Rp	1	Trihot	61	L. Cifuentes	11
665 D. López	4-3-2		Salao	60	E. Silva	10
621 J. Castro	4-1-1	3	Retoque	58	S. Vásquez	4
665 H. Miranda	3-2-3	4	Topa Topa	56	P. Castillo	1
403 E. Beuzenberg	Rp		Apple King	55	O. López	2
365 A. Quiroz	2-5		Puestero		P. Herrera	7
2335D. Bernal	Rp	7	Rinihue	52	J. Aliaga	6
696 O. Silva	3e-1	- 8	Lacinio	50	E. Suárez	3
623 A. Martínez	6c-9	9	Triunfante	50	N.N.	- 8
696 M. Segura	5-1-2	10	N. Feliz	49	N.N.	9
714 D. Alvarez	1-2-5	11	Tarántula	48	A. Muñoz	5

CARRERA, 1.300 Mts. Ind. 27 al 19, a las 5a 17.05 Hrs. PRIMERA DE LAS 5ª Y 6ª DEL CHILE. SEGUNDA ETAPA DE LAS 7 DEL

702 J. Castro R.							
700 Castro H.	6-3-4	1	Homely	57-	8	Vásquez	- 11
720 O. Silva			Mailibue				10
	9-16	de	Mainnue	01	L.	Muñoz	10

con t D 1	40	5	Buena Ley	56	J. Pérez	1
668 L. Rodríguez	1-7-9	6	Coscorrón	56	M. Olguin	2
705 A. Sepúlveda	11-4	7	P. Juan	56	V. Rojas	14
669 M. Muscatt			Palmiro			7
705 D. Alvarez			Stradivar.		O. Pérez	6
708 M. Velarde	1-2-3	10	Calígula	53	C. Donoso	3
669 J. Castro L.	9-10	11	Carvin	51	O. P. Castillo	13
738 F. Olave			Kimbo			15
713 A. Yunusic	3	13	Qué Listo	51	J. Berrios	8
708 E. Vidal	3c-4	14	Entonado		H. López	9
729 L. Severino	1-8c	15	Maluco			5
CORRAL: 3 con 4.	1					

CARRERA, 1.200 Mts. Cond. a las 17.35 Hrs. SEGUNDA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE. TERCERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

710	D. Alvarez	9-5	1	Aspull	20	J. Perez	1
703	E. Leiva	10c-4	2	Bichito	56	J. Pérez	10
	S. Bécar		3	Cantinero	56	A. Pereira	15
488	C. Bagú	Rp.	4	Contrariado	56	R. Toledo	-
616	S. Miceli	3-8	5	Chapulin	56	O. Jara	
699	J. Castro L.	8	6	G. Salt	56	D. Salinas	-
710	P. Molina	3-14	7	Grendo	56	C. Leighton	1
695	J. Cavieres	3	8	L. Eleven	56	P. Cerón	
699	O. Mora	5-6-9	9	Marali	56	H. Galaz	
727	E. Castro	Rp.	10	Matarife	56	L. Ramos	- 1
699	A. Donati	6	11	P. Insigne	56	O. López	13
710	L. Rodriguez	5-5-8	12	B. Mujer	53	A. Muñoz	1
	C. Urbina		13	Fantasear	53	A. Pérez	1
735	H. García	4v	14	Portada		P. Castillo	1
342	O. Espinoza	Rp.	15	Chincona	53	C. Galleguille	os t

CARRERA 1.300 Mts. Ind. 9 al 2; a las 18.05 Hrs. TERCERA DE LA 5° Y 6° DEL CHILE. CUARTA ETAPA DE LAS 7 DEL

H. Yáñez	5-4		J. Ramón	56	L. Ramos	1
A. Quiroz	7-5-8					10
J. Castro R.	1	3	Nitrito	56	J. Astudillo	15
G. Melej	13-5c					4
R. Quiroz	3-5	5	Festin	55	H. Galaz	1
C. Urbina	6-10	6	Formalita	54	O. López	5
R. Allen	5-12	7	La Siamesa	53	O. Pérez	14
J. Guajardo	Rp.	8	Panimávida	53	F. Diaz	1
H. García	Rp.	9	Humboldt	52	E. Sepúlveda	(
A. Donati						
E. Pinochet	6-7c	11	Trancurita	52	J. Duarte	13
J. Nicoli	4-7	12	Pomponio	51	M. Carrasco	8
J. Inda G.	Rp.	13	Gold Moon	49	H. López	5
E. Castro	8-6-3	14				1
	A. Quiroz J. Castro R. G. Melej R. Quiroz C. Urbina R. Allen J. Guajardo H. García A. Donati E. Pinochet J. Nicoli J. Inda G.	A. Quiroz 7-5-8 J. Castro R. 1 G. Melej 13-5c R. Quiroz 3-5 C. Urbina 6-10 R. Allen 5-12 J. Guajardo Rp. H. Garcia Rp. A. Donati Rp. E. Pinochet 6-7c J. Nicoli 4-7 J. Inda G. Rp.	A. Quiroz 7-5-8 2 J. Castro R. 1 3 G. Melej 13-5c 4 R. Quiroz 3-5 5 C. Urbina 6-10 6 R. Allen 5-12 7 J. Guajardo Rp. 8 H. García Rp. 9 A. Donati Rp. 10 E. Pinochet 6-7c 11 J. Nicoli 4-7 12 J. Inda G. Rp. 13	A. Quiroz 7-5-8 2 Lacour J. Castro R. 1 3 Nitrito G. Melej 13-5c 4 Quebrantad R. Quiroz 3-5 5 Festin C. Urbina 6-10 6 Formalita R. Allen 5-12 7 La Siamesa J. Guajardo Rp. 8 Panimávida H. García Rp. 9 Humboldt A. Donati Rp. 10 V. Rosa E. Pinochet 6-7c 11 Trancurita J. Nicoli 4-7 12 Pomponio J. Inda G. Rp. 13 Gold Moon	A. Quiroz 7-5-8 2 Lacour 56 J. Castro R. 1 3 Nitrito 56 G. Melej 13-5c 4 Quebrantado 56 R. Quiroz 3-5 5 Festin 55 C. Urbina 6-10 6 Formalita 54 R. Allen 5-12 7 La Siamesa 53 J. Guajardo Rp. 8 Panimávida 53 H. García Rp. 9 Humboldt 52 A. Donati Rp. 10 V. Rosa 50 E. Pinochet 6-7c 11 Trancurita 52 J. Nicoli 4-7 12 Pomponio 51 J. Inda G. Rp. 13 Gold Moon 49	A. Quiroz 7-5-8 2 Lacour 56 E. Soto J. Castro R. 1 3 Nitrito 56 J. Astudillo G. Melej 13-5c 4 Quebrantado 56 L. Muñoz R. Quiroz 3-5 5 Festin 55 H. Galaz C. Urbina 6-10 6 Formalita 54 O. López R. Allen 5-12 7 La Siamesa 53 O. Pérez J. Guajardo Rp. 8 Panimávida 53 F. Díaz H. García Rp. 9 Humboldt 52 E. Sepúlveda A. Donati Rp. 10 V. Rosa 50 G. Valencia E. Pinochet 6-7c 11 Trancurita 52 J. Duarte J. Nicoli 4-7 12 Pomponio 51 M. Carrasco J. Inda G. Rp. 13 Gold Moon 49 H. López

CARRERA. 1.300 Mts. Ind. 12 al 9. a las 18.35 Hrs. CUARTA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE.

711	M. Velarde	10-7	1	Benévola	54	J. Carrasco	11
712	L. Sorrel	le	2	Carpincho	54	P. Castillo	10
670	F. Olave	3-3-9	3	Contraven.	54	R. González	12
721	O. Silva	4-2	4	Flote	54	J. Berrios	4
663	J. Nicoli		5	Heresy	54	O. López	1
700	C. Urbina	3-5-6	6	Mínimo	54	S. Vásquez	17
611	A. Sepúlveda	9-2	7	N. Rico	54	L. Murillo	14
596	H. García	1-8-4	8	Toruno	54	C. Amestelly	7
406	R. Berfial	3v	9	Trago	54	C. González	6
2181	R. Bernal	2-3	10	Ascotán	53	V. Rojas	3
635	A. Carreño	3-9	11	Ch. Viejo	52	P. Plaza	13
700	S. Escalante	10-9	12	Chufun	52	G. Pinto	8
689	H. Zepeda	11	13	Jinetazo	52	L. Ramos	9
671	E. Inda	12-7	14	Francisquito	51	M. Vergara	5
COR	RAL: 9 con 10						

CARRERA.- 1.300 mts. Hand. a las 19,05 hrs. Ind. 15-13-QUINTA DE LA 5ª y 6ª SEX-TA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

1					The same of the sa	-	A. S.	
1	666	O. Espinoza	1	1	Vocinglera	55	O.P. Castillo	11
ı	701	E. Vidal	6-4-9		Acoplada		O. López	10
J	721	M. Velarde	4-12	3	Houplin		L. Cifuentes	12
1	577	D. Alvarez	2-7-9		Patagual			4
l	708	Alb. López	6-7		Rihue			1
l	713	J. Zúňiga	4		Achinada		C. Galleguillo	
l	701	L. Rodriguez	11	7	Cavancha		L.H.Espinoza	
l	667	H. Garcia	6-7-1	8	Entretenido			7
I	715	R.A. Bernal	9-6-6				H. Carvajal	100
l	707	R.A. Bernal	9-5-1				E. Sepúlveda	3
I	695	H. Miranda	7-3-1	11			K.M. Aravena	
١	700	L. Toledo	8-2-3	12	Perjuro	53	M. Olguin	8
l	672	Alv. López	5	13	Propietario		V. Rojas	9
١		J. Castro R.	6-8		Harris La Control		L. Rivera	5
ı		al: 9 con 10				-		-

CARRERA .- 1.300 mts. Hand. a las 19,35 10ª hrs. Ind. 19-16. SEXTA DE LA 5ª y 6ª. SEP-TIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

713	R. Allen	9	1	Rubens	55	L. Murillo	11
697	S. Bécar	1-8-1	2	Ballantine	54	A. Pereira	10
713	V. Contreras	16-12	3	Hueñicito	54	N.N.	12
	O. Silva	3-5	4	Huz	54	L. Můñoz	4
701	E. Beuzenberg	1-10	5	Al Aguaite	53	P. Cerón	1
	A. Abarca	4-10c	6	Brioso	53	J. Berrios	2
713	A. Sepúlveda	1-8-6	7	Buen Hijo	53	V. Rojas	14
697	P. Molina	2-2-6	8	Payar	53	C. Leighton	7
715	M. Rodríguez	2-2-5	9	Sarmiento	53	N.N.	6
721	J. Soaman	1-14c	10	Sunny Baby	53	O. Silva	3
716	G. Avila	12-1	11	Excitante	52	P. Castillo	13
701	R. Jaque	8-8-3	12	G. Secreto	52	R. Toledo	8
716	O. Manso	2-1-2			52	J. Carrasco	9
2032	A. Bagu	Reap.	14	Stavros	52	C. Donoso	5

CARRERA.- 1.200 mts. Cond. a las 20,05 11ª hrs. GANADOR PLACE Y DUPLA EXACTA OCTAVA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE

703	J. Castro L.	3-2-2	1	Discutido	56	D. Salinas	11
695	A. Bagú	7-10	2	Extinguidor	56	R. Durán	10
703	O. Jara	13c-8	3	Fantomas	56	G. Valencia	12
699	C. Urbina	5-3-2	4	Folleto	56	S. Vásquez	4
695	R. Quiroz	8-2	5	Funicular	56	P. Herrera	1
703	H. Jara	9-6	6	Gran Rey	56	F. Díaz	2
695	Alv. López	4	7	Meñique	56	O. López	14
667	C. Bagú	12	8	Paleontól.	56	O. Jara	7
	L. Sorrel	10-15	9	Sarcástico	56	C. González	6
695	S. Becar	10-5	10	Tainir	56	L. Corvalan	3
654	J. Cavieres	3-3e	11	Vivaldi	56	P. Cerón	13
2260	D. Torres	Reap.	12	Ceres	53	I. Carrasco	8
315	D. Miranda	Reap	13	Haydée	53	H. Galaz	9
667	P. Melero	9	14	Sue Lee	53	P. Castillo	5

CARRERA.- 1.300 mts. Hand. a las 20.35 hrs. Ind. 44-28. GDOR. PLACE Y DUPLA EXACTA NOVENA ETAPA DE LAS 7 DEL

1				
	677 J. Inda G.	Reap.	1 Es Posible	61 E. Guzmán 11
ı	358 H. García	Reap.	2 Soho	59 P. Herrera 10
ı	636 J. Castro R.	Reap.	3 A. Rucellai	56 S. Vásquez 12
ı	606 P. Molina	Reap	4 Pimentazo	55 M. Sepúlveda 4
ı	668 G. Melei	4-2	5 Para Elisa	52 C. Leighton 1
	540 J. Nicoli	Reap	6 R. Pellín	52 E. Cabrera 2
ı	668 O. Martínez	6	7. Il Nono	51 N.N. 7
1	668 A. Breque	1	8 Trajinera	
	702 O. Mora	7-6	9 Migueliño	51 R. Pérez 6 50 G. Pinto 3
	539 Alv. López	Reap	10 El Viento	49 E. Suárez 8
	702 D. López	2-3-5	11 Foscarina	49 A. Muñoz 9
	692 A. Padovani	Reap	12 Arsenio	48 N.N. 5

13ª

	Pr	efer	idos	s de	la]	Pre	nsa	,
CARRERA	EL MERCURIO	LAS U. HOTICIAS	LA SEGUNDA	TERCERA	MUNDO HIPICO	EL ENSAYO	LA HIPICA	EL CRONISTA
1 a	Afortunado Proclamado	Afortunado Soga	Beato Pluto	Beato Afortunado	Sicodélico Proclamado	Beato Pinke	Soga Pinke	Beato Afortunado
2ª	Sobradita	Sobradita	Dilecta	Malloa	Quebrada	Sobradita	Quebrada	Sobradita
	Malloa	Quebrada	Quebrada	Sobradita	Malloa	Directa	Escotilla	Dilecta
3ª	El Flaco	Geranio	El Flaco	El Flaco	El Flaco	El Flaco	El Flaco	El Flaco
	Geranio	El Flaco	Castaño	Geranio	Geranio	Geranio	Geranio	Geranio
4ª	P. Ganso	P.Ganso	Anticuar,	P.Ganso	P. Ganso	P. Ganso	Anticuar,	Anticuar.
	Anticuar,	Anticuar.	P. Ganso	Anticuar,	Anticuar,	Anticuar,	P.Ganso	P. Ganso
5ª	Rođaja	Zachary	Zachary	Rodaja	Restinga	Rodaja	Zachary	Crucera
	Zachary	F. Díaz	Restinga	Restinga	Zachary	Zachary	Restinga	Zachary
6 a	Toquita	Toquita	Directa	Toquita	Toquita	Toquita	Directa	Toquita
	Directa	Directa	Toquita	Directa	directa	Directa	Toquita	Directa
7ª	Manhattan	Danky	Danky	Mocha	Manhattan	Mocha	Mocha	Perlera
	V.Bella	Manhattan	Manhattan	Danky	Mocha	Danky	Manhattan	Mocha
8ª	Visor	Visor	Visor	Carozo	Visor	Carozo	Tinkolero	Visor
	Carozo	Carozo	Carozo	Visor	Carozo	Timorato	Visor	Carozo
9ª	Quino	Yumbo	Quino	Rupestre	Quino	Rupestre	Quino	Quino
	Rupestre	Rupestre	Rupestre	Quino	Rupestre	Quino	Don Mago	Rupestre
10°	Topaza	Topaza	Topaza	Topaza	Topaza	Topaza	Topaza	Topaza
	Chinchil	Chinchil.	Transcur.	S.Noble	Kainka	Uricemia	S.Noble	Transcur.
11ª	Esquinera	Purulón	Purulón	Dotado	Esquinera	Purulón	Dotado	Purulón
	Purulón	Esquinera	Esquinera	Esquinera	Dotado	Esquinera	Esquinera	Dotado
123	Tortolita	S Owner	Tortolita	Baluta	Tortolita	Baluta	B Rehelde	Crovente

Cambios de peso

Para la reunión de mañana en el Club Hípico se han registrado los siguientes cambios de peso:

PRIMERA CARRERA: (2) Sicodélico, de 56 a 55 kilos. Sexto con 57 kilos de Nocedal 48, a seis cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Indice: 24 e inferiores. Tiempo: 1.30 2/5 (3) Pluto de 49 a 48 kilos. Octavo con 51 kilos de Muñecas de Acero 55, a siete cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 18 al 12. Tiempo: 1.06.1/5. (5) Libertado de 55 a 54 kilos. Noveno, último- con 56 kilos, a 16 cuerpos. Handicap de 1.500 metros.

NOVENA CARRERA: (2) Epucura, de 59 a 60 kilos. Segunda con 59 kilos de Eilat 51, a medio cuerpo. Handicap de 1.100. I a serie. Tiempo: 1.05 (3) Trocadero de 57 a 56 kilos. Cuarto con 56 kilos, a 2 1/4 cuerpos. En la misma competencia de la anterior.

Indice: 24 e inferiores. Tiempo: 1.30 2/5

DECIMA CARRERA: (5) Jaray de 54 a 53 kilos.- Octavo penúltimo- con 48 kilos de No-cedal 48, a 17 cuerpos. Handicap de 1.500 metros. Indice: 24 e inferiores. Tiempo: 1.30

UNDECIMA CARRERA: (6) Quinquimo. Mantiene peso. Cuarto con 51 kilos de Muñecas

de Acero 55, a 5 1/2 cuerpos. Handicap de 1.100 metros. Indice: 18 al 12 Tiempo: 1.06 1/5,

DUDECIMA CARRERA: (3) Back Gamon de 55 a 54 kilos. Undécimo -último con 49 kilos de Solo 49, a 5.1/4 cuerpos. Handicap de 1.100 mts. Indice: 1.06 2/5 (5) Ofuscado de 55 a 54 kilos. Quinto con 56 kilos de Muñecas de Acero 55, a seis cuerpos. Handicap de 1.100 metros; Indice 18 al 12 Tiempo 1.06.1/5.

DECIMOTERCERA CARRERA: (1) Andan. te de 55 a 54 kilos. Séptimo con 56 kilos de solo 49, a 1.06 2/5 (3) Cumbala. Mantiene peso. Cuarta con 55 kilos, a 1.3/4 cuerpo. En la misma competencia del anterior.

REPITEN EN CONDICIONAL. Octava Carrera: (8) Hassan. Duodécimo con 55 kilos de Dantón 56, a 7.1 cuerpos. Condicional de 1.000 metros. Tiempo: 1.00.2./5 (11) Puerto Mont. Octavo con 56 kilos a 5 1/4 cpos. en la misma carrera del anterior. (14) Tinkolero. Séptimo con 56 kilos, cuerpos. En la misma competencia de los anteriores. (15) Visor. Segundo con 55 kilos, a media cabeza En la misma prueba de todos los anteriores.

Club Hípico Domingo 4 de Mayo de 1980

2 Directa

3 Estaca

4 Gassary

5 Guinda

7 Toquita

6 M. Malen

10-1

CARRERA. A las 17.05 horas. 1.600 metros. Clásico de Reglamento "Carlos Campino"

Coquetona 58 S. Vásquez

58 A. González

58 C. Leighton

58 S. Azócar

58 P. Castillo

58 O. Escobar

58 J. Berrios

6ª

564 V. Romo

677 A. Abarca

653 J. Melero

289 J. Melero

630 J. Melero

683 O. González

564 J. Cavieres

Ra

10a

			6	JIU	N
1ª		ERA a las 14.30 ls. (1ra Triple Inic		s. 1.500 Mts. I	ind.
639 T. Jacial	7-10	1. Afortunad		J. Pérez	1
652 J. Cavieres	6-4	2. Sicodélico		E / 10110	5
658 J. Cavieres	2-4	3. Pluto	49	J. Aliaga E. Silva	3
676 E. Fuentes	1-3	4. Beato	55	A. González	2
708 C. Urbiña	Reap	5. Libertado			8
566 A. Martinez	5	6. Pinke	55	O. Escobar	4
676 A. Martínez	4-2	7Söga		C. Galleguille	
728 P. Melej.	7-3	8. Proclamad		J. Astudillo	
72 P. Melej	4-4	9 Donosita	48	N. N.	9
Grupos: 1 (1 al 3 con 3 y 8 con 9) 2 (4 al	6) 3 (7 al 9) Corra	al: 2		
2ª		RA a las 15.00 l . (2da Triple Inic		1.100 Mts. C	on-
718 C. Garcia	11	1Damarita	53	J. Romero	11
J. Cavieres	-	2. Dilecta	53	L. Muñoz	1
650 A. Bullezú	6	3. Escotilla	53	E. Guzmán	10
650 D. Bernal	7	4 Malloa	53	R. Pérez	5
650 J.L.Melero	12-14	5 Mañosa	53	L. Ramos	12
O. Silva		6. Marla	53	P. Muñoz	3
718 C. Tapia	9-10	7. Menphis		L. Cifuentes	
650 M. Rodríguez		8. Quebrada	53	S. Zúñiga	2
545 A Q. Martine		9. Rutina	53		8
P. Polanco	ú	10. Secretis	53	N.N.	4
J. Silva	_	11. Sobradita	53	G. Lizama	7
459 J. Inda	7	12S. una Vez		E. Silva	6
655 G. Melej	8	13Veroquita	53	C. Galleguill	os 9
Grupos: 1 (1 al 4)	2 (5 al 9)	3 (10 al 13)			
3ª		a las 15.30 horas Γriple Inicial)	1.5	00 Mts. Ind. 36	3 al
702 E. Cortez	Reap	1N. Guapo	59	G. Lizama	1
631 A. Breque	1-2	2. El Flaco	53	R. Pérez	5
2348 T. Jacial	Reap	3 Geranio	53	O. Escobar	3
720 A. Martinez	6-10	4. Penitente	51	O. Jara	2
660 L. Alvarez	Reap	5. Encarte	50	J. Astudillo	4
717 J. Maldonado	3-1	6 Castaño	49	P. Castillo	6
Grupos: 1 (1 al 2)	2 (3 al 4)	3 (5 al 6)			
4 ^a	Carrera Peso de l dupla exa	a las 16.00 hora Reglamento Otoi acta	as 2.	400 Mts. Class lego a ganados	ico r y
633 J. Inda	1	1. Anticuario	61	S. Azócar	1
489 L. Alvarez	Rodó	2. Cayaqui			3
704 E. Inda	2-1-4	3. Latinar	61	S. Vásquez P. Ulloa	2

	1ª		RA a las 14.30 s. (1ra Triple Inic		s. 1.500 Mts. I	nd.
	639 T. Jacial 652 J. Cavieres 658 J. Cavieres 676 E. Fuentes 708 C. Urbiña 566 A. Martínez 728 P. Melej. 72 P. Melej	7-10 6-4 2-4 1-3 Reap 5 4-2 7-3 4-4	1. Afortunad 2. Sicodélico 3. Pluto 4. Beato 5. Libertado 6. Pinke 7. Sóga 8. Proclamad 9. Donosita	56 49 55 55 55 54 049 48	J. Pérez J. Aliaga E. Silva A. González A. Gutiérrez O. Escobar C. Galleguillo J. Astudillo N. N.	1 5 3 2 8 4 0s 7 6 9
	Grupos: 1 (1 al 3 con 3 y 8 con 9	1) 2 (4 al t	3) 3 (7 al 9) Corr	al: 2		
	2ª		RA a las 15.00 l . (2da Triple Inic		1.100 Mts. Co	on-
	718 C. García J. Cavieres 650 A. Bullezú 650 D. Bernal 650 J. L. Melero O. Silva 718 C. Tapia 650 M. Rodrígue: 545 A Q. Martine P. Polanco J. Silva 459 J. Inda 655 G. Melej Grupos: 1 (1 al 4)	2 13 ú - 7 8 2 (5 al 9)		53	J. Romero L. Muñoz E. Guzmán R. Pérez L. Ramos P. Muñoz L. Cifuentes S. Zúñiga O. Escobar N. N. G. Lizama E. Silva C. Galleguille	_
	3ª		a las 15.30 horas 'riple Inicial)	. 1.50	00 Mts. Ind. 36	al
	702 E. Cortez 631 A. Breque 2348 T. Jacial 720 A. Martinez 660 L. Alvarez 717 J. Maldonado Grupos: 1 (1 al 2)		1N. Guapo 2El Flaco 3Geranio 4Penitente 5Encarte 6Castaño 3 (5 al 6)	59 53 53 51 50 49	G. Lizama R. Pérez O. Escobar O. Jara J. Astudillo P. Castillo	1 5 3 2 4 6
	4 ^a	Carrera Peso de F dupla exa	a las 16.00 hora Reglamento.Otoi ecta	as 2.	400 Mts. Clasi lego a ganador	co y
1	633 J. Inda 489 L. Alvarez 704 E. Inda 633 J. Inda	1 Rodó 2-1-4 5-2	1. Anticuario 2. Cayaqui 3. Latinar 4. P. Ganso	61 61 61	S. Azócar S. Vásquez P. Ulloa C. Leighton	1 3 2 4
1	Grupos: 1 (1) 2 (2	al 3) 3 (4)				.
-	5°		a las 16.35 hor (1ra del 5 y 6).	as.	1.100 Mts. Co	n-

	E. Inda J. Inda	2-1-4 5-2	3. Latinar 4. P. Ganso	61		2 4
	upos: 1 (1) 2 (2	al 3) 3 (
7	5ª		a a las 16.35 ho l (1ra del 5 y 6).	ras.	1.100 Mts. (Con-
	J. Melero	1	1. Aglaya	53	P. Castillo	11
	E. Fuentes	_	2. Bertita	53	S. Zúñiga	1
584	E. Leiva	7-13	3Cachirula	53	E. Suárez	10
650	P. Bagú	10	4Consuelito	53	L. Ramos	5
718	M. Velarde	3-6	5. ! Crucera	53	R. Sagardía	12
425	J. Silva	4v	6. F. Día	53	G. Lizama	.3
	P. Melero	_	7. Justa	53	J. Manett	13
542	J.M.Baeza	0	8. Maromeri	53	P. Muñoz	2
655	J. Sánchez	9-14	9 M Arica	53	R. Toledo	14
	A. Q. Martine	2	10. Restinga	53	O. Escobar	8
	J. Inda		11. Rodaja	53	S. Vásquez	4
545	A. Martinez	6	12 R. de F.	53	C. Galleguill	
	D. Bernal	15	I3. Teodolina	53	L. Muñoz	6
650	O. Mora			53	J. Díaz	9
	mos: 1/1 al 5)				J. Service	0

7ª			A las 17.35 . 2a. del 5 y 6		ras. 1.100 me	tros
898 O. González	11	1	Blonde	53	G. Lizama	11
650 J. Cavieres	5	2	Danky		E. Silva	1
698 O. Mora	12	3	Eloisa		N.N.	10
— M. Baeza G.	-	4	Foliada	53	P. Muñoz	
398 E. Vidal	10	5	Inspiración		O. López	12
718 J. Sánchez	8	6	L. Ganas		A. Pereira	3
855 A. Breque	3-7		Manhattan		R. Pérez	13
719 J. L. Melero	8-7		Maraña		P. Castillo	2
- E. Fuentes	_	9	Mocha		S. Vásquez	8
- L. Santos	1- 1	10	Molesta		N.N.	4
718 A. Abarca	9-5		Perlera		A. González	7
- M. Rodríguez			Víbora		S. Zúñiga	6
855 P. Bagú			V. Bella		R. Toledo	9

CARRERA. A las 18.10 horas. 1.100 metros.

CARRERA A les 18 45 hours 1 000 metre

CARRERA. — A las 19,15 horas. 1.200 metros

	Condiciona	ii. sa. dei sy	0 .	Luz artificial.	
695 O. González	8-7	l Carozo	56	J. Pérez	11
632 E. Beuzenbe	erg 4-14	2 Colegiado		P. Cerón	. 1
695 O. Silva	11	3 D'Annunzio	56	O. Jara	10
535 L. Severino	9-15	4 Desatadao	56	M. Berrios	5
2333 L. Severino	11	5 Exento	56	R. Toledo	12
632 L. Severino	9 (6 Lapón	56	S. Zúñiga	3
710 M. Velarde	8-10	7 E. Jones	56	N.N.	13
59 T. Jacial	9-14	8 Hassan	56	C. Galleguille	osl5
710 P. Inda C.		9 Monito	56	M. Cabrolier	2
703 S. Campos	12-10 1	0 Peralillo	56	C. Donoso	14
632 E. Cáceres	5-13 1	P. Montt	56	C. González	8
488 E. Cortez	9-13 1	2 Show	56	R. Andana	4
681 A. Abarca	11-8 13	3 Timorato	56	L. Ramos	7
667 A. Donato	5-11 14	Tinkolero	56	V. Rojas	6
632 M. Baeza G	8-3-6 1	5 Visor	56	L. Menghini	9
Grupos: 1 (1 al 6); 2 (7 al 11); 3 (12 al 15).		9	
Corral: 4 con 5 y	6.				

720 E. Carreño	5-3	1	Chaparano	59	J. Pérez	
720 A. Carreño	2-6	2	Epucura	59	N. Urrutia	
683 A. Carreño	3-6-8	3	Trocadero	57	J. Duarte	
677 O. González	5-7	4	Don Mago	53	S. Vásquez	3
477 J. Silva	Reap.	5	Yumbo	52	J. Berrios	
720 O. González	1-5-2	6	Quino	51	G. Lizama	,
729 E. Leiva	3-9	7	Pintón	48	N.N.	
717 P. Melero	1-2	8	Rupestre	48	P. Castillo	
729 V. Robles	1-5-11	9	W. Love	48	N.N.	

	Ind. 9 al	2. ((5° del 5 y 6)	. Lu	Artificial.	
711 C. Tapia	12-9	1	Fotógrafo	56	P. Plaza	11
727 P. Inda C.	9-12	2	Fósforo	55	O.P. Castillo	1
712 M. Velarde	Reap.	3	Pellahuén	55	J. Cisternas	10
644 J. Bernal	Reap.	4	Dorman	54	A. González	5
727 F. Velasco	9	5	Jaray	54	R. Toledo	12

725 F. Velasco	10-3	6	Chinchilla	51	N.N.	3
725 E. Inda	3-2	7	Topaza	54	R. Jacquez	13
33 R. Allen	Reap.	8	Sinforosa	52	M. Olguin	2
635 A. Carreño	6-7	9	Trancurita	52	E. Silva	8
725 R. Jaque	8-5	10	S. Noble		J. Astudillo	4
482 E. Beuzenberg	Reap.	11	Uricemia	50	P. Castillo	7
721 R. Quiroz	5-7	12	Katinka	49	G. Pinto	6
2375 E. Cortez	Reap.	13	Tupal	49	R. Sagardía	9
GRUPOS: 1 (1 al 4 Corral: 5 con 6.	1), 2 (5	al	8), 3 (9 al 1	3).		

11ª	CARREI Ind. 13 a	RA	A las 19,49 (6° del 5 y 6)	ho. Lu	ras. 1.200 met z artificial.	ros.
113 G. Melej 681 Aq. Martínez 721 P. Polanco 550 P. Melero 632 J. Melero 163 M. Rodríguez 724 C. Tapia 727 E. Zijl 724 L.E. Toledo 716 P. Bagú 701 W. Robles 2258 J. Zůniga 711 F. Velasco 711 P. Mofina 727 E. Cortez	5-11 Reap. 2-1 Reap. 8 3-2 5 Reap. Reap. Reap.	6 7 8 9 10 11 12 13 14	Al Rose Dotado Llantén Pimpernel Purulón Quinquino Caledonia Esquinera Fulgurante Coralino G. Orador Parcelera Discóbolo Martini Secretada	55 55 55 55 54 54 54 53 53 53	C. Leighton E. Suárez G. Lizama J. Manett J. Berríos S. Zúñiga P. Plaza L. Muñoz L. Murillo S. Vásquez N.N. R. Pérez N.N. N.N.	111 100 55 122 33 133 155 22 144 88 44 77 66 9

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15).

12ª	CARRERA. — A las 20.15 horas. 1.200 metros Ind. 19 al 14. Luz artificial.							
1678 E. Inda S.	Reap.	1	Abundancia	56	N.N. II			
684 E. Inda S.	1-11	2	Carita	56	R. Jacquez 1			
680 A. Quiroz	1	3	B. Gamon	55	P. Castillo 10			
726 C. Urbina	9-11	4	Delos	55	A. Gutiérrez 5			
726 O. Manso	1-2-2	5	Ofuscado		M. Olguin 12			
728 L. Espinoza	9-1	6	Creyente		N. Urrutia 3			
681 J. Cavieres	3-1	7	Tortolita		E. Silva 13			
664 J. Sánchez	Reap.	8	Vecino		L. Cifuentes 15			
726 A. Martínez	3	9	Zwenaso	54	C. Galleguillos 2			
726 P. Molina	4	10	Ringo	53	P. Cerón 14			
724 P. Melej	1-2	11	R. Rebelde	53	S. Azócar 8			
658 D. Bernal	-1	12	Baluta	51	R. Pérez 4			
726 C. Tapia	10-13	13	Honorable	51				
724 A. Carreño	12-7	14	P. Vid	51	J. Duarte			
680 E. Fuentes	4-4	15	S. Queen	51	J. Berrios 9			

GRUPOS: 1 (1 al 5), 2 (6 al 10), 3 (11 al 15). Corral: 1 con 2.

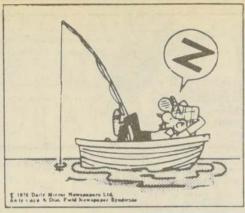
Corral 3 con 4.

13ª	CARRERA.— A las 20,45 horas. 1.200 m Ind. 25 al 19. Luz artificial.									
684 M. Baeza G.	2	1	Andante 5	5	C. Leighton	11				
668 E. Fuentes	Reap.	2	Orantes 5	5	A. González	1				
682 E.Inda	3-1	3	Cumbala 5	4	R. Jacquez	10				
669 E. Inda S.	11-12	4	Pachica 5	1	M. Cabrolier	5				
684 J. Cavieres	3-10	5	Gamelia 5	3	E. Silva	12				
684 R. Serrano	12	-6	Gavilán 5	3	R. Toledo	3				
717 A. Zamorano	*7	7	Kahuil 5	3	O. López	13				
729 C. García	2-13	8	Tolpanero 5	3	L. Ramos	2				
717 E. Inda	8-8	9	En Ti Conf. 5	2	J. Aliaga	14				
729 M. Rodríguez	2-12	10	Cronista 5	1	S. Zúñiga	8				
713 O. Manso	Reap.	11	R. Triumph 5	1	J. Carrasco	4				
729 F. Pinochet	11-5	12	Bonitiflo 4	9	R. Sagardía	7				
717 P. Medina	7-3	13	Endemon 4	9	R. Pérez	6				
669 A. Bagú	Reap.	14	L. Gleencore4	9	C. Donoso	9				
GRUPOS: 1 (1 al	4), 2 (5	al 9). 3 (10 al 14).							

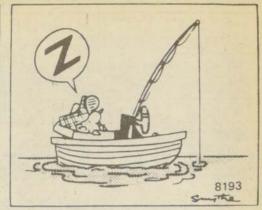
andy

.100

n de os de .100 a 54







Naipes antiguos

La nueva "onda" es ahora coleccionar naipes antiguos. Cuanto más viejos y gastados mejor. Estas cartas de juego tienen valor comercial que aumenta a medida que son más viejas, tanto si se trata de piezas aisladas como de mazos completos.

Los naipes son el juego quizás más antiguo del mundo. Fueron introducidos en Europa en los años 1.200 por los árabes. De España pasaron al resto del continente. Las cuatro pintas simbolizan clases sociales: los corazones, representan al clero; los diamantes, a los comerciantes; los tréboles a los campesinos y el pique a los militares. Cuando se inventó la imprenta, las cartas de juego tuvieron mucho más difusión, con diseños elaborados por grandes artistas.

Si usted tiene un mazo viejo en su casa, no lo bote. A lo mejor, podría ser una pieza de colección.

Solución Crucigrama Anterior

	0		▶ F	A	2	0	L	R	F	Я	
4	命	-	E	+R			7	P		,5	
MAY NO.		U	L	1	8	T.	D	(4)	N	0	
-	The control of	D	▶ p	A.	R	A	A	L.	U	M	
M	R	A	А	U	۵	£	L. D.	L	R	8	
L	E	v	А	2	+	А	L	А	D	R	
u	5	E	N	А	U	L	L	0	A	A	
м	1	1	A	2	М	1	0	5	1	Q	
1	R	А		R	0	J	P	1	P	R	
N	E	c	E	A	P.	A	E.	А	D	A	
A	N	А	M	V	£	Q	А	N	0	5	
c	E	s	А	E	R	1a. O	2	A	R	А	
	0	Т	А	L	А	D	E	R	А	S	
0	6	R	E	H	т	0	Т	0	R	A	
N	£	0	1 5	а	0	7	A	6	H.	4	
	L U M - N R C - 0	L E U 5 M 1 1 R N E N C E I O C 5	1 R A L E V U 5 E M 1 L 1 R A N E C R N A C E 9	Q A A A L E Y A A U S E N M L A T N E C E A N A M C E S A A C S	Q A A U L E V A N U S E N A N A N V C E S A E N C S R E N	R A A U D L E V A N T U S E N A U M I L A N M V E C E A R A W V E C E S A E R I O T A L A C S R E N T	F A Q O C E R R R R R R R R R R R R R R R R R R	F A Q O L E Q U C T L I B I D P A R A A I Q A A U D E I L E V A N T A L U S E N A U L L M I L A N M I O I R A T R O J P N E C E A R A L A N A M V E R A C E S A E R O N I O T R L A D E C S R E N T O T	F A R O L R E R U C T R L I B I D I P R R R A L L E V R N T R L A U S E N R U L L O M I L A N M I O S I R R T R O J P I N E C E R R R L A R N A M V E R A N C E S R E R O N A I O T A L A D E R O S R E N T O T O	F A Q O L R F E R U C T A N N N N N N N N N	F A 2 0 L R F A S S S S S S S S S

PANCHITA



VAMOS, JOVEN, DECIDASE ... AQUI LE PRESTAMOS LO QUE DESEE.

Crucigrama

Por Augusto Gubler

				ALL DESIGNATION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN 1	NAME OF STREET					
	NE,	ROLLE	SINCOPA DE SU SE- NORIA	DELITO	RIO DE ESPAÑA	NOMBRE FEMENIN.	RACOR-	DOR CHIND	PARTE DEL	PASO POR ALTO
	VIENTRE, (FAM.)		NUKIA		Mark.		ACC10	(IMP. BRIT.)		
	>						!!		ANTESOE MERIDIANO	
	30000						PIE0R9 C44123		37	
	200					Ded	200	NI NI		
	CORTEZA DE ENCINA				ESPANA	PERIODO		PLANTA NIN FEACE		*
			AUSTRO						, ,	V
	REL	47710	1		REQUEMA	- 1		1 1 100		CIERTA
	CONJUNC				781 4			HERION		CIERTA CILINA DE JERRSALEM
· As	ROASIATES			EX DICTA- DOR SOVIE TICO		CORROSEN				¥
	ROY					COR				
AT	-		DE BELSICA				HIJA DE		ARISTOCH	OXIGENO
	41520	NELGA OM UN				PARTAN	1	IMANAS SAGRA ELER SAGRA ELER		
A P	SANTA, (MARRUEC)					CAMINO	UNICA			ESCUCH415
	193		GRITA		TEMBLOR			E MAHCHA		
	TOBAVIA			RIO DE SUIZA	271765			0	HABITANT	£3
	CONSON. T			RSONAS TREMADA VIE DIA	FU		PUEBLO DE ESMA	4	DE BEDCH	
	D			PE FE				COBALT (METAL		Y0004L
書館書	HERMAND DE MOISES						BEOCIOS		**	



"Heidi", con actores, serie filmada en los Alpes suizos, irá en la nueva programación de Red UCV Televisión.

Nueva programación

Red UCV entra en la "era del color"

programas preferentemente culturales y deportivos, en un 95 por ciento a color, iniciará su nueva programación el Canal 4-5 de la Universidad Católica de Valparaíso, el próximo lunes 5 de mayo. Así lo dio a conocer el director de esa estación. José Miguel López Santa María.

Esta programación se caracteriza por tener un alto porcentaje de estrenos (96%) en el país, en los que se ha descartado toda la manifestación violencia injustificada. Además, las series culturales no se limitarán a la franja de los jueves exclusivamente, sino que se ofrecerán a diario en horarios infantiles, juveniles y para

María José del Rey, la juvenil animadora es nuevamente el rostro de la estación televisiva. Ella y Jorge Cárcamo irán hilando los diversos espacios envasados de la programación.

De esta forma, María José ocupará el buen lugar profesional que había logrado en esta Región, y aunque se le señalaba como el rostro para el "Tiempo" en TVN y también como una de las nuevas integrantes del equipo de animación de Continuidad pero ella prefirió quedarse en su zona.

SERIES CULTURALES

Entre éstas destacan el espacio "Telenovelas famosas", que incluye obras de la literatura universal, tales como "Crimen y Castigo", "Los Miserables", "Pepita Jiménez", entre otras, y que irá de lunes a viernes a las 19.35 horas.

También dentro de las series culturales destacan "Biología Marina", los días lunes; "Panorama"; los martes; "El Cuerpo Humano", los miér-coles; "Biografía", los viernes. Todos ellos en el horario de las 20.55 horas, junto a "Heidi", realización inglesa, con actores, filmada en los Alpes suizos.





"En las fronteras de lo posible" es otra de las series que ofrecerá Canal 5 desde la próxima semana.



María José del Rey será "el rostro de la estación"

Además los miércoles se transmitirán "Los Palliser", a las 21.20 horas, y "El Señor de Ballantrae", a las 22.15, ambas producciones de la BBC de Londres. Por último el jueves a las 21.20 horas, dentro de la Franja Cultural, aparecerá la producción del mismo Canal 4, "Folklore del Norte Grande"

DEPORTES

En el Area Deportiva, todos los días, de lunes a viernes, a las 20.25 horas, se transmitirá "Deporte Visión", realizado por la productora independiențe Plaza Visión Programa que irá también el sábado en un horario más extenso. Además los lunes, a las 22.15 horas se ofrecera "Revista de los Deportes", los jueves, a las 20.55 "Alta Velocidad" y "Desafiando el Peligro, que vaºa las 22.15.

Por otro lado, los sábados a las 21.20 horas, se transmitirá el programa Ring-Side, dedicado a los amantes del boxeo, y los domingos, "El Fabuloso Mundo del Deporte", a las 19.30 horas, "El Show de Goles" a las

PROGRAMAS MUSICALES

Todos los días de lunes a viernes dentro del bloque juvenil, se

presentará el programa "Archivo Pop", con la animación de Sergio "Pirincho" Cárcamo, y la presentación de los artistas más destacados del momento en el mundo musical interna-

Por otra parte, los martes a las 22.15 horas, se presentará el programa "Especiales Musicales", y los viernes, en este mismo horario, "Musicales Latinos"

CINE EN TELEVISION

Dentro de los programas de cine, llama la atención "Contacto en Hollywood", con la presentación de María José del Rev. que incluirá entrevistas a los artistas más famosos del cine que havan hecho noticia recientemente. Este programa trae las entrevistas grabadas y se distribuye internacionalmen-

Los sábados y domingos se ofrecerá una programación casi continuada de cine, con películas de gran valor de la época de oro del cine norteamericano

SERIALES

Entre las series nuevas de televisión destaca "En las Fronteras de lo Imposible", producción francesa innovadora en lo que hasta ahora se conoce en este género. Como su nombre lo indica, hav una mezcla de realidad con cienciaficción y cine de misterio hecho con la sobriedad que caracteriza la cultura francesa.

Además de ésta, se ofrecerá "Suegras", "El Super Agente "Star Maiden", ambientada en un planeta donde las mujeres tienen el poder; "Frankenstein Junior", "Super Veloz Buggy Buggy" y "Ases del Peligro", entre otras.

SABADO



CANAL

13.45 CARTA DE AJUSTE. "MUSICA OR-QUESTADA" 14.00 IDENTIFICACION 14.01 *EL ASTUTO WHEELIE. Dib. Anim.

"WHEELIE, SUPER ESTRE-

14.30 *PULGARCITO DETECTIVE. Dib. Anim. Hoy: "EL HACEDOR DE

MUNECAS".

15.00 *ASES DEL PELIGRO Hoy. "EL ENTRENAMIENTO DE SANDY".

15.30 *I CINE TRIPLE ACCION "URSUS EN LA TIERRA DE LOS KIRGUISIS". En las tierras de Mérida, unos mercaderes y campesinos de la tribu de Ursus son diezmados por el monstruo Kirguisis, quien sometía al pueblo a sangrientos sacrificios. Ursus organiza la cacería. sacrificios. Ursus organiza la cacería, debiendo luchar con la fuerza del mon-struo y la tiranía del Rey Zerestelli. Actuaciones de Reg Park, Mireille Gra-nelli, Ettore Manni.

nelli, Ettore Manni.

II CINE TRIPLE ACCION. "GITANOS EN EL VALLE". Un terrateniente regresa de un largo viaje
para establecerse en medio de una gran
finca. Por un altercado con uno de sus
empleados decide cerrar el camino que
conduce al pueblo. Esto trae serios conflictos y luchas. Estelar actuación de
Orson Welles

*III CINE TRIPLE ACCION. "ELLA

Orson Welles

18.50 *III CINE TRIPLE ACCION. "ELLA USABA UNA CINTA AMARILLA".

Entretenido western con la garantía de una excelente producción de John Ford y estelar actuación de John Wayne. Un rudo jefe de una caravana, que a pesar de habar sido insphilitado, realiza un de habar sido insphilitado, realiza un producción de John Wayne. de haber sido inhabilitado, realiza un atentado para conducirla. De allí en adelante surgen serios y peligrosos problemas, cuando invade las tierras ocupadas por los indios.

20.29 *VAMOS DORMIR

20.30 *I SUPER CINE. "VIAJE DE TE-

Un dueño de una fábrica de armamentos es víctima de un atentado por una venta de armas a dicho país. Ello lo lleva a tener que embarcarse a otro lugar. Pero cuando cree estar a sal-vo a bordo del barco sucede lo inesperado. Bajo la magistral dirección de Norman Foster, interpretada por Jo-seph Cotten, Dolores del Río y Ruth Warrick, "Viaje de terror" cautiva de principio a fin.

21.40 II SUPER CINE. "NACIDA PARA EL MAL". Fascinante drama romántico. Historia de una mujer insensible e inescrupulosa que tras una apariencia de inocencia, esconde su verdadera personalidad llena de maldad e iniquidad. Estelar actuación de Joan Fontaine y Robert Ryan. 23.10 *CONVERSANDO



11.00 *FESTIVAL INFANTIL. 14.20 *EL HOMBRE NUCLEAR

15.15 *FUTBOL PROFESIONAL. Comentarios de Sergio Livingstone y relatos de edro Carcuro

*DIBUJOS ANIMADOS
*FESTIVAL DE ABBOTT Y COS-

19.00 *EL CRUCERO DEL AMOR. Sim-

pática y romántica comedia. 20.00 *TRONCAL NEGRETE. Un programa que cada día tiene más seguidores, con las alternativas de un club de fútbol de barrio de la periferia de Santiago y sus entusiastas participantes. Actuación es-telar de Ronco Retes, Miriam Palacios, Schlomit Baytelman, Mariano Martin, Ernesto Inda y Alfonso Bascuñán. Libretos de Ronco Retes y Willy Bas-

cuñán. Dirección de Gabriela Tesmer. 20.25 *MUY BUENAS NOCHES...A DES-CANSAR. El Conejo Tevé invita a los

*SUPER PREMIERE UNIVERSAL

23.30 *M.A.S.H 24.00 *BARNEY MILLER

CANAL

10.45 *CARTA DE AJUSTE 11.00 *MUSICA SERÍA 12.00 *FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMA

12.00 *FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS.

15.05 *FIEBRE DE SABADO.

16.00 *TARDES DE COMEDIAS. Hoy:
"LOS DIAS FELICES", con la actuación de Ron Howard, Henry Winkler, Marion Ross, Anson Williams, Donny Most, Erin Moran y Tom Bosley. Los muchachos tienen una fiesta donde ellos mismos tocarán sus instrumentos, para una de las invitadas le tienen un chico negro que toca los tambores, por este muchacho de color empiezan los problemas.

16.20 *LAVERNE AND SHIRLEY. Hoy:
"LA CITA MALOGRADA.

18.40 *NANY Y EL PROFESOR. "LA TIBIA DEL TIRANOSAURUS". con Julie Millis y Richard Long, Un topo está destrozando el jardín de Nany. Ella y los hijos del profesor se ponen a buscar al animalito cuando ubicaron un hueso de animal.

17.00 *EN FAMILIA.(2a, parte)." LA BODA.

de animal *EN FAM *EN FAMILIA (2a. parte). "LA BODA DE MIKE Y GLORIA". La hija de la familia cumple su segundo aniversario de matrimonio, y en medio de la ce-lebración el suegro comienza a recor

17.25 *SUPER CINE DOBLE. "VIAJEROS EN EL TIEMPO". Con Sam Groom, Tom Hallick, Richard Basehart, Francine York, Trish Stewart y Booth Coleman. Una epidemia desconocida azota a Chicago. El historial médico de la ciudad registra algo similar en 1871. Se manda en una máquina del tiempoa dos científicos a esa época. Deben buscar a un médico que.... car a un médico que.

19.15 *LUIS ARMSTRONG AL ESTILO CHICAGO (biografía musical), con Ben Vereen, Margerer Avery, Red Butons y la dirección de Lee Phillips.

20.25 *TELEONCE NOTICIAS

21.15 *EL TIEMPO. Conduce:

Graciela Gómez.

21.20 *GRANDES IMPACTOS DE LA
TELEVISION Hoy: "PENDIENDO
DE UN HILO". Narra la historia de un grupo de pasajeros de un teleférico, que en su trayecto hacia la montaña es detenido por un rayo, Sus ocupantes quedan aislados, sin... 24.00 *TIERRA DERECHA. Conduce: Nel-

CANAL

10.30 *CARTA DE AJUSTE 11.00 *DETRAS DE LA ESCENA. Con la conducción de Johathan Winters. Hoy Espectáculo aéreo internacional de

11.30 *ENCICLOPEDIA BRITANICA. Hoy: "Nace una montaña".
12.00 *MUSEO SIN PAREDES, Documental.

Hoy "Creta y Micenas". 13.00 LOS TRES CHIFLADOS. 13.30 *DEPORTES ESPECTACULARES, as-

pectos más importantes con el acontecer deportivo en Estados Unidos y otras partes del mundo. 13.55 *MORDILLO

14.00 *SABADOS GIGANTES, con la ani-

mación de don Francisco. 20.25 *LOS TELEVICENTES, invitan a los

niños a dormir 20.30 *TELETRECE, noticias con Gabriel Muñoz y los comentarios de Raúl Prado. Información meteorológica con Carmen Jaureguiberry. Un resumen con las noticias más importantes ocurridas en la semana a cargo de José María Navasal, con imágenes via sa-

21.20 *MORDILLO 21.25 *NOCHE DE ESTRENO, cine 23.30 *CINE DE MEDIANOCHE.





"Hotel Paradiso" es una de las películas que se exhibirán este fin de semana en televisión. Esta

es una divertida comedia protagonizada por Gina Lollobrigida

Cine para el fin de semana

Drama, acción y risas en películas de la TV

Para un fin de semana tan largo como éste y , especialmente para aquellos que no han salido fuera de Santiago, los canales de televisión han programado una variada carelera cinematográfica.

Televisión Nacional presenta hoy, a las 21.30 horas, un drama policial llamado "Asesinato en la Serie Mundial", con Lynda Day George, Karen Valentine v Hugh O'Brien. El argumento se refiere, a grandes rasgos, a un joven enfermo mental que rapta a una chica como una forma de vengarse de quienes lo rechazaron para ingresar a un famoso equipo de beisbol. El cree que esta muchacha es esposa de uno de los jugadores del equipo. Sin embargo, en su intento comete varios errores, intenta cobrar rescate por la mujer y sufre continuas derrotas. Pero así y todo continúa con su plan de ventanza.

En forma paralela, Canal Trece, a las 21.25 horas, ofrece para hoy una película consi-derada como clásico del cine. Se trata de "El Señor Feudal", protagonizada por Charlton Heston, Richard Boone, Ro-semary Forsyth, Guy Stockwell Maurice Evans. Este filme,

basado en la obra "The Lovers" de Leslie Stevens, relata la historia de un arrogante señor feudal, en el siglo XI, quien pertenece al Ducado de Nor-mandia, y pretende establecerse en el primitivo pueblo de Druid, Su finalidad lo lleva a correr emocionantes riesgos y

Siempre en la temática histórica, Canal Siete exhibirá a las 00.30 horas de hoy la cinta "Anna Karenina", protagonizada por Vivien Leigh y basada en la novela de Tolstoi. Una dama de alta sociedad, en la Rusia Zarista , ve su vida convertida en una pesadilla al enamorarse de un apuesto soldado. Debido a esto, va per-diendo poco a poco el cariño de su familia y de los que la ro-

La Corporación de Televisión de la U. Católica, por su parte, ofrece a las 23.30 horas la posibilidad para quienes gustán del cine policial, al presentar "Nombre Clave. Diamond Head", Sus protagonistas son Roy Thinnes y France Nuyen. Su relato se centra en un agente secreto, con base en Hawai, quien es comisionado para desbaratar una red de espionaje enemiga que opera en la isla.

Son muy "vendedores", pero desconocidos

Artistas populares invaden la televisión

Un grupo de artistas nacionales pertenecientes a la empresa discográfica "Sol de América" invadirá la televisión en los próximos días. El primer canal que se interesó fue el trece con la inclusión en su espacio "Carrusel" de los integrantes de la Sonora América" todos hijos de los hermanos Palacios y que integran la orquesta que lleva su nombre.

Recientemente los Palacios juniors lanzaron a la venta su rimer single que incluye los temas "Salsa Travolta" y "El caballo grande". También grabó para este mismo programa Danny Chilean, el nuevaolero de la década del sesenta, quien interpreta en solo de armónica "Antes de la lluvia" conocido hasta el momento sólo por grabaciones provenientes del exte-

Posteriormente irán los solistas Ramón Rimac y Luchiano. También en la lista figuran el dúo "Mary Show" cuya reciente grabación de "Fernando", versión en español del éxito del grupo Abba, saldrá al mercado en los próximos días, y los artistas argentinos Mariano de la Vega ("La cigüeña llegará") y "Los de Naimén" ("Versos para mamá"), quienes incursionan en el ambiente artístico chileno con singles editados por Sol de América.

Este mismo grupo actuará próximamente también en espacios de Televisión Nacional y Teleonce.

DOMINGO. COMEDIA Y ACCION

Para el domingo, el último de descanso en este largo fin de semana, los telespectadores tendrán la alternativa entre la comedia "Hotel Paradiso" cuyas principales figuras son Gina Lollobrigida, Alec Guinness y Robert Morley y que presenta mañana a las 22.30 horas Canal Trece o "Fin del Rey del Crimen" con Ray Danton y Karen Steele, que va a las 23.45 horas en TV Nacional . Esta cinta se refiere a un hombre, que para demostrar su fuerza y virilidad decide convertirse en el Rey del Hampa y llega a ser el más temido de la mafia. "Hotel Paradiso", en cambio, cuenta las aventuras que vive un ingeniero, quien se ve mezclado en picarescas situaciones al enamorarse de una linda vecina a quien trata de convencer para que engañe a su

Mañana en Teleonce Otra reidera comedia presenta José Vilar

La obra "Lejano Pariente sin Sombrero", de la autora Mercedes Ballesteros, transmitirá Canal 11, en su espacio "Teatro...y en el Teatro" de este domingo, a las 21:20

La compañía, encabezada por el actor español José Vilar, junto a Rosita Nicolet, Amelia Requena, Jaime Azócar, Claudia di Girólamo, Walter Kliche, Osvaldo Lagos y Miguel Angel Bravo, entregará otra chispeante y humorística comedia, al igual que todos los domingos después de las noticias

Una familia integrada por una tía solterona y un par de sobrinos, espera con gran expectación la llegada del tío Jorge, quien está radicado por muchos años en la India. El pariente es millonario y con su visita solucionaria los problemas más inmediatos de la familia, que son de tipo económico. Los líos y problemas imprevistos se van suscitando inesperadamente con gran hilaridad, puesto que el grupo tenía varias dificultades que nunca había podido



CANAL

12.45 *CARTA DE AJUSTE. "MUSICA OR-QUESTADA". 13:00 *IDENTIFICACION 13:01 EL CUERPO Y LA SANGRE 13:30 *SUPER VELOZ BUGGY BUGGY. 114:00 *DEFENSORES INTERPLANE-TARIOS

14:30 *SHAZZAN.
15:30 *BUTCH CASSIDY
15:30 *I CINE TRIPLE ACCION
17:00 II CINE TRIPLE ACCION
18:50 III CINE TRIPLE ACCION
20:29 *VAMOS A DORMIR.
20:30 *SHOW DE GOLES.
21:30 SUPER CINE
23:10 *CONVERSANDO
23:15 IDENTIFICACION

23:10 *CONVERSANDO 23:15 IDENTIFICACION

CANAL 7

09:00 CARTA MUSICAL 09:15 *MISA DOMINICAL 10:00 *CLUB P.T.L. Programa religioso 11:00 *REX HUMBARD. El evangelio para la

12:00 *MUNDO INSOLITO. Serie documen-

tal 12:30 *FLASH GORDON. Aventuras 13:00 *EL SHOW DE PANCHO RANCHO 13:30 *SCOOBY DOO

14:00 *LA FAMILIA ROBINSON 14:30 *SARGENTO PRESTON 15:00 *EL SHOW DE PEPITO TV

17:30 *LOS AÑOS FELICES. Con Peter Rock

18:00 *JAPPENING CON JA 20:25 *MUY BUENAS NOCHES...A DES-

20:30 *SESENTA MINUTOS 21:25 *TV TIEMPO 21:30 *RAICES II 23:30 *CINE NOCTURNO 01:00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



09.45 *CARTA DE AJUSTE 10.00 *MATINAL. Dibujos animados, 10.30 *525 LINEAS

* PROGRAMACION A COLOR

13.00 *INFANTILISIMO. Dibujos Animados 15.05 *TARZAN. Hoy: "Las montañas de la

16.00 *MUPPETS SHOW. Invitado de hoy: Jaye P. Morgan.

16.25 *TIERRA DE GIGANTES, Hoy: "Oscuridad Mortal",
17.25 *MUJER MARAVILLA
18.25 *OCHO ES SUFICIENTE, Hoy: "Los

19.30 *HABLEMOS DE FUTBOL. Conduce

Edgardo Marín 20.25 *TELEONCE NOTICIAS. Conducido por Juan Guillermo Vivado y Mónica

*EL TIEMPO. Informe meteorológico.
*TEATRO...Y EN EL TEATRO. Con
la Compañía de Comedias de José
Vilar.

23.30 *LO MEJOR DE TELEONCE. 24.00 *TIERRA DERECHA. Conduce Nelson



10.30 *CARTA DE AJUSTE 11.00 *SERVICIO RELIGIOSO, la Santa

Misa
12.00 *LA VIDA Y AVENTURAS DEL
LEGENDARIO ADAMS, Protagonis-

ta: Don Haggerthy.

12.40 *MAYA. serie de aventuras. Protagonistas: Jay North, Sjhid Khan.

13.25 *MORDILLO

13.30 *PERDIDOS ENGEL ESPACIO, una

familia americana explora el espacio
14.30 *COLMILLO,EL LOBO SOLITARIO.

14.55 *MORDILLO
15.00 *EL DOCTOR MISTERIO
16.30 *DISNEYLANDIA
17.20 *EL SUPER RATON, dibujos animados
17.45 *MIDNIGHT SPECIAL

18.00 *MORDILLO. 18.05 *CINE EN SU CASA. 20.25 *LOS TELEVICENTES. 20.30 *TELETRECE. 21 20 *MORDILLO.

21.25 *LOS GRANDES EVENTOS. 22.30 *DOMINGO EN LA NOCHE, cine 00.30 *ATLETAS AMERICANOS 1980.



Una escena del "Jappe ning con Ja" que TVN presenta este domingo a las 18.00 horas.

Orquesta Sinfónica de U. de Chile

Grandes maestros en nueva temporada de conciertos

de 33 grandes maestros de la música, contempla la nueva Temporada Oficial de Conciertos de la Universidad de Chile, su temporada número 39. Las presentaciones se realizarán en el Teatro Astor, entre el 13 de junio y 12 de septiembre de este

En esta temporada actuarán cuatro destacados directores, tres de los cuales son extranjeros. El maestro Victor Tevah, director titular de la Sinfónica, tendrá a su cargo cuatro de los conciertos programados.

En los tres conciertos correspondientes al mes de julio, la Sinfônica estará bajo la dirección del británico Stewart Bedford, quien ha dirigido, entre otras grandes agrupaciones, a la New Phillarmonia de Londres, la English Chamber Orchestra y a la Orquesta de la BBC de Londres. Bedford es un especialista en la obra de Britten, compositor con el cual trabajó en estrecha colaboración durante varios años. El maestro británico, entre otras obras, durante la temporada dirigirá el Concierto en Re Mayor para piano y orquesta, Op. 13, de

El tercer director que actuará frente a la Sinfónica es el joven maestro japonés Zen Obara quien ya se encuentra en Chile colaborando en las actividades del conjunto universitario-. Obara tendrá a su cargo tres conciertos en los cuales dará a conocer tres obras en primera audición.

El cuarto director es el va conocido maestro alemán Volker Vangenhein, quien en diversas oportunidad ha dirigido a la Sinfónica y que fue muy aplaudido y elogiado por la critica, el año pasado, al dirigir el Ciclo de las Nueve Sinfonias de Beethoven.

TRES OBRAS SINFONICO CORALES

Entre los atractivos que ofrece esta Trigésimo Novena Temporada está la presentación de tres obras sinfónico corales.



Zen Obara, director japonés

Se trata en primer término del "TeDeum", para solos, coro y orquesta, de A. Bruckner; en el que actuará el Coro de la Universidad de Chile y como solistas: Marisa Lena, Aida Reyes, Juan Eduardo Lira y Fernando Lara. Todos estarán bajo la dirección del maestro Víctor Tevah.

En segundo término se presentará bajo la dirección de Volker Wangenheim, "La Pasión según San Mateo", de J.S. Bach. En dicho concierto conciertos de abono.

intervendrá el Coro de Cá-mara de la Universidad de Chile y como solistas actuarán: Mary Ann Fones, Carmen Luisa Letelier, Aldo Baldin, Fernando Lara y Boris Subiabre.

La última obra sinfónico coral que se ha contemplado para esta temporada es la "Misa da Réquiem" para solos, coro y orquesta, de G. Verdi, en la que participarán como solistas: Patricia Vásquez, Aida Reyes, Aldo Baldín y Mariano de la Maza -esta obra se presentará en el concierto final de la tem porada.

DESTACADOS SOLISTAS

Además de los solistas ya mencionados, actuarán los destacados instrumentistas: Emilio Donatucci (fagot), Alvaro Gómez (Violín), Adolfo Od-noposoff (cello), Malcolm Troup (piano), Routa Kroumovitch (violin), Edward Brown (corno), Luis Rossi (clarinete), Herminia Raccagni (piano). Elisa Alsina (piano), Flora Guerra (piano) y Elvira Savi (piano).

En su próxima temporada la Orquesta Sinfónica interpretará obras de treinta y tres grandes compositores: Mozart, J.S. Bach, Wagner, De Falla, Riesco. Ravel, Berlioz, Brahms, Schubert, Bruckner, Von Weber, Tchaikowsky, Haydn, Becerra, Brown, Schumann, Prokofiev, Holst, Britten, Shostakovitch, Toyama, Winter, Lalo, Dvorak, Falabella, Stravinsky, Kayama, Bartok, Orrego-Salas, J. Cr. Bach, Mahler, Villa-Lobos, y Verdi.

El conjunto universitario interpretará un total de treinta y siete obras repartidas en catorce

Franco Simone busca nuevo sello en Chile

También gestionan su actuación en "Lunes Gala"

Franco Simone, el popular cantante italiano, gestiona en nuestro país un cambio de casa disquera. Hasta el momento, sus discos eran distribuidos por el sello "Quatro", pero por motivos que no se dieron a conocer, el intérprete consideró que Philips podría hacerlo de mejor forma.

Para tal gestión decidió enviar a Chile a su representante, Obiedo García quien se puso en contacto con Jorge Undurraga gerente de la empresa discográfica. Este -según trascendió- habría aceptado la gestión y lo que permitiria editar un nuevo long play que incluye las últimas canciones del astro

Los temas que traeria el L.P. son las siguientes: "Quiero hacerte un regalo", "Arriba", "Esta noche", "Canción dedicada", "Yo te conozco", "Naturaleza" y otras seis canciones que irían en la cara "B' del disco.

VISITAS AL PAIS

Obiedo García también se entrevistó con Gonzalo Bertrán director de televisión, finiquitando la venida de Franco Simone para el 23 de octubre.



FRANCO SIMONE cambiarà en Chile de casa disquera. Sus canciones serán distribuidas por el sello Phi lips que aceptó difundirle sus grabaciones.

fecha en que se realizaría el penúltimo "Lunes Gala". señaló además, que el representante se entrevistó con los organizadores del Vigésimo Segundo Festival de Viña del Mar, quienes habrían solicitado la presencia de este artista para el show estelar del magno evento musical. La respuesta definitiva se dará a conocer en forma conjunta, una vez que ambas partes finiquiten sus calendarios de actuación.

MOBILE al fundir la luz con el movimiento le permite crear un nuevo cuadro plástico que

conforma el arte que desean impulsar en nues-

Hoy y mañana

Grupo "Mobile" ofrece espectáculo diferente

La Agrupación de Danza y el Centro de Trabajos Audiovisuales MOBILE, ofrecerá hoy un nuevo espectáculo en la sala del Instituto Goethe. La muestra artística es una interrelación de luz y movimiento, de imagenes musicales, fotográficas y danzas en base a una complementación de artes, tal como lo ha hecho desde noviembre de 1977.

El trabajo presentado por MOBILE es original en su estilo está dividido en dos partes. Una dedicada a la exhibición de diapositivas en forma cinematográfica y la otra a la danza donde se presenta una obra coreográfica que hace resaltar el color, la atmósfera y la provección de ideas. En este último acto se reestrenan las obras coreográficas "Canciones de los niños muertos" v "Kindertenlieder", basadas en la música de Mahler sobre poemas de Friedrich Rückert, con coreografías e ideas escénicas de Hernán Baldrich.

EL ARTE A OTRA DIMENSION

Carmen Fulle, directora de

diferentes artes, para elaborar una nueva en base a la luz y al movimiento. Comenta que han unido las imágenes musicales proyectadas a través de la danza, con las fotográficas. Esto permite la formación de un cuadro plástico donde el color y las diferentes posturas que adquiere el cuerpo humano, provectan una nueva sensación

Toman parte en la muestra artística Marés González, que

plica que su trabajo es fundir tiene a su cargo el prólogo, los poemas v la interpretación del personaje central. La obra coreográfica está interpretada por Pilar Barriga, Macarena López, Marcela Salcedo, Sofía Rojas y Claudia Stefoni, más once bailarinas estables de la Agrupación MOBILE.

La muestra artistica permanecerá en cartelera hoy y mañana con funciones a las 19.00 horas en la sala del Instituto Goethe en calle Esmeral-

Festival universitario en U. de Concepción

CONCEPCION. - La división de extensión estudiantil de la Universidad de Concepción dispuso la realización del Segundo Festival del Intérprete Universitario, el que se desarrollará durante este año en varias jornadas.

Según se informó en esa repartición universitaria, habrá seis jornadas de clasificación, en las que tomarán parte cuatro estudiantes inscritos, selecionándose sólo dos semifinalistas.

Al final de las tres primeras jornadas de clasificación, se hará la primera semifinal que contará con seis participantes. En esta etapa serán elegidos tres finalistas que competirán en la última etapa del

Después de la primera semifinal, se realizará la segunda ronda de clasificaciones, también en tres jornadas.

Los seis clasificados en las dos semifinales competirán por el la agrupación MOBILE, ex- primero, segundo y tercer lugar en la gran final

ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

ELECTRON CHILENA S.A.

BALANCE GENERAL. Ejercicio comprendido entre el 1º de Enero y el 31 de Diciembre de 1979. Autorizada por Decreto Supremo Nº 371 del 2 de Febrero de 1966.

BALANCE AL 31 DE DICIEMBE	RE DE 1979	RESULTADO ENTRE EL 1º ENERO	Y EI	1 31 / 12 / 19
	37.965.836. 14.468.015)	INGRESO DE EXPLOTACION COSTO DE EXPLOTACION	\$ (60.394.806 45.978.332)
CAPITAL DE TRABAJO	23.497.821.	MARGEN DE EXPLOTACION	77	14.416.474
ACTIVO FIJO OTROS ACTIVOS	11.632.380.	GTOS DE ADMINIST Y VENTAS RESULTADO OPERACIONAL	(6.167.304) 8.249.170
PASIVO LARGO PLAZO	The state of the s	OTROS NO OPERACIONALES,	H	the second second
PATRIMONIO NETO	35.130.201.	Ingresos		632.314
	***************************************	Egresos CORRECCION MONETARIA RESULTADO ANTES DE IMPTO RTA	((1.760.369) 5.753.228) 1.367.887
		IMPUESTO A LA RENTA UTILIDAD (pérdida) neta	(480.617) 887.270

BENNY LEVY CAMIC Gerente Gral

SANTIAGO VASCONCELLO PIEROLA C.C. Reg. Nº 6527 Lic. Nº 9712

El siglo de vida sobrepasó la confitería Torres

Un lugar del ayer al que no lo vencen los años

bautizo español, bendecido desde la ermita de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, que fundara don Pedro de Val-

Los padres franciscanos construveron un puentecito de cal y ladrillo sobre la pantanosa Cañada, mitad cajón del río y basural, para pasar la puerta del convento. Luego empezó el pueblo a merodear, atraído por el matutino chocolate de las monjas clarisas y rica olla de lentejas de los franciscanos. La cristiandad retribuida con cestitos de gallinas y huevos a su amistoso fervor.

Cuando el siglo XVIII asomó cara ceremoniosa, La Canada dibujaba a lo vivo un retablo lugareño. La cordillera se veia tan cerca como si la mirasen con vidrio de aumento. El cequión de Nuestra Señora priores y abadesas.

La Cañada hizo el primer del Perpetuo Socorro, que venía ancho y desparramado frente a San Francisco, se dividía en pequeños brazos de agua que lamian las raices rosadas de los acacios y verdes cabelleras de los sauces. La Alameda, a comienzos de la República, empieza a ser la arteria principal de Santiago. En 1829 se prolongaba hasta el llano de Portales.

En las mañanas, las reu-niones sociales se verificaban después de misa, y en la tarde, después de la novena. Por entre las luces del hogar los novios bebian felices los libres aires de

Al frente, corriendo ya el año posterior a la Guerra contra la Confederación, en casa grande y cálida, los cafés y mesitas estilo Viena tenían música y canto, y hasta los improvisadores hacían sátiras de caudillos.

TORRES, estaban los mejores arpistas y cantores de tonadas y zambas nacionales. El callejón que enfrentaba, las puertas laterales tuvo su respectiva plazuela, mércadillo de vendedores, y punto donde acortaban las horas señores de capa y manteo.

Confiteria Torres, legendaria, misteriosa y atractiva. Ya van cien años que recibe, en común unión, a "muchos hom--como reza en un refrán de las centenarias paredes-, hombres que no somos os señores de este planeta, sino, los huéspedes'

Igual que antes: ¡Atención la vara!!!! Amigos míos... y vienen los escritores a susurrar sus poemas líricos a brindar alma y garganta en cada aria famosa. Guitarras y piano juntos y armoniosos se entregan al placer de afiatar sus voces junto al cantor. Las copas riegan generosas la amistad -igual

letras, la alegría y el calor.

Renacen valores chilenos en contra de la invasión foránea en un café que -aún vigoroso- lucha contra inexorable paso del tiempo.

Atención la varal!!, y vienen las copas con vino navegado a bautizar un nuevo libro. Todos son uno y el bautizo, como la misa, se hace con vino, y el líquido púrpura alegra y une No hay micrófonos, muebles nuevos, parlantes... hay pasado, madera, vidrios pulidos por el tiempo y lamidos por cientos de hombres, ilustres, humildes, presidentes, políticos y generales de antaño.

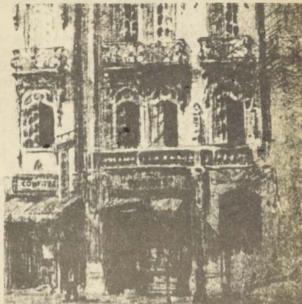
Cayó el Roxi, cayo el Crillón... el Torres aún se mantiene en pie, porque los cimientos son de voluntades y fuerza, de poemas y cuadros, de pintores y bohemios.

Su estructura es idéntica -por planos- a un elegante

hotel parisino. Aquí venta el General Baquedano, a beber un buen vaso de vino sano... Don Emiliano Figueroa lo hizo remozar, pero nunca perdió su carácter esencial... Arturo Alessandri venía todos los días y aquí tuvo su rincón... apagando la sed de la Parada Militar en el Parque.

El Café Torres, Confitería Torres, cien años, cien años más uno cumple, y en la fiesta habrá olor a mistela, vino navegado... mozos añejos como el viento, más viejos, más to rrecinos, para ofrecer años de atención, afecto y tradición.

|||ATENCION LA VARA!!!
el Torres está de fiesta



Confiteria Torres, un vestigio del pasado bohemio, que

Concierto de músicos británicos en la U.C.

Para hoy sábado 3 de mayo, a las 19.00 horas, está programado en el salón de honor de la Universidad Católica el único concierto público que ofrecerán en nuestro país los músicos britânicos Anthony Rooley, intérprete en laud, y la soprano Emma Kirkby.

Su corta visita fue programada por el Instituto de Música de la Universidad Católica en colaboración con el Consejo británico.

Los artistas dictarán también un breve curso de interpretación de música antigua, renacentista y del temprano barroco para instrumentistas y cantantes profesionales, además de estudiantes de

En el concierto antes mencionado interpretarán canciones italianas de la música de Mantua, villancicos y romances españolas del Siglo XVI, canciones de la Corte de Jacobo I y Mondia dramática italiana del Siglo XVII.

Además se proyectará un cortometraje filmado por ambos músicos para la BBC de Londres donde se sigue geográficamente la historia del laud desde su nacimiento hasta su introducción en-Europa (ORBE).

Disneylandia en el Parque O'Higgins

La Compañía de Teatro Infantil, "Fabulandia", ofrece los sábados, domingos y festivos, a partir de las 11 de la mañana y en funciones rotativas, en el Teatro Griego del Parque O'Higgins, un colorido espectáculo con todos los personajes de Disneylandia.

El montaje está destinado a grandes y chicos y dura alrededor de una hora y 15 minutos. En él se presentan además los más famosos y tradicionales cuentos infantiles, como La Caperucita Roja, El Lobo y los Tres Chanchitos, la fábula "La Zorra y las Uvas" y muchos otros en los cuales también toman participación

El elenço está integrado por 18 personas, en su mayoría jóvenes, bajo la dirección de su creador, Sergio Guzmán, de amplia trayectoria en clásicos universitarios y artífice del popular y querido "Loro Macabeo", del Capitán Sacacorchos.

"Este es un espectáculo infantil que estamos presentando desde poco más de un mes, y tiene por objeto mostrar a los personajes más queridos de los niños y que sólo conocen a través de las películas y revistas. Además, la companía estimula la participación de actores que recién se inician en el teatro, sobre todo en el género infantil", manifestó Luis Catalán, uno de los actores,



¡¡¡Atención la Vara!!!,un llamado de Aliro Vega para escuchar, er, oir y ser por momentos poetas, cantores y narradores. A su lado, cálida y siempre cordial, Silvia Iñíguez, en las tertulias de

TEATROS

BULNES, Av. Bulnes 188 (61412) 19.30 hrs.

"Viva 85moza" \$ 200-Est. e Inst. 50 %

CASA DEL CANTOR Teatinos 657, 22 hrs.
"Trigo del Sol, Los del Callejón, Amanecer,
El Canela, Pato Liberona y Claudia Cés-

CASINO LAS VEGAS. Rosas 1531 (80359) 16 y 19 hrs. "Amor sin barreras" \$ 500, \$ 350 y \$ 250 domingo \$ 400, \$ 300 y \$

CAUPOLICAN San Diego 840 (85912) 15.30 y 19 hrs. "Holiday on ice" Palco \$ 2.500: Platea \$ 450, niños \$ 300: Alta \$ 300, niños \$ 200 v Popular \$ 150, niños \$ 75.

DEL ANGEL. San Antonio 255 (33605) 19.30

hrs. "Tres Marias y una Rosa" \$ 200 Est. \$

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (567669) Rot. 20.30 y 22.30 hrs. "La masajista erótica \$ 180

INST. CHILENO ALEMAN, Esmeralda 650 (383185) Ballet 19 hrs. "Kindeetotenlieder canciones de los niños muertos". \$ 80 Socios

LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 19.30 hrs. "Lindo país esquina con vista al mar" \$

PICARESQUE. Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 hrs. "Dráculo, Draculitos y Dracu-

U. CATOLICA. Washington 26 (465652) 19.30 hrs. "Las preciosas ridículas y Sga-narelle" \$ 180. Convenios \$ 90 y Est. \$ 40.

CINES DE CENTRO

en-

mo del do

ars

en-de-

ALFIL. Alameda 770 (35375). Desde las 12 horas "Zorrita Martínez" (18) \$ 60, L. M. y

ASTOR. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 11.30 horas. "Custodio de señoras" (18) \$ 80, L. M. y M. \$ 40

BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11.30 hrs. "S.O.S. submarino nuclear" y Tiburon Nº 2" (men).\$60

CAPRI. Monjitas 823. (392414). Desde las 10 horas. "La última fuga" y "El Hércules del Oriente" (18) \$ 40 M. y M. \$ 20

CENTRAL. Huerfanos 930 (33555). Desde las 12.30 hrs. "La señora quiere guerra" (21)

CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894). Desde las 11 horas. "Norma Rae" (18) \$ 80 L. CINELANDIA. Puente 540 (67532). Desde las

13 horas. "La taberna del infierno" y "Juego sucio" (18) \$ 35 CITY. Agustinas 1022 (66687). Desde las 11 horas. "Kamasutra" (21) \$ 60. L. M. y M. \$

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (60735). Desde las 12.30 horas. "Aeropuerto 1980, Concorde" y "Con el lazo al cuello" (14) \$ 50. L. M. y M. \$ 50

DUCAL. Agustinas 777 (35357). Desde las 11.30 horas. "Kramer vs. Kramer" (14) \$ 80

ESPAÑA. Estado y Huérfanos (398488). Desde las 13 hrs. "La jaula de las locas" (21).\$70 FLORIDA. Estado 226 (34289).Desde las 12.30 hrs. "Bruce Lee en Nva. Guinea" (14).\$70

GRAN PALACE. Huérfanos 1178 (60082). Desde las 14 horas. "Pecados de familia" (21)

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Desde las 11 horas. "El perro fiscal" (Men.) \$ 70. L.

HUERFANOS. Huérfanos 930 (36707). Desde las 12.30 hrs. "Colegialas adolecentes" (14) \$80

IMPERIO. Estado 215 (397960). Desde las 11 horas. "La favorita de la clase" (21) \$ 60, L.

LIDO. Huérfanos 680. (30797). Desde las 12 horas. "La profesora de lenguas" (21) \$ 80

MAYO. Monjitas 879 (391201). Desde las 10 horas. "Los profesionales" y "Convoy" (18) \$ 50. M. v M. \$ 25

METRO. Bandera 141 (61570). Desde las 12 horas. "Doce del patíbulo" (14) \$ 70. L. M. y

NILO. Monjitas. 879 (391201). Desde las 10 horas "Mónica la regazzina" y "Escuela para maridos" (21) \$ 50. M. v M. \$ 25

NORMANDIE. Alameda 139 (392749). Desde las 14 horas. "Grease' y "El campeón" (Men.) \$ 50 L. M. v M. \$ 25

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Desde las 10 horas. "El justiciero implacable" (18) \$ 70. M. v M. \$ 35

REAL. Compañía 1040 (65555). Desde las 12.30 horas. "La jaula de las locas" (21) \$ 70 REX. Huérfanos 735 (31144). Desde las 11 horas "El puño de la serpiente" (Men) \$ 80

RIO. Monjitas 743 (33550). Desde las 11 horas. "Cinco dedos de furia" y "Los dedos de hierro de Bruce Lee" (18) \$ 40. M. v M. \$ 20 RITZ. San Antonio 50. (380613). Desde las 10.30 horas. "Quemados por una gran pasión" y "Amor sobre ruedas" (21) \$ 40

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Desde las 10 horas. "La novicia" y "Natalie, después del amor" (21) \$ 50 M. y M. \$ 25

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro. ealipsis ahora" (18) \$ 100 M. v M. \$ 50 TOESCA. Huérfanos 1313 (711562). Desde las .14 horas. "La Bella Durmiente" (Men.) \$ 30. y 20.30 horas "Julia" (18) \$ 60 Univ. \$ 45. L. M. y M. \$ 30

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Desde las 10.30 hrs. "Que el diablo te perdone" (18).

WINDSOR, Moneda 1025, (89761). Desde las 12.30 horas. "Pasaje peligroso" (18) \$ 80 YORK. Ahumada 166 (66687).Desde las 11 hrs. "Tres tigres contra tres tigres" (21).\$60

SECTOR PROVIDENCIA-IRARRAZAVAL CALIFORNIA. Irarrazaval 1568 (230976). 18.45 y 21.45 horas. "Doce del patíbulo

14) \$ 80. L. M. y M. \$ 50 EL GOLF. Apoquindo 3368 (287992) 16, 19 y 22 horas. "Apocalipsis ahora" (18) \$ 80. M. y

AS CONDES. Apoquindo y Noruega (208816) 16, 19 y 22 horas. "Kramer vs.

Kramer" (14) \$ 80 LAS LILAS, E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 16.30 hrs. "Blanca Nieve y los 7 enanitos" (men) \$70.-19 y 22 hrs. "Colegialas ado-lecentes" (14).\$70

ORIENTE, P. de Valdivia 099 (41345), 16.15 hrs. "El perro fiscal" (men).\$80.- 19 y 22 hrs." "La señora quiere guerra" (21).\$80

PROVIDENCIA. Manuel Montt 032 (42867).

19 y 22 horas \$ 80, 16 horas. \$ 60. "La jaula de las locas" (21). SALA LILA. Vitacura 6780 (242466) 15.30, 18.30 y 21.30 horas, "Kramer vs. Kramer"

14) \$ 80 y \$ 100.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (242466) 16,19 y 22 horas "Pasaje peligroso" (18) \$ 80 y \$ 100.

SECTOR GRAN AVENIDA-10 DE JULIO

MONACO. A. Prat y 10 de Julio (382845). Desde las 14 horas. "La última fuga" y "El Hércules del Oriente" (18) \$ 30 M. y M. \$ 30 PRAT. San Diego 2119 (50754). Desde las 14 horas. "Superman" y "Meteoro" (Men) \$ 30

AVISOS ECONOMICOS

JUDICIALES Y LEGALES

EXTRAVIADO cheque Serie A B Nº 5.012.669 del Banco Sud Americano cuenta Nº 71-6718-6 a nombre de Gonzalo Cid. Queda nulo.

POR robo, quedan nulos los cheques del Banco Sud Americano Oficina Central, Serie B Nos. 1166051 al 1166100 y cheques Banco Banespa, Serie C-1 No 55076 al 55100.

DUODECIMO Juzgado con-cedio posesion efectiva Eduardo Antonio Aguila Pinto a Maria de la Luz, Mariam Alicia del Carmen, Yuviza Cecilia, Eduardo Aníbal y Jorge An-tonio Aguila Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Maria de la Luz Hernández Canales Practicaré inventario solemne 7 mayo

inventario solemne 1980, 16 horas. Secretaria. 30-3-5 SECUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Juan Moisés Cortés Pérez, a Maria, Ve-Cortes Ferez, a Maria, ver-rónica, Juan, Paulina, Marcelo Cortes Fuentes, sin perjuicio derechos cónyuge María Ilse Fuentes Rivera. Practicaré in-ventario solemno 6 mayo, quin-

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Luisa Zoe García Sepúlveda a Elsa Sotomayor García. 30-3-5

ce horas. Secretaria.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Enrique Ramírez Alvarez y posesión efectiva Florentina del Carmen Ortega Ruiz a Sergio, Silvia Ramírez Ortega.

SEXTO Juzgado Civil Stgo. Rematará 5 de mayo 1980, 16.00 horas departamento Nº 44 Edificio calle Monjitas Nº 636 esta ciudad inscrito Conser-636 esta ciudad, inscrito Conservador Bienes Raíces Santiago a fs 18.434 N° 21.195 Registro Propiedad año 1976 a nombre de Constante Iglesias Foretich Mínimo subasta \$ 298.256,00, pagadero contado, interesados laboria presentar boles han deberán presentar boleta ban-caria orden Tribunal o dinero efectivo equivalente al 10% del mínimo como caución. Demás bases en expediente "Banco del Estado de Chile con Sociedad Importadora y Distribuidora Santa Elisa Ltda. y otro" rol 5363.78 Secretaria 5363-78. Secretaria. 14-30—2—3

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Emma Droguett Droguett a Bernarda, Hernán Moreno Droguett, sin perjuicio derechos cónyuge perjuicio derecino. Belisario Moreno Fuentes. 30-3-5

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Feliciano Francisco Farias López a José Mordoj Mordoj, sin perjuicio derechos cónyuge Victoria Ergas Mordoj.

SEGUNDO Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Hector Hernán Sepúlveda Cuevas a hijos legitimos Guillermo Eduardo, Eduviges del Carmen, Luis Hernán, Manuel Germán, Pedro Gumercino, Héctor Hernán, Antonio Enrique y Francisco Javier, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Yolanda Sánchez Cornejo. Practicaré inventario solemne el dia 5 de mayo del presente año, a las 15

30-3-5

NULO por extravío cheque Nº 99573 Bco. Chile Plaza Bulnes Serie 80 BQ.

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Raúl Bórquez Alvarado a Carolina Ayala Orellana, Practicaré inventario solemne 7 mayo, quince horas.

28.IV.80. Por extravío queda nulo cheque número 208451 Serie C del Banco do Brasil S.A., por la suma de \$7.850,00. Se dio el aviso correspondiente

NULOS por extravio de cheques Cuenta Nº 783597-3 Serie CZA-1- Nº 2779698 al 2779700 Banco del Trabajo Suc. Cen-

QUINTO Juzgado Civil con-cedió posesión efectiva Carlos Castillo Contreras a Pedro y Carlos Castillo Godoy, sin per-juicio cónyuge Rhoda Godoy Inventario solemne 6 mayo 15 horas. 30-3-5

OCTAVO Civil concedió posesión efectiva, Ruperto Alejandro Rubio Covarrubias a hijos María Teresita de Jesús y Alejandro Marcelo Rubio Cuevas, sin perjuicio derechos cónyuge María Angélica Cuevas Valenzuela, Inventario solemne 5 mayo, 18 horas

QUIEBRA. Carlos Alessandri Dominguez. 12º Juzgado Civil de Santiago, Resolución 29 de enero 1980, declaró cerrado procedimiento ordinario de verificación, verificándose los verificación, verificandose los siguientes créditos: Valistas: Banco Osorno y La Unión \$ 31.363.737.-; C. Itoh & Co. Ltd. US\$ 300.000.- más interés del 9% anual; Financiera Latinoamericana del Desarrollo S. A. Flandes \$ 1.948.450.-

PAGARE Nº 1B-29334 Cía. Gral. Financiera, orden de no pago por robo.

EXTRACTO Quiebra Burmes ter H. Enrique, resolución 4 marzo 1980, Décimo Juzgado marzo 1900, Petenio Jurga. Civil tuvo por verificado ex-traordinariamente crédito Ban-co de Chile, ascendente a \$ 12.339.878,05, Secretaria. 2-3-5

DOY orden de no pago cheque Nº 228209, por un mil cua-trocientos dólares, del 28 de abril de 1980, contra el Security Pacific National Bank, a la orden de Iskon Printing Spanish,

NULO por extravío cheques Bco. Chile Principal Serie 80AA Nº 2180603 al 630

POR robo queda nulo cheque PC-A Nº 2556800 Banco Osor-no y La Unión.

COMPROBANTE de depósito a plazo fijo Nº 707037 del Banco de Crédito e Inversiones, Sucursal La Merced, por \$ 111.283,20.- de fecha 25 de abril de 1980 para vencer el 27 de mayo de 1980 a nombre de Eliana Sanhueza Azagra, queda sin efecto por robo.

POR extravio queda nulo talonario cheques Serie C26-1 números del 287251 al 287275 del Banco Trabajo Cisterna.

QUEDAN nulos los cheques Serie A 90 - Nºs 2091421 al 2091425 del Banco de Crédito Inversiones, oficina Central por

POR extravio queda nulo cheque Nº 5089050 Banco del

Impuestos Internos Julia Olguin Muñoz. Su uso indebido será sancionado por la ley.

EXTRACTO. Primer Juzgado de San Bernardo, con fecha 23 de abril de 1980, en causa rol Nº 71.852, concedió posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de doña Orlanda del Carmen Ghisellini Quijada, a sus hijos naturales Patricio Eduardo y Danilo Patricio Eduardo y Danilo Orlando Pérez Ghisellini, fac-ción inventario solemne 6 de mayo de 1980, a las 12 horas. La Secretaria.

OCTAVO Civil, concedió posesión efectiva intestada José Aguilar Lara a hija natural, Maria Luz Aguilar.

QUEDAN nulos por extravios los títulos Copec Nº 439248. 453836, 472810, 489350 y

QUEDAN nulos por extravio los Títulos Copec Nº 439250, 453838, 472812, 489352. y 30-2-3

POR extravio queda nulo cheque Serie E-B Nº 176589 - \$ 7.800.- Banco Español Suc.

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efec-tiva de herencia intestada quedada al fallecimiento de doña Edith Olivia Oyanedel Fúnez, a sus hijos legítimos Héctor Enrique y Juan Ariel Pinto Oyanedel y a sus hijas naturales Edith del Carmen y Marta Odette Oyanedel Oyanedel. Practicaré inven-tario solemne el 29 de abril 1980, a las 12 horas. Secretaria.

NULO por extravío título Copec Nº 522322 por 91 ac-

CHEQUE Bco. Sud Americano Nº 5110550 cta. 7122244 orden Edmundo Riveros, nulo por ex-30-2-3

POR robo quedan nulas las Boletas de Ventas Nº 01078 al 01100 a nombre de Soc. de Cafeterías Ltda. Rut 86.409.900-0 de Stgo. Por haberse dado aviso correspon-

EXTRAVÍO título 9186 por 4.350 acciones de Viña Concha y Toro S.A. a nombre de Gonzalo Subercaseaux Pérez-Cotapos, queda nulo

OUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Alfonso Carter Rodríguez a Sonia y Laura Carter Castro, sin per-juicio cónyuge Elda Castro 30-3-5 Troncoso.

QUINTO Juzgado Civil Santiago, Quiebra Abaco S.A. resolución 29 de enero de 1980, tuvo por verificado los siguien-tes créditos extraordinarios, por la suma de US\$ 26.359.20 y US\$ 14.062.65 provenientes del Banco Central de Chile. La

POR extravio quedan nulos cheques desde el número 4091134 al 4091150 Serie AB

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Sara Acuña Ciudad a Clarisa, Acuña Ciudad a Gauña Ruben, Victor y José Acuña

QUINTO Juzgado Civil con-cedió posesión efectiva María Avila Gallo a Francisca, Hor-tensia y Hortensia Mercedes Avila Gallo.

POR hurto quedan nulos los cheques Serie A-1 del 1435960 al 1435975, Banco Continental

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Joaquin Leiva Fonseca a cónyuge Leurea Laguna Ponce, sin per-juicio sus derechos. 30-3-5

POR extravío queda nulo cheque Nº 174334 del Banco de Crédito e Inversiones Sucursal

AGENCIA de Turismo IATA necesita persona con cartera de clientes paga excelente comisión 40% de sus ventas. Contestar a Agencia de Turismo, casilla 81-

D Santiago.

EXTRACTO, Reformas tatutos de Cooperativa de Ser-vicios de Protección Médica Particular Ltda. "PROMEPART General Extraor-Junta General Extraor-dinaria fecha 14 diciembre 1979, cuya acta fue reducida escritura pública con fecha 9 enero, 1980, ante Notario Santiago Orlando Godoy Reyes, aprobó reforma estatutaria, bajo forma de texto refundido, coordinado y sistematizado contenido en documento protocolizado bajo N° 55, final Protocolo misma Notaria, con fecha 17 diciembre de 1979. Principales reformas. 1. Se precisa objeto social, que será con fines avuda mutua. desarrollar acciones que digan relación con el fomento, protección y recuperación de la salud, como también aquellas que, dentro del marco de la seguridad social, sean auto-rizadas por la legislación na-cional para instituciones y organismos que se ocupen de la salud, y en dicho contexto, las funciones y programas espe-cíficos que podrá realizar, en la medida recursos lo permitan.

2. Se precisan causales exclusión de socios. a) Proporcionar datos falsos sobre identidad, edad, salud, renta u otra información que Coooperativa solicite para mejor cumpli-miento sus fines. b) Por faltar a la fidelidad con Cooperativa. c) Por causarle daño en sus intereses, con acciones, de labra o por escrito, entendiéndose lo causa cuando se afirma falsedad respecto miembros de tración o control, respecto conducción operaciones sociales o realice actuaciones pongan en duda su corrección o dificulten operaciones. c) Por perjudicar estabilidad o prestigio Cooperativa, entendiéndose primero euando se al habitualmente cumplimiento obligaciones económicas o no cumpla demás le correspondan sin excusa aceptada. 3.- Capital será variable e ilimitado, a partir del suscrito y se formará con pagos de suscripción de aportes. 4.- Socios serán representados en Juntas Generales por delegados, correspon-diendo 28 a socios usuarios, 6 a

socios no usuarios y 6 a tra-bajadores elegidos en asam-

bleas separadas cada sector,

dentro seis meses anteriores a la

cuotas sociales, forma distri-

bución excedentes y, en general todo acto no taxativamente

contemplado para Junta General Extraordinaria corres-

ponderán a las Ordinarias. 6.

Convocatoria a Junta General

se comunicará por carta o cir-

culares a delegados con diez días, anticipación a lo menos y

con igual antelación se pu-blicará aviso convocatoria en periódico domicilio social 7.-

Consejo Administración com-

pondráse once miembros propietarios y siete suplentes. De los propietarios, cinco serán

elegidos por sector socios

Determinación

usuarios, uno por sector socios no usuarios, y dos, por sector trabajadores. Tres miembros restantes, tendrán carácter Técnicos y serán elegidos por sectores socios usuarios y no usuarios. De los miembros suplentes, cinco serán elegidos por serán elegidos por sectores socios usuarios y no suplentes, cinco serán elegidos por sectores socios usuarios. por sectores socios usuarios y no isuarios, votación conjunta, y, dos restantes, por sector tra-bajadores en votación sepa-rada. Los Consejeros durarán rada. Los Consejeros durarán tres años y se renovarán por parcialidades. 8.- Comité Nominaciones, sin perjuicios de atribuciones Departamento Cooperativas, velará corrección procedimientos eleccionarios, calificará poderes y habilidad de conseguences. narios, calificará poderes y habilidad de socios concurren tes asambleas generales; comprobará cumplimiento requisitos de candidatos a de legados o a cargos Consejo Administración y Junta Vigilancia; resolvera conforme Estatutos problemas que se susciten lo relativo presentación candidatos, derecho a voto o procedimientos, electorales procedimientos electorales referentes Asambleas o Juntas Generales; y proponer ean-didatos a miembros propie-'tarios Consejo Administración de caracter Técnicos, con no menos de dos postulantes por cargo a elegir. 9.- En lo no previsto Estatutos se aplicarán disposiciones Ley General disposiciones Ley General Cooperativas y su Reglamento. 10.- Demás modificaciones. constan normas permanentes y transitorias en Estatuto tefun-dido y protocolizado. El Geren-

EN lo principal: Solicita merced de agua superficial. En el otrosí: Acompaña anteceden-tes. Al señor Director General de Aguas: Laureano Suárez Obiol, domiciliado en Ortúzar Nº 350, Melipilla, al señor Director General de Aguas respetuosamente expone: en solicitar una merced de agua de ejercicio permanente y con-tinuo de 220 l/s. del estero Carmen Alto, tributario del estero men Aito, tributario dei estero Cholqui, o Chocalán de la cuenca del río Maipo, para el riego de 100 Hás. del fundo Las Bandurrias y 100 Hás. del fundo Tremolemu, ubicados en la comuna de Melipilla, de la Región Metropolitana. El agua se captaría mediante bombas que se ubicarían en la ribera que se ubicarian en la ribera derecha del estero Carmen Alto, aproximadamente 400 Mts aguas arriba de su confluencia con el estero Cholqui, en te-rrenos del fundo Las Bandu-rrias, junto a su deslinde Po-niente. Desde ese punto se elevaría hasta un canal que se construiría a la cota 230 y que se internará por el cajón del estero Carmen Alto en una exten-sión aproximada de 6 Kms. Para su construcción será necesario imponer una ser-vidumbre de acueducto sobre el predio de don Hernán Gárate. denominado Parcela Santa Blanca que se encuentra ubicado entre los dos predios que pretendo regar. El caudal de las aguas del estero Carmen Alto en el punto de captación supera los 300 1/s en épocas de riego debido a que este recoge todos los derrrames. Otrosi.- Se adjunta a la presente solicitud memoria explicativa, presu-puesto estimativo y croquis de ubicación. Es Gracia.

JUNTA General Ordinaria de Accionistas. Cítase para el mar-tes 20 de mayo de 1980 a las 18 horas, a los Accionistas de Viña La Favorita S.A., en las oficinas de la Sociedad, Huerfanos 757, Oficina 715, Santiago. 1.-Esta Junta tiene por objeto dar a conocer a los señores Accionis-tas la Memoria y Balance correspondiente al Ejercicio que terminó el 31 de diciembre de 1979. 2.- Nombrar un Director, cargo vacante por renuncia de un Titular. 3.- Designar dos

ropiedad y dos suplentes. 4. Fijar los honorarios de los Inspectores de Cuentas que Revisaron el presente Ejercicio. 5. Tratar otras materias propias de las Juntas Generales Ordinarias. El Presidente. Junta General Extraordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio cito a Junta Extraordinaria de Accionistas. Directorio cito a Junta Extraordinaria de Accionistas de Viña La Favorita S.A., para el día 20 de Mayo de 1980, a conti-nuación de la Junta General Ordinaria de Accionistas. La Junta tiene por objeto lo si-guiente: 1.- Dejar sin efecto los guiente: 1.- Dejar sin efecto los acuerdos adoptados en la última Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el día 26 de noviembre de 1979. 2.- Adecuar los Estatutos de la Sociedad a las normas legales vígentes. 3.- Pronunciarse sobre una proposición de reemplazo total de los Estatutos, lo que implicará reso. tutos, lo que implicará reso-luciones sobre el nombre, luciones sobre el nombre, domicilio, duración y objeto de la Sociedad, aumento del capital y forma de entero, la composición, duración, facultades remuneraciones y régimen de funcionamiento del Directorio de la Sociedad, régimen de funcionamiento y Directorio de la Sociedad, régimen de funcionamiento y facultades de las Juntas de Accionistas, fecha del balance, destino de las utilidades que arroje, designación, número, calidades y facultades de los Inspectores de Carecterista. spectores de Cuentas, diso-luciones y liquidación de la Sociedad de los Estatutos sociales. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado, para los efectos de ambas Juntas Generales, del 14 al 20 de mayo de 1980, ambas fechas inclusive.

CITACIONES

SE cita a Junta General Or dinaria de Accionistas de Metalera Neuhaus S.A.C. para el día 19 de mayo de 1980 a las 17 horas, en el domicilio de la sociedad ubicado en calle Huérfanos 1978, con el objeto de pronunciarse sobre lo siguiente: 1) Análisis de la memoria y balance ejercicio comercial 1º de enero a 31 de diciembre de 1979. 2) Distribución de dividendos. 3) Designación de Inspectores de Cuentas. 4) Demás asuntos de interés para la sociedad. El Registro de Accionistas per-manecerá cerrado entre los días 16 y 19 de mayo próximo, ambas fechas inclusive, para todos los efectos legales que procedan. El Directorio.

COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales "Manzanares Ltda." Convocaa "Manzanares Ltda." Convoca a Junta General Extraordinaria de Socios. Tabla. - 1.- Rendición de venta hijuela Nº 7. 2.- Venta de hijuela Nº 5 del Fundo El Castillo de dominio de la Cooperativa. 3.- Varios. La Junta General Extraordinaria se celebrará en el local ubicado en calle Dieciocho Nº 246, el día lunes 5 de mayo de 1980, a día lunes 5 de mayo de 1980, a las 18.00 horas en primera citación y a las 18.30 horas en segunda citación. Se encarece su asistencia y puntualidad. El

CITACION. - Envases y Estampados Metálicos Reyesa S.A. Reunión Junta General Accionistas para el 19 de mayo de 1980, a las 18.30 en Luis Thayer Ojeda 183 Of. 508, Tabla: 1º Aprobación Balance y Memoria el 31.12.79. 2º Elección Revisores de Cuentas 3º Varios. El Registro de Ac cionistas permanecerá cerrado del 15 al 19 de mayo de 1980.



CITACIONES

JUNTA General Ordinaria de ccionistas. Por acuerdo del Accionistas. For acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 20 de mayo de 1980 a las 11 horas, en la Sede Social calle Los Tres Antonios 3034, a fin de pronunciarse de la seguinaria en acuerdo del composicio de la composicio de la composicio del comp sobre las siguientes materias: 1) Memoria, Balance y Cuentas de Memoria, Balance y Cuentas de Resultado, correspondientes al ejercicio comprendido entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1979; 2) Designación del Directorio para el periodo 1980-1981; 3) Designación de Inspectores de Cuentas; 41 Inspectores de Cuentas; 41 Asuntos Generales. El Directorio. Para los efectos de la celebración de la Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado entre los días de la companya ambas fochas. Inspectores 16 y 20 de mayo, ambas fechas inclusive. La calificación de poderes se llevaria a efecto antes de la reunion en la Sede Social. El Presidente. 3-13-17

COMPAÑIA Industrial y Comercial Huelén S.A. Junta General Ordinaria de Accionistas. Por acuerdo del Directorio, citase a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que se llevará a efecto el martes 20 de mayo de 1980, a las 11,30 horas en calle Bio Bío 403. Esta reunion tiene por objeto coreunion tiene por objeto co-nocer y pronunciarse sobre las siguientes materias: a) Me-moria, Balance General e In-ventario correspondientes al Ejercicio del año 1979; b) Elec-ción del Directorio; c) Desig-nación de dos Inspectores de Cuentas en propiedad y dos Cuentas en propiedad y dos suplentes y, d) Tratar y resolver cualquier otra materia que sea de competencia de la Junta. El Presidente. Cierre del Registro de Accionistas. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 15 hasta el 20 de mayo de 1980, ambas fechas inclusive, con motivo de la Junta a que se refiere el aviso precedente. El Gerente.

CONCRETOS Ready Mix S.A. Por acuerdo del Directorio citase a Junta General ordinaria de accionistas para el 19 de mayo de 1980 a las 11 horas en las oficinas de la Sociedad,Lira 2320 para pronunciarse sobre memoria y balance de la Sociedad correspondiente al ejercicio que terminó el 31 de diciembre de 1979. Cierre del Registro de Accionistas . Para los efectos de la junta general ordinaria el registro perma-necera cerrado desde el 19 al 20 de mayo. El Presidente, 30-2-3

CITACION. Envases y Estampados Metálicos Reyesa S.A. Reunión Junta General Ac-cionistas para el 19 de mayo de 1980, a las 18.30, en Luis Thayer Ojeda 183 Of. 508. Tabla: 1º Aprobación Balance y Me-moria el 31.12.79. 2º Elección Revisores de Cuentas.3º Varios. El Registro de Accionistas per manecerá cerrado del 15 al 19 de mayo de 1980, El Presidente 30-2-3

ASOCIACION Canal Mallarauco. Cítase a todos los ac-cionistas del Canal Mallarauco a Asamblea General Ordinaria para el día sábado 10 de mayo de 1980, a las 16 horas en primera citación y a las 17 horas en segunda citación, con los asistentes. Lugar: Escuela del Fundo Pahuilmo. Temario: Rendición de cuentas ejercicio 1980. Elección del Directorio. Se insiste en la puntualidad ya que cada ramal se reunirá a las 16 horas con sus regantes y tratará exclusivamente las materias de su canal, proce-diendo a la designación del Director que lo representará en el Directorio de la Asociación. Presupuestos, obras a efectuarse y aprobación de los balances por rama deberán estar ter-minados a la iniciación de la Asamblea General. El Presi-

CITACION: Tercer Juzgado Civil Santiago Autos 354-80 cita a Junta Extraordinaria de Accionistas Compañía Minera Placilla fin tomar acuerdos sobre explotación pertenencias "Tigre 1 al 28", 20 de mayo 16 horas primera citación, 17 horas segunda citación, en Ahumada 236 Oficina 801 Secretaria.

3 REMATES

REMATE: Quiebra Manufacturas de Sombreros Cintolesi S.A.C. Primer Juzgado Civil de Santiago. Resolución 25 abril 1980 fijó audiencia 20 de mayo 1980, 16 horas, para rematar propiedad de la fallida.1.- Se remata inmueble Augusto Matte N° 1888. Quinta Normal remata inmueble Augusto Mat-te Nº 1888, Quinta Normal, Rol 3513-2, inscrita a fs. 3010 Nº 5908 Registro Propiedad Conservador Bienes Raices San-tiago, año 1942;2.- Mínimo: \$ 7.374.000;3.- Precio remate: 50% contado, saldo tres cuotas iguales y sucesivas a 3,6 y 9 meses desde fecha subasta, más intereses y reajuste IPC, conintereses y reajuste IPC, con-tituyéndose hipoteca para garantizar saldo precio;4. Para participar en la subasta acomboleta consignación orden Juzgado o vale vista orden Tribunal equivalente 10% mínimo. Bases y demás an-tecedentes Cuaderno Administración quiebra mismo Tri-bunal, Secretaria.-

30-2-3-5

REMATE Judicial: Ante Cuar-to Juzgado Civil Mayor Cuan-tía Santiago, remátase próximo tia Santiago, rematase proximo 26 mayo, 16.00 horas, propiedad ubicada Cuadro Verde Nº 4360, Nuñoa, Departamento 47, Block 8, inscrita nombre deudor fojas 3834 Nº 4503, Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, propiedad Conservador Bienes Raíces Raíces Santiago, propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago, propiedad Conservador Bienes Raíces Raíces Santiago, propiedad Conservador Bienes Raíces Raíc año 1977. Mínimo para comen-zar posturas \$1.243.000. Todo subastador para tomar parte subasta, deberá consignar 10% mínimo, mediante depósito judicial orden Tribunal, boleta bancaria o efectivo. Precio: Contado dentro quinto día siguiente remate. Demás bases y antecedentes autos Rol Nº 2.343-78, caratulados "AAP. Ahorromet con Morales Zavala, Bartolo". Requerimiento. Secretario.

2-3-5-6

REMATE Judicial: Ante Cuar-to Juzgado Civil Mayor Cuan-Santiago, remátase próximo mayo, 16,00 horas, propiedad ubicada Departamento Santiago, calle Nueva Nº 1541-F, Depto. 401, Comuna La Reina; inscrita fojas 13 Nº 17 Registro Propiedad año 1976, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimo comenzar pos-turas será \$1.341.000. Todo subastador deberá consignar \$ 10.000, para responder gastos Escritura Pública, Acta Re-mate, Inscripciones y cancelaciones, dentro quinto día remate. Todo postor, excepto ejecutante, deberá acompañar dinero efectivo, boleta depósito algún banco o depósito judicial orden Tribunal, 10% mínimo para posturas. Precio se pagará contado dentro quinto día realizado remate. Demás bases antecedentes, autos Rol No 3.062-78, caratulados "AAP. Casapropia con Zarate Silva, Maria", Requerimiento. Se

REMATE: Ante Séptimo Juz-gado Civil, Compañía 1213, primer piso, 20 mayo 1980, 15 primer piso, 20 mayo 1960, 19 horas, en ejecución de Fernan-do Halabi Readi, remataráse inmueble agrícola ubicado Camino a Puente Alto, sin número, Departamento Puente Alto, inscrito, Es. 113 Nº 144 Alto, inscrito Fs. 113 N° 144 año 1978 Conservador Bienes Raíces Puente Alto, correspondiente a Lote 1 plano división

predio formado por resto Lote B del fundo Santa Teresa, Comuna Puente Alto, con cabida de 11 hectáreas y 2 áreas. Mínimo \$4.280.472.correspondiente avalúo vigente. correspondiente avaluo vigente. Precio resulte pagarase con \$4.280.472.- contado, saldo tres cuotas 30, 60 y 90 días, contados desde adjudicación, reajustables conforme variación IPC más interés 8 % elevándose 11,5 % anual, caso mora. Exigese garantia 10 % mínimo en boleta garantía, consignation de la consignación d en boleta garantía, consig-nación en Cta. Cte. Tribunal o dinero efectivo. Antecedentes y bases remate en Secretaría Tribunal autos 9.779-78 "Sal-man con Halabí". Secretaria.

REMATE: Ante Séptimo Juz-gado Civil, Compañía 1213, primer piso 15 mayo próximo 16 horas, en ejecución de 16 horas, en ejecución de Emilio Agloni Tapia rema-taráse propiedad ubicada calle Libertadores 810, ciudad El

Monte, comuna El Monte, Departamento Melipilla, ins-crita fojas 673 Nº 680 año 1978 onservador Melipilla/ Minimo \$245.377. Precio pagaráse 60 % contado, saldo plazo no su-perior tres meses, cuotas mensuales sucesivas, reajustables conforme IPC e interés 10% anual y 15% caso mora. Exigese garantía 10% mínimo, boleta garantía, consignación en cuenta corriente Tribunal o dinero efectivo. Antecedentes y bases remate autos 1.345-79 "Industria Textil Mazu e Hijos con Agloni en Secretaria Tribunal, Secretaria. 30-2-3-5

REMATE. Octavo Juzgado Civil Stgo. expediente "So-ciedad El Tattersall con Sepúl-veda Aquiles" protesto cheque, Rol 3632, resolución 29 abril 1980, ordenó rematar en el edificio del Tribunal 28-mayo-1980. 16.00 hrs. propiado-1980, 16.00 hrs., propiedad

ubicada en Avda. Ramón Freire Nº2.780 (ex Pajaritos), comuna Maipú, inscrita a fs. 11.908 Nº15.875, Registro Propiedades del Conservador de Bienes Raices Stgo., año 1973. Postura mínima \$ 700.000, 60 % al contado, saldo 40 %, a 120 días. Bases y antecedentes Secretaria del Juzgado Secretaria gado. Secretaria.

REMATE. Ante Duodecimo Juzgado Civil Stgo. saldrá remate 16 mayo próximo, 16 horas, propiedad calle Manuel Montt N° 347, Comuna Providencia, Inscripción fs. 11226 N° 13752, fs. 11227 N° 13753 y fs. 11227 N° 13.745, Registro de Propiedades Conservador Bienes Raíces de Stgo. año 1978, mínimo \$ 598.829, pagadero contado; garantía 10% mínimo, dinero efectivo o vale vista nombre del tribunal:

demás bases. juicio ejecutivo Rol Nº
"Banco Continental Motos". Secretaria. Osaka 30-3-5-6

REMATF: Quiebra. Sociedad Ingenieriay Ejecución Forestal Limitada". Décimo Tercer Juzgado Civil Santiago. Resolución 25 abril 1980 fijó audiencia 30 mayo 1980, 16 horas, para rematar propiedad de la fallida. 1.- Se remata resto del Fundo San Miguel en Talca, Rol 3727-36 inscrita fojas 361 N° 397 Registro Propiedad Conservador Bienes Talca año 1977 2. Mínimo \$1.500.000. 3. Precio remate: 50% contado saldo una cuota 12 meses plazo desde una cuota 12 meses plazo desde fecha subasta más reajuste IPC e intereses, constituyéndose

hipoteca por saldo de precio. 4.- Para tomar parte subasta acompañar vale vista o boleta consignación orden Juzgado equivalente 10 % mínimo. Bases y demás antecedentes Cuader-no Administración, Quiebra, no Administración, mismo Tribunal. Secretaria. 30-2-3-5

Consultas de salud

OCULISTAS

ECHEVERRIA SERANI Av. Salvador 72. Teléfono 238134. Tardes (SERMENA).

LABORATORIOS CLINICOS ANALISIS URGENTES Alameda 1112, 63848-

> OTORRINOLA-RINGOLOGIA

FRANCISCO MOVILLO Alameda 282, Oficina 42, 224563.

ROBERTO LOPEZ SERMENA. San An-tonio 378, Oficina 502,

PSICOLOGOS ALFREDO RUIZ Diagonal Paraguay 360-93. Teléfono 226112.

PEDICUROS Agustinas 853, Oficina 1025. POSTAS DE NIÑOS

Arriarán: Sta. Rosa 1234 Fono 50031; Roberto del Río: Av. Zañartu 1085. 371011; Calvo Mac-kenna, A. Varas 360.

CENTRO DE INFOR-MAC. Centro de Información Toxicológica JUAN FARRU. Atención gratuita (adultos y niños). Fono: 255558.

POSTAS ADULTOS

POSTA CENTRAL. Portugal 125, informa-ciones 382354. Solicitud de ambulancias: 224422. Posta J.J. Aguirre: In-dependencia con Santos Dumont 373031.

San Miguel, H. Barros San Miguel, H. Barros Luco, Gran Avenida 3204, 518235; Nuñoa: Posta 4. Villaseca 25; 3, Chaca-buco con Compañía, 91011; Providencia Las Condes, El Salvador, Av. Salvador 364, 257216; Puente Alto.H. Sótero del Río, P. Alto 134; Renca, Blanco Encalada 33, 732687. Blanco 732687.



saliendo - llegando

LAN CHILE Vuelos Nacionales (719165 Aeropuerto Merino Benítez)

LA 081. Sale a las 13.15 a Punta Arenas LA 081. Llega a las 20.15 de Punta Arenas

Vuelos Internacionales (719307 Aeropuerto Merino Benitez)

LA 145. Llega a las 09.30 de Nueva York y Miami, y sale a LA 145. Llega a las 93.30 de Nueva Fork y Manni, y sale a las 10.45 a Buenos Aires y Montevideo.

LA 148. Llega a las 20.00 de Montevideo y Buenos Aires y sale a las 21.30 a Miami y Nueva York.

LA 116. Sale a las 23.00 a Caracas.

BRANIFF (719260 Aeropuerto Merino Benítez)

B№ 516. Llega a las 08.30 de Hong Kong, Seúl y Los Angeles y sale a las 10.00 a Buenos Aires.
BN 979. Llega a las 11.45 de Nueva York, Miami y Lima y

sale a las 12.30 a Buenos Aires. BN 900 Llega a las 19.25 de Buenos Aires y sale a las 20.25

a Lima y Nueva York. BN 515. Llega a las 21.25 de Buenos Aires y sale a las 23.50 a Los Angeles, Seúl y Hong Kong.

LADECO (719592 Aeropuerto Merino Benítez)

UC 071. Sale a las 08.00 a Puerto Montt y Punta Arenas. UC 030. Sale a las 08.30 a El Salvador y Antofagasta.
UC 064. Sale a las 09.00 a Iquique y Arica.
UC 031. Llega a las 13.25 de Antofagasta y El Salvador.
UC 051. Sale a las 14.30 a Puerto Montt y Balmaceda.
UC 065. Llega a las 15.10 de Arica.
UC 070. Llega a las 16.30 de Punta Arenas y Puerto Montt

UC 050. Llega a las 20.50 de Balmaceda y Puerto Montt.

farmacias de turno

1er. SECTOR. ISMAEL VALDES VERGARA - SANTA LUCIA - LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS - TEATINOS GRUPO "B" CERVANTES, Monjitas 874, DEL INDIO Nº 1, Ahumada 2, FARRU, Bandera 403.

2º SECTOR. TEATINOS- BALMACEDA- LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS- COMUNA QUINTA NORMAL Y PUDAHUEL. GRUPO "A". ROOSEVELT, E.E. UU. 1221. GRUPO "B". MATUCANA, Matucana 830; ROXANA San Pablo 2899; VALDIVIA, Catedral 1990; BLANQUEADO, San Pablo 5125; REINA VICTORIA, Nueva Imperial 4498; QUINTA NORMAL, José Joaquín Pérez 4223.

3º SECTOR LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS- SAN DIEGO- ZANION DE LA AGUADA- POBL. LOS NO-GALES- COMUNA MAIPU. GRUPO A. EL METRO, las. Rejas 79. "GRUPO B". O'HIGGINS, Ramón Freire 2847; DUCAL, Banco Encalada 2151; DROPPELMAN, Buzeta CHACABUCO, Matucana 53; ENO, Libertador

Bdo. O'Higgins 2802. 4° SECTOR. LIBERTADOR BDO. O'HIGGINS- FRAN-KLIN- SAN DIEGO- BUSTAMANTE. GRUPO A". ARRIARAN, San Francisco 1204. GRUPO "B".ANDRADE FRANKLIN, Franklin 899; PINTO SOTO, San Diego 1325; MARTINO, Portugal 696; CONDOR, San Diego 19: KREBS SANTA ROSA, Santa Rosa 59; BOGOTA, Sierra

Bella 1698.
5° SECTOR . PROVIDENCIA- VITACURA- APOQUIN-DO- LAS CONDES- BILBAO . GRUPO "A". LOS DO-MINICOS, Los Dominicos 8138. GRUPO "B". REUNIDAS. Providencia 2580; 4100, Apoquindo 4068; MANQUEHUE, Luis Pasteur 6050; CORDILLERA, Los Militares 6900; UNIVERSO, Apoquindo 5879; CONCORDIA, Manuel, Barrios 4461; LYON, Ricardo Lyon 395; HIRO; DELE. Providencia 1637; TABANCURA, Vitacura 7588

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA- ZANJON DE LA AGUADA- COMUNA: SAN MIGUEL, LA CISTERNA, LA GRANJA. GRUPO "A".PICTON, Los Copihues 418; SAN LUIS, Berlín 773; SANTA OLGA, Adolfo López Mateo 02403. GRUPO "B". ROCA, Alcalde Valdovinos 2399; MAMIÑA, Mamiña 10; LUXOR, Santa Rosa 2510-C.; ESPAÑA, Santa Rosa 7959; LEON PRADO, León Prado 894; KENIA, Central 6593; EL BOSQUE, José Miguel Carrera 12734; OCHAGAVIA, Monja Alférez 14797; O'SHEE, José Miguel, Carrera 3388; LA GRANJA N° 3, Briones Luco 04; AUSTRAL N° 2, José Miguel Carrera 9501.
8° SECTOR. SANTA MARIA- COMUNAS RENCA-CONCHALI- QUILICURA. GRUPO "A". MAIPO, Recoleta 2211. GRUPO "B". MOLINA, Domingo Santa María 3733; LORETO, Loreto 33; PROGRESO, Pedro Fontova 4099; LISTER, Vivaceta 4802.
FARMACIAS DE URGENCIA. SUIZA, José Miguel Carrea. 3052. KREBS Apoquindo, Cuarto Centenario 6180. AHUMADA, Portugal 155; AS, Huérfanos 896; FARRU, Pedro de Valdivia 87; FARRU- PORTAL, Portal Bulnes 495; REUNIDAS, Providencia 2012; COVENTRY, Irarrázaval 4818; ABC N° 1, Vitacura 3920; ABC N° 2, Independencia 1175; ABC 1. N° 5, Libertador Bdo. O'Higgins 3333; ABC N° 6, Américo Vespucio Sur 75; ANDRADE, Libertador Bdo. O'Higgins 2902.
6° SECTOR. IRARRAZAVAL- Bilbao - BUSTAMANTE-LA REINA- MACUL. GRUPO "A". PEÑALOLEN. Río

6° SECTOR. IRARRAZAVAL. Bilbao - BUSTAMANTE-LA REINA- MACUL. GRUPO "A". PENALOLEN, Río Claro 1451; VILLA LA REINA, Nueva Larraín 9047. GRUPO "B". SANTA GEMITA, Irarrázaval 2925; VAL-PARAISO, Alejandro Chadwick 2159; BRIX, El Aguilucho 3572; IRARRAZAVAL, Irarrázaval 1864; BOLIVAR, Simón Bolivar 7349, VILLA MACUL José P. Alessandri 4239, ABC N° 4, Las Carretas 2383, PLAZA EGANA Irarrázaval 5701. Irarrázaval 5701.

Patrocina la U.C.

Curso de entrenamiento para atención de recién nacidos

• Un dos por ciento de los niños que nacen en Chile requieren cuidados extremos para evitar graves complicaciones

Los niños prematuros y los recién nacidos que presentan problemas en el parto, necesitan cuidados intensivos por personal entrenado, además del contacto vital con sus padres, lo que acelera su desarrollo y mejoria.

En nuestro país, alrededor de un dos por ciento de la población de niños que nacen requieren cuidados extremos para evitar consecuencias fatales, como daños cerebrales, dificultades para recibir alimentación o la muerte.

Por esto, con el objeto de actualizar los conocimientos en esta materia, el Servicio de Recién Nacidos de la Maternidad Sótero del Rio ha organizado el tercer curso de Enfermería Neonatal, dirigido a enfermeras y matronas de todo el país, el cual comenzará el lunes 5 de mayo.

Las clases se realizarán en el Campus San Joaquín de la Universidad Católica, quien patrocina este evento, y serán impartidas por un equipo multidisciplinario de médicos enfermeras y sicólogos.

Durante el desarrollo de las jornadas se tratarán 18 temas distintos que abarcan una gama completa de técnicas para tratar al recién nacido. Entre ellas se consideran materias como respiración mecánica, alimentación, nasoyeyunal y parenteral, hipoglicemia, termorregulación, insuficiencia cardiaca, infecciones virales, relación madre-hijo y su proyección en la lactancia natural.

El Dr. Sergio Corvalán,

pediatra y neonatólogo del Servicio de Recién Nacidos de ese hospital, señaló que allí trabaja un equipo de diferentes especialistas que en forma coordinada atienden las necesidades del niño. Indicó que estos profesionales efectúan una labor de seguimiento del recién nacido, una vez que ha sido dado de alta, para prevenir posibles consecuencias derivadas de las dolencias que lo afectaron al nacer.

EL AFECTO ES IMPORTANTE

En general, los niños susceptibles de enfermar son aquellos de bajo peso -menos de 2.500 gramos- y que abarcan a un 15 por ciento de los recién nacidos, como también los prematuros, es decir

Los recién nacidos más propensos a las enfermedades son aquellos de bajo peso, menos de decir, aquellos que no completaron su período de gestación.

aquellos que no completaron su período de gestación. En ambos casos, señaló el especialista, la falta de peso o la prematuridad, puede llevarlos a padecer problemas como asfixia, hipoglicemia, enfríamientos bruscos, dificultades para recibir alimentación, deficiencia de vitamina E, entre otros.

El doctor Corvalán manifestó que tanto el prematuro como sus padres deben recibir mucho apoyo. Estos últimos en especial la madre- deben recibir información adecuada y adaptarlos sicológicamente a la situación que enfrentan. La madre muchas veces se aleja afectivamente de su hijo, por el concepto de riesgos que su estado implica y porque no está segura de que sobreviva. Esto es muy dañino para los dos, precisó el facultativo, pues si el niño fallece la madre queda insatisfecha y con sentimientos de culpa.

CIA TEXTIL Y AGRICOLA:"GUANACO" S.A.

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICTEMBRE DE 1979

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1979.-

Autorizada por Decreto Nº 1178 del 23.3.1942.-

PRESIDENTE: DIRECTORES: Sra. Leonella Vambese Vda. de Mercandino Sr. José Mercandino Vambese Sr. Clemente Vrigoven Díaz

Sr. Clemente Trigoyen Díaz Sra. María Mercandino de Piretta Sra. María A. Vánques Becker Capital y Reservas \$ 26.105.865,08

ACTIVO	PARCIALES	TOTALES	PASIVO	PARCIALES	TOTALES
Caja y Bancos	414.588,31		Bancos Acreedores	6.822.233,12	
Deudores por Ventas	6.298.782,02		Documentos por Pagar	7.478.785,96	
Documentos por Cobrar	8.474.451,16			1.554.264.64	
Deudores Varios	7.351.779,65		Acreedores Varios	1.946.916,44	
Ctas. Ctes. del Personal	1.259.924,83		Impuestos por Pagar	3.512.301,35	
Existencias	13,168,394,00		Instituciones de Previsión	1.228.029,23	
			Otros Pasivos Circulantes	2.186.955,00	
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE		36.967.919.97	Caron Language of Lord and Caron	2:200:777;00	
TOTAL DIES NOTITO OTHOUSANTS		20.70/11/2/2/	TOTAL DEL PASIVO CIRCULANTE		21 720 100 71
Maquinarias	13.828.746,95		TOTAL DEL PADITO OTINOLISTIC		24.729.485,74
Bienes Raíces	2.369.596,15		Banco del Estado	25 264 200 00	
Mayor Valor Retas. Técnica	24.599.239,00		Accionistas	25.264.200,00	
Otros Activos Fijos	306.134,74		ACCIONISCAS	9.421.280,15	
Menos:	300 a 214 g 14		MOMAT WARTER A TARRO PLATE		
Depreciación del Ejercicio	981.232.37		TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO		34.685.480,15
Depreciación Acumulada				4 -44 -55 -6	
Depreciación acumunada	1.658.913,47		Reserva Reval. Acum. del Capital	2.035.545,87	
TOTAL DEL ACTIVO FIJO		20 1/2 /22 02	Otras Reservas	279.800,45	
TOTAL DEL ACTIVO PIJO		38.463.571,00	Reservas de Utilidades	18.594,76	
			Reserva por Ret. Técnica A. Fijo	24.599.239,00	
Gastos Diferidos	9.589.340,00		Menos: Pérdida del Ejercicio	827.315,00	
Otros	500,000,00				
TOTAL OTROS ACTIVOS		10.089.340,00	TOTAL DEL PATRIMONIO		26.105.865,08
TOTAL ACTIVOS		85.520.830,97	TOTAL PASIVOS	\$	85.520.830,97

 DEBE
 CUENTAS
 DEORDEN
 HABER

 Garantía del Directorio
 41.850,00
 Resp. del Directorio
 41.850,00

 Letras Descontadas
 103.000,00
 Resp. Letras Descontadas
 103.000,00

 TOTAL
 144.850,00
 104.850,00

CUENTAS DE RESULTADO

Ingresos de la Explotación Costo de la Explotación 44.526.166,42 33.875.171,78 MARGEN DE EXPLOTACION 10.650.994.64 Gastos de Administración 4.324.205,31 3.141.888,77 Gastos de Ventas RESULTADO OPERACIONAL 3.184.900,56 2.951.792,00 Ingresos fuera Explotación Egresos fuera Explotación Gastos Financieros 5.362.586,58 1.595.026,02 Corrección Monetaria (más) PERDIDA DEL EJERCICIO 827.315,00

SANTIAGO MUÑOZ ESPINOZA Contador General Reg. C.C. 26.160 Lic. 021832 JOSE MERCANDINO VAMBESE Gerente General

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

Los Inspectores de Cuentas que suscriben, certifican haber examinado el presente Balance General de la Compañía Textil y Agrícola Guanaco S.A. encontrándolo conforme con los Saldos del Libro Mayor.

GONZALO MARIN SARNIGUET Inspector ORLANDO SEGURA PEÑA Inspector

EDUCACION DE LA MADRE

Por esta razón, en esa unidad hospitalaria procuran acercar la madre al niño, aunque este permanezca en incubadora. Previamente se prepara a la mujer para que afronte el mundo de ciencia ficción que representa la sección de cuidados intensivos cuyo instrumental es muy sofisticado- y no se sienta atemorizada.

El equipamiento de ese centro asistencial es de alta tecnología y se obtuvo con aportes de ODEPLAN. Cada incubadora representa una unidad completa que puede suministrar oxígeno, controlar la temperatura del cuerpo y suministrarle calor en forma automática según las necesidades del niño y tiene implementos para administrar suero y alimentarlo artificialmente.

Para evitar que la madre se angustie al ver a su hijo bajo la acción de este instrumental, es necesario explicarle claramente la utilidad de cada uno de ellos, el beneficio que traen consigo, y que ella aprenda a acariciar y jugar con el niño a través de la incubadora. Según los especialistas, este contacto es vital, pues se ha comprobado que su desarrollo es más acelerado cuando sus padres están junto a él.

Con este curso, dijo el doctor Corvalán, se trata de actualizar los cursos de enfermería neonatal y las técnica necesarias para reducir a máximo la mortalidad de la recién nacidos.

Muestra estará abierta hasta mañana en el Parque Bustamante

120 artesanos muestran su arte en la Feria de Otoño

Hace ya 50 años que doña Margarita Hernández, nueve hijos, trabaja la greda. Día a dia va moldeando manualmente esa tierra negra que más tarde conformará un hermoso jarro o un adorno artístico, o una paila para pastel de choclo o cualquier otra cosa, todas ellas trasuntando el arte de su

Primero fue afición, luego un nexo de unión con su marido, oriundo de Pomaire y hoy su fuente de trabajo y también la de sus nueve hijos.

"En 1930 me casé con un pomairino y recién ahí conocí las labores en greda. Hasta ese tiempo nada sabía de la arcilla morena. Le fui tomando cariño y hoy toda la familia, incluyendo a yernos, nueras y nietos, se dedican a esto

Esa es la historia de doña Margarita, uno de los 120 artesanos que se encuentran exponiendo sus trabajos en la Feria Artesanal de Otoño, organizada por la Secretaría Nacional de la Juventud.

La muestra se presentará hasta mañana en el Parque Bustamante y en ella hay labores en cuero, lana, mimbre, acrilico, metales y piedras preciosas, lana maderas y tantos otros materiales a los que los expositores, dia a dia, y frente al público le van dando vida y

DE LA OVEJA AL CUERPO

Rosario Comas se levanta muy temprano para preparar su local dentro de esta feria. Techos de totoras y tabiques de maderas dividen un stand de otro, no obstante en éste esos

Tumores cutáneos

de especialistas del país.

elementos no se pueden observar. Las paredes y el cielo están totalmente cubiertos de chalecos artesanales de lana cruda y también de hilo pintado.

'Nosotros trabajamos la lana en forma directa. Se podría decir, de manera literal, que estas chaquetas van de la oveja al cuerpo. Así de artesanal es nuestra labor. Un paletó de adulto vale 700 pesos, en tanto que los chiquitos sólo cuestan 300. La verdad es que el trabajo que implica esta artesanía es agotador. Dedicándole atención exclusiva podemos tejer una prenda grande en cinco Con todo, es agradable observar a la gente cuando adquiere los chalecos. Todo el que aqui compra sabe valorar el



Y en la Feria Artesanal de Otoño hasta las tortugas son musicales. El milagro lo producen las manos del joven Jaime Leiva.

trabajo y eso es lo que impor-

Junto a las chaquetas hay calcetas a 80 pesos y mitones y guantes a 65,

Y de lana se salta bruscamente a las joyas trabajadas en cobre, bronce y níquel. Casí al lado del stand anterior se encuentra el local del artesano Olguin. Ahí llaman la atención los prendedores, efectuados en alambre de alpaca.

"Mi especialidad es la confección de pinches hechos de nombre de mujer. Me demoro tres minutos en transformar 20 centímetros de alambre en una Carolina, en una Kalú o en una Angélica. Me ayudo con el alicates...claro que el secreto para efectuar esta labor es tener una bonita letra, si no uno está perdido", indicó el artesano.

ANIMALES MUSICALES

Uno de los trabajos más sorprendentes presentados en esta nuestra otoñal corresponde a las ocarinas musicales, efectuadas por Jaime Leiva.

El utiliza greda, la pinta con témperas especiales, brillantes y de colores fuertes, y les da forma de animales, especialmente tortugas y palomas. Con todo, estas hermosas miniaturas esconden en su seno otra virtud: son instrumentos musicales.

'Yo estudié hasta tercer año de Educación Musical en la Universidad, así que algo sé de esto. No obstante, me apasiona la artesanía, por ello me retiré de la "U". Hoy sólo me dedico a confeccionar ocarinas, que es un aerifono precolombino muy difundido en la civilización incaica. Desgraciadamente este instrumento está en extinción. Yo los confecciono en forma de animales, especialmente de-dicados a los niños. Cuezo la greda en un horno de tierra, tratando de acercarme lo más posible a la realización indigena y los amoldo, dejando un hueco en el medio de los animales. Más tarde les voy haciendo agujeros a los lados, de tal manera de que vayan dando las notas musicales, en tonos y medios tonos. Luego los pinto, les saco brillo y están listos para ser vendidos por un valor, por unidad, de 300 pesos'



El público puede adquirir pulseras, collares, prendedores y anillos en diversos materiales, incluso los puede elegir o esperar que en el instante le confeccionen una joya a la medida.



Artesanal. Una muestra donde se exhiben miles y hermosos trabajos realizados manualmente por 120 artesanos, que esconden, también, 120 historias, 120 vivencias y mucho



Cincuenta años de trabajo artesanal muestra doña Mar-

garita Hernández en sus cocinillas de greda.



Un llavero de acrílico, confeccionado en base a un molusco natural...También se expone en esta muestra de artesanía y

SOSPECHE DE LOS TUMORES

Un diagnóstico precoz

previene cáncer a la piel

pollares se efectuó en la Universidad Católica con participación

la Facultad de Medicina de esa Universidad, contó con la par-

ticipación especial del experto mundial en diagnóstico de las afecciones cutáneas, Dr. Walter Lever, profesor de dermato-

logia de las universidades de Tufts y Harvard en Estados Unidos.

Un symposium sobre tumores cutáneos y enfermedades am-

El evento científico, que forma parte del cincuentenario de

El desarrollo de un crecimiento en la piel, sugiere el diagnóstico de un tumor. Estos pueden originarse de cualquier tipo de células de la epidermis, dermis y apéndices cutáneos. Varian ampliamente en tamaño, forma y consistencia, pero siempre deben considerarse como sospechosos

Nosotros sabemos que efectuando un diagnóstico precoz de la enfermedad podemos prevenir en un ciento por ciento que aparezca un cancer", explicó el Director del Symposium, Dr. Juan Honeyman, profesor de la Unidad Docente Asociada de Dermatología de la UC. y del Servicio de Dermatología del Hospital José Joaquin Aguirre.

Para lograr esto, dijo el facultativo, es necesario, que ante la aparición de manchas de color rojizo, forma irregular, ligeramente escamosas, especialmente en zonas expuestas al sol y en personas que hayan pasado la edad media de la vida, se consulte inmediatamente al dermatólogo, único especialista facultado y capacitado desde el punto de vista clínico para reconocer cuando una afección es benigna y cuando es maligna.

Los tumores y las enfermedades ampollares a la piel han experimentado un gran incremento en nuestro país en los últimos años. Por eso se recomienda a las personas que tengan afecciones cutáneas que se asistan por un profesional. A simple vista, un dermatólogo puede aproximarse en un 90 por ciento a un diagnóstico preciso, aunque evidentemente su conducta basará en la información histopatológica (resultado de las biopsias de los tejidos).

¿Podrán predecirse los terremotos?

Hay regiones del mundo en donde la preocupación por los movimientos de tierras es

La cuestión principal reside en cómo se puede predecir a tiempo y de la forma más exacta posible un terremoto. Justamente, en busca de este objetivo se están realizando en estos momentos pruebas con un nuevo proce dimiento para determinar la intensidad de dichos fenómenos.

Un enviado del Gobierno de Ecuador acaba de entrevistarse con un investigador dedicado a movimientos sísmicos, Rudolf Meissner, de Kiel, para la preparación de un proyecto semejante en las presas. El director del Departamento de Geofisica de la Universidad, Christian Albrecht, considera que el método es prometedor: una sacudida provocada artificialmente actúa sobre sismógrafos de gran sensibilidad que registran la velocidad de las olas y su amortiguación. Esto brinda elementos para la obtención de conclusiones sobre las tensiones

de estrados rocosos, del mismo modo que sobre el grado temporal y local de las sacudidas que son parte "preventiva" de los terremotos,

En general los integrantes del Instituto de Geofísica consideran que es sumamente prometedor, en relación con esta cuestión, la observación de la atmósfera desde satélites, especiales. Precisamente, existe un programa de la Comunidad Económica Europea para la observación de un "cinturón sísmico" en Turquia, que se considera habrá de arrojar datos de fundamental importancia en relación con el

Según el director del Departamento de Geofísica del Instituto de Kiel no se puede conseguir con un solo método la predicción definitiva, sino que hay que aprovechar todas las informaciones sobre movimientos sísmicos y los fenómenos que los preceden. Al mismo tiempo, advierte contra un optimismo exagerado que nada tiene que ver con los logros, hasta el momento, reales.

Virgen de la Piedra recibe homenaje del Norte Chico

• Imagen de María, tallada en la roca por la naturaleza, atrae todos los años a miles de devotos. - Esta fiesta religiosa se realiza el primer domingo de mayo en La Isla, localidad ubicada al interior de Chimbarongo

Permiso Virgen Santa te venimos a contar esta historia verdadera y poderte saludar

Y poderte saludar a tí en tu santuario con flautas y bombos que ya el son van a dar

Que ya el son van a dar cansa dos de tanto caminar este baile vasallo a pesar de esto va a danzar

A pocos kilómetros de la villa de San Francisco de Borja de Combarbalá, hay enclavado en un agreste lugar, en donde el ocre predomina y el verde sólo es representado por unas cuantas pintas aisladas, un santuario mariano. Cientos de ellos hay en el resto del norte chileno. Pero éste junto al de la Virgen de las Peñas de Livilcar, al interior de Arica, no ha sido hecho por la mano del hombre. Es sólo una inmensa roca blanca de unos tres metros de altura que representa una imagen de la Virgen.

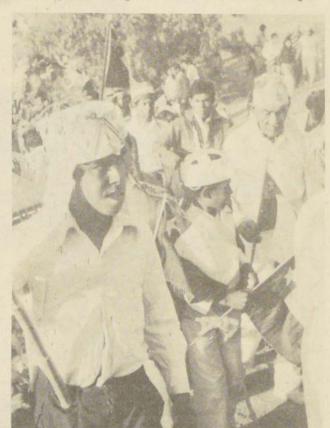
Sus origenes nadie los conoce. Cuándo comenzó la devoción a esta imagen, nadie lo sabe. Algunos creen fueron unos pastores de cabras, que en busca de un chivo perdido subieron la colina y allí, teniendo como fondo un gran acantilado de piedras rosadas, descubrieron la imagen. Otros cuentan que el hallazgo se debió a un pirquinero que buscando una esquiva veta del metal dorado encontró la representación mariana. Y no faltan quienes sostienen habría sido un antiguo centro de sacrificios diaguita.

Lo único que hoy se sabe es que año a año los romeros aumentan. De Ovalle, Combarbalá, Illapel, Salamanca, Monte Patria y desconocidos lugares del Norte Chico como Huana, Canela, Huentelauquén, Rapel, Cogotí, llegan a través de tortuosos y polvorientos caminos a pie, caballo, camión, micros y autos, miles de peregrinos a tributar su expresión de fe a esta Virgen pétrea.

Junto a los anónimos fieles, la música de cajas, guitarras, flautas y bombos rompe la secular tranquilidad del caserío de la isla, lugar próximo al santuario. Antes lo fueron los bailarines chinos y danzantes. Hoy predominan los grupos de pieles rojas.

La isla, perdida villa con no más de veinte casas de adobe y paja, que rodean una liliputiense capilla del mismo material ubicada en el centro del póblado, despierta anualmente el primer domingo de mayo. Sus casas se transforman en cocinerías, comedores e improvisadas boites. En el día se ofrece: cazuela de cabrito y asado de cordero. En la noche bailes, vinos y otras entretenciones. Hace poco que cuenta con luz eléctrica. Antes se bailaba en las improvisadas "quintas de recreo" a la luz de la luna y unos cuantos chonchones, que con su débil luminosidad hacían aparecer las figuras de los bailarines como espectros.

Sobre los milagros de esta representación mariana, no tenemos noticias. Pero en las cercanías de la imagen se encuentran diversos ex votos y placas de agradecimiento. La límpida atmósfera del sector se ve amagada por una negra



Jóvenes y ancianos se reúnen con un solo afán: rendir su homenaje de cariño y devoción a la Virgen de la Piedra.

Por Mauricio de Ocaranza

columna de humo, son los cientos de tirios prendidos a sus pies. La subida hasta allí no es fácil; desde el lugarejo de La Isla hay que avanzar por una suave pendiente que al cabo de unos quinientos metros se torna agreste y empinada. Una media hora dura la ascensión.

En tiempos no muy lejanos se escuchaba el canto de los alféreces, que con son lento y monótono entonaban cuartetas como éstas:

Virgen Santa de la Piedra del cielo divina flor te venimos a cantar en una larga procesión

En una larga procesión con permiso del Salvador venimos en esta ocasión con mucho respeto y amor

Con mucho respeto y amor este baile ovallino te canta con pasión para recibir tu bendición

Hoy ya no se escucha el canto de los bailes chinos. Pero aún existe la hermandad de danzantes del lugar, fundada en 1935. Estos no tienen alférez, pero en sus contorsiones coreográficas son acompañados por la música de guitarras, armónicas y bombos. Sin embargo las cajas y bombos de los bailes pieles rojas, venidos desde Ovalle y Monte Patria, llenan el éter. Temprano comienzan a danzar y sólo descansan unos minutos, cuando el sonido hueco del bombo llama a los bailarines a formar y nuevamente se reanuda la interminable danza.

A pesar de que la historia del santuario es prácticamente desconocida, hay un hecho que todos en el sector conocen recientemente. Hasta hace al-



Así es la imagen de la Virgen de la Piedra, que la naturaleza talló al interior de Chimbarongo, y a la cual rinden homenaje miles de personas todos los años

gunos años las erogaciones de los devotos engrosaban las arcas de un partido marxista, que con esos fondos tinanciaba las campañas electorales de la región. Fue necesario que el jefe de plaza local emitiera un bando por el cual ordenaba su entrega a la Iglesia. A propósito cuentan los lugareños que un antiguo párroco de Combarbalá quiso dinamitar la Virgen, pero con tan mala suerte que cuando iba camino al lugar el caballo que lo llevaba se encabritó y a raíz de esto se quebró una

En una zona semidesértica, cuyos habitantes viven primordialmente del ganado caprino, la pequeña minería y una precaria agricultura, los pobladores de este sector del norte chico volverán a celebrar a su patrona la Virgen de la Piedra. Por cierto que su festividad no tiene la magnificencia de otros santuarios marianos como La Tirana,

Ayquina o el cuatro veces centenario santuario de Andacollo. Quizás su mérito reside en que es el producto de la fe innata de un pueblo compuesto por pastores, mineros y pequeños agricultores.

Al despedirnos lo haremos con los versos de un viejo alférez, que hace muchos años cantaba en el santuario lítico:

Ya la peregrinación llega a su fin se acaban el canto y la oracción la tarde ya va a morir La tarde ya va a morir Virgen enclavada en la piedra sólo por venirte a ver venimos caminando desde ayer

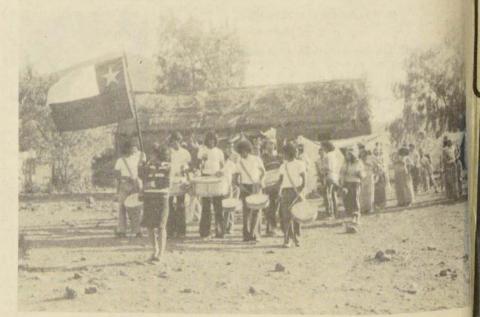
Venimos caminando desde ayer y regresamos al mineral quizás si este otro año Nos volvemos a encontrar

San Francisco de Borja de Combarbalá, mayo 1979. Copyright (c) por "El Crosisa"

EL CRONISTA



Baile religioso Estrella de María en plena acción. Es uno de los más habituales adoradores de la imagen de piedra.



Con la bandera chilena al frente, un grupo de bailarines inicia el camino hacia el santuario donde está ubicada la imagen de la Virgen.